

Станислав Чернышов



ПОЕХАЛИ!

РУССКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ



1

Станислав Чернышов

ALLONS-Y!

LET'S GO!

LOS GENT'S!

ПОЕХАЛИ!

РУССКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

Начальный курс

7-е издание



ЧАСТЬ 1

Санкт-Петербург
«Златоуст»



2009

УДК 811.161.1

Чернышов, С.И.

Поехали! Русский язык для взрослых. Начальный курс. — 7-е изд. — СПб. : Златоуст, 2009. — 280 с.

Chernyshov, S.I.

Let's go! Russian for adults. A course for beginners. — 7th ed. — St. Petersburg : Zlatoust, 2009. — 280 p.

Рецензент: *Л.В. Степанова*

Зав. редакцией: *А.В. Голубева*

Редактор: *Т.А. Григорьева*

Вёрстка: *Л.О. Пащук*

Художник: *М.В. Лукьянова*

Обложка: *Е.С. Дроздецкий*

Учебник предназначен для начинающих изучать русский язык. Курс рассчитан в среднем на 80–120 часов. Его задача — обеспечение быстрого усвоения разных аспектов языка и видов речевой деятельности. В учебнике совмещены грамматический и разговорные курсы. Словарь в конце пособия включает перевод на английский, немецкий и французский языки.

Для продолжения курса рекомендуется учебник «Поехали!-2. Базовый курс».

- © Чернышов С.И. (текст), 2001
- © ЗАО «Златоуст» (редакционно-издательское оформление, иллюстрации, издание, лицензионные права), 2001
- © ЗАО «Златоуст» (редакционно-издательское оформление, издание, лицензионные права), 2002 с изменениями

ISBN 978-5-86547-433-3

Подготовка оригинал-макета: издательство «Златоуст».

Подписано в печать 30.01.2009. Формат 60х90/8. Печ. л. 17,5. Печать офсетная. Тираж 5000 экз.

Заказ № 13672.

Код продукции: ОК 005-93-953005.

Санитарно-эпидемиологическое заключение на продукцию издательства Государственной СЭС РФ № 78.01.07.953.П.002067.03.05 от 16.03.2005 г.

Издательство «Златоуст»: 197101, Санкт-Петербург, Каменноостровский пр., д. 24, кв. 24.

Тел.: (+7-812) 346-06-68, факс: (+7-812) 703-11-79; e-mail: sales@zlat.spb.ru; http://www.zlat.spb.ru

Отпечатано по технологии СтР в ОАО «Печатный двор» им. А.М. Горького.
197110, Санкт-Петербург, Чкаловский пр., 15.

Содержание

Урок	Разговор	Конструкции	Грамматика	Фонетика	Стр.
Русский алфавит					
Урок 1	Имя, профессия	Кто это? Что это? Кто он/она?	Род сущ., личные местоимения	Твёрдые и мягкие согласные, редукция гласных	12—17
Урок 2	Знакомство	Как вас зовут? Что вы делаете?	Accus. личных местоимений; 1 и 2 спряжение глаголов	Ы — И; интонация вопроса и ответа; ударение	18—25
Урок 3	Что они делают?	Это студенты. Это студентки. Это слова.	Множ. число сущ.	К, Г, Х; оглушение звонких согласных; С, З, Р	26—33
Урок 4	Моя семья	Чей это дом? Это мой дом. У меня есть дом.	Посессивные конструкции	Й; интонация вопроса и ответа; ударение	34—46
Урок 5	Погода и климат	Где вы живёте? Зимой у вас холодно?	Прер. сущ.; числительные; прош. время глаголов	Е, Ё, Ю, Я; интонация вопроса и ответа	47—59
Урок 6	Мой день	Днём я был на работе и в ресторане.	Предлоги В/НА + Прер.; наречия времени; глаголы вставить, давать	Ч, Л, Ц; ударение	60—68
Урок 7	Ваш город красивый?	Какой это город? Это старый город.	Прилагательные и наречия	Ы—И, Й, Е, Я; ударение	69—76
Урок 8	Магазин «Одежда»	У вас есть красные рубашки? Я хочу эту красную рубашку.	Цветовые прилагательные; Accus. неодуш. сущ. и прил.; указат. мест. ЭТОТ в Nom. и Accus.; глагол хотеть	Ж, Ш, Щ; ударение	77—87
Урок 9	Языки и страны	В Испании говорят и пишут по-испански.	Неопр.-личные конструкции; глагол писать; О + Прер.; Прер. личных местоимений	Трудности произношения	88—95

Урок	Разговор	Конструкции	Грамматика	Стр.
Урок 10		Повторение		96—102
Урок 11	В городе	В каком городе? На какой улице?	Ргер. прилагательных	103—109
Урок 12	Дом и квартира	В нашем доме есть лифт? Что у вас в гостиной?	Ргер. притяжательных местоимений	110—115
Урок 13	Магазин «Продукты»	Где и что вы покупаете?	Трудности 2 спряжения глаголов; глагол брать	116—123
Урок 14	План на неделю	В среду у меня была встреча.	В + Accus. времени; глаголы с суффиксами -ова-/-ева-; конструкция у меня был ...	124—129
Урок 15	Летний отдых	Летом мы катались на велосипеде.	Глаголы на -ся; глаголы мочь и уметь	130—136
Урок 16	Культура	Я люблю свой город, потому что он очень красивый.	Местоимение свой ; союзы потому что, поэтому	137—145
Урок 17		Повторение		146—150
Урок 18	Городской транспорт	Сегодня я иду ... Я езжу на метро.	Глаголы движения(часть 1)	151—155
Урок 19	Путешествия	Куда вы ездили? Где вы были?	Глаголы движения (часть 2)	156—160
Урок 20	Транспорт	Я не люблю ездить на поездах.	Глаголы движения (часть 2); Ргер. (мн.ч.)	161—165
Урок 21	Что у вас есть и чего нет	Чей? У Анны нет ... У меня не было ...	Gen. ед. ч.; Gen. с предлогами; Accus. (одуш.)	166—173
Урок 22	Гостиница Поездки	Откуда? Куда? На чём мы ездим, плаваем, летаем.	Глаголы движения(часть 3); ИЗ/С + Gen.	174—180
Урок 23	Кухня Ресторан	Сколько в городе хороших ресторанов?	Gen. прилагательных ед. ч.; Gen. сущ. и прилагательных мн. ч. Gen. ед./мн. ч. с числительными	181—192
Урок 24		Повторение		193—196

Урок	Разговор	Конструкции	Грамматика	Стр.
Урок 25	Не говори, что делал, а говори, что сделал!	Вчера я писал письма. Я написал три письма. Завтра я напишу пять.	Вид глагола: значение, образование пар, употребление; глаголы и выражение времени	197—207
Урок 26	День рождения	Кому? Чему? Мне 25 лет. Мне холодно. Мне нравится...	Dat. сущ., прил., мест. ед. и мн. ч.; категория состояния; модальные слова	208—217
Урок 27	Телефон	Скажите, ... Передайте, что.../ чтобы... Давайте поговорим!	Императив: образование и употребление; императивные конструкции; ЧТО / ЧТОБЫ	218—224
Урок 28	Биография	С кем? С чем? Кем он работает? Кем она хочет быть?	Instrum. ед. и мн. ч. сущ., прил., мест.; Instrum. с предлогами	225—231
Урок 29	Где и когда лучше?	Этот дом лучше того / чем тот; Это самый красивый дом.	Компаративные и суперлативные конструкции	232—239
Урок 30	Как пройти в музей?	Куда он пошёл? Откуда вы приехали?	Глаголы движения с префиксами	240—249
Урок 31		Повторение		250—279
Словарь				254—279

Дорогие коллеги!

Учебник предназначен в первую очередь для начинающих изучать русский язык. Наличие дополнительных текстов повышенной сложности позволяет использовать его также в качестве корректировочного курса на более высоких уровнях, до Первого Сертификата ТРКИ включительно. Курс был разработан и апробирован на интенсивных курсах русского языка, как на групповых, так и на индивидуальных занятиях в центре «Лингва Консалт» (Liden & Denz) в Санкт-Петербурге, в течение 1998—2001 годов на занятиях со студентами преимущественно из Западной Европы и США, среди которых были бизнесмены, дипломатические работники, сотрудники международных компаний и организаций (Международный Красный Крест, Банк Реконструкции и Развития, Швейцарский Кредит и т.п.), работники сферы туризма, начинающие слависты, а также изучающие язык в качестве хобби.

Задача быстрого усвоения разных аспектов языка и видов речевой деятельности в аудитории, включающей преимущественно студентов европейского культурно-языкового мира, обусловила тесное совмещение **грамматического и разговорного курсов**, выразившееся в соответствии языкового материала упражнений и текстов **современному русскому речевому обиходу** и в возможности, опираясь на фрагменты текстов и упражнений, выйти на уровень обсуждения различных тем в классе или лингвострановедческого комментария к ним. Так, в грамматических упражнениях содержатся «намёки» на различные исторические события, культурные особенности, ситуации повседневной жизни и т.п. («Пётр Первый сказал: «Стройте город здесь!»), позволяющие, по желанию преподавателя, построить диалог или полилог. Прерывая подобным образом выполнение упражнения, можно разнообразить грамматическую работу и наглядно убедить студентов в реальной пользе отрабатываемых навыков в живом общении. За преподавателем остаётся право выбора частоты и пространности таких «отступлений», что важно в условиях сжатых сроков обучения и различной подготовленности и направленности интересов учащихся. Особое внимание преподавателей хочется обратить на предусмотренную возможность **диалога и полилога** в упражнениях вопросно-ответной структуры, поскольку по сложившейся традиции студентов зачастую обучают отвечать на вопросы из учебника, в то время как в реальности им гораздо чаще приходится **задавать вопросы** в устной форме.

С первых страниц учебного курса активно используется **интернациональная** и заимствованная лексика, что соответствует объективным языковым процессам и позволяет решить несколько важных на начальном этапе задач: **облегчить знакомство с буквами** нового алфавита; **преодолеть психологический барьер**, связанный с репутацией русского языка как «экзотического», «восточного» и, соответственно, «трудного»; **значительно расширить словарный запас**, в особенности пассивный; рельефно показать важные модели словоизменения, особенно ярко выступающие на фоне «знакомых» слов (так, важность употребления окончания Вин. п. ед. ч. ж. р. -у оказывается особенно убедительной при приведении примеров типа «Кока-Колу», «Фанту», «Миринду»; окончание Им. п. ед. ч. ж. р. -а за-

поминается в примерах типа «спортсменка», а отработка флексии Пр. п. ед. ч. -е очень эффективна при использовании общеизвестных географических названий: «в Лондоне».

С учётом изменений, произошедших в составе аудитории преподавания РКИ, можно рекомендовать использование в качестве дополнительных материалов иллюстрированных журналов, рекламы, — то есть того, что окружает учащегося в мире его повседневной жизни. При этом всё чаще перед преподавателем новый адресат курсов русского как иностранного — работник западной компании, международной организации, турист или работник туристической сферы. Раньше это по большей части был студент, приехавший с целью получить высшее образование из тех регионов мира, с которыми были интенсивные контакты в сфере образования, что и диктовало соответствующую ориентацию учебника. В связи с этим в части отбора лексики уменьшилось количество единиц ряда «общежитие, тетрадь, зачёт...». Их место заняли слова других тематических групп: герои принимают участие в конференциях, работают в офисе, отдыхают в ночных клубах, смотрят балет «Лебединое озеро». В то же время тексты и упражнения позволяют познакомить изучающих русский язык и с элементами культурного контекста современной российской жизни, от телепрограммы и известных исторических фигур до отдыха в деревне и работы продовольственных магазинов.

Порядок представления грамматического материала является в целом традиционным для современных интенсивных курсов. Он может считаться и психологически оправданным: сначала усваивается операция опознавания — названия («Кто это? — Это Иван.»), затем — обозначение действий (глаголы — «Что он делает?»), после чего — описание статического расположения (Пр. п — «Где он?»), перемещения в пространстве (глаголы движения) и т.д. Из отличительных особенностей следует отметить специальные уроки, посвящённые повелительному наклонению и сравнительной степени, а также отдельные задания на:

- чередования согласных в глаголах 2 спряжения;
- спряжение глаголов с суффиксом -ова-/-ева-;
- спряжение глаголов типа «давать», «вставать»;
- употребление предлогов в/на с Пр. п.;
- употребление предлогов из/с с Р.п. (Откуда?);
- использование временных конструкций с предлогами на, за, через, назад, а также без предлогов;
- различие глаголов восприятия смотреть/видеть, слушать/слышать;
- различие глаголов понимать/помнить;
- употребление глаголов пойти, поехать в прошедшем времени; и др.

В целом в процессе работы учитывались наиболее частотные ошибки и трудности, характерные для вышеназванной аудитории. Грамматический материал вводится строго последовательно, то есть до знакомства, например, с категорией вида и глаголами совершенного вида, эти глаголы в текстах и упражнениях не встречаются. Не встречаются, скажем, и формы будущего времени НСВ, поскольку после них переход к более частотным и коммуникативно важным формам буд. вр. СВ затруднён, а использование настоящего времени в значении будущего является вполне естественным для современной русской речи и позволяет форм «быть + инфинитив» избежать.

Тексты многих уроков, в особенности ближе к концу учебника, подразделяются на две группы сложности: с одной стороны, есть достаточно простые тексты, иллюстрирующие материал урока, а с другой — тексты для чтения повышенной сложности, которые можно использовать как в классе, так и для домашнего чтения, а можно и не использовать, если ограниченное время курса и уровень группы не позволяют уделять им внимание.

Курс рассчитан в среднем на 120 часов, но может быть «сжат» до 80 или «продлён» по желанию с привлечением дополнительных материалов, выполнением всех «открытых» творческих заданий и при сочетании разных видов работы в классе (игровых, контрольных заданий и т.д.) В условиях ещё более краткого курса возможно два пути:

— исключить из активного усвоения формы склонения прилагательных и существительных во множественном числе, опустить тексты повышенной сложности, а также уроки с императивом (№ 27) и сравнительной степенью (№ 29), опустить значительную часть уроков 10—17;

— пройти последовательно уроки 1—20, пожертвовав полнотой знакомства с базовой грамматикой и дав учащимся возможность уверенно использовать в различных ситуациях повседневной жизни ограниченный набор простых моделей, также заложив фундамент для дальнейшего овладения языком.

Аудиокассета к учебнику содержит записи фонетического курса, а также текстов и диалогов. В зависимости от уровня группы можно прослушивать тексты либо перед чтением (что предпочтительно), либо после чтения (если текст труден для учащихся), либо, наконец, вместо чтения — в рамках корректировочного курса, если текст для студентов прост. Кроме того, предусмотренный выход многих упражнений в условно-коммуникативный вид работы (вопросно-ответный диалог) также способствует развитию навыков аудирования.

Письмо не является приоритетным видом работы, однако, согласно исследованиям психологов, может служить одной из эффективных методик запоминания. Исходя из этого, рекомендуется письменное выполнение «открытых» упражнений («Я люблю ...»), а также написание в качестве домашнего задания самостоятельно сочинённых текстов и текстов «о себе» по теме пройденного урока: скажем, «Мой город» после текста «Санкт-Петербург». Индивидуально-творческая природа подобных заданий обеспечивает отработку именно тех слов, выражений и конструкций из числа предложенных, которые склонен использовать сам студент исходя из своих интересов и особенностей личности, а не тех, которые отражают языковую личность преподавателя или автора. При этом имеет смысл задавать на дом письменно те творческие упражнения, которые уже были устно выполнены на уроке, что обеспечивает более прочное усвоение навыков и надёжный контроль усвоенного.

В текстах и упражнениях учащимся встретится русская семья и её друг из Швеции, а также Марсианин, с которым следует поделиться принятыми у нас нормами поведения, и другие персонажи, обеспечивающие тематическое единство учебника и оживляющие его элементами юмора и иронии. Значительное место среди тем занимают распространённые культурные стереотипы, дающие благодатную почву для обсуждения, особенно с теми, кто имеет опыт путешествий и

знаком с различными культурами, а у изучающих сегодня русский язык такой опыт зачастую богат, и они с удовольствием им делятся на русском языке.

Учебник предназначен для носителей разных европейских языков. Он предполагает возможность использования языка-посредника, однако предпочтения какому-либо языку не отдается. Выбор методики объяснений предоставляется преподавателю, который может на основе имеющихся примеров и таблиц, а также исходя из своего опыта и предпочтений выбрать то, что соответствует запросам студента и задачам курса. Используемые при введении грамматического материала пояснительные сокращения соответствуют принятой в разных языках латинской терминологии (Accus. — Аккузатив, Винительный падеж), а словарь в конце учебника включает перевод на английский, немецкий и французский языки.

С уважением, Станислав Чернышов

Условные обозначения



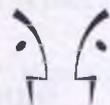
— задание на прослушивание



— задание выполняется в монологической форме



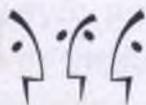
— задание повышенной сложности



— задание выполняется в парах



— задание выполняется письменно



— задание выполняется в группе



— ввод новой информации в тексте или диалоге

Сокращения

m. — мужской род

f. — женский род

n. — средний род

pl. — множественное число

anim. — одушевленный

inanim. — неодушевленный

inf. — инфинитив

pers. — лицо

imperf. — несовершенный вид

Nom. (Nominativ) — именительный падеж

Gen. (Genitiv) — родительный падеж

Dat. (Dativ) — дательный падеж

Accus. (Accusativ) — винительный падеж

Instrum. (Instrumentalis) — творительный падеж

Prep. (Prepositiv) — предложный падеж

compar. (comparativ) — сравнительная степень

Русский алфавит

А а	[a]	Р р	[r]
Б б	[b]	С с	[s]
В в	[v]	Т т	[t]
Г г	[g]	У у	[u]
Д д	[d]	Ф ф	[f]
Е е	[je]	Х х	[h]
Ё ё	[jo]	Ц ц	[ts]
Ж ж	[ž]	Ч ч	[ch] (chao)
З з	[z]	Ш ш	[sh]
И и	[i]	Щ щ	[shch]
Й й	[j] (yoga)	Ъ	hard sign
К к	[k]	Ы	special sound like open [i]
Л л	[l]	Ь	soft sign
М м	[m]	Э э	[e]
Н н	[n]	Ю ю	[ju]
О о	[o]	Я я	[ja]
П п	[p]		

1) A = A; E = E; K = K; M = M; O = O; T = T

кот; такт; атака; тема; комета; Том; томат

2) P = R: театр; рок; сорт; карта; метр; мотор; метро; ракета

C = S: тест, тост, текст

V = V: Москва; совет; восток

I = I: Токио; такси; система; три; Америка

N = N: нота; соната; момент; сенатор; Интернет; норма; ресторан;
кино; вино; вариант; Верона

U = U: кактус; турист; коммуна; минута; институт; университет

X = H: Хиросима; монарх; характер

3) B: банк; брат; банкнота; бомба; бар; Бонн; автобус

G: гитара; гимнастика; гуманист; гимнаст; гормон; гигант;
бумеранг

D: дантист; мода; доктор; демократ; модель; демон; водка; метод;
видео; бандит; гид

Z: виза; ваза; роза; зона; казино

L: литр; лимон; миллион; клуб; коллега; интеллект; легион;
балет; баланс; колонна; километр; килограмм; телевизор

P: парк; порт; капитан; аппарат; поликлиника; парламент;
период

F: фантастика; кофе; фантом; философ; финансист; факс;
телефон; фотограф

E: экономика; экономист; энтузиазм; экзамен; эколог

Y: банкиры, спортсмены, театры (plural); музыка; музыканты

4) I: май; йогурт; Йемен; йога

E: актёр; манёвр; Гёте; репортёр

Y: бюро; юмор; Нью-Йорк; ЮНЕСКО; июнь; июль

Y: ягуар; Япония; январь; Ялта

5) J: журналист; режиссёр; жюри; режим

S: шик; шампунь; клише; шанс; шампанское; машина

C: чек; чемпион; Чили; матч

C: цирк; цикл; центр; царь

УРОК 1

Б В Г Д З К Л М Н П Р С Т Ф Х

А	—	Я
У	—	Ю
О	—	Е/Ё
Ы	—	И
	—	Ь

Ж, Ш, Ц
(ЖИ, ШИ)

Ч, Щ, Й
(ЧА, ЩА; ЧУ, ЩУ)

А а, О о, У у, Э э

а — э	а — о	о — у	а — э — у
э — а	о — а	у — о	а — о — у
а — э — о — у	у — о — а — э		

**Д д, Т т, М м, Н н, Б б, П п, В в, Ф ф**

да, да́та, ад, туда́

да — дя ду — дю до — дё дэ — де ды — ди
 дядя, де́мон, демокра́т, банди́т, студе́нт, де́ти
 данти́ст — де́мон, дом — де́ло

э́та, тот, тут

та — тя ту — тю то — те́ тэ — те ты — ти
 те́ма, теа́тр, те́тя, тип, инститúт
 тури́ст — террори́ст, тост — текст, ата́ка — апте́ка

мы, дам, ум, дом, да́ма, до́ма, ма́ма, там, ду́ма, том, мо́да
 ма — мя му — мя му мо — ме́ мэ — ме мы — ми
 коме́та, механи́к, микроско́п, ми́нимум, Мю́нхен
 март — метр, мото́р — метро́

он, Дон, дно, тон, нота, тонна, донна, Анна, Антон
 Ом — он том — тон дом — Дон
 на — ня ну — ню но — нё нэ — не ны — ни
 Непал, Днепр, небо, нимфа, Нил
 нота — нет, норма — нервы

Бонн, бомба, банан, баба
 ба — бя бу — бю бо — бё бэ — бе бы — би
 бюрократ, билет, беж, белорус
 банк — Берн, бар — бюро

пуп, поп, папа, пан папа — баба пот — бот
 па — пя пу — пю по — пё пэ — пе пы — пи
 Пекин, спектакль, пингвин, пистолет
 порт — Петр, парк — пик

[а]	[о]	[а]
да	он	она
там	дом	собака
папа	но́та	оно́
мама	то́н	по́том

вода́, вот, два, варвар, Москва́
 ва — вя ву — вю во — вё вэ — ве вы — ви
 ви́рус, Ви́ктор, ви́кинг, отве́т, приве́т
 ва́за — ви́за, ва́нна — Ве́на

фо́то, Уфа́, фанта́м, факс, факт
 фа — фя фу — фю фо — фё фэ — фе фы — фи
 фи́ниш, ко́фе, фести́ва́ль
 финн — фо́то, феноме́н — фонта́н, финанси́ст — фанта́ст

он она оно
 Кто это? Что это?
 Это телефон? — Да, это он.
 Кто это? — Это Иван.
 Кто он? — Он профессор.



Здравствуйте! — До свидания!

Привет! — Пока!



Спасибо! — Пожалуйста!

m.	f.	p.	pl.
он	она́	оно́	они́

Он: телефо́н, дире́ктор, клас, стол, стул, компью́тер, музе́й, секретарь

! кофе



! папа, дедушка, дядя; мужчи́на

! Ива́н — Ва́ня, Пе́тр — Пе́тя, Серге́й — Серге́жа, Влади́мир — Володи́а (Во́ва), Константи́н — Ко́стя, Дми́трий — Ди́ма, Васи́лий — Васи́а

Оно́: окно́, письмо́, мо́ре, со́лнце, вино́

! вре́мя, и́мя

Она́: луна́, маши́на, же́нщина, пробле́ма, актри́са, су́мка, кни́га, семья́, гру́ппа, ноче́

Задание 1



Он, оно́ или она́?

ОН	ОНО	ОНА

Кни́га, мо́ре, класс, телефо́н, актри́са, па́па, окно́, стол, су́мка, мужчи́на, музе́й, семья́, дом, студе́нтка, журна́л, письмо́, газе́та, бизне́смен, ночь, парк, тури́ст, со́лнце, спортсме́нка, рестора́н, магази́н.

Кто это?

- Это музыкант
- Это таксист
- Это актриса
- Это студентка



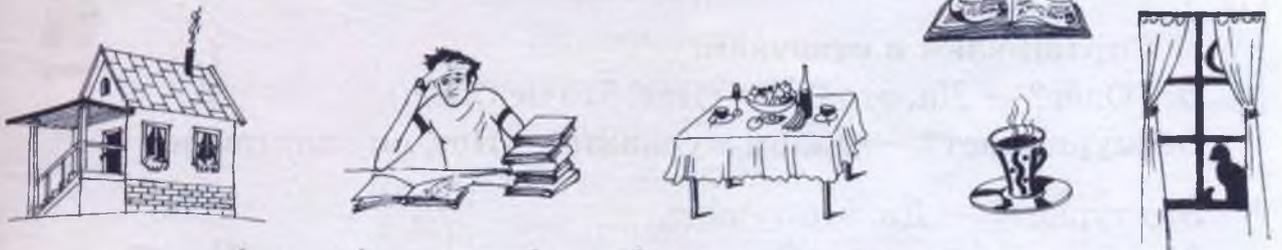
Что это?

- Это гитара
- Это машина
- Это театр
- Это ресторан



Задание 2

Спрашиваем и отвечаем: Кто это? Что это?



Дом, окно́, студе́нт, актри́са, ко́фе, маши́на,



студе́нтка, дире́ктор, письмо́, Со́лнце, стол, кни́га...

Задание 3

Спрашиваем: «Кто это?» или «Что это?»

... — Это студент.

Кто это? — Это студент.

- 1) ... — Это секретарь. 2) ... — Это телефон. 3) ... — Это мужчина.
 4) ... — Это машина. 5) ... — Это компьютер. 6) ... — Это актриса. 7) ...
 — Это солнце. 8) ... — Это директор. 9) ... — Это таксист. 10) ... — Это
 книга. 11) ... — Это музыкант. 12) ... — Это ресторан.

Задание 4



Спрашиваем и отвечаем:

Где телефон? — Вот он.

Где книга? — Вот она.

- 1) Где окно? — ... 2) Где машина? — ... 3) Где студент? — ... 4) Где
 проблема? — ... 5) Где ресторан? — ... 6) Где студентка? — ... 7) Где
 Иван? — ... 8) Где директор? — ... 9) Где актриса? — ... 10) Где письмо?
 — ... 11) Где турист? — ... 12) Где сумка? — ... 13) Где журнал? — ...
 14) Где газета? — ... 15) Где музей? — ...

Задание 5



Спрашиваем и отвечаем:

Это Олег? — Да, это Олег. (Нет, это не Олег.)

Он журналист? — Да, он журналист. (Нет, он спортсмен.)

Это турист? — Да, это турист.

Это директор? — Нет, это секретарь.

Это студент? — Нет, это профессор.

Это стюардесса? — Нет, это актриса.

Это Владимир? — Да, это он.

Он капитан? — Нет, он биолог.

Это Анна? — Нет, это не она.



 В группе: «Это ...?», «Он ...?» — «Да / Нет, это ...»

Задание 6

Кто это? — Это Лэна.

Кто она? — Она секретарь.

Кто это? — Это Дима. Он студент.

 В группе: «Кто это?», «Кто он / она?»

Андрей — солдат; Анна — студентка; Виктор — футболист, Сергей — инженер, Мария — актриса, Владимир — таксист, Ольга — гид, Антон — адвокат, Игорь — музыкант, Наташа — журналистка, Ира — экономист, Иван — капитан.

<p>Студент Учитель Спортсмен Журналист Актер Футболист Музыкант</p>	<p>Студентка Учительница Спортсменка Журналистка Актриса Футболистка Музыкантка</p>
<p>Гид Адвокат Экономист Инженер Солдат Таксист Капитан</p>	

Урок 2



а — о — у — ы у — ы бу — бы му — мы ту — ты
 ы — и мы — бы — ты — вы — ды — ры
 бы — би мы — ми ды — ди ты — ти вы — ви

мы́ло — ми́лый быт — бит дым — Дима́ рыба — Ри́га
 плыл — пи́во вы́ход — ви́за кры́ша — кри́зис мы́ши — Ми́ша

у — о у — ы у — а ы — а
 ду́мать — дым му́зыка — мы́ло слу́шать — слы́шать
 ду́ши — ды́шит
 ту́ча — ты́сяча вулка́н — вы́ход суп — сын муж — мышь
 ру́на — ры́нок

Кто это? — Это Дима.
 Кто это? — Это Миша.
 Что это? — Это Ри́га.

Что это? — Это дом.
 Что это? — Это мы́ло.
 Что это? — Это Крым.

тА́

где стол
 нет стул
 гид класс
 да кто
 дом что
 ночь

тА́ та

время па́па
 и́мя гру́ппа
 кни́га мо́ре
 дядя ко́фе
 су́мка

та тА́

актёр теа́тр
 вино́ такси́ст
 окно́ тури́ст
 журна́л Пока́!
 музе́й Приве́т!

та тА́ та

актри́са маши́на
 газе́та мужчи́на
 гита́ра пробле́ма
 дире́ктор профе́ссор
 компью́тер

та та тА́

журнали́ст адвока́т
 инже́не́р магази́н
 телефо́н музыкан́т
 капита́н секрета́рь
 рестора́н

Что ты делаешь?
 Что вы говорите?
 Как вас зовут?
 Меня зовут Лена.

I группа:

знать (-е- ... -ю-)

я зна^Ю
 ты зна^{Ешь}
 он/она зна^{Ет}
 мы зна^{Ем}
 вы зна^{Ете}
 они зна^{Ют}

II группа:

говорить (-и- ... -я-)

я говор^Ю
 ты говор^{Ишь}
 он/она говор^{Ит}
 мы говор^{Им}
 вы говор^{Ите}
 они говор^{Ят}

I знать, делать, играть, думать, работать, слушать, понимать, повторять, читать, спрашивать, отвечать, отдыхать, изучать, гулять, завтракать (— завтрак), обедать (— обед), ужинать (— ужин).



II говорить, курить, смотреть, помнить, спешить (спеш^У, спеш^{Ишь}... спеш^{Ат})

Я
 Ты
 Он/Она

Мы
 Вы
 Они

Задание 7

Выбираем: я, ты, он, она, мы, вы, они

..... спрашиваем спрашиваешь спрашивает
 спрашиваю спрашивают спрашиваете
 обедает обедаю обедаешь обедают
 обедаете обедаем
 повторяют повторяем повторяете повторяю
 повторяет повторяешь
 ужинаешь ужинаете ужинаем ужинают
 ужинаю ужинает
 слушаете слушаем слушаю слушает
 слушаешь слушают
 отвечаешь отвечают отвечаю отвечаем
 отвечаете отвечает
 говорят говорю говоришь говорите
 говорят говорим
 смотрят смотрим смотришь смотрю
 смотрите смотрит
 помните помнят помню помним помнит
 помнишь
 спешу спешат спешим спешит спешить
 спешите



Задание 8

Говорим в группе друг о друге:

- Я думаю, что Джон много знает, мало курит и не работает.
- Да, это правда. / Нет, это неправда. Я много работаю и не курю.



Задание 9

Мы говор... — Мы говорим.

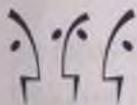
- 1) Я слуша... . 2) Она не отвеча... . 3) Мы игра... . 4) Ты не слуша... .
- 5) Я думаю... , что это стол. 6) Они сейчас отдыха... . 7) Что вы дела... ?
- 8) Что ты изуча...? 9) Я не завтрака... . 10) Мы ужина... . 11) Что он спрашива... ?
- 12) Я повторя... ! 13) Они не работа... . 14) Что ты сейчас

дела... ? 15) Мы это понима́... . 16) Что ты говор... ? 17) Я не помн... , кто это. 18) Онí кúр... . 19) Что вы смóтр... ? — Мы смóтр... кино. 20) Вы помн... , кто я? — Я не зна́... , кто вы!

Задание 10

— Что вы сейча́с (де́лать)? — Я сейча́с (чита́ть).
— Что вы сейча́с де́лаете? — Я сейча́с чита́ю.

1) Ты (знать), кто это? 2) Я (спра́шивать), а вы (отвеча́ть). 3) Он не (слу́шать). 4) Онí сейча́с (за́втракать). 5) Ты сейча́с (рабо́тать)? — Нет, я сейча́с (отдыха́ть). 6) Он не (пони́мать). 7) Что вы (де́лать)? — Я (ду́мать). 8) Ты сейча́с (рабо́тать), а мы (обе́дать). 9) Онí (говори́ть), а мы (слу́шать). 10) Вы (смотре́ть) телевизор? — Да, мы (смотре́ть) футбол. 11) Ты (помни́ть), что это? — А ты (ду́мать), что я не (помни́ть)? 12) Вы (отдыха́ть)? — Нет, мы (кури́ть) и (говори́ть). 13) Ты не (кури́ть)? — Ты (знать), что я не (кури́ть). 14) Что ты (де́лать)? — Я (спеши́ть), а ты не (спеши́ть)?



Задание 11

Покажи́те: игра́ть, ду́мать, рабо́тать, слу́шать, чита́ть, отды́хать, гуля́ть, обе́дать, кури́ть, говори́ть, смотре́ть, спеши́ть...

В гру́ппе спра́шиваем и отвеча́ем: «Вы пони́маете, что он/она́ де́лает?» «Вы зна́ете, что он/она́ де́лает?» «Что вы де́лаете?»

Пото́м: «Вы помни́те, что он/она́ де́лает?»

Я — МЕНЯ́	МЫ — НАС
ТЫ — ТЕБЯ́	ВЫ — ВАС
ОН — ЕГО́	
ОНА́ — ЕЁ	ОНИ́ — ИХ



— Как тебя́ зову́т?	— Здра́вствуйте! Как вас зову́т?
— Меня́ зову́т А́ня.	— Меня́ зову́т Анто́н. А вас?
— А меня́ Ви́тя.	— А меня́ Ната́ша. Вы музыкант?
— Я студе́нтка. А ты кто?	— Нет, я адвока́т. А вы?
— А я футбо́ли́ст.	— А я эконо́ми́ст.



Задание 12

Дéлаем диалóги:

Андрéй — спортсмéн, Лéна — журнали́стка, Ко́ля — студéнт,
Вéра — стюардéсса...

Задание 13

- Как Вас зову́т?
- Меня́ зовут Сла́ва. А Вас?
- А меня́ Лéна.
- О́чень приятно.



В гру́ппе: Познако́мимся!

Задание 14

Вы (я) не слéшаете. — Вы **меня** не слéшаете.

1) Алло́! Я (вы) слéшаю. 2) Ты (я) понима́ешь? 3) Кто э́то? Я (он) не
знаю... 4) Я (ты) спра́шиваю! 5) Ты (мы) зна́ешь? 6) Как (она́) зову́т?
7) Я (онí) не понима́ю. 8) Я (вы) сейча́с не спра́шиваю. 9) Ты (я)
по́мнишь? — Да, я (ты) по́мню. 10) Как (он) зову́т? — Я не по́мню, как
(он) зову́т. 11) Вы (она́) по́мните? — Да, (она) зову́т Анна. 12) Ты
говори́шь, что ты (онí) зна́ешь?

Задание 15

Понима́ть или по́мнить?

Вы ... , что я говорю́? — Вы понима́ете, что я говорю́?

Вы её ... ? Э́то Оля. — Вы её по́мните? Э́то Оля.

1) Я вас слéшаю и ... 2) Вы меня́ ...? Я Ва́ся. 3) Ты его́ ...? Его́ зову́т
Анто́н. 4) Что онí говорят? Я их не 5) Я его́ ..., он дире́ктор. 6) Э́то
дире́ктор. Он нас не 7) Я не ... , как её зову́т. 8) Я ... , что вы
спра́шиваете. 9) Я не ... , онí рабо́тают или отды́хают? 10) Я не ... , э́то
Ира или Ка́тя?



Задание 16

Это Вáся. Я ... зная.

Это Вáся. Я его зная.

1) Это актáриса. Я ... зная. 2) Это Вáня. Я ... зная. 3) Это кнйга. Мы ... читаем. 4) Вы профéссор? Я ... не понимаю. 6) Это рабóта. Ты ... делаешь. 7) Я актáриса. Вы ... знаяте? 7) Что онй делают? Я ... не зная. 8) Вы знаяте, кто мы? Вы ... слýшаете? 9) Музыкáнт играет. Мы ... слýшаем. 10) Ты студéнт? Я ... помню! 11) Я клóун. Вы ... помните? 12) Кто онй? Кто ... знаяет?

5.08.2009.

- Здравствуйте!
- Здравствуйте!
- Меня зовут Слáва. А вас?
- А меня Хелéна.
- Очень приятно.
- Вы рабóтаете?
- Я эконо́мист. Но сейчас я не рабóтаю. Я отды́хаю. А вы кто?
- Я студéнтка. Я изучаю рýсский язык.
- А что вы сейчас делаете?
- Сейчас я гуляю.
- Вот кафé. Я сейчас обедаю. Обедаем вме́сте?
- Нет, спасибо. Пока́!
- Пока́!



- Здравствуйте! Вы меня помните?
- Да, дýмаю, я вас зная. Вы — Слáва.
- Да, я Слáва. Вы спешите?
- Нет, не спешу́. А это кто?
- Сергéй. Ты его знаяешь? Он музыкáнт. Вот ресторáн. Он там рабóтает, играет.
- Я его помню.
- Вы кúрите?
- Спасибо, нет. Я спортсмéнка.



Выбираем ро́ли и делаем диалóги.

Задание 17

Кто это? Вы его знаете? — Конечно, знаю. Это Владимир Чернов. Он директор.

Кто она? Вы её не знаете? — Конечно, знаю. А вы не знаете? Это Наташа. Она актриса.



Работа в группе или с картинками:

Спрашиваем и отвечаем: Кто это? Вы его / её знаете? Как его / её зовут? Кто он/она? — ...

Здесь	Там
-------	-----

Где стол? — Он здесь.

Где солнце? — Оно там.

Задание 18

Выбираем глаголы и формы:

- 1) Это парк. Здесь мы 2) Это ресторан. Здесь вы ... , ... и
 3) Это библиотека. Там я 4) Это турист. Он 5) Вот дети. Они
 6) Он инженер. Он 7) Это актёр, а это журналист. Журналист ... , а актёр 8) Я его Он адвокат. 9) Вот клуб. Там мы

(завтракаете, знаю, читаю, ужинаете, работает, гуляем, обедаете, спрашивает, играют, отвечает, отдыхаем, гуляет)

Задание 19

Отвечаем на вопросы:

Это парк. Что вы здесь делаете?

Это библиотека. Что вы здесь делаете?

Это кафе. Что вы здесь делаете?

Это класс. Что вы здесь делаете?

Это цирк. Что вы здесь делаете?

Это ресторан. Что вы здесь делаете?

Это театр. Что вы здесь делаете? А что делают актёры?

Задание 20



Уро
2

Это ресторáн. Здесь обедает актёр.

Кто здесь обедает? — Здесь обедает актёр./ Актёр.

Где обедает актёр? — Актёр обедает здесь./ Здесь.

Что здесь де́лает актёр? — Актёр здесь обедает./ Обедает.

- 1) Это проспéкт. Мы здесь гуляем. 2) Вот теа́тр. Там игра́ют актёры.
3) Это библиотéка. Здесь мы чита́ем. 4) А вот парк. Здесь игра́ют де́ти.
5) Это магази́н. Здесь рабо́тает Ира. 6) Это цирк. Здесь мы отдыха́ем, а кло́ун рабо́тает.

Задание 21 (5.04.2008)

Спра́шиваем и отвеча́ем: «Кто?», «Что?», «Что де́лает?»



- Извини́те, вы не зна́ете, кто это?
- Это Ка́тя.
- А кто она́?
- Она́ спортсме́нка.
- Что она́ де́лает?
- Я ду́маю, она́ отдыха́ет.



- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1) Сла́ва — музыкант — игра́ть. | 5) Серге́й — инженер — рабо́тать. |
| 2) Влади́мир — таксист — обеда́ть. | 6) Мари́я — актри́са — за́втракать. |
| 3) Ива́н — профе́ссор — чита́ть. | 7) Ди́ма — студéнт — у́жинать. |
| 4) О́льга — гид — гуля́ть. | 8) Ка́тя — журна́листка — кури́ть. |

Урок 3



Ии, ы

и — Ива́н — иду́ — иде́м — То́кио

Это па́па и ма́ма. Па́па и ма́ма до́ма. Э́то он и она́. Э́то А́нна и Анто́н.

С с, З з, К к, Г г, Х х, Р р

са — ся су — сю со — се сэ — се сы — си

ста — сто — сту сва — сво — сву сна — сно — сну

суп — систе́ма, со́ус — спаси́бо, су́мка — такси́

за — зя зу — зю зо — зё зэ — зе зы — зи

зва — зво — зву зна — зно — зну

зо́на — зе́бра, ви́за — визи́т

Э́то ва́за. Э́то суп. Э́то мост. Э́то ро́за. Ро́за тут. Такси́ там. Вот ви́за.

Год [т]. Ад [т]. Э́то сад [т]. Там за́пад [т]. Э́то гид [т].

Э́то клуб [п]. Э́то хлеб [п]. Э́то дуб [п]. Он сноб [п].

Э́то глаз [с]. Э́то расска́з [с]. Э́то прика́з [с]. Э́то газ [с].

суп — зуб вас — ва́за сон — зо́на сад — зад

ка ку ко ке ки

ка́рта, Ку́ба, ко́мплекс, раке́та, киломе́тр

су́мка — су́мки

га гу го ге ги

гара́ж, гу́ру, го́род, геро́й, гимна́ст

кни́га — кни́ги

Э́то друг [к]. Э́то враг [к]. Э́то флаг [к].

ха ху хо хе хи

хара́ктер, хулига́н, хор, Хемингуэ́й, хи́мик

дух — духи́

хара́ктер, уро́к, за́в[ф]тра

ра — ря ру — рю ро — ре рэ — ре ры — ри

ра́дио — ря́дом, ру́ки — брю́ки, ры́ба — река́, рок — тури́ст

Э́то стол. Э́то столы́.
 Э́то маши́на. Э́то маши́ны.
 Э́то окно́. Э́то о́кна.

Plural

ОН -ы / -и	ОНО́ -а / -я	ОНА́ -ы / -и
магази́н — магази́ны секретáрь — секретари́ парк — па́рки врач — врач́и музе́й — музе́и	сло́во — слова́ мо́ре — моря́	маши́на — маши́ны семья́ — се́мьи кни́га — кни́ги ночь — но́чи
(к, г, х) + И (ч, ш, ж, щ) + И	(к, г, х) + И (ч, ш, ж, щ) + И	

! сосе́д — сосе́ди, че́рт — че́рти

! дома́, городá, берега́, леса́, острова́, поезда́, вечера́; учителя́, профессора́, мастера́, доктора́, повара́

! брат — бра́тья, сын — сыновья́, друг — друзья́, муж — мужья́, де́рево — дере́вья, лист — листьа́, стул — сту́лья

! мать — ма́тери, дочь — до́чери

! сестра́ — се́стры, жена́ — же́ны

! челове́к — лю́ди, ребёнок — де́ти

! и́мя — имена́, вре́мя — времена́

Он́и: роди́тели, часы́, очки́, де́ньги, брю́ки, джи́нсы.

Уро
3

домá, городá, берегá, лесá, островá, поездá, вечерá



брат — братья, сын — сыновья, друг — друзья, муж — мужья,
дерево — деревья, лист — листья, стул — стулья

Как по-ру́сски «taxi»? — Такси!
 Что знач́ит «такси»? — Тахи.

- Вы не зна́ете, как по-ру́сски «dictionary»?
- Словáрь.
- Вы зна́ете, что знач́ит «семья́»?
- «Семья́» — это жена́, муж и де́ти.



Задание 22

друг — друзья́

Го́род, у́лица, авто́бус, трамва́й, маши́на, дом, магази́н, ки́оск, музе́й, теа́тр, парк.

- Извини́те, где здесь ки́оски?
- Вот ки́оск.
- Какие́ городá ты зна́ешь?
- Я зна́ю

Друг, подро́га, соба́ка, ко́шка, колле́га, фотогра́фия.

- Это твой дру́зья?
- Да, это мой друг. Его́ зову́т Игорь. Это моя́ подро́га. Её́ зову́т О́льга.

Брат, муж, сын, сестра́, жена́, па́па, ма́ма, де́душка, ба́бушка, внук, вну́чка.

- Это твой сыновья́?
- Да, это мой сыновья́, а это моя́ жена́ и мой брат.

Журнали́ст, газе́та, журна́л, сло́во, словáрь (т.), журнали́стка, бу́ква, текст.

- Вы журнали́ст?
- Да, я журнали́ст. Вот мой журна́л. Вы его́ чита́ете?

Студѐнт, студѐнтка, актѐр, таксѝст, актрѝса, секретáрь, экономѝст, журналистка, спортсмѐн, инженерѐ.

— Вы спортсмѐны?

— Нет, я инженерѐ, а он таксѝст.

Задание 23

Какѝе ѐто слова?

		Т	Е		З	Е	И	
А	В	Т	О		О	С	К	И
М	А	Г	А		Р	О	Д	А
	У	Л	И		В	А	И	
		К	И		Б	У	С	Ы
		М	У		А	Т	Р	Ы
		Г	О		З	И	Н	Ы
Т	Р	А	М		Ц	Ы		

ѐто слова: театры, ...

Задание 24 *5.08 2008*

А: ѐто инженерѐы. Онѝ рабѝта... . Онѝ не спеш... .

ѐто инженерѐы. Онѝ рабѝтают. Онѝ не спешáт.

1. ѐто музыкáнты. Онѝ игрá..., а мы их слѝша....
2. ѐто футболисты. Онѝ игра..., а мы смѝтр....
3. ѐто журналисты. Онѝ кѝр... и говор... . Онѝ вас спрашивá..., а вы отвечá....
4. ѐто дѝти. Онѝ игрá.... ѐто родѝтели. Онѝ смѝтр..., что дѝла... дѝти.
5. ѐто друзѝя. Онѝ отдыхá.... Я их знá... . Вы их помн...?
6. ѐто студѐнты. Онѝ изучá... рѝсский язык. Вот кафѝ. Здесь студѐнты зáвтрака... и обѝда....
7. ѐто профѝссор. Он говор..., а студѐнты егѝ слѝша....
8. ѐто туристы. Онѝ гуля.... Онѝ смѝтр... домá.

Б: Это экономист. Он работает. ...

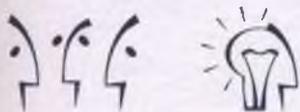
Это экономисты. Они работают. Я тоже работаю.

- 1) Это журналист. Он читает. ...
- 2) Это актриса. Она играет. ...
- 3) Это таксист. Он отдыхает. ...
- 4) Это гид. Он говорит. ...
- 5) Это студент. Он слушает. ...
- 6) Это студентка. Она отвечает. ...
- 7) Это капитан. Он курит. ...
- 8) Это друг. Он ужинает. ...
- 9) Это брат. Он завтракает. ...
- 10) Это спортсмен. Он спешит. ...

Задание 25

А

	студенты		говорить
	журналисты		курить
	солдаты		работать
	бизнесмены	много	играть
	дети		думать
Я знаю, что	женщины	мало	отдыхать
Я думаю, что	мужчины		гулять
	спортсмены	не	спешить
	актеры / актрисы		завтракать
	инженеры		читать
	преподаватели		смотреть телевизор
	политики		спрашивать



Б Загадайте профессии и опишите их. Другие студенты отгадывают.

— Они много говорят и мало делают. — Это политики.

Задание 26

Что здесь не так?

Стол, стул, телефон, музей, окно.

- 1) города, улицы, капитаны, автобусы, магазины, киоски;
- 2) братья, сестры, дети, мужья, стулья, жены, дочери, сыновья;
- 3) таксисты, экономисты, секретари, компьютеры, гиды;
- 4) журналы, слова, газеты, солдаты, тексты.



Задание 27

Спрашиваем и отвечаем.

Где окна? — Вот окно.

Где автобусы? Где магазины? Где письма? Где машины? Где стулья?
 Где телефоны? Где словари? Где музыканты? Где дома? Где актрисы?
 Где компьютеры? Где часы? Где сумки? Где рестораны? Где
 журналисты? Где киоски? Где книги? Где студенты? Где туристы? Где
 студентки? Где деньги? Где друзья? Где столы? Где журналы? Где
 газеты?

Задание 28

Ваши ассоциации:

Родители...

**Родители, братья, сестры, сыновья, дочери, матери, бабушки,
 дедушки...**

Кто больше?

Друзья ...

Машины...

Стулья ...

Журналы...

2.7.207.2002

Задание 29



Это кни́г...

Это кни́ги. — Это кни́га.

Это су́мк... ; это рестора́н...; это письм...; это студéнтк...;
 это тури́ст...; это студéнт...; это актри́с...; это вну́к...; это газéт...;
 это о́кн..., это журна́л...; это телефо́н...; это компью́тер...;
 это журна́ли́стк...; это эконо́мист...; это ба́бушк...; это маши́н...;
 это магази́н...; это актёр...; это портрёт...; это дом...; это инженер...;
 это групп... .

Уро
3

Урок 4

ай — ой — ей — уй — ый — ий

май, дай, мой, твой, свой, но́вый, ста́рый, хоро́ший, си́ний



Э́то твой ↗ дом? — Да, э́то мой дом ↘.

Э́то твой ↗ брат? — Да, э́то мой брат ↘.

Э́то ↗ твой план? — Да, э́то мой план ↘. = Да, мой ↘.

Э́то ↗ твой биле́т? — Да, э́то мой биле́т ↘. = Да, мой ↘.

Э́то Ива́н. Он мой брат.

Э́то Анто́н. Он мой друг.

Но́вый друг. Ста́рый дом. Хоро́ший план.

Кто э́то? — Э́то мой друг.

Кто э́то? — Э́то мой брат.

Кто э́то? — Э́то Ива́н.

тА́

муж

дочь

мать

друг

лес

брат

сын

здесь

текст

там

тА́ та

де́ти

ду́мать

за́втрак

ру́сский

слу́шать

у́жин

бе́рег

брю́ки

бу́ква

ве́чер

го́род

бра́тья

ко́шка

лю́ди

по́езд

ма́ма

ро́за

о́стров

сло́во

по́мнить

та тА́

гуля́ть

игра́ть

кафе́

кури́ть

пото́м

проспе́кт

чита́ть

язы́к

уже́

трамва́й

слова́рь

сестра́

портре́т

сосе́д

часы́

тА́ та та

у́жинать

спра́шивать

за́втракать

у́лица

бабу́шка

та тА́ та

рабо́тать

профе́ссор

авто́бус

конечно́

копе́йка

колле́га

подру́га

пробле́ма

ребёнок

соба́ка

та та тА́

гово́рить

изуча́ть

отвеча́ть

повторя́ть

понима́ть

Чей это журнал? — Это мой журнал.
 У меня есть семья. Вот моя семья.
 У меня уже есть билет.
 Я вас ещё не знаю.

КТО?	ЧЕЙ?	ЧЬЯ?	ЧЬЁ?	ЧЬИ?
Я	Мой дом	Моя ма́ма	Моё окно́	Мой друзья́
ТЫ	Твой друг	Твоя́ кни́га	Твоё сло́во	Твои де́ти
ОН/ОНО	Его́ стул	Его́ сестра́	Его́ бюро́	Его́ колле́ги
ОНА	Её брат	Её су́мка	Её письмо́	Её роди́тели
МЫ	Наш класс	Наша семья́	Наше метро́	Наши лю́ди
ВЫ	Ваш телефо́н	Ваша ча́шка	Ваше вино́	Ваши часы́
ОНИ	Их стол	Их маши́на	Их кафе́	Их де́ньги

Ур
4

Задание 30 5 08. 2008г.

Выбираем: Чей?; Чья?; Чьё?; Чьи?

... это кни́га? ... это сло́варь? ... это письмо́? ... это докуме́нты?
 ... это роди́тели? ... это компью́тер? ... это гру́ппа? ... это дом? ... это
 стул? ... это газе́ты? ... это пробле́ма? ... это су́мка? ... это журна́л?
 ... это вопро́с? ... это часы́? ... это де́ньги? ... это сигаре́ты? ... это идеа́?
 ... это ко́фе? ... это вино́? ... это сын? ... это маши́на? ... это кафе́?



Задание 31

Идея — Чья это идея? — Это моя идея!

Мой: вопрос, газета, журналы, письмо.

Твой: друг, подруга, собака, кошка, фотография.

Наш: сумка, документы, бюро, гид.

Ваш: театр, группа, дома, кафе.



Показываем картинки и предметы в группе.

«Что это?» — «Это дом.» — «Чей это дом?» ...

Задание 32

Это (я) дом. — Это мой дом.

Это (я) дома. — Это мой дома.

1) Это (я) друзья. Ты их помнишь?

2) Это (я) друг. Ты его помнишь?

3) Это (ты) брат. Я его знаю.

4) Это (ты) братья. Я их знаю.

5) Это (я) сын. Я его не понимаю.

6) Это (я) сыновья. Я их не понимаю.

7) Это (ты) родители. Ты их слушаешь?

8) Это (ты) студент. Ты его понимаешь?

9) Это (ты) студенты. Ты их понимаешь?

Задание 33

1) мой — моя — моё — мой

Меня зовут Ира. Ира — это моё имя. Моя фамилия — Орлова, моё отчество — Максимовна. Ирина Максимовна Орлова. Это моя семья: ... муж, ... сын, ... дочь, ... брат, ... сестра, ... папа, ... бабушка и дедушка. Это ... дом и ... собака.

2) твой — твоё — твоё — твой

Ты секретарь.

— Это ... стол.

... письмо, ... телефон, ... факс, ... документы, ... компьютер, ... лампа, ... часы, ... словарь.

3) наш — наша — наше — наши

Мы журналисты. ...

... журнал, ... газета, ... компьютер, ... новости, ... деньги, ... сигареты.

4) ваш — ваша — ваше — ваши

Вы директор. ...

... деньги, ... секретарь, ... часы, ... газета, ... машина, ... телефоны, ... идея.

ОН — ЕГО Это Игорь. Это его дом, его машина, его окно, его деньги.

ОНА — ЕЁ Это Ольга. Это её муж, её сумка, её письмо, её часы.

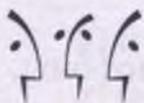
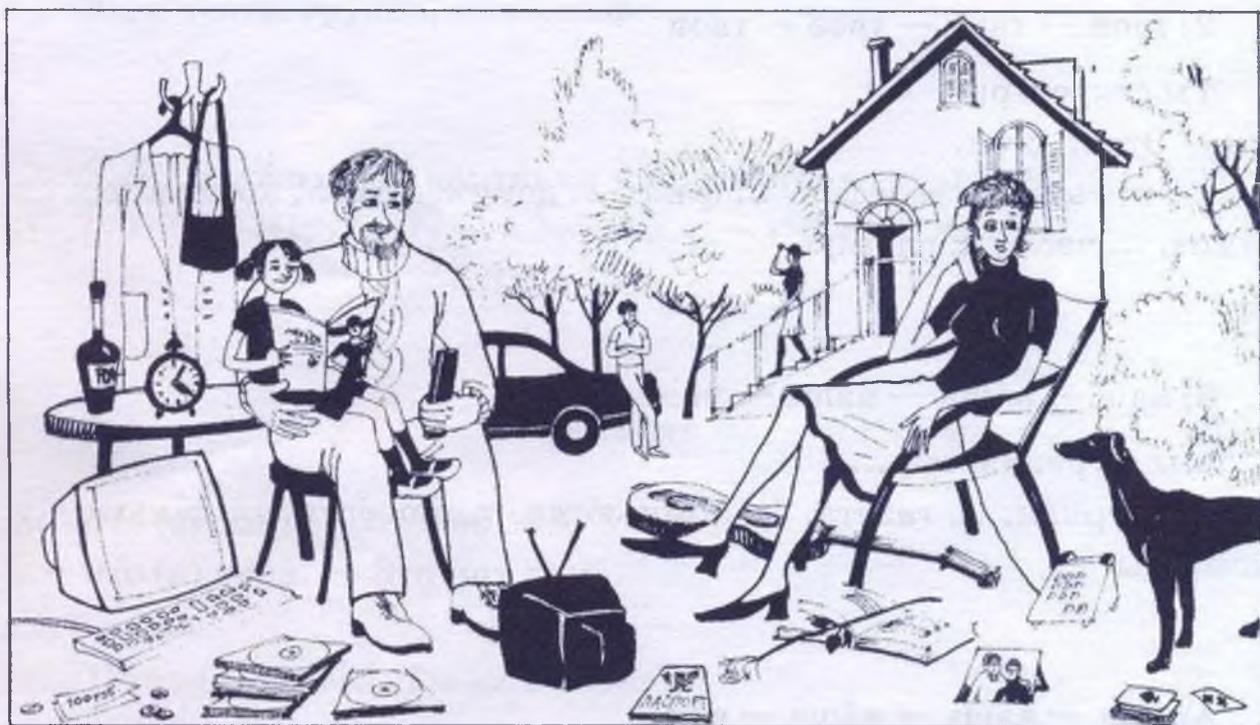
ОНИ — ИХ Это капитаны. Это их стол, их карта, их вино, их карты.

Задание 34

Выбираем: его, её, их.

Владимир и Катя — муж и жена.

Катя ... жена, а Владимир ... муж. А это ... дом, ... сад, ... дети, ... сумка, ... телевизор, ... подружка, ... телефон, ... книга, ... машина, ... документы, ... собака, ... компьютер, ... гитара, ... роза, ... диски, ... журнал, ... стол, ... часы, ... костюм, ... карты, ... деньги, ... друг, ... бутылка, ... фотография.



Задание 35

В группе: кладём на стол разные вещи и спрашиваем:

Это ваш журнал? Чей это журнал? ...

Чьи это часы? Это его часы? — Нет, это не его часы. Это мои часы.

Это мои деньги! — Нет, это не твои деньги, это её деньги!

Это наши места? — Да, наши. Это ваша сестра? — Да, это она.

Вот мой друг. Его зовут Борис. Он журналист.

Вот ... подружка. Её зовут Она

Вот ... сосед/ка. Вот ... собака/кошка. ... Вот ... класс. Это... преподаватель. А это... .

я — у меня

ты — у тебя + ЕСТЬ...

он — у него

она — у неё

мы — у нас

вы — у вас + ЕСТЬ...

они — у них

Задание 36

Что у вас есть?

У меня есть....

У тебя есть

Уро

4

Задание 37

У меня есть папа. Его зовут Пётр. Он врач.

У меня есть сын. Его зовут Дима. Он школьник.

А у вас?

Задание 38

А. У меня есть вопрос. Вот мой вопрос.

- 1) У меня есть друг. 2) У меня есть дети. 3) У нас есть машина.
4) У них есть сын. 5) У вас есть стулья. 6) У неё есть семья. 7) У меня
есть сумка. 8) У тебя есть журнал.

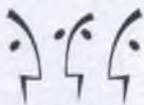
Б. У вас есть документы? — Вот мои документы.

- 1) У вас есть вопрос? 2) У тебя есть подруга? 3) У вас есть собака?
4) У неё есть телефон? 5) У него есть сестра? 6) У тебя есть семья? 7) У
них есть сын? 8) У вас есть машина? 9) У неё есть брат? 10) У тебя есть
газета? 11) У него есть словарь? 12) У вас есть часы?

Задание 39

У (я) есть вопрос. — У меня есть вопрос.

- 1) У (вы) есть деньги. 2) У (он) есть брат. 3) У (ты) есть билет?
4) У (мы) есть время. 5) У (я) есть идея. 6) У (она) есть собака. 7) У (мы)
есть кошка. 8) У (они) есть машина. 9) У (ты) есть семья. 10) У (она)
есть сумка. 11) У (мы) есть стулья. 12) У (она) есть роза.



Задание 40

В группе говорим, что у нас есть, и отгадываем, что правда, а что — нет.

- У меня есть подру́га. У неё есть муж. — Это правда.
- У меня есть подру́га. У неё есть пингви́н. — Это неправда.



Задание 41

мы, кни́ги — У НАС есть кни́ги. Это НАШИ кни́ги.

- я, вопрóс _____
- ты, де́ньги _____
- они́, де́ти _____
- он, маши́на _____
- она́, друг _____
- мы, вре́мя _____
- я, иде́я _____
- она́, брат _____
- вы, стол _____
- ты, дом _____
- он, компью́тер _____
- вы, пробле́ма _____
- она́, соба́ка _____
- он, дочь _____
- она́, муж _____
- он, жена́ _____
- он, рабо́та _____
- ты, подру́га _____
- они́, ко́шка _____

уже ≠ ещё

У меня́ уже́ есть билéт. — А у меня́ ещё́ нет.
Вы меня́ уже́ знаёте? А я вас ещё́ не зна́ю!

Задание 42

Уже или ещё?

- 1) Олѣг уже дома? — Нет, он ... гуляет.
- 2) Ты сейчас работаешь? — Нет, я ... отдыхаю.
- 3) Ты ужинаешь? — Да, я ... ужинаю.
- 4) Ты ... обедаешь? — Нет, я ... завтракаю.
- 5) Она его знает? — Я думаю, она его ... знает.
- 6) Кто вы? Я вас ... не знаю!
- 7) Света — студентка? — Нет, она ... работает.
- 8) У вас есть работа? — Я ... не работаю, я студент.
- 9) Ты его ... помнишь? — Нет, ... не помню.
- 10) У вас есть деньги? — Да, спасибо, есть.

тоже = / ещё +

Это студент, это тоже студент.

У меня есть брат, а ещё у меня есть сестра.

Задание 43

тоже или ещё?

- 1) Что делают дети? — Они гуляют. они играют. Мы гуляем.
- 2) У неё есть бабушка. А ... у неё есть бабушка.
- 3) Я читаю. Ты читаешь? — Да, я читаю. я тебя слушаю.
- 4) Я читаю газеты. А ... я слушаю радио.
- 5) Это актёр, а это кто? — Это актёр. А здесь есть актриса.
- 6) Вот книга, вот журналы и газеты. — У меня есть журналы. У неё есть журналы.

7) Вы не курите? Я ... не курю.

8) Это журналистка. Это журналистка.

9) Это наш директор. А ... он мой друг.

10) Он футболист. А он студент.

11) Я смотрю телевизор. А что ты делаешь? — Я ... смотрю телевизор.

12) У вас есть проблема? У меня есть проблема. — А что у вас есть?

Моя семья

Это Ольга Владиславовна. Она завтракает.

Это её сын. Его зовут Дима. Он играет.

Это его папа. Его зовут Игорь. Он отдыхает.

Это его брат. Его зовут Владимир. Он ужинает.

Это его жена. Её зовут Катя. Она читает.

Это его мама. Её зовут Светлана Георгиевна. Она смотрит телевизор.

Это её муж, Пётр Ильич. Он гуляет.

Это их внук, Дима. Он играет.

Это его бабушка и дедушка, а Владимир и Катя — его дядя и тётя.



Задание 44

Это мама и

Это мама и папа.

Это муж и

Это сестра и

Это внучка и

Это бабушка и

Это сын и

Это тётя и



Задание 45

Пишём 3—4 имени членов семьи и меняемся листочками с партнёром.

Рональд
Вирджиния
Джоанна

Спрашиваем: Это он или она? Кто он? Он музыкант? Это твой дедушка?



Здравствуйте! Меня зовут Игорь. Это моё имя. Я биолог. Я много читаю и мало отдыхаю. У меня есть жена. Её зовут Ольга. Она экономист. Она много работает. У нас есть сын. Его зовут Дима. Он школьник. Я думаю, он мало читает и много смотрит телевизор. Я его не понимаю. Ещё у меня есть брат. Его зовут Владимир. Мой брат — капитан. Он много курит, а я не курю. У нас есть папа. Его зовут Пётр Ильич. Наш папа врач. Он тоже курит и много читает. Он ещё работает. Ещё у нас есть мама. Её зовут Светлана Георгиевна. Наша мама уже не работает.





Задание 46

Здравствуйте! Вы меня уже знаете. Меня зовут Игорь, Игорь Петрович Дубов. М..... фамилия — Дубов, м..... имя — Игорь, м..... отчество — Петрович. Я биолог. Это зоопарк. Здесь я работа.... . Это м..... жена, Ольга Владиславовна. Она экономист. Я думаю.... , сейчас она ещё работа..... , а я уже дома, отдыха.... . У нас есть сын. зовут Дима. Его — тоже Дубов, а его — Игоревич. Это мама и папа. Мой папа — врач. Его ... Петр Ильич. Он ещё работа.... , а моя мама уже не работа зовут Светлана Георгиевна. У меня есть брат. зовут Владимир. Он капитан. У есть жена. зовут Катя. Она журналистка.

Вот и дом, а там парк, где мы гуля..... . Там игра..... н..... сын Дима.

Меня зовут Пётр Ильич. Моя Дубов. Я У меня есть Её Света. У есть дети. зовут Игорь и Владимир. Игорь — биолог, а Владимир — капитан. Ещё у меня есть зовут Дима.

Меня зовут Дима. Это папа и мама. У меня есть зовут Светлана Георгиевна. Ещё у есть бабушка, Пётр Ильич. А Владимир и Катя — мой дядя и тётя. А это кошка. Её зовут Мура.

Меня зовут Владимир. Я фамилия — Дубов, а моё — Петрович. У меня есть Зовут Катя. Она А это Игорь, мой

Задание 47

		с	е	м	ЪЯ
			у		
			а		
				з	
	ы				

сын, муж, друг, брат

Задание 48



А. Рассказ «Моя семья»

У меня есть

... зовут... .

Он / она



Б. Спрашиваем и отвечаем, а потом рисуем семейное дерево соседа в классе.

Это тигр-папа, тигр-мама и тигр — их сын.

— А где бабушка Настя?



Уро
4



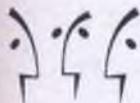
Задание 49

— Добрый день, я журналист Дмитрий Тихонов, телеканал «Санкт-Петербург». Как вы думаете, кто это? Это футболист Андрей Бегунов.

— Андрей, это ваша семья? Это ваша жена, а это ваш сын? Это ваши медали? Это ваша команда? Это ваш тренер? Это ваша машина? Это ваш автограф?

— Да.

— Спасибо за интервью!



В группе: выбираем роли и берём «интервью» — актриса, музыкант, директор ...



Задание 50

А. Ско́лько здесь слов?

г	и	д	а	м	а	м	а	р	к	а
о	к	о	п	а	п	а	р	к	и	д
р	а	д	о	ч	ь	б	м	и	р	а
о	м	о	р	е	д	р	у	з	ь	я
д	о	ч	е	р	и	а	ж	ё	н	ы
о	р	ь	л	и	с	т	ь	я	м	а
м	с	ы	н	о	в	ь	я	р	о	к
а	у	с	е	м	ь	я	в	н	у	к

Б. Где здесь ошибки (14)?

- 1) Она́ спортсме́н, а он — музыкант.
- 2) Что это? — Это таксист.
- 3) Где письмо́? — Вот она́.
- 4) Ты зна́ете, кто она́?
- 5) Это Пётя. Я её зна́ю.
- 6) Онí гово́рить, что вы не рабо́тать.
- 7) Мы не говорíм, мы де́лать.
- 8) У меня́ есть маши́на, де́ньги и до́мы.
- 9) Чей это докуме́нты?
- 10) Ты есть компью́тер.
- 11) Мой муж есть бизне́смен.
- 12) Это Во́ва, а это её соба́ка.

Урок 5



стол — столы́	сад [т] — сады́	ры́ба — ры́бы
телефо́н — телефо́ны	расска́з [с] — расска́зы	ка́рта — ка́рты
фи́льм — фи́льмы	клуб [п] — клу́бы	ва́за — ва́зы
флаг [к] — фла́ги	кни́га — кни́ги	уро́к — уро́ки

Я я [йа]	Е е [йэ]	Ё ё [йо]	Ю ю [йу]
я	ем	её	юг
моя́	ест	моё	юмор
Ялта́	еду́	твоё	Югосла́вия

мой — моя́ — моё	твой — твоя́ — твоё	свой — своя́ — своё
Э́то мой дом.	Э́то твой стол.	У меня́ свой стол.
Э́то моя́ маши́на.	Э́то твоя́ су́мка.	У меня́ своя́ су́мка.
Э́то моё окно́.	Э́то твоё письмо́.	У него́ своё окно́.

Э́то твой дом? — Да, мой.
 Э́то твоя́ идея́? — Да, моя́.
 Э́то твоё письмо́? — Да, моё.

А́нна ↗ до́ма? — Да ↘, она́ до́ма.
 ↗ А́нна до́ма? — ↘ Нет, не она́ ↘.
 Анто́н гу↗ляет? — ↘ Да, Анто́н гуля́ет.
 Ан↗то́н гуля́ет? — ↘ Нет, э́то не он ↘.
 Ты чи↗таешь? — ↘ Да, я чита́ю.
 ↗ Ты чи́таешь? — ↘ Нет, не я ↘.

Вы иг↗раете? — ↘ Да, я игра́ю.
 ↗ Вы игра́ете? — ↘ Нет, не я ↘.

Вы его́ ↗ зна́ете? — ↘ Нет, не зна́ю.
 ↗ Вы его́ зна́ете? — ↘ Нет, не я ↘.

я встаю́	мы встаём	я даю́	мы даём
ты встаёшь	вы встаёте	ты даёшь	вы даёте
он/она́ встаёт	они́ встаю́т	он/она́ даёт	они́ даю́т

Где мой документ? — Онí на столé.
 Я живú в Росси́и, в Петербу́рге.
 Где ты был? — Я был в Парагваé.
 Что ты дéлал? — Я отдыхáл.

Чíсла:

0 — ноль

1 — одíн

2 — два

3 — три

4 — четы́ре

5 — пять

6 — шесть

7 — семь

8 — вóсемь

9 — дéвять

10 — дéсять

+ — плюс; — — мíнус



Задание 51

Чита́ем и счита́ем:

$8 - 1 = \dots 7$ — Вóсемь мíнус одíн — семь.

$8 - 4 = ; 3 + 4 = ; 2 + 1 = ; 5 - 2 = ; 10 - 4 = ; 7 + 2 = ; 4 - 2 = ;$
 $6 + 1 = ; 5 + 4 = ; 10 - 8 = ; 1 + 4 = .$

одíн + НАДЦАТЬ

11 — одíннадцатъ; 14 — четы́рнадцатъ; 17 — семна́дцатъ;
 12 — двена́дцатъ; 15 — пятна́дцатъ; 18 — восемна́дцатъ;
 13 — трина́дцатъ; 16 — шестна́дцатъ; 19 — девятна́дцатъ.





Задание 52

Пишем:

15, 17, 2, 14, 13, 12, 18, 16, 11

				М									
				А									
				Т									
				Е									
				М									
				А									
				Т									
				И									
			С	К	О	Л	Ь	К	О				
			А										

Уро
5

20 — двадцать; 30 — тридцать;

40 — сорок;

50 — пятьдесят; 60 — шестьдесят; 70 — семьдесят; 80 — восемьдесят;

90 — девяносто; 100 — сто



Задание 53

Один студент диктует, а другой пишет. Один пишет, а другой читает.

7, 10, 9, 11, 17, 12, 19, 40, 50, 15, 90, ...

Играем в лото!

Студенты пишут любые цифры от 1 до 20. Преподаватель читает, и студенты зачеркивают цифры. Кто первый зачеркивает всё, тот выигрывает.

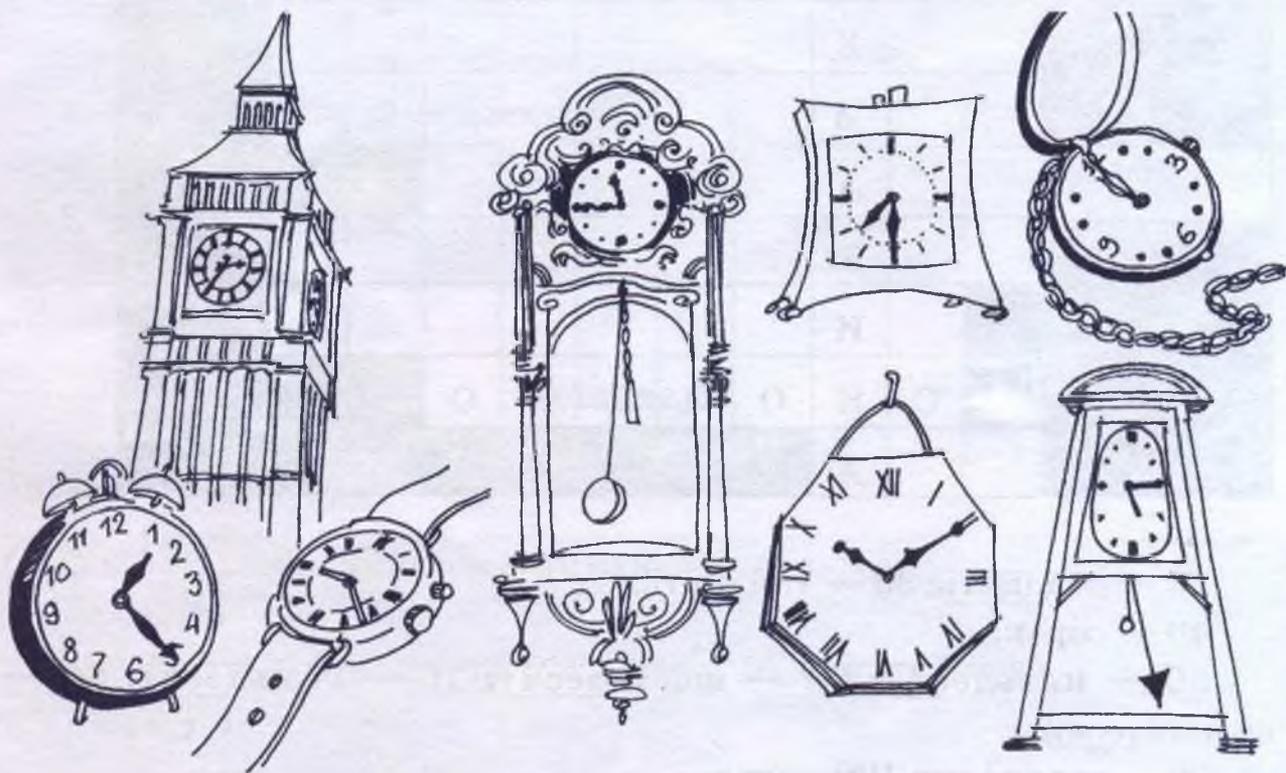
13			



Задание 54

В группе — спрашиваем и отвечаем:

- Извините, (пожалуйста), сколько времени?
- Уже семь тридцать.
- Ещё восемь пятнадцать. У нас ещё есть время.



Задание 55

Один студент диктует, а другой пишет. Один пишет, а другой читает.

6.00 7.40 9.10 11.50 12.20 17.15 19.45 20.35
 22.05 23.00 1.30 ...

ГДЕ?

Здесь / тут — там; справа — слева, дома.

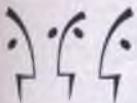


Задание 56

Спрашиваем и отвечаем:

Где ресторán? Где кафе? Где автобус? Где кино? Где парк? Где музей? Где театр? Где такси?

Уро
5



В классе:

Кто / что у вас справа? Кто / что у вас слева?



В

НА



в столé / на столé, в чемодáне / на чемодáне, в головé / на головé

Диалóг:



— Где мой билéты?

— Онí в кúртке.

— А моя кúртка где?

— Она́ в чемодáне.

— А где чемодáн?

— Я дúмаю, он в машинé.

— А, вот онí, у меня́ в сúмочке.



Где? (Prep.)

м.	п.	ф.
-Е / -И	-Е / -И	-Е / -И
Петербúрг — в Петербúрге	письмó — в письмé	Москвá — в Москвé Тверь — в Тверí площадь — на площади
сценáрий — в сценáрии	упражнéние — в упражнéнии	áрмия — в áрмии Россíя — в Россíи

! метрó — в метрó, кафé — в кафé, бюрó — в бюрó

лес — в лесú
пол — на полú
úгол — в / на углú
бéрег — на берегú

шкаф — в шкафú
Крым — в Крымú
сад — в садú
мост — на мостú
порт — в портú



Задание 57



Где мой дѣньги? — Онѝ в (банк).

Где мой дѣньги? — Онѝ в банке.

1) Где сейчѣс дирѣктор? — Он в (о́фис). 2) Где твой брат? — Он в (Москвѣ). 3) Где вы зѣвтракаете? — В (ресторѣн). 4) Где вѣша машинѣ? — В (гарѣж). 5) Где твой пѣспорт? — В (сѣмкѣ). 6) Где вѣша кѣшка? — Она гулѣет на (ѣлица). 7) Твоѣ дѣчка дѣма? — Нет, она сейчѣс в (шкѣла). 8) А где турѝсты? — Онѝ в (музѣй). 9) Где у вас телефѣн? — Там, на (стол). 10) Где вѣше интервѣю? — Здѣсь, в (журнѣл). 11) Где Йгорь? — Он сейчѣс на (рабѣта). 12) Где он рабѣтает? — В (инститѣт).

Задание 58

Где Парѝж?	Амерѣка	
Где Лѣндон?	Англиѣ	
Где Берлѝн?	Итѣлиѣ	
Где Мадрѝд?	Фрѣнцѣя	Во Фрѣнцѣи.
Где Рим?	Россѣя	
Где Москвѣ?	Испѣниѣ	
Где Вашингтѣн?...	Гермѣниѣ	

Где сейчѣс вы? Где ваш муж / вѣша женѣ? Где вѣши дѣти? Где вѣши друзѣя? Что онѝ сейчѣс дѣлают?

Задание 59



Где моя шѣпка? — Она у тебѣ на головѣ.

Продолжѣем:

Билѣты	у менѣ в кѣмнѣте
Ключѝ	у тебѣ в сѣмкѣ
Словѣрь	у неѣ дѣма
Пѝсьма	у негѣ в о́фисѣ
Докумѣнты	у нас в библиотѣкѣ
Дѣньги	у них в сѣйфѣ
Чемодѣн	у вас на столѣ

Задание 60

Где мой стул? — Он в (угол).

Где мой стул? — Он в углу.

1) Мы гуляем в (лес). 2) Они отдыхают в (Крым). 3) Капитан сейчас в (порт). 4) Дети играют в (сад). 5) Туристы сейчас на (мост). 6) Моя куртка в (шкаф). 7) Пилот сейчас в (аэропорт). 8) Мы отдыхаем на (берег). 9) Твой чемодан на (пол).

жить

я живу́

мы живём

ты живёшь

вы живёте

он/она живёт

они живу́т

Задание 61

Где живёт Анна? — Она живёт в Иркутске.

1) Где Олэг? (Нóвгород) 2) Где Светлána? (Кíев)
3) Где вы? — Мы (Мúрманск) 4) Где они?
(Минск) 5) Где ты? Я (Москвá).



Спрашиваем и отвечаем: А где живёте вы / он / она?



Задание 62

Где живёт Людвиг? (Голлáндия, Амстердáм)

Где живёт Людвиг? — Он живёт в Голлáндии, в Амстердáме.

1) Где живёт Норикó? (Япóния, Осака) 2) Где живу́т Мари́я и Джовáнни? (Ита́лия, Милán) 3) Где живёт Пéдро? (Брази́лия) 4) Где живёт Вóльфганг? (Австрия, Зáльцбург) 5) Где живёт Жак Дювáль? (Фра́нция, Пари́ж) 6) Где живёт Ка́рин? (Швейцáрия, Берн) 7) Где живёт То́рбен? (Да́ния, Копенга́ген) 8) Где живёт Хéльга? (Герма́ния, Берли́н).

о			
быть — бы-ть — бы + л + а			
и			
он был	она́ была́	оно́ было́	они́ были́
играть —	он игра́л	она́	они́
думать —	он	она́	они́
читать —	он	она́	они́
говорить —	он	она́	они́

Задание 63

Сего́дня я вас зна́ю. Вче́ра я вас не зна́ла.
Сейча́с я живу́ здесь. Ра́ньше я жил там.

- 1) Сего́дня я отдыха́ю. Вче́ра я то́же
- 2) Сего́дня я чита́ю рома́н «Идио́т». Вче́ра я журна́л «Эконо́мист».
- 3) Сейча́с я живу́ в Петербу́рге. Ра́ньше я в Москвё.
- 4) Мы игра́ем в футбо́л. Зимой мы в хоккёй.
- 5) Сейча́с мы отдыха́ем в Ита́лии. Ра́ньше мы в Испа́нии.
- 6) Сего́дня мы у́жинаем до́ма. Вче́ра мы в рестора́не.
- 7) Она́ гуля́ет в па́рке. Вче́ра она́ в лесу́.
- 8) Сейча́с вы меня́ понима́ете, а ра́ньше не
- 9) Сего́дня я смотре́ю футбо́л, а вче́ра кино́.
- 10) Сего́дня он за́втракает в кафе́, а вче́ра до́ма.
- 11) Сейча́с они́ вас слу́шают, а ра́ньше не
- 12) Сейча́с Андре́й не ку́рит, а ра́ньше
- 13) Сейча́с они́ живу́т в Дре́здене, а ра́ньше в Шту́тгарте.
- 14) Сего́дня мы в Ми́нске, а вче́ра в Ки́еве.
- 15) Ба́бушка сейча́с не рабо́тает, а ра́ньше в шко́ле.
Сейча́с она́ живёт в Краснода́ре, а ра́ньше в Воро́неже.
- 16) Де́душка рабо́тает в институ́те, а ра́ньше в кли́нике.
Сейча́с он живёт в Петербу́рге, а ра́ньше в Но́вгороде.
- 17) О́льга сейча́с то́же живёт в Петербу́рге. Ра́ньше она́
в Во́логде. Она́ рабо́тает в цирке́, а ра́ньше на заво́де.
- 18) Ка́тя — журна́листка. Сейча́с она́ живёт в Петербу́рге и рабо́тает
на ра́дио. Ра́ньше она́ в Москвё и в газёте.



Задание 64

Спрашиваем и отвечаем:

Где вы были? — Я был в Греции.

Что вы там делали? — Я там отдыхал.



Задание 65

Ты уже обедал? — Нет, ещё не обедал.

- 1) Ты уже смотрел фильм «Брат»? —
- 2) Ты уже завтракал? —
- 3) Ты уже читал роман «Анна Каренина»? —
- 4) Вы уже слушали концерт? —
- 5) Вы уже курили? —
- 6) Вы уже спрашивали, что это? —
- 7) Вы уже отдыхали? —
- 8) Он уже гулял? —
- 9) Вы уже говорили? —
- 10) Она здесь уже работала? —



Задание 66

Где жил Платон? — Платон жил в Греции.

- 1) Где жил Достоевский?
- 2) Где жил Шекспир?
- 3) Где жил Гёте?
- 4) Где жил Толстой?
- 5) Где жил Бетховен?
- 6) Где жил Джек Лондон?
- 7) Где жил Форд?
- 8) Где жил Данте?
- 9) Где жил Моцарт?
- 10) Где жил Гагарин?

(Россия, Германия, Австрия, Америка, Италия, Британия)

Задание 67

Играем! Вы работаете в России на радио. Вы читаете:

В Лондоне минус три.



Погода на завтра

Москва -14; Санкт-Петербург -11; Владивосток -9; Волгоград -15, снег; Воронеж -17; Екатеринбург -14; Иркутск -22; Краснодар 0, дождь; Красноярск -17, снег; Новосибирск -18; Омск -21, ясно; Ростов -7; Самара -23; Уфа -19; Челябинск -14; Астана -9; Вильнюс -8; Киев -12, солнце; Минск -10; Рига -8, ясно; Таллин -11; Кишинев -13; Ташкент -6; Ереван -4, солнце.



- 30 Сегодня очень холодно.
- +14 Сегодня тепло.
- +32 Сегодня жарко.

Уро
5

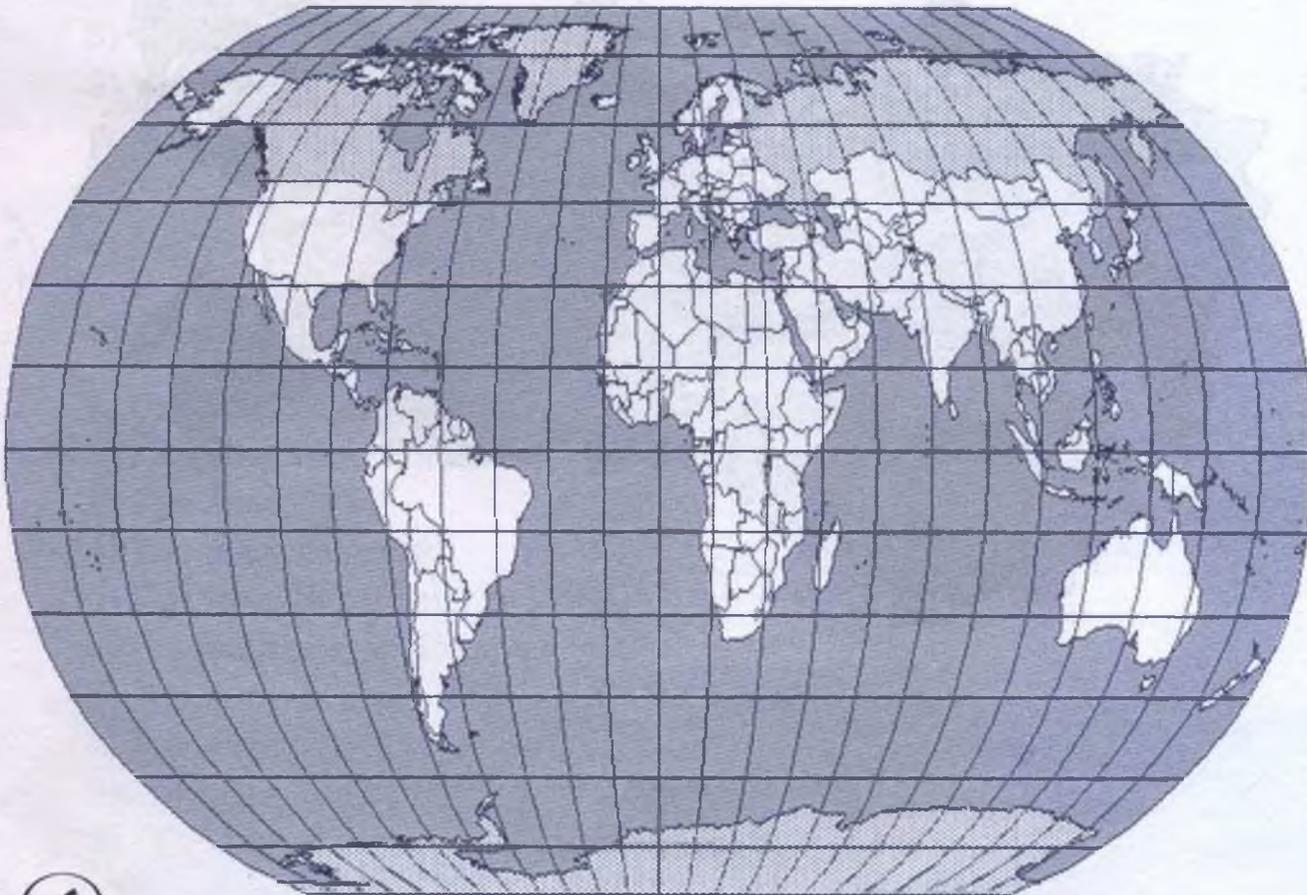
	зима́	весна́	ле́то	осе́нь
Когда́?	зимой	весной	летом	осенью
	дека́брь	март	ию́нь	сентя́брь
	январь	апрель	ию́ль	октя́брь
	февраль	май	август	ноя́брь
Когда́?	в декабре́	в марте́	в июне́	в сентябре́

Задание 68

Кругосветное путешествие

В январе Вольфганг Кук был в Германии. ... В марте он был в Индии. ... В июле он был в Америке. ... В октябре Кук был в Африке. ... В январе он снова был в Германии.

Когда он был в Бразилии, Испании, Канаде, Китае, Мексике, России, Франции, Японии?

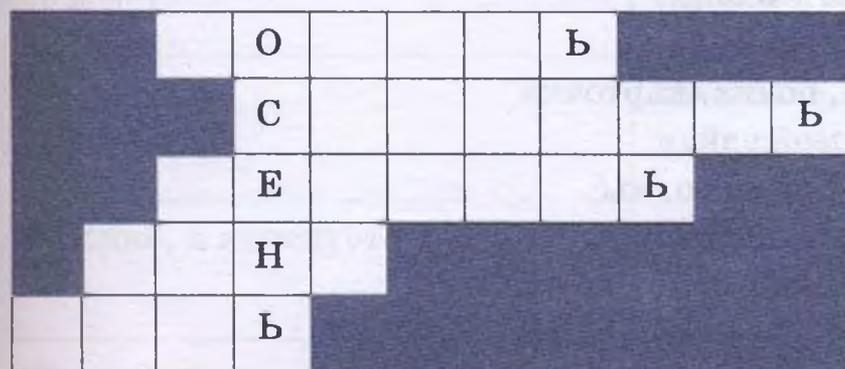
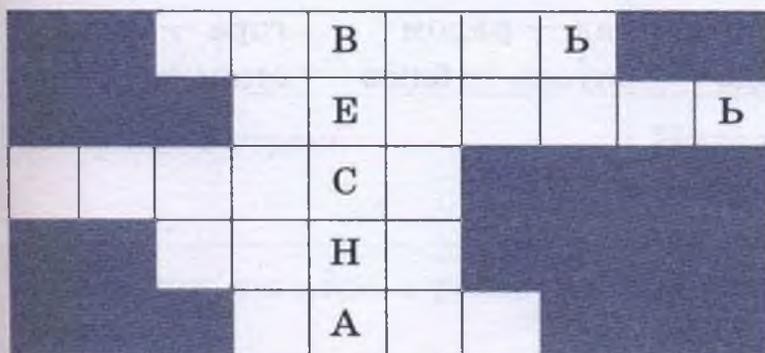


Слушаем и проверяем.

Задание 69



Какие это месяцы?



Уро
5



Пингвины живут в Антарктиде. Там всегда очень холодно.
Кенгуру живут в Австралии. Я думаю, там очень жарко.



Я живу в России, в Петербурге.

Зимой у нас холодно: минус 10 — минус 25, снег.

Весной, в апреле и в мае, у нас тепло: +5 — +15.

Летом здесь не очень жарко: +10 — +25, солнце.

Осенью у нас в Петербурге 0 — минус 7, ветер и дождь.



Задание 70

Спрашиваем и отвечаем: А где вы живёте? Зимой у вас холодно?
Весной у вас жарко? Когда у вас снег? И т.д.

В июле я отдыхаю. В январе я играю в хоккей. А вы?

Урок 6



брат — брать быть — бить рад — рядом горá — герóй
том — тéма сад — сядь блу́зка — блюз сталь — стиль

Ч ч

чи — ча — чо — че — чу
чи — чи чíстый, чита́ть, числó
ча — ча чай, ча́сто, Чарльз
чо — чо чёрный, чёрт, о чём
че — че чей, честь, учебник
чу — чу хочú, учú, лечú
ру́чка, то́чка, до́чка, бо́чка, ка́рточка
Чей это чай? — Это мой чай.
Чьё это письмó? — Я не знаю, чьё.
Чья это ру́чка? — Это тво́я ру́чка.
Чьи это часы́? — Я не знаю, чьи часы́.

Л л

ла — ля лу — лю ло — лё лэ — ле лы — ли
ла́мпа — гуля́ть, клуб — любит, пло́хо — полёт, лыжи — блин
был — бы́ли, бил — б́или, плыл — плы́ли, пил — п́или, жи́ли —
бы́ли
писа́тель, чита́тель, учи́тель, слу́шатель, строи́тель, роди́тели

Ц ц

ац — оц — уц цы — ца — цо цы — цу — це цы — це — цо
цирк, центр, о́тец — отцы́, у́лица — у́лицы, столи́ца, ста́нция,
организа́ция

тÁ	тÁ та	та тÁ	тÁ та та
диск	ка́рта	уже́	о́тчество
тигр	ла́мпа	ещё	ра́дио
факс	ро́за	костю́м	но́вости

та тÁ та	та та тÁ
биóлог	докуме́нт
подру́га	зоопáрк
кома́нда	интервью́

**Вчера́ вéчером мы бы́ли в теа́тре на бала́ете.
У́тром я рабо́таю, а вéчером игра́ю на гита́ре.**

В 	НА 
В го́роде, в странé	На се́вере, на восто́ке, на ю́ге, на за́паде; на о́строве
Ры́бы живу́т в мо́ре, в реке́, в о́зере (в воде́)	Мы отдыха́ем на мо́ре, на реке́, на о́зере (на берегу́)
	На у́лице, на проспéкте, на бульва́ре, на плóщади
В ба́нке, в инститúте	На фа́брике, на заво́де На по́чте, на ста́нции, на вокза́ле
В теа́тре	На бала́ете
В шко́ле	На уро́ке
В универси́тете	На экза́мене
В министр́стве	На рабо́те
В музе́е	На экску́рсии
В по́езде	На по́езде

Задание 71

В или НА?

- 1) Лéтом мы отдыха́ли ... ю́ге. Мы жи́ли ... Я́лте ... до́ме ... мо́ре.
- 2) Ди́ма был ... шко́ле ... уро́ке.

- 3) Свен вчера́ был ... теа́тре ... бала́ете.
 - 4) Тури́сты сейча́с ... Петербу́рге. Они́ были ... Эрмаита́же ... экску́рсии.
 - 5) Экономист́ был ... ба́нке ... рабо́те.
 - 6) Мы гуля́ли ... па́рке и ... у́лице.
 - 7) Аня была́ ... магази́не и ... вокза́ле.
 - 8) Влади́мир жил ... Му́рманске, ... се́вере.
 - 9) Ольга рабо́тает ... ци́рке, а ра́ньше рабо́тала ... заво́де.
 - 10) Ва́ши соседи́ ... по́чте? — Нет, они́ ... ба́ре и́ли ... мили́ции.
- А где вы бы́ли вчера́? А ваш сосед́?



Задание 72

Где моя́ ку́ртка? — Она́ (стул, ко́мната). Она́ на сту́ле в ко́мнате.

- 1) — А где ваш сын? — Он сейча́с (шко́ла, уро́к).
- 2) — Где твой роди́тели? — Они́ (теа́тр, о́пера).
- 3) — Где ва́ша дочь? — Она́ (экза́мен, инститúт).
- 4) — Где твой соба́ка? — Она́ гуля́ет (у́лица) и́ли (парк).
- 5) — Где вы сегóдня обе́даете? — Я ду́маю, (рестора́н, пло́щадь).
- 6) — Где сегóдня ва́ши друзья́? — Они́ (музе́й, экску́рсия).
- 7) — Где твой оте́ц? — Он (рабо́та, о́фис).
- 8) — Где ва́ша жена́? — Она́ сегóдня (филармо́ния, конце́рт).



Задание 73

- Анна сейча́с в Москвё? (Петербу́рг)
 — Нет, она́ в Петербу́рге.

- 1) Алло́! Ты на рабо́те? (рестора́н) 2) Ты рабо́таешь на заво́де? (министе́рство) 3) Они́ гуля́ют в лесу́? (мо́ре) 4) Тури́сты сейча́с в музе́е? (конце́рт) 5) Робинзо́н живёт в го́роде? (о́стров) 6) Де́ньги у тебя́ в карма́не? (банк) 7) Докуме́нты в сейфе́? (стол) 8) Она́ сейча́с на

экзамене? (экскурсия) 9) Дети играют на стадионе? (улица) 10) Ты живёшь на востоке? (север) 11) Капитан сейчас в порту? (балет) 12) Дима читает в библиотеке? (школа)

Задание 74

- 1) Олэг (жить) в (Тула). Он ма́стер. Он (рабо́тать) в (гара́ж).
- 2) А́нна (жить) в (Москв́а). Она акроба́тка. Она́ (рабо́тать) в (цирк).
- 3) Я программíст. Я (жить) в (Иркúтск). Я (рабо́тать) в (фíрма) «Плюс».
- 4) Ты музыкáнт. Ты (жить) в (Петербúрг) и (игра́ть) на (гита́ра) в (группа) «Зоопáрк».
- 5) Мы де́ти. Мы (гуля́ть) в (парк).
- 6) Это милиционеры. Они́ (рабо́тать) на (у́лица).
- 7) Вы спортсме́ны. Вы (игра́ть) в футбо́л на (стадио́н).
- 8) Владíмир — капитáн. Он сейча́с в (порт)? Нет, он (отдыха́ть) в (лес).



А вы кто? Что вы делаете и где? А ваш сосед?



Задание 75

Марсианин не знает, где что делать.

Он гуляет на работе, обедает на улице, читает на балете, ужинает в лесу, завтракает на концерте, отдыхает в банке, слушает концерты в аэропорту, играет в футбол в музее.

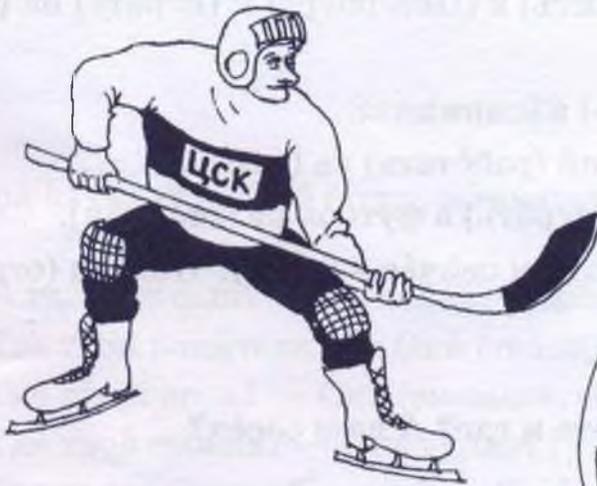
Вы тоже так делаете?



	тѣннис		пианіно
	футбѳл		гитарѣ
Игрáть В	хоккей	Игрáть НА	скрипке
	шáхматы		флѣйте
	карты		саксофѳне
	баскетбѳл		барабáне

Задание 76

В или НА?



- 1) Кто играѣт ... саксофѳне?
- 2) Мы играѣм ... гольф.
- 3) Онѣ играѳют ... футбѳл.
- 4) Алла играѣт ... пианіно.
- 5) Борѣс и Иван играѳют ... карты.
- 6) Тánя играѣт ... флѣйте.
- 7) Вы играѣете ... гитарѣ?
- 8) Зимѳй мы играѣм ... хоккей.
- 9) Друзья играѳют ... шáхматы.
- 10) Ты играѣешь ... тѣннис.



Я играѳю на гитарѣ. Я не играѳю в карты. А вы? А ваш сосѣд?

- ста -

- да -



встаВАть

даВАть

продаВАть

я встаю́

ты встаёшь

он/она́ встаёт

мы встаём

вы встаёте

они встаю́т

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

принимáть: душ, ванну, таблет́ки, гостей

Уро
6

Задание 77

вставáть, давáть, продавáть, принимáть

- 1) У́тром снача́ла И́горь и О́льга, а пото́м Дима́.
- 2) Онí В 7.00, а он в 7.30.
- 3) Анто́н рабо́тает в магази́не. Он телеви́зоры.
- 4) Банк креди́ты.
- 5) Фир́ма гаран́тии.
- 6) Я душ у́тром и ве́чером.
- 7) Ты не таблет́ки?
- 8) Ве́чером Ка́тя ванну́.
- 9) Ты дом?
- 10) Онí компью́теры.
- 11) Я в 7. А когда́ ты ?
- 12) У́тром я и душ.

Что ?	Когда?
у́тро	у́тром
день	днём
вэ́чер	вэ́чером
ночь	но́чью
по́лдень	в по́лдень
по́лночь	в по́лночь

Задание 78

- 1) Когда вы обедаете, у́тром или днём?
- 2) Когда вы начинаете раба́тывать, в по́лночь или у́тром?
- 3) Когда вы у́жинаете, днём или вэ́чером?
- 4) Когда вы отдыха́ете, у́тром или вэ́чером?
- 5) Когда мы гуляем, вэ́чером или в по́лночь?
- 6) Когда вы за́втракаете, у́тром или но́чью?
- 7) Когда вы чита́ете газэ́ты, днём или но́чью?
- 8) Когда вы раба́таете, но́чью или днём?
- 9) Когда вы встаёте, у́тром или вэ́чером?
- 10) Когда они игра́ют в футбо́л, днём или но́чью?

Задание 79

Снача́ла я ду́маю, пото́м говорю́.

Что вы де́лаете снача́ла, а что пото́м?

- 1) Снача́ла я , а пото́м (принимать душ / вставать)
- 2) У́тром я снача́ла , пото́м (принимать душ / за́втракать)
- 3) Я снача́ла , а пото́м (обеда́ть / за́втракать)
- 4) Снача́ла я , а пото́м (раба́тывать / отдыха́ть)
- 5) Я снача́ла , пото́м (у́жинать / за́втракать)

6) Сначала я , а потом вы (спрашивать / отвечать)

7) Сначала она , а потом (говорить / слушать)

8) Сначала он , а потом (понимать / слушать)

всегда — каждый день — часто — иногда — редко — никогда

Задание 80

Вы часто делаете глупости? — Нет, никогда не делаю.

Играть в карты / в теннис ..., ужинать в ресторане, читать газеты, слушать концерты, гулять в лесу, работать ночью, вставать в полдень, обедать дома, принимать ванну, отдыхать на море, играть на пианино, смотреть балет, продавать машины, делать сюрпризы, гулять в полночь, давать деньги, завтракать в кафе, смотреть телевизор, говорить глупости.

Что всегда делают / никогда не делают родители, дети, банкиры, политики, журналисты, мужчины, женщины, преподаватели, студенты, актрисы, мужья, жены? А вы?

Уро
6



Мой день



Я — поэт. Обычно я встаю в полдень. Я принимаю ванну, завтракаю и читаю, и думаю. Потом я гуляю в парке. Вечером я ужинаю в ресторане, играю в бильярд, а в полночь начинаю писать.



Я — бухгалтер. Я работаю в банке. Я встаю в 6:30 и принимаю душ, а в 9:00 я уже в банке на работе. Я считаю деньги, в час обедаю в кафе, а потом снова работаю. Вечером я играю в теннис в парке. Там гуляют дети и иногда один поэт. Я ужинаю дома, отдыхаю и думаю, что делать завтра.



Задание 81

А когда вы встаёте? Что вы делаете утром? Когда вы завтракаете? Что у вас на завтрак? Где вы работаете? Когда вы начинаете работать? Что вы делаете на работе? Где и когда вы обедаете? Когда и где вы ужинаете? Что у вас на ужин? Что вы делаете вечером?

А что вы обычно делали раньше?

Задание 82

Марсианин не знает, когда что делать.

Он завтракает вечером, обедает утром, читает газеты в полночь, ужинает в полдень, играет в футбол ночью, встаёт вечером.

Вы тоже так делаете?



Урок 7



Ты был	Мы были	Вы были
Ты плыл	Мы плыли	Вы плыли
Ты жил	Мы жили	Вы жили
Ты мыл	Мы мыли	Вы мыли

Где вы были? — Мы были на рынке.
 Где вы были? — Мы были в Кіеве.
 Где ты был? — Я был на рынке.
 Где ты был? — Я был в Кіеве.
 Где вы были? — Мы были на выставке.
 Где вы были? — Мы были в Китае.
 Где ты был? — Я был на выставке.
 Где ты был? — Я был в Китае.

но́вый ры́нок	↔	ста́рый ры́нок
но́вые часы́	↔	ста́рые часы́
после́дний день	↔	после́дняя мину́та
после́днее ме́сто	↔	после́дние дни
ру́сская му́зыка	↔	ру́сские кни́ги
ру́сская ку́хня	↔	ру́сский филь́м
хоро́шая маши́на	↔	хоро́шие маши́ны
больша́я оши́бка	↔	больша́е оши́бки

тА		тата		тата	
два	банк	один	восток	вечер	редко
три	бар	балет	всегда	утро	ванна
пять	день	банкёр	давать	утром	глупость
шесть	ночь	бульвар	вставать	ночью	запад
семь	юг	бильярд	поэт	часто	север

тата	тата	тата
никогда́	обы́чно	ша́хматы
иногда́	экза́мен	фа́брика
принимáть	снача́ла	вече́ром
продава́ть	бухгалте́р	ста́нция
программи́ст	поли́тик	опера́

Какой это урок? — Это трудный урок.

Какая это книга? — Это интересная книга.

Как вы говорите? — Мы говорим хорошо, но медленно.

м.	п.	ф.	рл.
-ЫЙ / -ИЙ -ОЙ	-ОЕ / -ЕЕ	-АЯ / -ЯЯ	-ЫЕ / -ИЕ

КАКОЙ?

но́в**ЫЙ** дом

послед**НИЙ** день

хоро**ШИЙ** вопро́с

(ч, ш, ж, щ + И)

ру́сс**КИЙ** язы́к

(к, г, х + И)

Больш**ОЙ** теа́тр

КАКОЕ?

но́в**ОЕ** сло́во

послед**НЕЕ**
сло́во

хоро**ШЕЕ** сло́во

(ч, ш, ж, щ + Е)

ру́сс**КОЕ** сло́во

больш**ОЕ** о́зеро

КАКАЯ?

но́в**АЯ** иде́я

послед**НЯЯ**
мину́та

хоро**ШАЯ** иде́я

ру́сс**КАЯ** иде́я

больш**АЯ**
пробле́ма

КАКИЕ?

но́в**ЫЕ** друзьа́

послед**НИЕ** дни

хоро**ШИЕ**

но́вости

(ч, ш, ж, щ + И)

ру́сс**КИЕ** друзьа́

(к, г, х + И)

больш**ИЕ**
пробле́мы

хоро́ший — плохой
пе́рвый — последний
но́вый — ста́рый
молодо́й — ста́рый
дорого́й — дешёвый
бога́тый — бе́дный

большо́й — ма́ленький
горя́чий — холо́дный
лёгкий — трудо́ный
интересный — ску́чный
све́тлый — те́мный
длинно́й — корото́кий

Задание 83

холóдн... снег, холóдн... пíво, холóдн... зимá, холóдн... дни
 холóдный снег, холóдное пíво, холóдная зимá, холóдные дни

стáр... дом, стáр... слóво, стáр... кнiга, стáр... друзья
 послéдн... час, послéдн... письмó, послéдн... секúнда, послéдн... слóва
 лёгк... чемодáн, лёгк... винó, лёгк... рáбота, лёгк... сýмки
 дорог... билёт, дорог... кафé, дорог... машíна, дорог... друзья
 хорóш... театр, хорóш... лéто, хорóш... погóда, хорóш... идéи
 больш... музéй, больш... мóре, больш... грúппа, больш... домá
 свéтл... день, свéтл... пíво, свéтл... идéя, свéтл... кóмнаты
 тёмн... вéчер, тёмн... пíво, тёмн... ночь, тёмн... нóчи

Задание 84

Какóй? Какóе? Какáя? Какiе?

Это дом. Какóй это дом?

- 1) Это ресторáн. ... 2) Это рáбота. ... 3) Это странá. ... 4) Это кафé. ...
- 5) Это дождь. ... 6) Это сýмка. ... 7) Это плóщадь. ... 8) Это úлица. ...
- 9) Это слóварь. ... 10) Это фiрма. ... 11) Это мост. ... 12) Это слóво. ...
- 13) Это музей. ... 14) Это книга. ...

Задание 85

Это хорóшая идéя? — Нет, это плохáя идéя.

- 1) Это нóвый фильм?
- 2) Это интересная истóрия?
- 3) Это холóдный чай?
- 4) У вас плохиé нóвости?
- 5) У вас дешёвый билёт?
- 6) У них молодáя кóшка?
- 7) Это скúчный вопрós?
- 8) У вас лёгкая рáбота?
- 9) Это пёрвая оши́бка?
- 10) На юге свéтлые нóчи?
- 11) Лéтом дли́нные нóчи?
- 12) Это трúдное упражнéние?





Задание 86

Молодóй — молодóй пингв́ин, молодáя кóшка, молодóе дéрево, молоды́е люди́.

Холо́дный — ...

Но́вый — ...

Интерéсный — ...

Ста́рый — ...

Дорого́й — ...

Дешёвый — ...

Скучный — ...

Большо́й — ...

Плохо́й — ...

Хоро́ший — ...

Ма́ленький — ...



Задание 87

Како́й у вас дом?

Кака́я у вас маши́на?

Кака́я у вас рабо́та?

Како́й у вас друг?

Кака́я у вас подро́уга?

Како́й у вас го́род?

хоро́ший — плохóй

но́вый — ста́рый

молодо́й — ста́рый

большо́й — ма́ленький

дорого́й — дешёвый

интерéсный — скучный

лёгкий — трудо́дный

бога́тый — бе́дный



Задание 88

Психологический тест

См. прилагательные на стр. 70.

Како́й это го́род? Како́й это фильм? Кака́я это страна́? Кака́я это кни́га?

Како́е это письмо́? Кака́я это идея́? Како́е это окно́? Кака́я это ко́мната? Како́е это кафе́? Како́й это магази́н? Кака́я это ули́ца? Кака́я

это работа? Какие это деньги? Какая это машина? Какое это вино? Какой это снег? Какая это музыка? Какая это студентка?

Если у вас 10 и более прилагательных из левой колонки (хороший и т.д.), то вы — оптимист; если из правой — пессимист; если по 9 — реалист. Если ни один вариант не подходит, то вы — оригинал.

Василий — хороший спортсмен. Он хорошо играет в теннис.

хороший — хорошо

хорошо	↔	плохо
быстро	↔	медленно
громко	↔	тихо
интересно	↔	скучно
красиво	↔	некрасиво
рано	↔	поздно
часто	↔	редко
много	↔	мало
правильно	↔	неправильно



Ур
7

Задание 89

- | | |
|---|---------------------|
| 1) Это ... тема. | /скучный, скучно/ |
| 2) Он очень ... говорит, и я его не слушаю. | |
| 3) Чайковский — ... композитор? | /хороший; хорошо/ |
| 4) Вы ... знаете город? | |
| 5) Я ... понимаю, что делают эти люди. | /плохой; плохо/ |
| 6) Я думаю, это ... идея! | |
| 7) Это очень ... музыка. | /громкий; громко/ |
| 8) Мой сосед — хороший музыкант, но он играет очень ... | |
| 9) Секретарь отвечает очень ... | /быстрый; быстро/ |
| 10) Вы знаете, что это очень ... машина. | |
| 11) Очень ... музыка! И играют они очень ... | /красивый, красиво/ |
| 12) Это ... специалист? Он ... работает? | /хороший, хорошо/ |



Задание 90

Он хорошо играет на гитаре. — Как он играет на гитаре?

Это хорошая гитара. — Какая это гитара?

1) Это хорошая идея. 2) Это большой магазин. 3) Я плохо его понимаю. 4) Ты говоришь тихо. 5) Это скучный фильм. 6) Вы работаете медленно. 7) Это белое вино. 8) Это дешёвая машина. 9) Она отвечает быстро. 10) Это красивая музыка. 11) Это холодная вода. 12) Мы красиво живём.



Задание 91

Вы плохо работаете? — Нет, я очень хорошо работаю.

- 1) Вы поздно встаёте?
- 2) Наша группа играет тихо?
- 3) Вы отвечаете медленно?
- 4) Мы читаем громко?
- 5) Вы плохо понимаете философию?
- 6) Мы работаем быстро?
- 7) Вы хорошо знаете жизнь?
- 8) Я интересно рассказываю?
- 9) Я рано начинаю работать?
- 10) Ты плохо играешь в карты?
- 11) Вы скучно живёте?
- 12) Правда, я хорошо играю на саксофоне?
- 13) Правда, он работает плохо?
- 14) Я плохо вас знаю?



Задание 92

Отвечаем на вопросы:

- 1) Как вы играете на пианино?
- 2) Как вы работаете?
- 3) Как вы говорите по-русски?
- 4) Как вы читаете по-немецки?
- 5) Как вы играете в футбол?
- 6) Как вы отвечаете на уроке?

- 7) Как вы понимаёте по-английски?
- 8) Как вы играёте в шахматы?
- 9) Как вы играёте в карты?
- 10) Как вы знаёте историю?
- 11) Как вы понимаёте экономику?

Задание 93

хорошо?
 плохо?
 быстро?
 медленно?
 Что вы делаете прекрасно?
 ужасно?
 часто?
 редко?

А он / она?



Санкт-Петербург

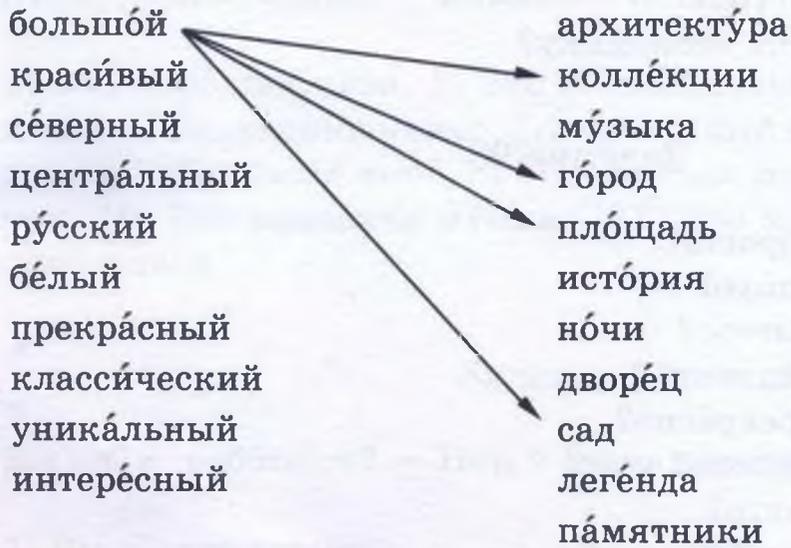


Вы хорошо знаёте Петербург?

Санкт-Петербург — большой и красивый город. Он не очень старый, но очень интересный. Здесь есть уникальные архитектурные ансамбли, прекрасные дворцы и памятники, большие площади и красивые улицы, большие музейные коллекции: Русский музей, Эрмитаж и другие. Центральная улица — Невский проспект, центральная площадь — Дворцовая. Петербург — это Пётр Великий и русская история, белые ночи и классическая музыка, Лётний сад и Зимний дворец, «Северная Венеция» и героический Ленинград, литературная легенда и архитектурная симфония.

Задание 94

Комбинации:



А ваш город красивый? Он очень старый? Большой или маленький?

Урок 8



Ш ш

о — шо — шё хорошó, шок, шёл
 у — шу пишú, пíšут, шúтка, шум
 а — ша ша́пка, душá, шар, шахтёр
 э — ше шеф, шедéвр, шесть
 ы — ши пишí, оши́бка, шик
 наш — нáше — нáша — нáши
 ваш — вáша — вáше — вáши

Ж ж

ужú — ужó — ужá — ужé
 пожа́луйста, ужé, ўжас, ужáсно, тóже, журнал, скажí, жить, жáрко
 душ, муж [ш], гарáж [ш], этáж [ш], нож [ш]
 жар — шар, жить — шить, жúтко — шúтка, жест — шесть

Щ щ

щи — ищí що — ещé щу — ищú
 плац, плóщадь, борщ, óвоци
 сч, жч — [щ] жéнщина — мужчíна — счáстье

тÁта

ча́сто но́вый ра́но
 ре́дко ста́рый по́здно
 бы́сто пёрвый бе́дный
 пло́хо скúчный пíво
 т́удно лёгкий тíхо

татÁта

хорóший
 послéдний
 краси́вый
 легенда
 дешёвый

тÁтата

мédленно
 ма́ленький
 па́мятник
 пра́вильно
 но́вая

У вас есть красная рубашка?

Я хочу красную рубашку.

Я люблю этот цвет.



— Здравствуйте!

— Доброе утро! / Добрый день! / Добрый вечер!

— Как дела? /
Как жизнь?

Спасибо, отлично /хорошо/	+
нормально/ничего/ так себе/	✓
плохо/ужасно.	—

— Добрый день!

— Здравствуйте!

— Как дела?

— Спасибо, отлично. А у вас?

— Спасибо, ничего.

— Привет, как жизнь?

— Спасибо, хорошо. А у тебя?

— Тоже нормально.

Цвета

белый

чёрный

серый

коричневый

светлый — тёмный

красный

жёлтый

розовый

оранжевый

светло-зелёный

голубой

синий

фиолетовый

зелёный

тёмно-зелёный



Задание 95

У нас холодная зима. Зимой снег белый, деревья чёрные и коричневые, а небо серое. Дни короткие, а ночи длинные.

Летом деревья зелёные, небо голубое, а цветы красные, белые, синие, розовые и фиолетовые. Дни длинные, а ночи короткие.

Осенью деревья жёлтые и красные, а небо серое.

А у вас?

Задание 96

Какіе у неё: вóлосы, шóба, плáтье, сапогі, ша́пка, сýмка?
 Какіе у него: глаzá, кóртка, брю́ки, ша́пка, боті́нки, рубáшка?
 А у меня́ ...? А у тебя́ ...?



Фу́туристиче́ский портрёт

Какіе глаzá, вóлосы, ли́цо, нос, рот ...?

Раскрасим портрёт в лю́бые симпатичные цвета́.





Задание 97

А. Смóтрим на фотогра́фии в журна́ле, спра́шиваем и отве́чаем:

Э́то мо́лодая же́нщина? Како́е у не́е пла́тье?

Э́то но́вая маши́на? Она́ дорога́я или дешёвая? ...

Б. Загада́йте челове́ка в гру́ппе (и́ли на карти́нке). Задава́йте вопро́сы и опи́сывайте его́. Попро́буйте угада́ть, кто э́то.



— Каки́е у не́е глаза́?

— У не́е большо́е голу́бые глаза́.

— Каки́е у не́е во́лосы?

— У не́е дли́нные све́тлые во́лосы.

— Како́е у не́е пла́тье?

— У не́е зеле́ное пла́тье.

э́тот — э́то — э́та — э́ти

Задание 98

Э́то до́м. Э́тот до́м кра́сный.

Э́то ро́за. Э́та ро́за ро́зовая.

Э́то ви́но. Э́то ви́но бе́лое.

Э́то до́ма. Э́ти до́ма же́лтые.

- 1) Э́то телефо́н. ... 2) Э́то ку́ртка. ... 3) Э́то авто́бус. ... 4) Э́то маши́на.
 ... 5) Э́то ча́шки. ... 6) Э́то кни́га. ... 7) Э́то дере́вья. ... 8) Э́то костю́м. ...
 9) Э́то мо́ре. ... 10) Э́то сви́тер. ... 11) Э́то ко́шка. ... 12) Э́то снег. ...
 13) Э́то джи́нсы. ... 14) Э́то пла́тье. ... 16) Э́то брю́ки. ... 17) Э́то руба́шка.
 ... 18) Э́то костю́м. ...

ACCUSATIV

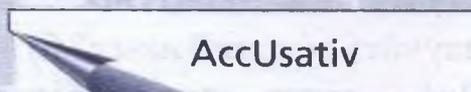
m.	n.	f.	pl.
		-У / -Ю; -Ь	

Э́то жу́рна́л. Я чита́ю жу́рна́л.

Э́то пи́сьмо́. Я чита́ю пи́сьмо́.

Э́то кнѝ́га. Я чита́ю кнѝ́гу.

Э́то газѝ́ты. Я чита́ю газѝ́ты.



Задание 99

- 1) Я покупа́ю (маши́на, ку́ртка, руба́шка, су́мка, боти́нки).
- 2) Она́ покупа́ет (шу́ба, пла́тье, сапоги́, ша́пка, су́мка).
- 3) Я слѝ́шаю (о́пера, му́зыка, джаз, симфо́ния, рок, ра́дио).
- 4) Ты чита́ешь (кнѝ́га, газѝ́та, ромáн, жу́рна́л, докуме́нты, пи́сьмо́).
- 5) Мы смѝ́трим (кино́, телеви́зор, коме́дия, балѝ́т, траге́дия, детекти́в).
- 6) Ты изуча́ешь (медици́на, эконо́мика, ру́сский язы́к, биоло́гия, хи́мия, матема́тика).

Уро
8

искáть

я ищѝ́	мы ищем
ты ищѝ́шь	вы ищѝ́те
он/она́ ищѝ́т	они́ ищѝ́т

Задание 100

- 1) Что ты? 2) Он рабѝ́ту. 3) Кто меня́ ?
- 4) Я тебя́ ! 5) Вы де́ньги? 6) Ни́на соба́ку. 7) Они́ наш дом. 8) Мы кафе́. 9) Вчерá я вас, а сегѝ́дня вы меня́. 10) Вчерá Ка́тя пла́тье, а сегѝ́дня она ша́пку.

хотѣть

я хоч ^у	мы хот ^{им}	+ есть, спать, знать...
ты хоч ^{ешь}	вы хот ^{ите}	+ кофе, салат
он хоч ^{ет}	они хот ^{ят}	

Задание 101

- 1) Я ... пи́ццу. 2) Онí ... игратъ в тѣннис. 3) Он не ... читáть. 4) Вы ... изучáть рúсский язык? 5) Мы ... слúшать мúзыку. 6) Ты ... работáть? 7) Онá ... знать, где её собáка. 8) Где вы ... гулять? 9) Мы ... жить.

Accus. Что?	m., n.	f.	Pl.
Adj. / N.	= Nom.	-УЮ / -ЮЮ -У / -Ю; -Ь	= Nom.

Задание 102

	бѣлый	
	красный	
	голубой	дом
	чёрный	машíна
	жёлтый	кúртка
Я хоч ^у	сíний	рубáшка
Я покупаю	сѣрый	сúмка
Я ищ ^у	рóзовый	плáтье
	фиолѣтовый	шúба
	коричневый	брюки
	орáнжевый	
	зелѣный	

любить

я люблю	мы любим
ты любишь	вы любите
он/она любит	они любят

Задание 103

- 1) Ты, любить, красивый, одежда.
- 2) Она, любить, хороший, музыка.
- 3) Я, любить, чёрный, кофе.
- 4) Мы, любить, хороший, погода.
- 5) Женщины, любить, дорогой, одежда.
- 6) Вы, любить, новый, мода?
- 7) Он, любить, красивая, жизнь.

Уро
8

Задание 104

Что вы любите / не любите делать?

я	любит	смотреть телевизор
ты	любим	слушать симфонии
он	любят	читать газеты
она	люблю	писать письма
мы	любишь	гулять в лесу
вы	любит	играть в карты
они	любите	играть на пианино



- Какой цвет вы любите?
- Где вы покупаете продукты?
- Где вы покупаете одежду?
- Вы любите покупать новую одежду?
- Что вы покупаете часто?
- Что вы покупаете редко?

Accus. Что?

Nom.	мой, твой	моё, твоё	моя, твоя	мой, твой
Accus.	мой, твой	моё, твоё	мою, твою	мой, твой
Nom.	наш, ваш	наше, ваше	наша, ваша	наши, ваши
Accus.	наш, ваш	наше, ваше	нашу, вашу	наши, ваши



Задание 105

- 1) Чью книгу вы читаете? (ваша)
- 2) Чью машину он покупает? (моя)
- 3) Какую музыку ты слушаешь? (твоя)
- 4) Чей план вы знаете? (наш)
- 5) Чью ошибку он повторяет? (моя)
- 6) Какую идею ты не понимаешь? (твоя)
- 7) Какое письмо вы читаете? (ваше)
- 8) Какую жизнь вы любите? (наша)

Задание 106

Это или этот, это, эта, эти.

1) ... наша машина. ... машина стоит очень дорого. Вы покупаете ... машину?

2) Ты видишь ... картину? Я думаю, ... отличная картина. Сколько стоит ... картина?

3) Сколько стоит ... костюм? ... модный костюм? Пожалуйста, ... костюм и ... рубашку.

4) Я хочу ... ботинки. ... ботинки не очень дорогие? Я думаю, ...отличные ботинки.

5) Я хочу ... торт. ... очень красивый торт. ... торт, наверное, очень вкусный.

6) Я думаю, ... интересный журнал. Сколько стоит ... журнал? Пожалуйста, ... журнал и ... газету.

7) Кто читает ... книгу? ... интересная книга? Почему ... книга у меня на столе?

8) Сколько стоят ... билеты? ... очень дорогие билеты! Но я покупаю ... билеты.



В магази́не

- Здравствуйте!
- Добрый день! Что вы ищете?
- Тёплую ша́пку.
- Вот хорошие ша́пки: жёлтая, красная, зелёная.
- А другие цвета́ у вас есть? Синяя или чёрная?
- Нет. Вот красная — прекрасная!
- Но у меня́ зелёная куртка!
- Тогда́ вот зелёная ша́пка, очень краси́вая и тёплая.
- Не хочу зелёную! Я же не доллар!
- Тогда́, пожа́луйста, вот жёлтая! Какой размер?
- Мой размер 56. А сколько она́ сто́ит?
- Недорого, 150.
- Спасибо, я её покупа́ю.

Отвеча́ем на вопро́сы:

- 1) Что ищет покупа́тель? 2) Какие ша́пки есть в магази́не? 3) Он покупа́ет зелёную ша́пку? 4) Почему́ он не хо́чет зелёную ша́пку? 5) Какой у него́ размер? 6) Какую ша́пку он покупа́ет? 7) Сколько она́ сто́ит? 8) А кака́я у вас ша́пка?

- Здравствуйте, вы продаёте шу́бы?
- Да, конечно. Вы ищете натура́льную?
- Нет, конечно. Я эколо́г.
- А я люблю́ всё натура́льное, потому́ что то́же люблю́ приро́ду. Какую шу́бу вы хоти́те, же́нскую или мужску́ю, све́тлую или те́мную, доро́гую или дешёвую?
- А у вас есть дешёвые шу́бы?
- Ну, не очень дешёвые...
- Тогда́, пожа́луйста, же́нскую, све́тлую и не очень доро́гую.
- У нас есть краси́вые же́нские шу́бы: бе́лые, голу́бые и све́тло-же́лтые.
- Пожа́луйста, голу́бую.
- Какой размер?
- Размер 46. У меня́ креди́тная ка́рта.
- Хоро́шо, э́то не пробле́ма.

Отвеча́ем на вопро́сы:

- 1) Что ищет покупа́тель? 2) Почему́ он не покупа́ет натура́льную шу́бу? 3) Что люби́т продаве́ц? 4) А вы люби́те приро́ду? 5) А натура́льные шу́бы? 6) Какие шу́бы есть в магази́не? 7) Какую шу́бу хо́чет покупа́тель?

- Дóбрый день! Вы говорíte по-ру́сски?
- Да.
- Смотри́те, у нас прекра́сные сувени́ры.
- Да, хоро́шие у вас сувени́ры. А каки́е матрёшки у вас есть?
- Вот традицио́нные ру́сские матрёшки, вот балала́йка, а вот откры́тки.
- А каки́е у вас футбо́лки?
- Ра́зные. Вот Петербу́рг, вот Эрми́таж, вот Лёнин, а вот Калашников.
- Пожа́луйста, э́ту футбо́лку и э́ту ма́ленькую матрёшку.
- Пожа́луйста.

Отвеча́ем на вопро́сы:

1) Что продаёт продавец? 2) Какие сувениры у вас есть? 3) Вы любите матрёшки? 4) Какие футболки продаёт продавец? 5) Что покупает покупатель?



Игра́ем сцёны «в магази́не»: «Оде́жда», «Обувь», «Ме́бель», «Радиотёхника».



Задание 107

А.

- 1) Я ищú (тёплая ша́пка). У вас есть (тёплая ша́пка)?
- 2) Вот (зелёная кúртка). — Я не хочú (зелёная кúртка)!
- 3) Вы хотíte (мáленькая матрёшка)? Вот (мáленькая матрёшка)!
- 4) У вас есть (хоро́шие сувени́ры)? Я люблю́ (хоро́шие сувени́ры)!
- 5) Это (бе́лая футбо́лка). Я покупаю́ (бе́лая футбо́лка).
- 6) Вы и́щете (же́нская шу́ба)? У меня́ есть (же́нская шу́ба).
- 7) Я хочú (голубо́е пла́тье). — У нас есть (голубо́е пла́тье)!
- 8) У вас есть (чёрная сúмка) — Да, я продаю́ (чёрная сúмка).
- 9) Вы любите (ру́сские сувени́ры)? — Да, пожа́луйста, вот (ру́сская матрёшка и (э́та футбо́лка).
- 10) Я хочú (красна́я руба́шка)! — Вот (красна́я руба́шка)!

Б. Вы открывáете но́вый магази́н. Что вы там продаёте?

	Магази́н «Оде́жда»	Универма́г	подáрки
большо́й	ша́пка	велосипе́д	кни́ги
мáленький	кúртка	мотоци́кл	ка́рты
дорого́й	футбо́лка	фотоаппара́т	часы́
дешёвый	пла́тье	гита́ра	ди́ски
амери́канский	костю́м	компью́тер	ру́чки
япо́нский	брю́ки	сúмка	цветы́
неме́цкий	джи́нсы	видеока́мера	вино́
италья́нский	руба́шка	магнитофо́н	матрёшка
ора́нжевый	боти́нки	телеви́зор	ша́хматы ...
кори́чневый	ту́фли	телефо́н ...	
мо́дный ...	шу́ба ...		

Пи́шем рекла́му.

Урок 9



Что ты говоришь?
 Что ты пишешь?
 Что ты слушаешь?
 Что ты спрашиваешь?

русский — по-русски	польский — по-польски
английский — по-английски	норвежский — по-норвежски
немецкий — по-немецки	чешский — по-чешски
французский — по-французски	сербский — по-сербски
шведский — по-шведски	голландский — по-голландски
испанский — по-испански	

Голландия, Гамбург, гамбургер, Голливуд, Виктор Гюго, Генрих Гейне, гуманизм, Гаваана, Гавайи, гармония

Здравствуйте!

спрашиваю — спрашиваете, завтракаешь — завтракаете

повторяю — повторяешь — повторяем — повторяете
 спортсмен — спортсменка — спортсмены — спортсменки

Александр, Александра, Андрей, Архангельск, Мурманск, Псков
 зоопарк, Ватерлоо, Красное море, синее море

красивое платье — синее платье
 красивые синие платья
 красивое красное платье

последнее слово — последние слова

быстрее — медленнее
 говорите быстрее, говорите медленнее
 жираф — длинношеее животное

в Ита́лии	в Испа́нии
в Ирла́ндии	в Исла́ндии
в Герма́нии	в Да́нии
в Арме́нии	в Гру́зии
в музее́	в галере́е
в ма́е	в трамва́е

июнь — в ию́не
июль — в ию́ле

биоло́г, зооло́г, физиоло́г, авиа́тор, гладиáтор, психиáтр
национа́льный, эмоцио́нальный, рацио́нальный, иррацио́нальный

**Я хорошо́ говорю́ по-ру́сски, но пишу́ пло́хо.
Я не люблю́ говори́ть о поли́тике.**

писа́ть

я пи́шу	мы пи́шем
ты пи́шешь	вы пи́шете
он/о́на пи́шет	они́ пи́шут

Уро
9

Задание 108

А. ... пи́шут ... пи́шешь ... пишу́ ... пи́шете ... пи́шем ... пи́шет

Б. мы я о́на ты о́ни
..... вы.....

- В. 1) Что ты ... ? — Я ... рома́н.
2) О́на ча́сто ... пи́сьма.
3) А́втор ... текст.
4) О́ни ... план.
5) Вы ... расска́з.
6) Мы ... откры́тки.
7) Кто ... му́зыку?

Страна́	Он	Она́	Они́	Язы́к	Гово́рят
Росси́я	ру́сский	ру́сская	ру́сские	ру́сский	по-ру́сски
Швэ́ция	швед	швэ́дка	швэ́ды	швэ́дский	по-швэ́дски
Япо́ния	япо́нец	япо́нка	япо́нцы	япо́нский	по-япо́нски
Ита́лия	италья́нец	италья́нка	италья́нцы	италья́нский	по-италья́нски
Голла́ндия	голлáндец	голлáндка	голлáндцы	голлáндский	по-голлáндски
А́нглия	англича́нин	англича́нка	англича́не	англи́йский	по-англи́йски
Да́ния	датча́нин	датча́нка	датча́не	да́тский	по-да́тски
Фра́нция	францу́з	францу́женка	францу́зы	францу́зский	по-францу́зски
Герма́ния	не́мец	не́мка	не́мцы	неме́цкий	по-неме́цки
Финля́ндия	финн	фи́нка	фи́нны	фи́нский	по-фи́нски

Вы изучаете немецкий язык?
Я изучаю русский язык.
Я хорошо говорю по-немецки.

Задание 109

Этот попугай говорит по-английски, по-испански и по-арабски. А вы?

- Вы знаете эсперанто?
- Конечно! Там живёт мой брат!
- Ты знаешь немецкий язык?
- Да, знаю
- Как по-немецки «стол»?
- «La table»!
- Это по-французски...
- Значит, я знаю и французский язык!



Знать русский язык
Изучать

Говорить
Читать по-русски
Писать
Понимать

Задание 110

1) Вы хорошо говорите ...? — Да, я прекрасно знаю
(французский язык; по-французски)

2) Вы знаете ... ? — Нет, я не говорю (английский язык; по-английски)

3) Вы хорошо говорите ... ? — Я хорошо говорю, но плохо понимаю Я изучаю (русский язык; по-русски)

4) Вы изучаете ... ? — Да, я уже неплохо понимаю (итальянский язык; по-итальянски)

5) Я читаю ... , но пишу́ плохо. Я ещё́ плохо́ знаю (япо́нский язы́к; по-япо́нски)

6) Она́ хорошо́ говори́т ... , а я знаю́ ... плохо́. (неме́цкий язы́к; по-неме́цки)

7) Мы изуча́ем Мы уже́ немно́го чита́ем (шве́дский язы́к; по-шве́дски)

8) Ты зна́ешь ... ? — Нет, но я немно́го понима́ю (голлáндский язы́к; по-голлáндски)

9) Вы говори́те ...? — Нет, ... о́чень трудо́ный. (фи́нский язы́к; по-фи́нски)

Вы не зна́ете, где здесь продаю́т биле́ты?

Задание 111

1) Здесь ... магази́н. (стро́ить) 2) У нас не (кури́ть) 3) Так по-ру́сски не (говори́ть) 4) Что здесь ... ? (стро́ить) 5) У нас э́ти фи́льмы не (смóтредить) 6) Где здесь ... в футбо́л? (игра́ть) 7) В Испа́нии ... по-испа́нски. (говори́ть) 8) Что (писа́ть) в газе́те? 9) (говори́ть), что э́то о́чень краси́вый го́род. 10) Что здесь (продава́ть)? 11) Где здесь (кури́ть)? 12) Здесь ча́сто (игра́ть) в ка́рты.

Говори́ть

Расска́зывать

Писа́ть

Чита́ть

Разговáривать

Спра́шивать

Дума́ть

Мечта́ть

Спо́рить

О КОМ?

О ЧЁМ?

ОБ ЭТОМ челове́ке

о царё́ Петрѐ

о Петербу́рге

ОБО МНѐ

фильм, кни́га, рассказ, рома́н, пе́сня, письмо́, разгово́р, статья́

Задание 112

- 1) О чём этот фильм? 2) О чём эта книга? 3) О чём вы спорите?
 4) О ком вы думаете? 5) О ком вы спрашиваете? 6) О чём он пишет?
 7) О чём она мечтает? 8) О чём эта статья?

(о любви, о политике, о катастрофе, о прогрессе, о работе, о семье ...)

я — обо мне	мы — о нас
ты — о тебе	вы — о вас
он — о нём	они — о них
она — о ней	

Задание 113

- 1) Я люблю тебя. Я всё время думаю 2) Мои друзья живут в Кіеве. Я уже рассказывал 3) Вы знаете, Анна часто говорит А что вы думаете ... ? 4) Я не люблю этот город. Мы часто спорим 5) Я вас не знаю. Вы журналист? Почему вы хотите писать ... ? 6) Мы всё слышим! Вы говорите ...! 7) У вас новые планы? Я ничего не знаю 8) Это интересный человек. Что вы знаете ... ? 9) Какая красивая картина! Я много читал 10) Вы меня знаете? Что вы слышали ...? 11) У меня есть проблемы, но я не хочу говорить 12) Я хорошо тебя знаю. Я могу много рассказывать

Уро
9

Задание 114

Я не люблю говорить о...
 Вы часто думаете о...
 Мы всегда помним о...
 Он интересно пишет о ...
 Она читает книгу о...
 Она мечтает о...
 Мы спорим о...
 Вы не рассказываете о ...
 Она спрашивает о ...? О ...? Нет!

(жизнь, сын, яхта, политика, работа, я — ты, природа, погода, литература...)

Задание 115

У меня́ есть кни́га	о любви́
Я чита́ю рассказ	о спо́рте
Мы чита́ем рома́н	о мо́де
У него́ есть журна́л	о полити́ке
Она́ смотре́ла филь́м	об эконо́мике
В газе́те была́ статья́	о катастро́фе
Я рассказыва́л	о приро́де
Мы мно́го говорим	о кри́зисе
Вы ма́ло зна́ете	о войне́
Они́ спра́шивают	о президе́нте

Задание 116

А. Строи́м предложéния: о ком / о чём вы говорите́, пи́шете и т.д. мно́го / ма́ло, ча́сто / ре́дко, всегда́ / никогда́...

Я ре́дко говорю́ о бизнесе́.

говори́ть	дом, семья́
писа́ть	рабо́та, полити́ка
чита́ть	рели́гия, жизнь
спо́рить	бизнес, исто́рия
мечта́ть	любо́вь, секс
рассказыва́ть	эконо́мика, о́тдых
ду́мать	му́зыка, литерату́ра
спра́шивать	спорт, пого́да, ...

Б. О ком / о чём говоря́т, чита́ют, спра́шивают и т.д. де́ти, шко́льники, студéнты, пенсионе́ры, мужчи́ны, же́нщины, бизнесме́ны, актёры, лю́ди в Росси́и, в Аме́рике и т.д.?



Письмо

Здравствуй, дорогая Хельга!

Как ты знаешь, я сейчас в Петербурге, изучаю русский язык. А ещё здесь сейчас экологическая конференция. Школа у нас небольшая, но хорошая. На уроке мы много говорим, читаем и пишем по-русски. Ещё мы играем. Мы уже неплохо понимаем по-русски, а говорим правильно, но медленно. Конечно, здесь говорят по-русски: в магазине, на улице, в ресторане, в музее. Дома я иногда смотрю телевизор, но понимаю ещё очень мало. Мой русский друг Игорь говорит, что иногда он тоже плохо понимает, о чём говорят. У нас очень хорошая учительница. Её зовут Анна Ивановна. У неё голубые глаза и светлые волосы, как у тебя. Она говорит по-русски, по-немецки и по-английски.

Я живу в центре. Вечером я часто гуляю. Здесь красивые дома, хорошие клубы и рестораны. Я уже был на экскурсии в Эрмитаже и в театре на балете «Лебединое озеро». Я живу здесь очень хорошо и интересно.

Я люблю тебя и часто думаю о тебе.

Отвечаем на вопросы:

А. 1) Где сейчас живёт Свен? 2) Где его жена? 3) Как зовут его жену? 4) Что изучает Свен? 5) Что он делает на уроке? 6) Как он говорит и понимает по-русски? 7) Как зовут его учительницу? 8) Какие языки она знает? 9) Что Свен делает вечером? 10) Где он уже был в Петербурге? 11) Как он живёт в Петербурге? 12) О ком он часто думает?



Б. 1) Где вы сейчас живёте? 2) Вы пишете письма или звоните? 3) Какая у вас школа? 4) У вас большая группа? 5) Что вы делаете на уроке? 6) Как вы говорите и понимаете по-русски? 7) А по-английски? 8) Вы смотрите телевизор? 9) Вы хорошо понимаете, о чём говорят? 10) Какие ещё языки вы знаете? 11) Какая у вас учительница? 12) Что вы обычно делаете вечером? 13) Где вы уже были? 14) О ком / о чём вы часто думаете?

Урок 10

ПОВТОРЕНИЕ

Задание 117

Это я. Это ты. Вот ... вопрос. Вот ... ответ.

Это я. Это ты. Вот твой вопрос. Вот мой ответ.

1) Это я. Это ты. Это ... семья. Это ... работа. Это ... дом. Это ... дети. Это ... машина. Это ... вино. Это ... стул. Это ... телефон.

2) Это мы. Это вы. Это ... улица. Это ... город. Это ... фирма. Это ... кафе. Это ... проблема. Это ... друзья.

3) Это Андрей. Это Лена. Это ... муж. Это ... жена. Это ... журналы. Это ... пиво. Это ... газеты. Это ... телефон. Это ... работа. Это ... деньги. Это ... платье.

4) Это Лена и Андрей. Это ... дом. Это ... дети. Это ... сад. Это ... фотография.

Задание 118

Я таксист. У ... есть машина. Это ... машина.

Я таксист. У меня есть машина. Это моя машина.



1) Я секретарь. У ... есть компьютер. Вот ... компьютер. У ... есть документы. Вот ... документы. У ... есть работа. Вот ... работа.

2) Мы студенты. У ... есть стол. Вот ... стол. У ... книги. Вот ... книги. У ... есть упражнение. Вот ... упражнение. У ... есть учительница. Вот ... учительница.

3) Он банкир. У ... есть сейф. Вот ... сейф. У ... есть машина. Вот ... машина. У ... есть деньги. Вот ... деньги.

4) Ты журналист. У ... есть журнал. Вот ... журнал. У ... есть газета. Вот ... газета. У ... есть идеи. Вот ... идеи. У ... есть пиво. Вот ... пиво.

5) Она актриса. У ... есть платье. Вот ... платье. У ... есть шуба. Вот ... шуба. У ... есть друг. Вот ... друг. У ... есть розы. Вот ... розы.

6) Вы адвокаты. У ... есть клиент. Это ... клиент. У ... есть деньги. Это ... деньги. У ... есть работа. Это ... работа.

7) Они музыканты. У ... есть пианино. Это ... пианино. У ... есть гитара. Это ... гитара. У ... есть инструменты. Это ... инструменты. У ... есть саксофон. Это ... саксофон.

Задание 119

Я вас (знать)! — Что вы (говорить)?

Я вас знаю! — Что вы говорите?

- 1) Что они (делать)? — Они (смотреть) телевизор.
- 2) Он (завтракать)? — Нет, он (курить).
- 3) Ты меня (слушать)? — Нет, я (слушать) музыку.
- 4) Она не (верить), что он не (понимать).
- 5) Вы меня (помнить)? — Нет, я вас не (знать).
- 6) Ты плохо (играть)! — Нет, я хорошо (играть), а ты не (любить) музыку.
- 7) Антон плохо (говорить), но хорошо (писать).
- 8) Сколько (стоить) собака? — Я не (продавать) собаку!

Задание 120

Мы делаем упражнение. — Мы делали упражнение.

- 1) Вы читаете книгу.
- 2) Они пишут письмо.
- 3) Мы живём на востоке.
- 4) Ты хорошо говоришь по-немецки.
- 5) Я помню ваш адрес.
- 6) Мы смотрим новости.
- 7) Она встаёт рано.
- 8) Ты отдыхаешь на море.
- 9) Они продают машины.
- 10) Вы меня слушаете?
- 11) Они курят.
- 12) Антон хочет кофе.

Задание 121

Что вы делали? — Что вы делаете?

- 1) Где он отдыхал?
- 2) Что они продавали?
- 3) Какую музыку ты слушал?
- 4) Летом вы рано вставали?
- 5) Она его любила?
- 6) Вы курили?
- 7) О чём они говорили?
- 8) Мы жили в России.
- 9) Ты писал письмо.
- 10) Я хотел салат.
- 11) Сколько стоили билеты?
- 12) Они спорили о политике.

Задание 122

Кто?	Какой?	Чей?
Что?	Како́е?	Чьё?
Где?	Какая?	Чья?
Когда?	Какие?	Чьи?
	Как?	

Спрашиваем: Это интересная история. — Какая это история?

- 1) Она работает в музее.
- 2) Утром он завтракает.
- 3) Мы плохо понимаем, что вы говорите.
- 4) Мы гуляем вечером.
- 5) Это говорит Антон.
- 6) Ты читаешь роман «Братья Карамазовы».
- 7) Это моя машина.
- 8) Мы смотрим скучный фильм.
- 9) Они говорят очень быстро.
- 10) Я не работаю ночью.
- 11) Я знаю, что делать.
- 12) Она читает французские журналы.
- 13) Они живут в Киеве.
- 14) Мы отдыхаем летом.
- 15) Вечером мы отдыхаем.
- 16) Я знаю ваш секрет.
- 17) Андрей отдыхает на море.
- 18) Этот журналист работает на радио.
- 19) Они строят большой дом.
- 20) Здесь живёт мой друг.
- 21) Мы встаём в 7.30.
- 22) Ты очень медленно работаешь.
- 23) У меня есть твоя фотография.
- 24) Сегодня мы изучаем русский язык.

Задание 123

У него́ бе́лая руба́шка,
красный га́лстук, се́рые
брю́ки и че́рные боти́нки.



Кака́я у вас оде́жда? А у
него́? А у неё?

Задание 124

Фили́пп — секрета́рь. Он ... в 7.30. Снача́ла он ... душ, пото́м В 9.00 он ... рабо́тать. На рабо́те он ... и ... пи́сьма, ... на вопро́сы. В 13.00 он ... в кафе́ на углу́. Ве́чером он ... , ... газе́ты, ... му́зыку. Иногда́ он ... в клубе́, ... фильмы́ и́ли ... в це́нтре.

(гуля́ть, обе́дать, начина́ть, встава́ть, за́втракать, принима́ть, писа́ть, чита́ть, смотре́ть, отдыха́ть, у́жинать, отве́чать, слу́шать)

А вы?

Задание 125

В или НА?

1. Мы живём ... се́вере, ... Му́рманске.
2. Наш сын ... шко́ле ... уро́ке.
3. На́ши роди́тели отдыха́ют ... мо́ре ... Крыму́.
4. Ты был ... рабо́те? — Да, ... ба́нке.
5. Вы бы́ли ... теа́тре? — Да, ... бала́ете.
6. Мы бы́ли ... кафе́ ... у́лице Ро́сси.
7. О́льга была́ ... по́чте и ... магази́не.
8. Тури́сты бы́ли ... конце́рте и ... рестора́не.



Задание 126

Меня ... Игорь. Я биолог. Я (работать) в зоопарке. Я (знать) биологию, медицину и химию. Я, конечно, (говорить) по-русски, а ещё по-английски и сейчас (изучать) шведский язык. У меня есть жена. Её ... Ольга. Она экономист. Она (работать) в цирке. У нас есть сын. ... зовут Дима. Он школьник. Он хорошо (играть) в футбол и на гитаре. У нас есть квартира. Она небольшая, но хорошая. Утром мы (вставать) рано, потому что в 9 мы уже начинаем (работать). Мы (работать), а вечером мы (отдыхать), много (читать), (гулять), иногда (смотреть) телевизор, (играть) в шахматы, (слушать) музыку, а потом (ужинать). Ещё у меня есть друг. ... зовут Свен. Он эколог. Он (жить) в (Швеция), но он хорошо говорит по-русски. Он (работать) в (Швеция), а я (работать) в (Петербург). Но сейчас он в (Петербург) на (конференция).



Отвечаем на вопросы:

- 1) Где работает Игорь? 2) Кто он? 3) Какие языки он знает? 4) Что ещё он знает? 5) У него есть семья? 6) Как зовут его жену? 7) Где она работает? 8) Кто она? 9) У них есть дети? 10) Что хорошо делает их сын? 11) Они встают поздно? Почему? 12) Что они делают вечером? 13) Где живёт Свен? 14) Кто он? Где он живёт? 11) Где он сейчас? 12) Почему он сейчас в Петербурге?



Задание 127

Спрашиваем и отвечаем:

- 1) Где вы работаете? Где ещё вы работали раньше?
- 2) Какие языки вы знаете?
- 3) Вы много отдыхаете? Где вы обычно отдыхаете?
- 4) Вы часто гуляете? Где вы обычно гуляете? Вы гуляете утром или вечером? Где вы гуляли вчера?
- 5) Что вы любите читать? Что вы сейчас читаете? Что вы читали раньше? Вы хорошо читаете по-английски? А по-немецки? А по-русски?
- 6) О чём вы думаете? Что вы думаете о России?
- 7) Когда вы завтракаете?
- 8) Когда вы обедаете?
- 9) Когда вы ужинаете?
- 10) Где вы покупаете одежду? Вы часто покупаете новую одежду?
- 11) О чём вы часто рассказываете?
- 12) О чём вы редко рассказываете?
- 13) Когда вы встаёте?
- 14) Вы часто пишете письма? А открытки? О чём вы пишете?
- 15) О чём вы часто говорите на работе? О чём вы редко говорите на работе? А дома?
- 16) Вы говорите по-французски? А по-испански?
- 17) Вы курите? А раньше вы курили?
- 18) Вы помните, что вы делали вчера? Вы хорошо помните новые слова?
- 19) Какую музыку вы слушаете? Где вы любите слушать музыку?
- 20) Вы смотрите телевизор? Вы часто смотрите футбол? Когда вы смотрите телевизор, днём или ночью?
- 21) Какой язык вы сейчас изучаете? Где вы его изучаете?
- 22) У вас есть машина? Какая?
- 23) Что вы обычно делаете утром?
- 24) А днём? А вечером?

Задание 128

Са́ша — белорус. Он живёт в Белору́ссии. Он говори́т по-белору́ски и по-ру́ски. Он зна́ет Белору́сский и ру́сский.

Свен — швед. Он

Хозе́ — аргенти́нец. Он... .

Элоди́ — францу́женка. Она́... .

Владисла́в — ру́сский. Он

Джек — австрали́ец. Он... .

Норико́ — япо́нка. Она́

Мари́я — италя́нка. Она́

Беатри́кс — голла́ндка. Она́

Лео́н — бельги́ец. Он

Ка́рин — швейца́рка. Она́



Задание 129

Спра́шиваем и отве́чаем:

Где живёт Са́ша? Он эсто́нец?

Какие языки́ он зна́ет? Он говори́т по-неме́цки?

Как вы ду́маете, кто он? Где он рабо́тает?

У него́ есть семья́? Как зову́т его́ жену́? Она рабо́тает? Если да, то где? У них есть де́ти?

У него́ есть маши́на? Большо́я или ма́ленькая? Ро́зовая? А кака́я?

Что он лю́бит / не лю́бит? А его́ жена́?

Что он де́лает у́тром, днём, ве́чером?

Продолжа́ем!

Урок 11

Я живу́ на Не́вском проспéкте.
 На како́м эта́же? — На второ́м эта́же.

м.	п.	ф.
-ОМ / -ЕМ		-ОЙ / -ЕЙ

Где? Не́вский проспéкт
 на Не́вскОМ проспéктЕ

Садо́вая у́лица
 на Садо́вОЙ у́лицЕ

1 — пёрвый

2 — второ́й

3 — трéтий

4 — четвёртый

5 — пýтый

6 — шесто́й

7 — седьмо́й

8 — восьмо́й

9 — девя́тый

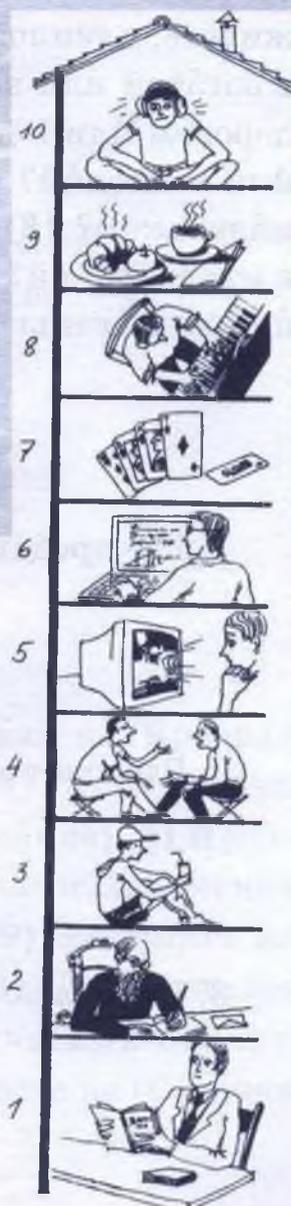
10 — деся́тый



Задание 130

Что де́лают на пёрвом эта́же?

(смотре́ть телеви́зор, игра́ть на пиани́но,
 писа́ть, говори́ть, игра́ть в ка́рты, отдыха́ть,
 за́втракать, чита́ть, рабо́тать на компью́тере,
 слу́шать му́зыку)





Задание 131

хороший — плохой; большой — маленький; тёплый — холодный;
новый — старый; богатый — бедный; интересный — скучный;
чёрный — белый

- 1) В каком городе вы живёте, в большом или в маленьком?
- 2) На каком этаже вы живёте, на втором или на третьем?
- 3) В каком доме вы живёте, в новом или в старом?
- 4) В каком магазине вы покупаете продукты, в дорогом или в дешёвом?
- 5) В какой группе вы изучаете русский язык, в большой или в маленькой?
- 6) На каком море вы отдыхаете, на Чёрном или на Белом?
- 7) В какой компании вы работаете, в большой или в маленькой?
- 8) В какой квартире вы живёте, в тёплой или в холодной?
- 9) В какой стране вы хотите жить, в богатой или в бедной?
- 10) В каком ресторане обедают туристы, в дорогом или в дешёвом?
- 11) В какой стране вы живёте, в хорошей или в плохой?
- 12) В каком банке ваши деньги, в большом или в маленьком?
- 13) В какой газете работает Джованни, в шведской или в итальянской?
- 14) На каком острове живёт Робинзон, на большом или на маленьком?

Задание 132

1. Где продают газеты?

- а) в мексиканском ресторане;
- б) в газетном киоске;
- в) в компьютерном магазине

2. Где дают кредиты?

- а) в пивном баре;
- б) в университетской библиотеке;
- в) в швейцарском банке

3. Где гуляют дети?

- а) в городском парке;
- б) в лондонском аэропорту;
- в) в ночном клубе

4. Где игра́ют в те́ннис?

- а) в большо́м лесу́;
- б) на морско́м бере́гу;
- в) на те́ннисном ко́рте

5. Где живу́т пингви́ны?

- а) на Се́верном по́люсе;
- б) в холо́дной Антаркти́де;
- в) в Центра́льной А́фрике

6. Где жи́ли Ада́м и Е́ва?

- а) в Ю́жной А́фрике
- б) в Дре́внем Ри́ме
- в) на Бли́жнем Восто́ке

7. Где о́стров Ку́ба?

- а) в Ти́хом океа́не
- б) в А́тланти́ческом океа́не
- в) в Инди́йском океа́не

8. Где хоро́шо жить?

- а) в большо́м го́роде
- б) в ма́ленькой дере́вне
- в) на друго́й планёте

Задание 133

1) Мы живём в (большо́й го́род). 2) Тури́сты гуля́ют на (Кра́сная плóщадь). 3) Она́ рабо́тает в (истори́ческий музе́й). 4) Мы отды́хаем на (Чёрное мо́ре). 5) Ты игра́ешь в (футбо́льная кома́нда). 6) И́горь рабо́тает в (Петербу́ргский зоопа́рк). 7) Он сейча́с на (италья́нская о́пера). 8) А́ктри́са игра́ет в (интересный фи́льм). 9) Э́то кни́га на (ру́сский язы́к). 10) Мы гуля́ем в (ста́рый парк). 11) Серге́й живёт на (Да́льний Восто́к). 12) Э́то костю́м в (класси́ческий стиль). 13) Он рабо́тает в (спорти́вный журна́л). 14) Вы живёте на (Садо́вая у́лица).

 Задание 134

Смотрите план. Где в Петербурге находится ... ?

1) Универмаг «Гостиный двор»; 2) Александровская колонна; 3) кассы «Аэрофлот»; 4) ресторан «Метрополь»; 5) Русский музей; 6) ресторан «Валхалл»; 7) Филармония; 8) Зимний дворец; 9) Александровский сад; 11) гостиница «Европа»; 12) Российская национальная библиотека; 13) Универмаг «ДЛТ»; 14) Детская филармония; 15) клуб «Талеон».

Невский проспект, Дворцовая площадь, Большая Морская, Малая Морская, Садовая улица, Большая Конюшенная, Думская улица, Малая Садовая, Малая Конюшенная, Инженерная улица, Итальянская улица, Адмиралтейский проспект, Михайловская улица.

 Задание 135

— В каком веке была вторая мировая война?

— В двадцатом веке.

1. В каком веке была первая мировая война? — 20

2. В каком веке жил Бах? — 18

3. В каком веке жил Данте? — 13

4. В каком веке была Реформация? — 16

5. В каком веке жил Пётр Первый? — 18

6. В каком веке жил Шекспир? — 16

7. В каком веке жил Иисус Христос? — 1

8. В каком веке жил Наполеон? — 19

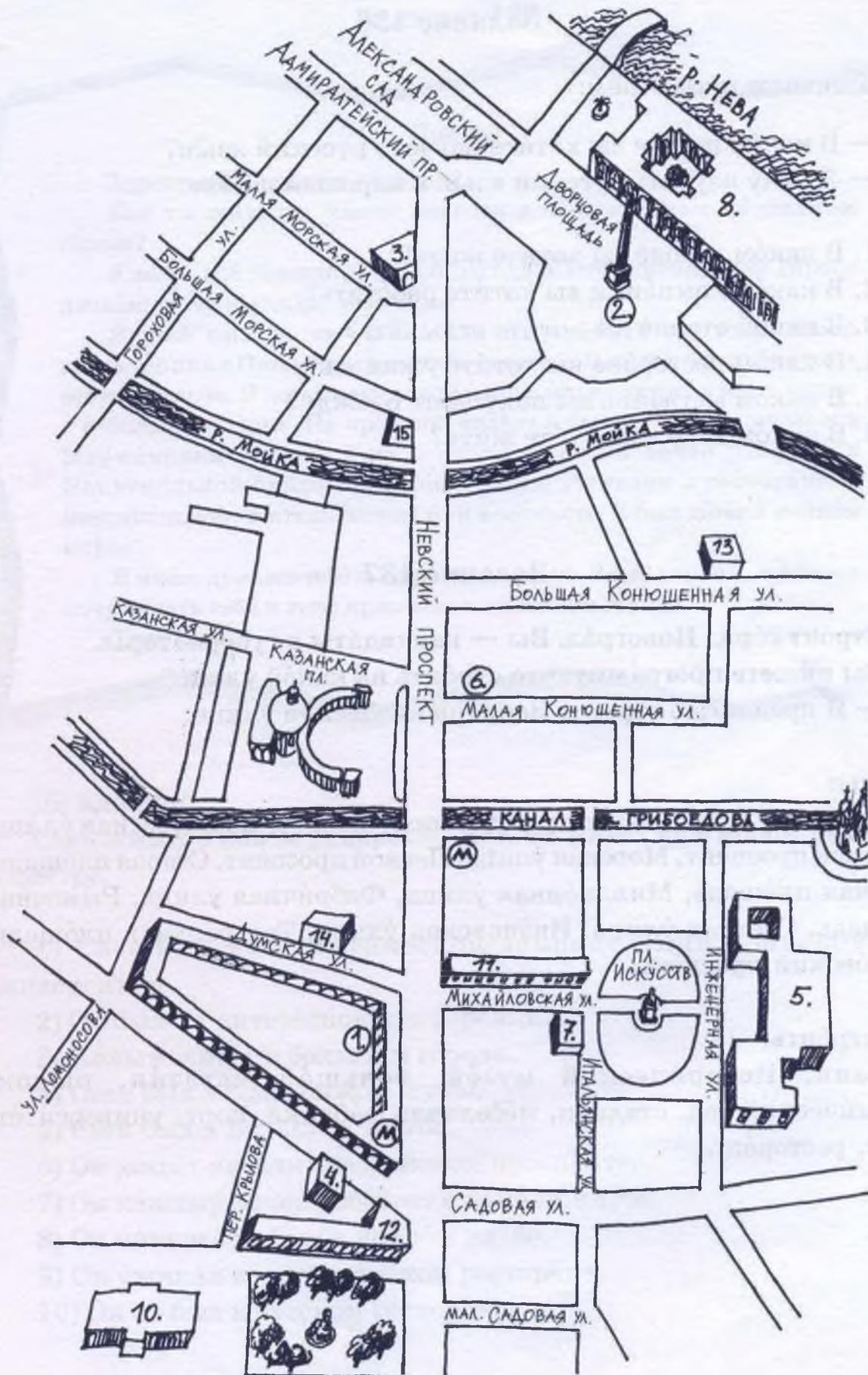
9. В каком веке жил Карл Великий? — 9

10. В каком веке жил Иван Грозный? — 16

11. В каком веке была Французская революция? — 18

12. В каком веке была перестройка? — 20

13. В каком веке мы живём? — 21





Задание 136

Спрашиваем и отвечаем:

- В какой школе вы хотите изучать русский язык?
- Я хочу изучать русский язык в хорошей школе.

1. В каком городе вы хотите жить?
2. В какой компании вы хотите работать?
3. В какой стране вы хотите отдыхать?
4. В каком ресторане вы хотите ужинать?
5. В каком магазине вы покупаете одежду?
6. В каком веке вы хотите жить?

и т.д.



Задание 137

Строят город Новоград. Вы — кандидаты в губернаторы. Вы пишете программу: что строить на какой улице?
— Я предлагаю строить Зоопарк на Лесной улице.

Улицы:

Зелёная улица, Садовая улица, Спортивная улица, Красная улица, Большой проспект, Морская улица, Лесной проспект, Старая площадь, Красная площадь, Миллионная улица, Фабричная улица, Рыночная площадь, Светлая улица, Ивановская улица, Театральная площадь, Петровский проспект.

Что строить:

Банк, Исторический музей, большой магазин, рынок, Ботанический сад, стадион, мебельная фабрика, порт, университет, театр, ресторан...

Задание 138

Письмо

Здравствуй, дорогая Хельга!

Как ты живёшь, какие новости в нашем тихом маленьком городе?

У меня всё хорошо. Только погода в этом прекрасном городе плохая: ветер и дождь, небо серое.

Я уже писал, что я был на интересной экологической конференции в Петербургском университете. В языковой школе тоже всё нормально. Я живу на Садовой улице, это в центре, и часто гуляю в небольшом парке. На прошлой неделе я был в Русском музее и в Мариинском театре. Ещё я почти каждый вечер работаю в Национальной библиотеке. Иногда мы ужинаем в ресторане: в мексиканском, в итальянском или в русском. Я был даже в ночном клубе.

Я много думаю о тебе и очень тебя люблю. Здесь хорошо, и я очень хочу видеть тебя в этом красивом и холодном городе.

Твой Свен

Да или нет?

Свен живёт в новом районе. — Нет, он живёт не в новом районе, а в центре.

- 1) Свен был на политической демонстрации в Московском университете.
- 2) Он был на интересной конференции.
- 3) Хельга живёт в большом городе.
- 4) Свен был в Британском музее.
- 5) Свен был в Большом театре.
- 6) Он живёт на Адмиралтейском проспекте.
- 7) Он каждый вечер работает в ночном клубе.
- 8) Он никогда не был в ночном клубе.
- 9) Он ужинал в мексиканском ресторане.
- 10) Он не был в русском ресторане.

Урок 12

**В нашей квартире маленькая кухня.
У нас на кухне стол, стулья и холодильник.**



Задание 139

Я живу́ в городе →

Я живу́ в маленьком городе →

Я живу́ в маленьком старом городе →

Я живу́ в маленьком старом городе в доме →

Я живу́ в маленьком старом городе в большом доме →

Я живу́ в маленьком старом городе в большом новом доме →

Я живу́ в маленьком старом городе в большом новом доме на этаже →

Я живу́ в маленьком старом городе в большом новом доме на пятом этаже →

Я живу́ в маленьком старом городе в большом новом доме на пятом этаже в квартире →

Я живу́ в маленьком старом городе в большом новом доме на пятом этаже в большой квартире →

Я живу́ в маленьком старом городе в большом новом доме на пятом этаже в большой хорошей квартире →

Я живу́ в маленьком старом городе в большом новом доме на пятом этаже в большой хорошей удобной квартире →

А вы?

Nom.	мой моя моё твой наш ваш	твоя́ на́ша ва́ша	твоё на́ше ва́ше
Prep.	о моём о твоём о на́шем о ва́шем	о моёй о твоёй о на́шей о ва́шей	о моём о твоём о на́шем о ва́шем



Задание 140

- 1) О какой ошибке вы говорите? (твой)
- 2) О чьей работе они спрашивают? (наш)
- 3) В чьём доме делают ремонт? (ваш)
- 4) О каком проекте вы спорите? (мой)
- 5) О каком проекте вы рассказываете? (наш)
- 6) О чьей семье они говорят? (мой)
- 7) В каком городе этот фестиваль? (ваш)
- 8) В какой комнате играют дети? (твой)
- 9) В чьём саду вы гуляли? (ваш)
- 10) О каком таланте они говорят? (мой)
- 11) В какой фирме она работает? (наш)
- 12) О какой книге пишут критики? (твой)

Задание 141

Это твоя проблема. Я не знал о

Это твоя проблема. Я не знал о твоей проблеме.

- 1) Это наш город. Это книга о ...
- 2) Вот моя сумка. Деньги в ...
- 3) Это наша улица. Новое кафе на ...
- 4) Вот моя идея. Что ты думаешь о ... ?
- 5) Это мой компьютер. Кто работал на ... ?
- 6) Это твоя идея. Мы спорим о ...
- 7) Вот наша фирма. Что вы знаете о ... ?
- 8) Это мой стул. Он сидит на ... стуле.

Задание 142

Телев́изор в моёй ко́мнате. — Телев́изор у меня́ в ко́мнате.

- 1) Су́мка в моёй ко́мнате.
- 2) Кни́га на моём столе́.
- 3) Де́ньги в моёй су́мке.
- 4) О́ни гуля́ли в на́шем па́рке.
- 5) В на́шем го́роде хоро́шие музе́и.
- 6) В на́шей фи́рме но́вый дире́ктор.
- 7) В ва́шем ба́нке даю́т креди́ты?
- 8) Биле́ты в твоёй ку́ртке.
- 9) В твоём па́спорте хоро́шая фотогра́фия.
- 10) В на́шем до́ме есть лифт?
- 11) В ва́шей семье́ есть де́ти?
- 12) В твоёй ко́мнате есть телефо́н?

Мой дом



- Здравствуйте! Я — Свен.
- До́брый день! Я — О́ля. Как дела́? Все́ в порядке?
- Да, спасибо́.
- Ну, хоро́шо. Это наш сын Ди́ма.
- О́чень приятно. А где И́горь? Он до́ма?
- Муж сейча́с на рабо́те. Пожа́луйста, вот ва́ша ко́мната. Спра́ва кровáть, сле́ва шкаф и кни́жные по́лки.
- Спасибо́, удо́бная ко́мната.
- Пожа́луйста, здесь ку́хня, там гости́ная, справа́ на́ша спáльня, сле́ва де́тская. Телев́изор в гости́ной.
- Спасибо́. А где...
- Вот здесь, в коридо́ре — ва́нная и туале́т. А ещё у нас есть ко́шка. Где она́? Ди́ма, ты не зна́ешь? Кис-кис-кис... В ва́нной? Нет... В спáльне?
- На лю́стре?

- Что ты!
- В шкафу?
- Нет.
- Конечно, она здесь на кухне! А где же сметана?

Слова

Квартира, комната: стена, пол, потоло́к, уго́л, балко́н, окно́, ме́бель.

Прихо́жая, коридо́р: дверь (она́), ла́мпа, телефо́н.

Ва́нная: ва́нна, душ, полоте́нце (-а), мы́ло, шампу́нь (он), кран, ра́ковина, горя́чая / холо́дная вода́, стиральна́я маши́на, зе́ркало.

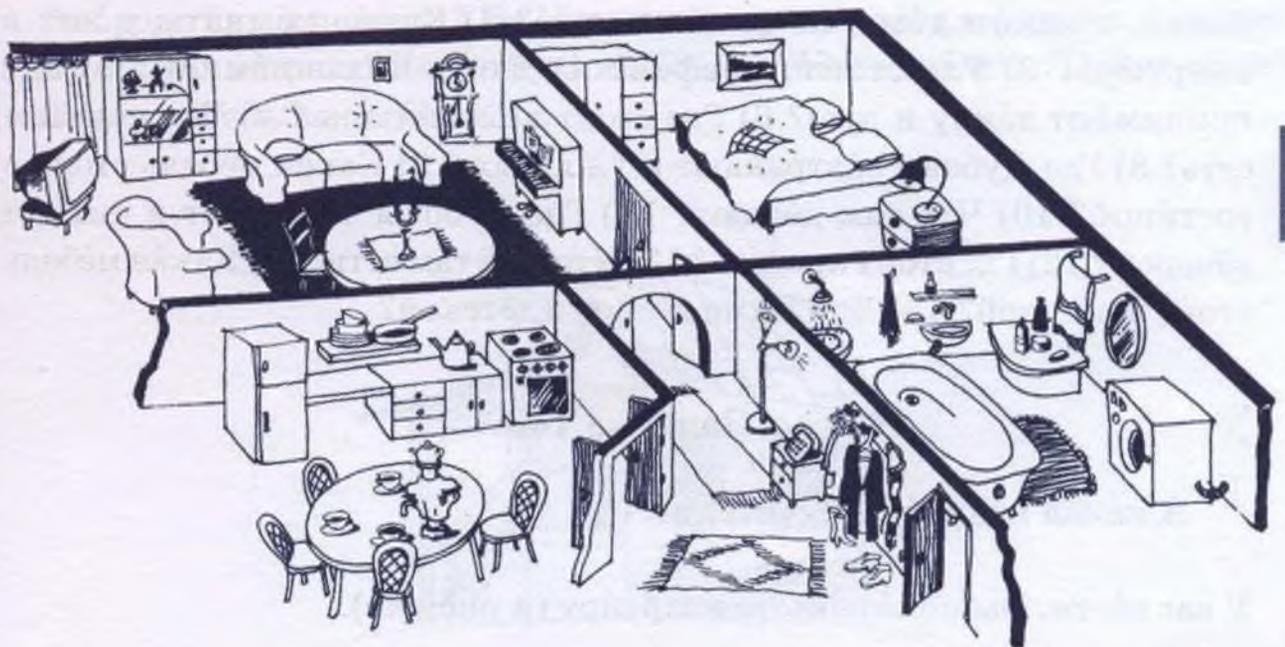
Ку́хня: стол, сту́лья, га́зовая / электри́ческая плита́, по́лка, холоди́льник, посу́да, сковорода́ (сковоро́дка), кастрю́ля, ча́йник, самова́р.

Спа́льня: кровать́, одея́ло, поду́шка, ту́мбочка, ла́мпа, шкаф, карти́на, кове́р.

Гости́ная: стол, крэ́сло, дива́н, телеви́зор, (музыка́льный центр), серва́нт, часы́, лю́стра, занаве́ска (-и), пиани́но, свеча́ (-и).

Де́тская.

Столо́вая.





Наша квартира

Мы живём в большом городе, в новом районе, на Зелёной улице, в новом девятиэтажном доме на восьмом этаже. У нас не очень большая, но удобная квартира: прихожая, кухня, спальня, гостиная, детская, ванная и туалет.

Телефон стоит в прихожей; в ванной — ванна, душ, кран, зеркало на стене и стиральная машина. В ванной мы принимаем ванну и душ.

На кухне стоит стол и стулья, на столе — самовар и чашки. Ещё там стоит газовая плита и холодильник. Посуда на полке на стене и в шкафу. На кухне мы завтракаем и ужинаем.

В гостиной в углу стоит телевизор, в центре стол, на столе свечи. Ещё там есть пианино, кресло, сервант, диван и большие часы. В гостиной мы отдыхаем, смотрим телевизор, говорим, играем на пианино и слушаем музыку.

В спальне кровать, большой шкаф, лампа на тумбочке и картина на стене. В спальне мы отдыхаем и читаем вечером.

В детской стоит кровать, стол и стул, маленький шкаф, книжные полки и музыкальный центр. Здесь Дима отдыхает, играет, делает уроки, читает и слушает музыку.

Отвечаем на вопросы:

1) Где живут Дубовы: в каком городе, в каком районе, на какой улице, в каком доме, на каком этаже? 2) Какие комнаты у них в квартире? 3) Где стоит телефон? 4) Что у них в ванной? 5) Где принимают ванну и душ? 6) Где стоит холодильник? 7) Что ещё там есть? 8) Где Дубовы завтракают и ужинают? 9) Какая мебель стоит в гостиной? 10) Что там делают? 11) Где Дубовы отдыхают и читают вечером? 12) Где стоит кровать? 13) Что ещё там есть? 14) Какая мебель стоит в детской? 15) Что Дима делает в детской?



Задание 143

А какая квартира у учителя?

У вас гости. Вы показываете квартиру (и рисуете).

Задание 144

Марсианин не знает, в какой комнате что делать.

Он отдыхает на кухне, ужинает в ванной, смотрит телевизор в туалете, завтракает в гостиной, играет в карты в коридоре, принимает душ на балконе. А вы тоже так делаете?



Задание 145

Играем!

Рисуем комнаты: гостиную, ванную, кухню, спальню, прихожую, туалет.

В квартире рисуем: стол, шкаф, стулья, кресло, ванну, душ, кровать, сервант, полки, телевизор, холодильник.

Студент А: — У тебя кресло в прихожей!

Студент Б: — Да (1:0) / — Нет (0:0)

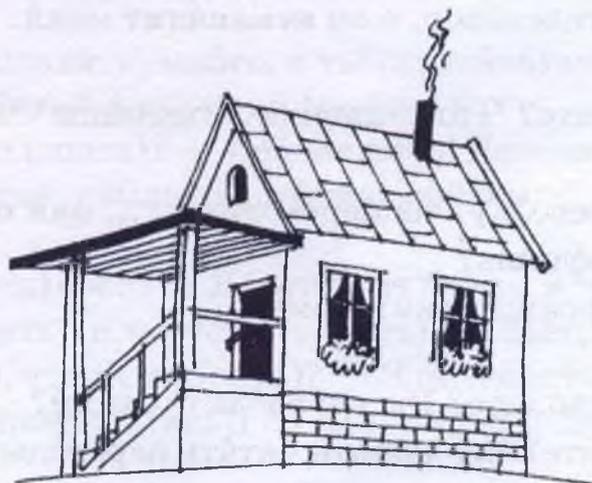


Задание 146

Мой дом — моя мечта.

Рассказываем:

В городе или в деревне? На юге, на севере, на западе или на востоке? В лесу? На острове? Какая кухня? Какие стены в спальне? Оранжевые? Какая мебель в гостиной? ...



Урок 13

Я гото́влю омле́т. Я беру́ яи́ца, молоко́, ма́сло и соль.

проси́ть — я про́шу, ты про́сишь, ... о́ни про́сят С / Ш

— Я про́шу вас не игра́ть на пиани́но но́чью...

— А когда́ вы про́сите игра́ть?

☺ ☹ Что обы́чно про́сят / никогда́ не про́сят де́ти?
Роди́тели? Друзья́? Сосе́ди? А вы?

пла́тить — я пла́чу, ты пла́тишь, ... о́ни пла́тят Т / Ч

— Ско́лько вы пла́тите?

— Я плачу́ мно́го...

За что вы пла́тите мно́го?

За что вы пла́тите ма́ло?

ви́деть — я ви́жу, ты ви́дишь, ... о́ни ви́дят Д / Ж

— Я вас ви́жу, а вы меня́ ви́дите?

Что вы ви́дите в окно́ до́ма? А в кла́ссе?

ненави́деть — я ненави́жу, ты ненави́дишь, ... о́ни ненави́дят

— Я ненави́жу телеви́зор, а он ненави́дит меня́.

Что вы ненави́дите? Что ненави́дят мужчи́ны / же́нщины?

переводи́ть — я перево́жу, ты перево́дишь, ... о́ни перево́дят

— Что ты перево́дишь?

— Я перево́жу францу́зский рома́н.

Вы хоро́шо перево́дите? Вы перево́дите стихи́?

Что вы перево́дите? Вы лю́бите чита́ть перево́ды?

люби́ть — я любЛю́, ты люби́шь, ... они́ любя́т

Б + Л

Я люблю́ му́зыку, а что ты люби́шь?

Что вы любите де́лать ве́чером? А в выходные?

Что вы не любите? Что любя́т / не любя́т ва́ши друзья́?

спать — я спЛю́, ты спи́шь, ... они́ спя́т

П + Л

— Я уже́ сплю́, а ты ещё не спи́шь?

Вы мно́го спи́те? Вы ви́дите сны, когда́ спи́те?

Что вы ви́дите во сне? Вы спи́те днём?

гото́вить — я гото́вЛю́, ты гото́вишь, ... они́ гото́вят

В + Л

— Я гото́влю пи́цу, а они́ гото́вят суп.

Вы любите гото́вить? Вы хоро́шо гото́вите?

Что вы гото́вите, когда́ у вас го́сти?

Что вы любите / ненави́дите гото́вить?

Задание 147

Я (люби́ть) (гото́вить). — А я (люби́ть), когда́ ты (гото́вить)!

Я люблю́ гото́вить. — А я люблю́, когда́ ты гото́вишь!

1) Я о́чень хоро́шо (переводи́ть)! — А я пло́хо (понима́ть), когда́ ты (переводи́ть).

2) Я о́чень (проси́ть) вас его́ не слу́шать. — Вы (проси́ть) слу́шать то́лько вас?

3) Почему́ я (плати́ть) мно́го, а ты (плати́ть) ма́ло?

4) Я тебя́ (люби́ть)! А ты меня́ (люби́ть)?

5) Алло́! Ты не (спать)? — Сейча́с ночь! Конёчно, я (спать)!

6) Я не (ви́деть), ско́лько (стои́ть) руба́шка? А ско́лько (стои́ть) часы́?

7) Кто (гото́вить) обе́д? — Я (гото́вить) ко́фе, а Ма́ша (гото́вить) суп.

8) Я тебя́ (ви́деть), а ты меня́ (ви́деть)? — Нет, не (ви́деть).

9) Ты (ви́деть), что я (гото́вить)? — Я не (ви́деть), что ты (гото́вить).

10) Ты его́ (ненави́деть!) — Почему́ ты ду́маешь, что я его́ (ненави́деть)?



Задание 148

- 1) Что вы любите?
- 2) Что вы не любите?
- 3) Вы хорошо переводите?
- 4) Что вы видите в окно?
- 5) Вы много спите?
- 6) Сколько вы платите за кофе? (чай, воду, сигареты, билет)
- 7) Вы хорошо готовите? Что вы любите готовить?
- 8) Что вы ненавидите?

братъ

я беру	мы берём
ты берёшь	вы берёте
он/она берёт	они берут

Задание 149

- 1) Мы .. книги в библиотеке.
- 2) Ты ... деньги в банке.
- 3) Я ... салат и сок.
- 4) Вы ... кофе и пирожное.
- 5) Он ... деньги и сумку.
- 6) Онí ... билеты в театр.
- 7) Она ... журналы.

Задание 150

18/10/2009

Что вы любите / не любите? Очень любите? Ненавидите?

Мясо, курица; котлеты, шашлык, сосиски, колбаса.

Рыба, икра чёрная / красная

Овощи: морковь, капуста, картошка, свёкла, салат, помидоры, огурцы...

Грибы

Каша

Фрукты: яблоки, груши, виноград, ананасы, бананы, апельсины; ягоды; сок.

Молочные продукты: молоко, масло, сметана, йогурт, творог, сыр, яйца ...

Хлеб: чёрный / белый, пироги; пирожные, торт ...

Конфеты, шоколад...

Лук, чеснок... Соль, перец, сахар ...



Задание 151

Что продают в булочной?

Что продают в молочном отделе?

Что продают в мясном отделе?

Что продают в рыбном отделе?

Что продают в овощном отделе?

Что продают на рынке?



В магазине

Вот наш универсам. Это молочный отдел. Здесь мы покупаем молочные продукты. Ольга и Свен в магазине.

Ольга: — Пожалуйста, молоко, сыр, сметану и яйца.

Продавец: — Какой сыр: швейцарский, голландский или российский?

Ольга: — Российский. Сколько это стоит?

Продавец: — 57.80 (пятьдесят семь восемьдесят).

Ольга: — У меня сто.

Продавец: — Пожалуйста, вот ваша сдача: 42.20 (сорок два двадцать).

Ольга: — Спасибо. А вот мясной отдел. Но обычно мы покупаем мясо на рынке. Там оно дороже, но свежее. А хлеб мы покупаем в булочной на углу.

Свен: — А что продают там? Фрукты?

Ольга: — Да, овощи и фрукты. В этом отделе старая система: вы выбираете, что вы хотите, потом платите в кассу, берёте чек и в отделе берёте продукты. Сейчас в универсаме мы обычно просто выбираем продукты и потом платим в кассу... Здравствуйте, у вас есть карточка?

Продавец: — Да, но она плохая.

Ольга: — А морковь есть?

Продавец: — Сегодня нет.

Ольга: — Хорошо, тогда фрукты. Свен, что вы любите: яблоки, груши, бананы или виноград?

Свен: — Я ненавижу бананы, но очень люблю груши. А вы?

Ольга: — Я люблю всё! Извините, пожалуйста, у вас груши хорошие?

Продавец: — Да, отличные: очень сладкие и мягкие.

Ольга: — А виноград?

Продавец: — Есть, и очень вкусный.

Ольга: — Хорошо. Тогда груши и виноград. Сколько?

Продавец: — 65.50 (шестьдесят пять пятьдесят).

Ольга: — Вот 70 (семьдесят).

Продавец: — Вот ваша сдача: 4.50 (четыре пятьдесят). Спасибо за покупку.

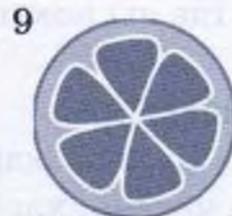
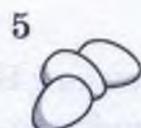
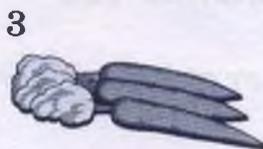
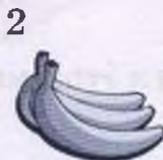


Отвечаем на вопросы:

- 1) Что они покупают в универсаме? 2) В каком отделе продают яйца? 3) Какой сыр они покупают? Вы любите сыр? Какой? 4) Они покупают мясо в магазине? Почему? 5) Где они покупают хлеб? 6) Какая система в мясном отделе? Что это значит? 7) Как обычно делают покупки в универсаме? 8) Свен любит бананы? Что он любит? 9) Сколько стоят груши и виноград?

Задание 152 19/VIII 2009

Вы помните, что это?



Уро
13

На рынке

- Ольга: — Ско́лько у вас сто́ит это́ мя́со?
 Продаве́ц: — Во́семьдесят. Отли́чное мя́со, све́жее.
 Ольга: — Это́ о́чень до́рого!
 Продаве́ц: — Продаю́ за 75, е́сли берёте сейча́с.
 Ольга: — Ла́дно, беру́. Спаси́бо.
 Продаве́ц: — На здо́ровье. Спаси́бо за поку́пку.
 Ольга: — Тепе́рь о́вощи: карто́шка и морко́вка. У вас есть карто́шка?
 Продаве́ц: — Да, отличная, о́чень вку́сная.
 Ольга: — А ско́лько сто́ит?
 Продаве́ц: — Недоро́го, четы́ре за килогра́мм.
 Ольга: — Хорошо́, берём!...

- 1) Что о́ни покупа́ют на ры́нке?
- 2) Ско́лько сто́ит мя́со?
- 3) Это́ до́рого?
- 4) О́ни покупа́ют карто́шку?
- 5) Почему́?



Задание 153

Васи́лий Ива́нович покупа́ет све́жие газе́ты в э́том ки́оске и всегда́ зна́ет све́жие но́вости.

Что и где вы покупа́ете?

Покупа́ть:

что? — фру́кты, карто́шка, капу́ста, све́жая ры́ба, мя́со, ма́сло, сыр, колбаса́, сметана́, хлеб, ку́рица, морко́вка, бу́лка...

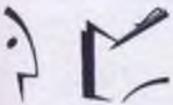
где? — магази́н «Мясо», магази́н «Ры́ба», бу́лочная, мясно́й отде́л, ово́щно́й магази́н, моло́чный (магази́н), кио́ск, ры́нок, моло́чный отде́л.

Молодо́й челове́к спра́шивает в магази́не:

- У вас есть романти́ческие откры́тки?
- Да, наприме́р, э́та: «Дорога́я, я люблю́ то́лько тебя́!»
- О́чень хоро́шо! Я покупа́ю два́дцать!



Задание 154



- 1) Где вы покупа́ете проду́кты?
- 2) Что вы покупа́ете ча́сто / ре́дко / никогда́ не покупа́ете?
- 3) Что вы покупа́ете, когда́ у вас го́сти?
- 4) Что лю́бят ру́сские / не́мцы / италя́нцы / америка́нцы / япо́нцы / францу́зы?

Урок 14

Что вы плани́руете де́лать в сре́ду?
В сре́ду днём я рабо́таю, а ве́чером танцую́.

- Каки́е у вас пла́ны?
- Я всегда́ плани́рую дела́.
- А я не люблю́ плани́ровать.

-ова- / -ева- → -У-

плани́рОВАть,
регистра́рОВАть,
финанси́рОВАть,
инвести́рОВАть,
контроли́рОВАть,
целова́ть,

я плани́рУю
ты плани́рУешь
он/она́ плани́рУет

организова́ть,
танцева́ть,
путешествова́ть,
ночевáть,
советова́ть,
рисова́ть, интересова́ть...

мы плани́рУем
вы плани́рУете
они́ плани́рУют

Задание 155

1) Кто вас (финанси́ровать)? 2) Где (ночевáть) тури́сты? — Я ду́маю, они́ (ночевáть) в гости́нице. 3) Сего́дня они́ (регистра́ровать) но́вую па́ртию. 4) Мы (организова́ть) интере́сную экску́рсию. 5) Я не (советова́ть) смотре́ть э́тот филь́м. 6) Когда́ ты (плани́ровать) начинáть норма́льную жизнь? 7) Вы (инвести́ровать) де́ньги, а мы (гаранти́ровать) результа́ты. 8) Ты ви́дишь, как она́ (танцева́ть)? 9) Почему́ э́то тебя́ (интересова́ть)? 10) Я хорошо́ (рисова́ть) портре́ты. 11) Какáя фи́рма (контроли́ровать) ры́нок? 12) Влади́мир мно́го (путешествова́ть). 13) Анто́н (целова́ть) А́нну. 14) Что вы (советова́ть) де́лать?



Задание 156

- 1) Вы любите танцевать? Вы хорошо танцуете? Где вы танцуете?
- 2) Вы любите путешествовать? Вы много путешествуете? Где вы любите путешествовать?
- 3) Вас интересует политика? А что вас интересует? Что вас интересовало раньше? Что вас абсолютно не интересует?
- 4) Что вы планируете делать летом? Вы всегда планируете дела и отдых? Вы всегда делаете то, что планируете?
- 5) Вы любите рисовать? Вы хорошо рисуете? Что вы хорошо рисуете?
- 6) Где вы советуете отдыхать? Вы любите советовать? А слушать советы?

Задание 157

Журналист: Вы (рисовать) мультфильмы?

Уолт Дисней: Нет, их (рисовать) художник.

Журналист: Вы (писать) сценарии?

Уолт Дисней: Нет, это (делать) сценарист.

Журналист: А музыка?

Уолт Дисней: Тоже нет. Музыку (писать) композитор.

Журналист: А что же (делать) вы?

Уолт Дисней: Как что? Я (делать) мультфильмы.



Художник Илья Глазунóв говорит, что художник-реалист рисует то, что он видит; художник-модернист рисует то, что он думает; а социалистический реалист рисует то, что он слышит.

Неделя

Сегодня:

понедельник (— неделя)

вторник (— второй)

среда (— средний)

четверг (— четвертый)

пятница (— пятый)

суббота

воскресенье

Когда?

в понедельник

во вторник

в среду

в четверг

в пятницу

в субботу

в воскресенье

Сегодня пятница. Сейчас три. / Мы организуем экскурсию в пятницу, в три.

Какие дни вы любите / не любите? Почему?



Задание 158

— Что вы делаете сегодня вечером?

— Я работаю.

— А завтра?

— ...

— А послезавтра?

— ...

— А во вторник?

— ...

— А в выходные?

— ...

— А в следующий вторник?

— ...

— А в следующие выходные?



Задание 159

Сего́дня понеде́льник.
 Вче́ра было́ воскресе́нье.
 За́втра вто́рник.
 Позавче́ра была́ суббо́та.
 Послеза́втра среда́.

Позавчера́	вчера́	сего́дня	за́втра	послезавтра́
.....	четве́рг	.....	.....
.....	пя́тница	.....	.....
.....	суббо́та	.....	.....
.....	воскресе́нье	.....	.....
.....	понеде́льник	.....	.....
.....	вто́рник	.....	.....
.....	среда́	.....	.....



Задание 160

Вы — уча́стники эколо́гической конфе́ренции в Петербу́рге.

Спра́шиваем и отве́чаем:

- **Что вы де́лаете в понеде́льник в двена́дцать?**
- **В понеде́льник в двена́дцать я на конфе́ренции в университе́те.**

- ПН** 12. 00 конфе́ренция (университе́т)
 14. 00 обе́д (рестора́н «Афродита́»)
 16. 00 экску́рсия
 20. 00 банкéт (рестора́н «Метропо́ль»)
- ВТ** 11. 00 экску́рсия (Эрми́таж)
 14. 00 конфе́ренция (Петро́вская Акаде́мия)
 17. 00 встре́ча (зоопáрк)
 19. 00 конце́рт (Филармо́ния)
- СР** 11. 00 конфе́ренция (Техни́ческий университе́т)
 14. 00 обе́д (рестора́н «Кукара́ча»)
 16. 00 (кинотеáтр «Спартáк») филь́м «Програ́сс и апока́липсис»
 18. 00 диску́ссия (телеви́дение)

- ЧТ** 11. 00 встреча (Зоологический музей)
15. 00 лекция (Санкт-Петербургский университет)
19. 00 органный вечер (Капелла)
- ПТ** 11. 00 городская администрация
13. 00 выставка «Новые технологии»
16. 00 лекция (Медицинский университет)
19. 00 опера «Пиковая дама» (Мариинский театр)
- СБ** 11. 00 выставка «Космос в традиционной культуре»
15. 00 конференция (университет)
20. 00 баня
- ВС** 13. 00 регистрация (аэропорт Пулково-2)



Задание 161

Спрашиваем и отвечаем:

Где вы были в понедельник в двенадцать?
(См. План на неделю)

Задание 162

У меня есть проблема. — Вчера у меня была проблема.

- 1) У нас есть квартира в центре.
- 2) У тебя есть деньги.
- 3) У неё есть друг.
- 4) У вас есть вопрос.
- 5) У меня есть время.
- 6) У него есть работа.
- 7) У них есть сад.
- 8) У меня есть её телефон.
- 9) У тебя есть чек.
- 10) У неё есть сумка.
- 11) У него есть подруга.
- 12) У нас есть продукты.

Задание 163



Свен пишет дневник:

В понедельник у нас был банкет.

Во вторник у меня была встреча в зоопарке.

В среду у нас была дискуссия на телевидении.

Вы пишете дневник: что у вас было в понедельник? ...



Задание 164

А. Вот две таблицы: ваша обычная неделя и необычная неделя (например, на работе и в отпуске).

Б. Спрашиваем партнёра: что ты делаешь в понедельник утром? Пишем его ответы.

день	утром	днём	вечером
понедельник			
вторник			
среда			
четверг			
пятница			
суббота			
воскресенье			

день	утром	днём	вечером
понедельник			
вторник			
среда			
четверг			
пятница			
суббота			
воскресенье			

Урок 15

Вы умеете петь?
Я умею кататься на велосипеде.
Вы можете отдыхать.

мочь + inf.

я могу

мы можем

ты можешь

вы можете

он может

они могут

он мог, она могла, оно могло, они могли

Задание 165

- 1) Я не ... здесь работать. 2) Он не ... говорить. 3) Вы ... спать здесь.
4) Она ... отдыхать в субботу и в воскресенье. 5) Ты ... говорить, что хочешь.
6) Мы ... гулять сегодня и завтра. 7) Он не ... звонить каждый вечер.
8) Он не ... контролировать ситуацию.

Задание 166

- Вы можете зимой спать в саду?
Вы можете работать 120 часов в неделю?
Вы можете путешествовать в Арктике?
Вы можете не есть неделю?
Вы можете есть весь день?
Вы можете ночевать в лесу?
Вы можете зимой плавать в реке?
Вы можете говорить по-русски день и ночь?

В группе: А он / она / они?

Что вы можете делать сейчас и что могли делать раньше?
Например: Сейчас я могу работать. Раньше я мог не работать.

Если солдát говорит «Да», то это значít «Да»; если говорит «Нет», то это значít «Нет»; если говорит «Мóжет быть», то это не солдát. Если дипломát говорит «Да», то это значít «Мóжет быть»; если говорит «Мóжет быть», то это значít «Нет»; если говорит «Нет», то это не дипломát. Если жéнщина говорит «Нет», то это значít «Мóжет быть»; если жéнщина говорит «Мóжет быть», то это значít «Да»; если говорит «Да», то это не жéнщина.



уметь + inf.

я умею	мы умеем
ты умеешь	вы умеете
он/она умеет	они умеют



Задание 167

Спрашиваем и отвечаем:

Вы можете? или Вы умеете?

Вы умеете плавать? — Да, я умею плавать.

Вы можете плавать зимой в реке? — Нет, в России я не могу плавать зимой в реке. Только в Австралии.

играть в карты

курить дома

не работать

играть в шахматы

танцевать день и ночь

жить в лесу

работать день и ночь

рисовать ночью

рисовать

не спать неделю

готовить

играть на пианино

спать день и ночь

работать на компьютере

фотографировать

танцевать

петь

я пою

мы поём

ты поёшь

вы поёте

он/она поёт

они поют

Задание 168

А. 1) Он ... балла́ду. 2) Вы прекра́сно 3) Да, я о́чень хорошо́
 Вчера́ я то́же прекра́сно 4) Я не хочу́ слу́шать, что они́ 5) Ты ...
 о́чень ти́хо, и я не слы́шу. 6) Мы ... но́вую пе́сню. 7) Кто э́то ... на у́лице?



Б. Вы лю́бите петь?

Вы уме́ете петь?

Вы хорошо́ поёте?

Как вы ду́маете, кто хорошо́ поёт?

Вы поёте ру́сские пе́сни?

Какие́ пе́сни вы поёте?

Настоя́щий друг, настоя́щий мужчи́на, настоя́щий пра́здник...

Популя́рная актри́са говори́т на репети́ции:

— В пе́рвом акте я хочу́ настоя́щие бриллиа́нты!

Режиссе́р отвеча́ет:

— Хорошо́, всё бу́дет настоя́щее: бриллиа́нты в пе́рвом акте и
 яд — в последнем.



Какая́ ра́дость! Какой́ сюрпри́з! Какая́ прелесть! Какой́ у́жас!

ката́ться на велосипе́де, на лы́жах, на конька́х, на ло́дке

о́тпуск У вас большо́й о́тпуск? Когда́ у вас о́тпуск, зимо́й и́ли
 ле́том?

приро́да Я люблю́ приро́ду. Мы отды́хали на приро́де.

снима́ть Мы снима́ем дом, ко́мнату, кварта́ру. Я снима́ю ша́пку.
 Они снима́ют фильм.

Как вы отдыхали?



Игорь: — Я больше не могу! Я больше не могу работать!

Ольга: — Работать меньше ты тоже не можешь!

Игорь: — Это шутка. Всё, я в отпуске!

Ольга: — А у нас гости!

Игорь: — Да что ты говоришь! Привет, Свен!

Свен: — Здравствуй!

Игорь: — Ну, как дела? Где ты был, что ты делал?

Свен: — Я очень много работал. Это был очень интересный год. Например, я был в Австралии. Ты знаешь, я всегда хотел работать на природе. Помнишь, как мы вместе работали на Байкале? Меня всегда интересовала работа в Сибири. Я думаю, ты знаешь, почему.

Ольга: — Почему ты начинаешь говорить о работе? Свен, где вы отдыхали в прошлом году?

Свен: — Мы были на море, но погода была плохая, мы сидели дома и смотрели в окно. В гостинице было холодно, а наши соседи каждый вечер слушали громкую музыку и танцевали. А ещё у них была собака, и каждое утро она просила есть. Я думаю, мы ещё никогда не отдыхали так плохо.

Ольга: — Какой кошмар!

Свен: — А где вы отдыхали в прошлом году?

Игорь: — У нас был прекрасный отдых: мы снимали дом в деревне. Была хорошая погода, мы рано вставали, плавали в озере, работали в саду, играли в футбол и в волейбол, загорали. Каждую пятницу у нас была баня, а вечером мы часто сидели в лесу, смотрели на огонь, играли на гитаре и пели. Это был настоящий отдых!



Отвечаем на вопросы:

- 1) Где работал Свен?
- 2) Где Игорь и Свен работали вместе?
- 3) Как вы думаете, почему Свен хочет работать в Сибири?
- 4) Где отдыхали Свен и его семья?
- 5) Что они делали на отдыхе?
- 6) Как отдыхали Игорь и Ольга?
- 7) Как вы любите отдыхать?
- 8) Где вы отдыхали хорошо, а где — плохо?

ошибать + ся

я ошиба-ю-сь

мы ошибае-м-ся

ты ошибае-шь-ся

вы ошибает-е-сь

он/она ошибае-т-ся

они ошибаю-т-ся

он ошиба-л-ся, она ошибал-а-сь, они ошибал-и-сь

ошибаться, бояться, кататься, встречаться, закрываться, открываться, начинаться, кончаться.

Задание 169

- 1) Мы часто (встречаться) в кафе. 2) Мы не (бояться) гулять ночью. 3) Маленькие дети летом (кататься) на велосипеде. 4) Когда мы были в Швейцарии, мы (кататься) на лыжах. 5) У нас в городе магазины (закрываются) рано. 6) Я люблю гулять в лесу, когда (начинаться) осень. 7) Летом в Петербурге ночью (открываются) мосты. 8) Всё плохое (кончаться). 9) Они часто (встречаться)? 10) Почему ты меня (бояться)? 11) Когда (начинаться) концерт? — Он (начинаться) в 7. 12) Когда (кончаться) спектакль? — Он (кончаться) в 11. 13) Банки (открываются) рано. 14) Двери (закрываются)! 15) Люди иногда (ошибаться).



Задание 170

Спрашиваем и отвечаем:

- 1) Когда открывается магазин?
- 2) Когда начинается спектакль?
- 3) Когда закрывается ресторан?
- 4) Когда кончаются уроки?
- 5) Вы

любите кататься на велосипеде? 6) Вы часто ошибаетесь? 7) Вы боитесь гулять ночью? 8) Где и когда мы встречаемся? 9) Вы любите кататься на лыжах?

Задание 171

- 1) Я ... окно. Осторожно, двери ... ! (закрывать — закрываться)
- 2) Мы часто ... на улице. Я часто ... её на улице. (встречать — встречаться)
- 3) Когда ... кафе? Когда вы ... кафе? (открывать — открываться)
- 4) Когда вы ... экскурсию? Когда ... экскурсия? (начинать — начинаться)
- 5) Зимой уже Когда вы ... работу? (кончать — кончаться)
- 6) Почему они ... ресторан? Ресторан ... в полночь. (закрывать — закрываться)
- 7) В понедельник я ... новую жизнь. Новая жизнь ... в понедельник. (начинать — начинаться)
- 8) Мы ... упражнение. Урок (кончать — кончаться)

— Кажется, это не очень популярный спектакль?

— Я тоже так думаю: вчера я звонил в кассу и спрашивал, когда он начинается, и знаешь, что они отвечают? — «А когда вы хотите?»



Всё хорошо, что хорошо кончается!



Задание 172

Летом Дима живёт на даче, в деревне. Он встаёт поздно и завтракает. Потом он плавает в озере, играет в футбол или катается на велосипеде. Потом обедает. Ещё мальчики часто гуляют в лесу. Вечером он читает, а иногда, когда погода хорошая, он и его друзья сидят в лесу на озере, смотрят на огонь, рассказывают разные истории, играют на гитаре и поют песни.

В прошлом году Дима ...

Задание 173

Где вы можете отдыхать летом, осенью, зимой, весной?

Что вы можете делать на отдыхе в России, в Испании, в Греции, в Африке, в Китае, в Австралии?

Вы турагент. Вы продаёте тур и рассказываете, что турист может делать в этой стране (где жить, что смотреть, где плавать и т.д.)

Задание 174

Где и как вы отдыхали?

Играть в..., спать (много / мало), плавать (в море / в реке), загорать, гулять, кататься (на велосипеде / на лодке / на лыжах / на коньках), работать / не работать, смотреть (фильмы / спектакли), обедать / ужинать в ресторане, снимать (комнату / дом / квартиру), жить в гостинице, (на море / на озере / на реке), в деревне, на курорте, в горах...



Урок 16

**Я віжу картину. Я смотрю кино.
Я слышу машину. Я слушаю музыку.
Мы любим свой город.**

Задание 175

слышать — слушать

**Я люблю музыку. Я слушаю музыку.
Мой сосед любит музыку. Я слышу музыку.**

- 1) Я люблю ... оперу.
- 2) Что вы говорите? Я ничего не ...!
- 3) Ты ... последнюю новость?
- 4) Я ... радио и не ..., что вы сказали.
- 5) Алло! Говорите, я вас ... !
- 6) Алло! Вы хорошо меня ... ?
- 7) Учитель ... все ошибки.
- 8) Профессор рассказывает, а студенты

смотреть — видеть

**Я смотрел телевизор. Очень хороший фильм!
Я видел телевизор. Очень хороший аппарат!**

- 1) Ты часто ... телевизор?
- 2) Что вы ... на картине?
- 3) Я ... в окно и ... улицу.
- 4) Что ты там ... ?
- 5) Мы любим ... футбол.
- 6) Вы уже ... мою жену?
- 7) Вы уже ... сегодня новости?
- 8) Я ..., что вы хороший человек!

В театральной кассе



Игорь: — Свен, ты любишь балет?

Свен: — Я ещё не смотрел балет в России, но много слышал о русском балете. Прекрасная музыка, красивые костюмы. И танцуют, я слышал, хорошо. А что?

Игорь: — В пятницу в театре «Лебединое озеро». Ты можешь?

Свен: — Да, спасибо, конечно. Утром у меня встреча, а вечером я могу.

Игорь: — Отлично. Извините, у вас есть билеты на «Лебединое озеро», на пятницу? Два, в партере, пожалуйста.

Кассир: — А на драму вы не хотите? Чехов, «Дядя Ваня».

Свен: — Нет, потому что я плохо понимаю по-русски.

Кассир: — А, теперь я знаю, почему туристы всегда смотрят «Лебединое озеро».

Игорь: — А дома ты часто смотришь балет?

Свен: — Нет, почти никогда. Но я люблю хорошую музыку. Я часто слушаю классическую музыку дома. И русскую музыку я знаю неплохо. Мои любимые композиторы — Мусоргский, Скрябин, Бородин... и, конечно, Чайковский.

Игорь: — А я больше люблю оперу. Русскую и немецкую оперу. А Ольга — итальянскую.



Отвечаем на вопросы:

- 1) Вы любите театр?
- 2) Что вы больше любите: балет, оперу или драму?
- 3) Вы уже были в театре в России? Что вы смотрели?
- 4) Как вы думаете, почему туристы всегда смотрят «Лебединое озеро»?
- 5) Какую музыку вы любите?
- 6) Вы часто слушаете классику?
- 7) Кто ваши любимые композиторы? / Какие ваши любимые группы?
- 8) Что вы любите слушать дома / на концерте / в клубе / в машине?

В книжном магазине

- Свен: — Извините, у вас есть книги о Санкт-Петербурге?
- Продавец: — Да, пожалуйста: вот фотоальбом, вот исторические книги, а вот телефонная книга. Вас что интересует?
- Свен: — Фотоальбомы.
- Игорь: — Свен, а что ты сейчас читаешь?
- Свен: — Историю России. Я люблю читать исторические книги, когда путешествую.
- Игорь: — Я тоже сейчас читаю историческую книгу о Северной войне. Ой, извини...
- Свен: — Ничего.
- Игорь: — А вот мой сын не очень любит читать. Мы раньше читали много, и поэтому много знаем. Например, я — биолог, а моя жена — экономист.
- Свен: — А я слышал, что в России читают много. У вас прекрасная литература: Толстой, Достоевский, Булгаков. Я читал немного, в переводе.
- Игорь: — Да, это мы читали ещё в школе: «Война и мир», «Преступление и наказание». А потом люди не читают. А почему они мало читают? Потому что много смотрят телевизор!

Дома

Игорь: — Привёт!

Ольга: — Привёт! Где вы были?

Игорь: — Мы были в книжном магазине. Свен покупал книги, и мы говорили, почему люди мало читают.

Ольга: — Да, например твой брат. Он любит только смотреть футбол.

Игорь: — Почему только футбол? Он ещё любит смотреть хоккей... и бокс тоже. А ещё он играет в шахматы.

Свен: — А я вообще почти не смотрю телевизор. Только новости.

Игорь: — И правильно делаешь, потому что сейчас показывают только телесериалы и рекламу.

Свен: — Игорь говорит, что люди сейчас мало читают, потому что они много смотрят телевизор.

Ольга: — Ну почему мало? Люди читают газеты, журналы, смотрят фильмы. Есть кино, концерты, спорт.

Свен: — А теперь ещё Интернет.

Игорь: — Раньше люди в деревне играли и пели, а теперь слушают магнитофон. Это прогресс!

Ольга: — Но у нас есть и театр, и литература, и музеи. Один больше любит театр, а другой — дискотеку; один — газету, а другой — роман.

Игорь: — Ты знаешь, что молодые любят клубы и дискотеки. Они там встречаются. А богатые любят рестораны и казино.

Свен: — Как всё просто!

Отвечаем на вопросы:

1) Как вы думаете, люди сейчас много читают? Почему? Что говорит Игорь?

2) Вы любите смотреть телевизор? Вы много смотрите телевизор? Какие программы вы любите смотреть?

3) Вы любите читать? Вы много читаете? Что вы любите читать, когда путешествуете? Что вы читали о России?

4) Вы читаете газеты? А журналы? Какие?

5) Вы поёте? Что вы больше любите: слушать музыку или играть?

6) Что больше любят дети, литературу или спорт?

7) Что больше любят молодые: дискотеки, казино, театры или футбол?

8) Что вы думаете об Интернете?





Музыка: поп, рок, джаз, классика (симфония, опера, балет), рэп, техно, хард-рок, хэви-метал.

Фильмы: исторические, детективы, мелодрамы, комедии, триллеры, фантастика, приключенческие, боевики.



Телепрограммы: новости, спорт, музыка, ток-шоу, документальные фильмы, аналитические программы, игры, сериалы и т.д.



Книги: роман, поэзия (стихи), исторический роман, детектив, научно-популярная литература, психологическая, религиозная, учебники.

Театр: опера, балет, драма, комедия, трагедия, мюзикл.



Задание 176

Что читают

Что смотрят

Что слушают

дети
школьники
мужчины

женщины
пенсионеры

в России
в вашей стране

?

СВОЙ — СВОЯ — СВОЁ — СВОЙ

Accus. СВОЙ — СВОЮ — СВОЁ

Prep. (о) СВОЁМ — СВОЕЙ — СВОЁМ

Это мой город. Я люблю СВОЙ город. (МОЙ, ТВОЙ, НАШ, ВАШ = СВОЙ)

Это его деньги.

Он берёт СВОЙ деньги.

Он берёт ЕГО деньги.

(его, её, их ≠ свой)



Задание 177

Гид показывает свой город. Вы смотрите его город.

1) Это Антон. Это ... картина. Он показывает ... картину. Мы смотрим ... картину.

2) Это писатель. Это ... книга. Он долго писал ... книгу. Я не хочу читать ... книгу.

3) Дима любит ... кошку. Вы не видели ... ?

4) Он продаёт ... дом. Она покупает ... дом.

5) Писатель пишет ... мемуары. Мы читаем ... мемуары.

6) Это Анна. Это ... сестра. Я не знаю ... сестру. Она любит ... сестру.

7) Пассажир показывает ... билет. Контролёр смотрит ... билет.

8) Турист показывает ... сумку и ... паспорт. Таможенник смотрит ... сумку и ... паспорт.

9) Это Ира. Это ... портрет. Она показывает ... портрет. Вас не интересует ... портрет?

10) Это шпионы. Я знаю ... секрет. Они говорили о ... секрете.

11) Он любит ... жену. Вы знаете ... жену?

12) Они продают ... машину? Кто покупает ... машину?

Я не хочу читать
вашу статью.
Я не люблю статьи
о политике.

Я не хочу читать вашу статью, потому что
я не люблю статьи о политике.
Я не люблю статьи о политике, поэтому я
не хочу читать вашу статью.

Задание 178

Потому что или поэтому?

- 1) Я богатый, много работаю.
- 2) Я много работаю, я очень устаю.
- 3) Я живу в деревне, не люблю город.
- 4) Я много знаю, много читаю.
- 5) Я не люблю говорить о работе, мы говорим о футболе.
- 6) Ольга любит готовить, Игорь не любит готовить.
- 7) Он вегетарианец, никогда не ест мясо.
- 8) Я хорошо говорю по-русски, я всё понимаю.
- 9) Он плохо понимает по-русски, не смотрит драму.
- 10) Она любит читать, у неё большая библиотека.
- 11) Он любит свою жену, она его любит.
- 12) Меня интересует история, я покупаю исторические книги.

Задание 179

Телепрограмма

Как вы думаете, какие программы интересные / скучные?
Какие программы вы любите / не любите? Почему? О чём эти программы?

Канал «Россия»

- 7.00 и 8.30 Утренний экспресс.
- 7.30 «Пилигрим»
- 8.00 Вести.
- 9.00 Лотто «Миллион».
- 9.25 Дорогая редакция...

- 9.55 «Санта-Барбара».
- 11.00 Вести.
- 11.20 «Санта-Барбара».
- 12.15 В рабочий полдень.
- 12.40 Автограф.
- 12.55 В кадре — Арабские Эмираты.
- 13.15 Якутия: Вчера и сегодня.
- 13.25 Деловая Россия.
- 14.00 Вести.
- 14.25 Иванов, Петров, Сидоров и другие...
- 15.00 Двойной портрет.
- 15.55 Новое «Пятое колесо».
- 16.45 Там-там новости.
- 17.00 Вести.
- 17.20 «Блок нот».
- 17.35 Ваш партнёр.
- 18.05 «Здоровье» (т.ж.) /тележурнал/.
- 18.35 М. ф. /мультфильмы/.
- 18.45 Вертикаль.
- 19.00 Богёма: Леонид Филатов.
- 20.00 «Зеркало».
- 20.45 Погода на завтра.
- 21.30 Раз в неделю.
- 22.05 Телелотерея «На конё».
- 23.05 «Эх, дороги...».
- 23.35 Репортёр.
- 00.00 Вести.
- 00.35 Программа «А».
- 1.25 Горячая десятка.

Канал «НТВ» /Независимое Телевидение/

- 6.00 Сегодня утром.
- 10.00 Фильм Саша Гитри «Наполеон» (1) (Франция).
- 12.00, 14.00 и 16.00 Сегодня днём.
- 12.20 Книжные новости.
- 12.35 и 16.15 Деньги.
- 12.45 Компьютер.
- 13.00 Российские университеты.
- 15.30 Панорама.
- 16.30 Ретро-новости.
- 16.40 Сладкая жизнь.

- 17.00 Кни́жный магази́н.
- 17.30 Де́тский сериа́л «Голубо́е де́рево» (27).
- 18.30 Футбо́льный клуб.
- 19.00 и 22.00 Сего́дня ве́чером.
- 19.30 Берна́р Жи́родо в фи́льме «Специа́листы» (Фра́нция).
- 21.40 Ру́сский альбом: Гру́ппа «Чай-Ф».
- 22.35 Пре́мия «Оскар»: Да́стин Хо́ффман в фи́льме «Выпускни́к» (США).
- 00.00 Сего́дня в по́лночь.
- 00.20 Ша́хматы: Супе́ртирни́р в Лас-Па́льмасе.
- 00.25 Трети́й глаз.

11- й /оди́ннадцатый/ кана́л

- 8.20 Пого́да.
- 8.30 6 News.
- 8.45 Апте́ка.
- 9.10 Телеконе́ктно.
- 9.25 Ток-шо́у «Моё кино».
- 10.20 «Вавило́н -5» (33).
- 11.10 Апте́ка.
- 11.20 «Соверше́нно серьёзно» х.ф.
- 12.45 Кано́нъ.
- 13.15 Кинеско́п.
- 14.15 «Па́ко Раба́ни в Москвё» в.ф. /видеофи́льм/ (1).
- 15.00 Я сама́: «И в ра́дости, и в го́ре...».
- 16.00 Ток-шо́у «Профе́ссия»: «Тамо́женник».
- 16.40 «Ива́н Гро́зный» (х.ф.) (1).
- 17.10 Сериа́л «Гото́вы и́ли нет?» (13).
- 17.40 Телемагази́н.
- 18.00 Сериа́л «Соседи».
- 19.00 Досье́: Униве́рсальный консу́льтант.
- 19.30 «Се́веро — За́пад».
- 20.00 «Бриллиантовая рука» (х.ф.)
- 21.50 Дома́шний до́ктор.
- 22.05 Му́зыка кино́.
- 22.25 «Си́ний торна́до»(х.ф.) (Ита́лия).
- 00.00 Доро́жный патру́ль.



Де́лаем своё телеви́дение!

Какие програ́ммы и когда́ вы хоте́те показыва́ть? Почему́?
(в рабо́чий день, в выходны́е, на Но́вый Год)

Урок 17

ПОВТОРЕНИЕ

Задание 180

Что? Где? Когда?

Где эти города?

- 1) Архангельск на Красном море
- 2) Сочы на Белом море
- 3) Джидда на Чёрном море

Где эти страны?

- 1) Канада в Центральной Африке
- 2) Камерун в Южной Америке
- 3) Парагвай в Северной Америке

Где эти острова?

- 1) Канарские острова в Индийском океане
- 2) Мадагаскар в Тихом океане
- 3) Фиджи в Атлантическом океане

Где эти реки?

- 1) Нил в Северной Индии
- 2) Енисей в Северной Африке
- 3) Ганг в Центральной Сибири

Когда они жили?

- 1) Александр Невский в девятнадцатом веке
- 2) Фёдор Достоевский в семнадцатом веке
- 3) Пётр Первый в тринадцатом веке

Где они жили?

- 1) Юлий Цезарь в Римской империи
- 2) Екатерина Вторая в Британской империи
- 3) королева Виктория в Российской империи

Задание 181

Где вы были? — В кафе. — Она говорит, что была в кафе.

1) Где вы (покупать) минеральную воду? — В новом магазине «Диета».

Он ...

2) Где вы (обедать)? — В мексиканском ресторане на углу.

Он ...

3) Что вы часто (читать)? — Английскую грамматику.

Она ...

4) А где Дима? — Он (играть) в футбол в старом парке на Зелёной улице.

Андрей ...

5) Где дедушка? — Он (смотреть) фильм о Петре Первом.

Внук ...

6) О чём вы (спорить)? — Мы (спорить) о романе «Идиот».

Он ...

7) Что ты (делать)? — Я (готовить) рыбу и овощи.

Она ...

8) Где вы (отдыхать)? — Обычно мы (отдыхать) на Чёрном море.

Он ...

9) Где вы (изучать) психологию? — В Московском университете.

Он ...

10) О чём вы (писать) статью? — О классической музыке.

Она ...

11) Где вы (изучать) русский язык? — В хорошей школе.

Он ...

12) Где вы (слушать) русскую оперу? — В Большом театре.

Он ...

Задание 182

У вас новая квартира. Все спрашивают: Что у вас в спальне? А в гостиной? А в кухне? Где у вас телевизор? Где вы ужинаете? и т.д. Вы отвечаете.

Задание 183

Строим фразы:

Я иногда пою джаз в ночном клубе.

кто	когда	что делает	что	где
я	всегда	работать	телевизор	в ресторане
ты	часто	читать	музыку	на кухне
он	редко	писать	оперу	в гостиной
она	иногда	слушать	мюзикл	в спальне
мы	в субботу	смотреть	балет	в ванной
вы	каждый день	покупать	газету	на Садовой улице
они	в понедельник	продавать	роман	на Невском проспекте
Анна	утром	гулять	рок	в булочной
Антон	в пятницу	ужинать	джаз	в ночном клубе
друзья	ночью	отдыхать	мясо	в молочном отделе
туристы	днём	брать	рыбу	в оперном театре
студент	вечером	хотеть	яблоки	в Центральном парке
банкёр	в четверг	жить	письмо	на Чёрном море
музыкант	в выходные	ночевать	деньги	в Русском музее
продавец	в среду	готовить	глупости	на рынке
женщины	весь день	просить	салат	в книжном магазине
мужчины	день и ночь	петь	пиццу	на работе
учителя	обычно	играть (в)	футбол	в большом городе

Задание 184

Играем: кто больше?

Что вы покупаете в овощном отделе? — Морковку. (+ 1) / Колбасу. (— 1)

1) Что вы покупаете в молочном отделе?

2) Что вы покупаете в мясном / рыбном отделе?

- 3) Что вы покупаете в овощном отделе?
- 4) Что вы покупаете в отделе «Фрукты»?
- 5) Что вы покупаете в булочной?

Задание 185

Это Свен. Он эколог. Это Владимир. Он капитан. Это поэт, это бухгалтер, это актриса, а это футболист. Вы их уже знаете. Сейчас они в универсаме. Как вы думаете, что они покупают?

Бухгалтер покупает _____

Поэт покупает _____

Капитан покупает _____

Эколог покупает _____

Актриса покупает _____

Футболист покупает _____



Задание 186

- 1) Что делают в музее? В театре? В кино? В клубе?
- 2) Что вы читали в прошлом году? В этом году? В школе?
- 3) Где и как вы отдыхали в прошлом году? В этом году?
- 4) Какую квартиру / какой дом вы хотите?
- 5) Какая ваша любимая комната? Что там есть? Что вы там делаете?
- 6) Где вы были в понедельник?
- 7) Где вы были в четверг?
- 8) Что вы делали в выходные?
- 9) Какой ваш любимый фильм? Это комедия? О чём он?
- 10) Какая ваша любимая книга? Это детектив? О чём?
- 11) Что вы сейчас читаете?
- 12) Вы читаете газеты? Какие?
- 13) Вы читаете стихи? Кто ваши любимые писатели и поэты?
- 14) Какую музыку вы любите? Где вы любите слушать музыку?
- 15) Где и как отдыхают в вашем городе?
- 16) Вы смотрите телевизор? Какие программы?
- 17) Что вы знаете о русской литературе?
- 18) Что вы знаете о русском театре?
- 19) Что вы знаете о русской музыке?
- 20) Какой ваш любимый музей?



Задание 187

Вы работаете в турагентстве и предлагаете отдыхать зимой в Швейцарии, летом в Испании и т. д. У вас есть конкуренты.

- Зимой в Швейцарии вы можете кататься на лыжах!
- Но летом в Испании вы можете плавать в море!
- Но не можете кататься на лыжах! А в Швейцарии зимой вы можете плавать в бассейне! ...



Задание 188

Вы отдыхали неделю. Это был прекрасный / ужасный отдых.

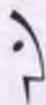
Где вы были и что вы делали в понедельник, во вторник, в среду, в четверг, в пятницу, в субботу и в воскресенье?

Вы можете брать роли: оптимист, пессимист, оригинал (любите экзотику) и т.п.



Задание 189

Вы открываете новый музей, свой музей. Что вы хотите там показывать? Какие картины, скульптуры, вещи? Что ещё?



Задание 190

Что вы хорошо умеете делать?

Что вы хотите делать, но не можете? / не умеете?

Что вы можете / умеете делать, но не хотите?

Урок 18

Куда́ ты идёшь?
Мы ча́сто ходим в кино́.

Вы е́дете на мо́ре?
Мы любим е́здить на мо́ре.

ИДТИ́ ⇒
я иду́ мы идём
ты идёшь вы идёте
он/она́ идёт онí идут

ХОДИТЬ ⇐
я хожу́ мы хóдим
ты хóдишь вы хóдите
он/она́ хóдит онí хóдят



ЕХАТЬ ⇒
я еду́ мы е́дем
ты е́дешь вы е́дете
он/она́ е́дет онí е́дут

ЕЗДИТЬ ⇐
я е́зжу мы е́здим
ты е́дишь вы е́дите
он/она́ е́здит онí е́здят



Сейча́с я ИДУ́ Я ча́сто ХОЖУ́
Сего́дня я ЕДУ́ Я ино́гда ЕЗЖУ́

За́втра я ИДУ́ Вче́ра я ХОДИ́Л/А
За́втра я ЕДУ́ Вче́ра я ЕЗДИ́Л/А

идти́ / ходить́ + В/НА + Accus.
е́хать / е́здить



- Куда́ вы идёте?
- Мы идём в теа́тр на «Травиату́»!
- И ча́сто вы хóдите в теа́тр?
- Да, на про́шлой неде́ле мы ходи́ли на балёт «Лебе́диное о́зеро».
- Куда́ вы е́дете отды́хать?
- В э́том годú мы е́дем в Гре́цию. В про́шлом годú мы е́здили в Со́чи.
- А мы обы́чно е́здим отды́хать в Крым, у нас там ро́дственники.

Задание 191

идти́

Мы ... в кино́.

Он ... в шко́лу.

Ты ... домо́й.

Я ... на концер́т.

Онí ... в клуб.

Вы ... в ба́ню.

ходи́ть

Онí ча́сто ... в теа́тр.

Я ре́дко ... в кино́.

Мы иногда́ ... в рестора́н.

Ты ка́ждый день ... на рабо́ту?

Вы ча́сто ... в бассе́йн?

Она́ обы́чно ... гуля́ть в Лётний сад.

э́хать

Я ... в Литвú.

Вы ... в Москвú.

Онí ... в Новосиби́рск.

Ты не ... в Африку?

Она́ ... в Пари́ж.

Мы ... на мо́ре.

э́здить

Он ча́сто ... в Москвú.

Мы иногда́ ... в Ита́лию.

Я обы́чно ... в магази́н у́тром.

Вы ре́дко ... в наш го́род.

Онí никогда́ не ... на мо́ре зимо́й.

Я ка́ждое ле́то ... в дере́вню.

Пешко́м ходи́ть — до́лго жить.



Задание 192

Куда́ вы сейча́с ... ? (го́сти)

Куда́ вы сейча́с **идёте**? — Мы сейча́с **идём** в го́сти.

- 1) Куда́ вы ... ? (музе́й, вы́ставка) 2) Куда́ ты ... ? (дискоте́ка) 3) Куда́ он ... ? (вокза́л) 4) Куда́ ... Ни́на? (цирк) 5) Куда́ ... твои́ друзья́? (кафе́) 6) Куда́ мы ... ? (рестора́н) 7) Куда́ ты ... ? (рабо́та) 8) Куда́ вы ... ? (магази́н)



Задание 193

Куда́ вы ... ? (Москвá)

Куда́ вы **е́дете**? — Мы **е́дем** в Москвú.

- 1) Куда́ ты ... ? (центр) 2) Куда́ онí ... ? (Арме́ния) 3) Куда́ вы ... ? (Япо́ния) 4) Куда́ ... Оле́г? (дере́вня) 5) Куда́ ты ... ? (юг) 6) Куда́ мы ... ? (се́вер) 7) Куда́ она́ ... ? (Бе́льгия) 8) Куда́ вы ... ? (Швейца́рия)

В городе:

Сегодня вечером мы ИДЁМ В ТЕАТР. Мы ЁДЕМ туда НА ТАКСИ.

Задание 194

Идти или ехать?

- 1) Мы ... в Киев. 2) Вы ... в кафе? 3) Я ... домой. 4) Они ... в парк.
- 5) Когда ты ... на море? 6) Куда мы ... вечером? 7) Жирар ... в Париж.
- 8) Борис ... на концерт. 9) Кто ... в Белоруссию? 10) Я ... в Данию.
- 11) Они ... на выставку. 12) Куда вы ... ужинать?



Задание 195

Диалоги:

— Я приглашаю вас в ресторан сегодня вечером. (Когда? Куда?)
(день рождения, прогулка, парк, кино, балет, опера, клуб, выставка)

— Извините, спасибо, но я не могу. Я иду на концерт. (Почему?)
(футбол, экскурсия, лекция, тренировка, баня, вечеринка, поликлиника, церковь, гости)

Куда?
сюда
туда
домой

Где?
здесь
там
дома

Задание 196

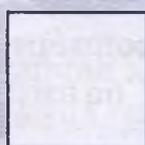
Куда или где? Домой или дома? Сюда или здесь? Туда или там?
Её муж Она едет (домой / дома) — Её муж дома. Она едет
домой.

- 1) ... ты живёшь? ... ты едешь? (куда / где)
- 2) Я живу Они идут (сюда / здесь)
- 3) Игорь едет Ольга уже (домой / дома)
- 4) Что ты ... делаешь? Я не хочу ... идти. (туда / там)
- 5) Я иду Вчера я тоже был (домой / дома)
- 6) ... он был? ... он идёт? (куда / где)
- 7) Раньше я жил Сейчас я еду (туда / там)
- 8) Кто ... идёт? Что ты хочешь ... делать? (сюда / здесь)

ГДЕ?

наверху

слева



справа

внизу

наверх

КУДА?

налево



направо

вниз



Задание 197

— Вы не знаете, где здесь кассы?
— Идите вниз, на первый этаж, и направо.

Где зал ожидания? Где здесь продают газеты? Где камера хранения? Где таможня? Где кафе? Где здесь телефон?



Задание 198

Кто куда идёт?

Я хочу кофе.

Я иду в кафе.

- 1) Я хочу есть.
- 2) Она хочет смотреть балет.
- 3) Мы хотим гулять.
- 4) Он хочет играть в футбол.
- 5) Они хотят смотреть фильм.
- 6) Ты хочешь играть в карты.
- 7) Я хочу танцевать.
- 8) Вы хотите смотреть картины.

(ресторан, театр, стадион, казино, дискотека, парк, кино, музей)

Кто куда едет?

Я хочу играть в бейсбол.

Я еду в Америку.

- 1) Вы хотите загорать.
- 2) Он хочет кататься на лыжах.
- 3) Мы хотим видеть пирамиды.
- 4) Она хочет танцевать на карнавале.
- 5) Они хотят жить в лесу.
- 6) Ты хочешь слушать итальянскую оперу.
- 7) Я хочу смотреть картины в Лувре.
- 8) Он хочет видеть кенгуру.

(Египет, Швейцария, Австралия, юг, Бразилия, Италия, Париж, Сибирь)

Урок 19

Куда вы ходили вчера? \searrow
 Куда вы ездили летом? \swarrow = Где вы были?



Задание 199

- Я ездил в Сибирь.
- Куда вы ездили?
- Я был в Сибири.
- Где вы были?

- 1) Я был в Америке. 2) Она ходила в музей. 3) Они ездили на море.
 4) Он был на работе. 5) Мы обедали в ресторане. 6) Мы ходили в театр.
 7) Они ездили в Берлин. 8) Она была в Праге. 9) Я ходил на рынок.

Задание 200

Я ходил в музей. (Куда?) — Я был в музее. (Где?)

- 1) Мы ездили в Германию. 2) Она ходила на концерт. 3) Вы ходили в баню. 4) Мы ходили на футбол. 5) Он ездил в Индию. 6) Они ходили на балет. 7) Мы ездили в Рим. 8) Они ездили на Байкал. 9) Вы ходили в театр. 10) Она ходила на экзамен. 11) Он ходил на работу. 12) Мы ездили в отпуск.

Задание 201

Вы были в Сибири. (Где?) — Вы ездили в Сибирь. (Куда?)

- 1) Мы были в Архангельске. 2) Он был на балете. 3) Они были в баре. 4) Она была в сауне. 5) Вы были на экскурсии. 6) Он был на стадионе. 7) Мы были в клубе. 8) Она была в Дании. 9) Вы были на параде. 10) Мы были в Тибете. 11) Они были на Волге. 12) Он был в деревне.

Задание 202

- 1) Вѣктор Николаѣвич — профѣссор. Где он рабѣтает? Куда он идѣт? (университѣт)
- 2) Людмила — ѳперная певѣца. Где она поѣт? Куда она ѣдет? (театр)
- 3) Вадѣм — врач. Где он рабѣтает? Куда он идѣт? (поликлиника)
- 4) Ёра — бухгалтер. Где она рабѣтает? Куда она идѣт? (банк)
- 5) Семѣн — пѳвар. Где он рабѣтает? Куда он идѣт? (ресторан)
- 6) Дѣма — школьник. Где он ѳчится? Куда он идѣт? (школа)
- 7) Андрѣй — журналист. Где он рабѣтает? Куда он идѣт? (газѣта)
- 8) Саша — фѣрмер. Где он рабѣтает? Куда он ѣдет? (фѣрма)
- 9) Юля — секретарѣ. Где она рабѣтает? Куда она идѣт? (турагѣнтство)
- 10) Анна — администратор. Где она рабѣтает? Куда она ѣдет? (гостѣница)

Уро
19

Задание 203

Где они бѣли? Куда они ѣздили?

В Индии бѣло жарко. — Он был в Индии. Он ѣздил в Индию.

- 1) Париж — прекрасный город.
- 2) Бразильский карнавал — это настоящий праздник.
- 3) Я видела мексиканские пирамиды!
- 4) Лондонская погода — это не подарок.
- 5) Санкт-Петербург — город-музей.
- 6) Теперь мой любимый город — Вена!
- 7) Камерун — это настоящая экзотика!
- 8) Непал — очень интересная страна!
- 9) Теперь я знаю китайскую кухню.
- 10) Да, я видел коала и кенгуру.

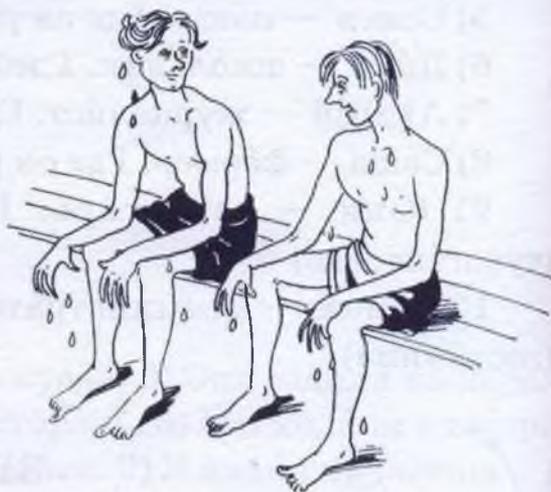




Задание 204

Где они были? Куда они ходили?

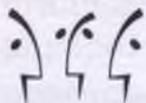
- 1) Я слушал оперу «Садко» уже третий раз!
- 2) Я не знал, что в Петербурге могут жить слоны, жирафы, тигры и кенгур!
- 3) Я всегда говорил, что сауна — это очень хорошо.
- 4) Это отличный ресторан: и кухня хорошая, и интерьер.
- 5) Сегодня был очень трудный урок, учитель очень много спрашивал.
- 6) Теперь у нас есть хлеб, сыр и колбаса.
- 7) Мы танцевали всю ночь!
- 8) Ужасный фильм!
- 9) Прекрасный музей, и экскурсия была интересная.
- 10) Это был последний экзамен, больше я не хожу в университет, я отдыхаю всё лето!



Задание 205

Спрашиваем и отвечаем:

- Куда вы едете отдыхать в этом году?
 Куда вы ездили отдыхать в прошлом году?
 Куда вы идёте сегодня вечером?
 Куда вы ходили вчера?
 Вы часто ходите в гости? В кино? В театр? На работу? В магазин?
 Куда вы обычно ходите / ездите отдыхать? (в отпуск, на каникулы, в выходные, в свободное время)



В группе: Куда он/ она ...?

m.	n.	f.	pl.
-ОМ/-ЕМ -Е/-и	-ОМ/-ЕМ -Е/-и	-ОЙ/-ЕЙ -Е/-и	-ЫХ/-ИХ -АХ/-ЯХ

Большіе города́ — в большіих города́х
 Стáрые пíсьма — в стáрых пíсьма́х
 Но́вые у́лицы — на но́вых у́лица́х

Уро
19

Задание 206

1) Я не люблю́ жить в (большіе города́). 2) Тури́сты обе́дают в (экзоти́ческие рестора́ны). 3) Вы покупа́ете ве́щи в (дороги́е магази́ны). 4) Я хочу́ ката́ться на (го́рные лы́жи). 5) Они́ живу́т в (высо́кие го́ры). 6) Мы иногда́ встреча́емся на (симфони́ческие концерты́). 7) Он игра́ет гла́вные ро́ли в (детекти́вные фи́льмы). 8) Что пи́шут в (моско́вские газе́ты)? 9) Эти пти́цы живу́т в (ю́жные стра́ны). 10) Что они́ де́лают на (ночны́е у́лицы)? 11) Я ча́сто ви́жу его́ на (футбо́льные ма́тчи). 12) Вы любите́ жить в (дешёвы́х гости́ницах). 13) Вы вери́те в жизнь на (други́е плане́ты)? 14) Чей портре́т на (ста́рые де́ньги)?

столи́ца галере́я пло́щадь ико́на
 це́рковь (f.) собо́р изве́стный ужа́сно

Здра́вствуй, дорога́я Хельга!

В свои́х про́шлых пíсьмах я уже́ писа́л, где я был в Санкт-Петербу́рге, куда́ я ходи́л и что ви́дел. Неда́вно я е́здил в Москвú. Э́то не о́чень далеко́ — я е́хал 8 часо́в на по́езде. Москва́ — типична́я столи́ца: больша́я, краси́вая и бога́тая. В моско́вских теа́трах иду́т прекра́сные спекта́кли. Я был в Большо́м теа́тре на о́пере «Бори́с Годуно́в». Ещú я ходи́л в Третьяко́вскую галере́ю, на Кра́сную пло́щадь, ви́дел Мавзоло́й, смотре́л ико́ны в церквях и собо́рах. Я был в дома́х и кварта́рах, где жи́ли изве́стные писа́тели: Булга́ков, Че́хов. Там сейча́с музе́и. Ещú я ходи́л в Моско́вский универси́тет и в библиоте́ку. Ве́чером мы у́жинали в моско́вских рестора́нах, хоро́ших, но ужа́сно доро́гих. В Москвú хо́лодно, иде́т снег, но я мно́го ходи́л пешком или е́здил на метро́. Метро́ о́чень краси́вое, о́собенно на ста́рых ста́нциях в це́нтре.

Как дела́ дома́? Что у вас но́вого? Что ты слы́шала о мои́х друзья́х?
 Целую́, твой Свен.

- 1) О чём писал Свен в своих прошлых письмах?
- 2) Куда недавно ездил Свен?
- 3) Он ездил в Москву на машине?
- 4) Где он был в Москве и что он видел?
- 5) Где он ужинал в Москве? Что он говорит о ресторанах?
- 6) Он ездил в Москве на машине?
- 7) Что он пишет о московском метро?
- 8) О чём он спрашивает Хельгу?
- 9) Вы были в Москве?
- 10) Куда вы ходили в Москве, что вы там видели?
- 11) Что вы знаете о Москве?
- 12) В каких русских городах вы были?



Задание 207

1) Один студент говорит, что берёт в дорогу, а другой думает, куда он едет:

- Я беру лыжи.
- Ты едешь в Швейцарию.

2) Один студент говорит, какие сувениры у него есть, а другой думает, где он был / куда он ездил:

- У меня есть матрёшка.
- Ты был в России. / Ты ездил в Россию.

Урок 20

Я люблю ходить пешком.
Мы часто ездим на поезде.

Задание 208

Уро
20

Идти или ходить?

- 1) — Привёт! Куда ты ... ?
— Я ... в бассейн. Я каждую субботу ... в бассейн.
— Я тоже хочу ... в бассейн!
- 2) — Здравствуйте, Сергей Николаевич! Куда вы ... ?
— Я ... в магазин. А вы?
— Я тоже ... в магазин. А в какой магазин вы обычно ... ?
— В тот, в новый.
— А я люблю ... в этот, в старый, на углу.
- 3) — Здравствуй, Аня! Куда ты ... ?
— Я ... в клуб.
— А я думала, что ты вчера ... в клуб!
— Да, и вчера ... Я ... в клуб каждый вечер.
- 4) — Привёт! Я ... на новую выставку. Ты уже ... ?
— Нет, не ... Я не ... на выставки, я люблю ... на футбол.
— Я вчера ... на футбол, а тебя не видел.
— Я тоже вчера ... , а тебя не видел!

Задание 209

Ехать или ездить?

- 1) — Здравствуйте, Ольга Петровна!
— Здравствуйте!
— Куда вы летом ... отдыхать?
— В этом году мы ... в Испанию.
— Правда?! Как интересно! А куда вы ... в прошлом году?
— Мы ... в Италию, в Рим.
— А мы каждый год ... на Чёрное море.

Я еду на работу

Как я еду на работу? Сначала я еду на трамвае, но, когда у меня есть время и я не спешу, я иду пешком. Утром на остановке всегда толпа, и в трамвае тоже! Потом я еду на метро, на станции «Садовая» делаю пересадку и еду на станцию «Лиговский проспект».

Отвечаем на вопросы:

А как вы едете на работу? (в школу, на курсы, в университет)

Задание 211

Ты, иди́, рабо́та. — Ты идёшь на рабо́ту.

1) Мы, ехать, Новгород, поезд. 2) Вы, ехать, домой, метро. 3) Она, ехать, сюда, такси. 4) Зимой, они, не, ездить, машина. 5) Они, хотеть, ехать, автобус. 6) Летом, я, очень, любить, ездить, велосипед. 7) Мы, ехать, туда, трамвай, а вы, мочь, идти, пешком. 8) Они, говорить, что, ехать, Петергоф, электричка.

Задание 212

Иди́, ходи́ть, е́хать и́ли е́здить?

1) А куда мы ... вечером? 2) Кто ... в кафе? 3) В Петербурге часто ... дождь. 4) Что ... в Мариинском театре? 5) Мы ... на море, а они ... отдыхать в деревню. 6) Она не любит ... на поезде. 7) На улице ... дождь, а у нас ... концерт. 8) Когда вы ... в Пушкин? 9) Я редко ... в библиотеку. 10) Ты не любишь ... на такси?



Игорь рассказывает

Не знаю, как вы, а я не люблю ездить на поезде. В прошлом году мы ездили на юг, и я очень устал, потому что два дня сидел в купе. И соседи были не очень приятные: сначала долго ужинали, потом пели песни и громко смеялись. Вот на машине ездить хорошо: быстро и удобно. На самолёте тоже хорошо, но моя жена не любит летать на самолёте. Её любимый транспорт — велосипед или такси. Дима тоже любит ездить на машине. А вот мой друг Свен говорит, что любит ходить пешком. Я думаю, дома он слишком много ездит на машине, и здесь отдыхает!

Отвечаем на вопросы:



Какой транспорт любят Игорь, Ольга, Дима и Свен? Как вы думаете, почему? Какой транспорт больше любите вы?

Вы любите ходить пешком? Вы любите ездить на поезде? А на метро? А на машине? Какой транспорт ходит в вашем городе? Вы часто ездите на такси?

(когда у меня есть время / когда я спешу, быстро / медленно, удобно / неудобно, дорого / дешево, полезно)

лошадь

быстрый

далёкий север

бензин

модно

европеец

экологичный

индейцы

колесо





Пешкóм ходить — дóлго жить

Было время, когда люди только ходили пешкóм, потом — дóлго ездили на лошадях. Лошади очень красивые и не едят дорогой бензин. Лошадь — очень экологичный транспорт. На лошади вы можете ехать, куда хотите, даже в лес. И в наше время люди на далёком севере ездят на собаках, и в северных странах, например, в Канаде, это нóвый популярный спорт. Собаки — хорошие друзья и дешёвый транспорт, только не очень быстрый. Во многих странах модно ездить на велосипеде. Это хорошо в городах, где есть специальные велосипедные дороги. В Америке индейцы, в принципе, знали колесо, играли в «футбол», но никогда не ездили. В последнее время люди, особенно в богатых странах, больше и больше ездят на машинах: на работу, на отдых, в гости и даже в соседний магазин. Во многих странах хорошая машина — это престиж. Сколько же ходит пешкóм современный человек? Вот что говорят об этом английские специалисты: средний европеец за свою жизнь ходит пешкóм 80 500 (восемьдесят тысяч пятьсот) километров. Кажется, немало. Но, если он живёт 70 лет, то ходит 3 километра в день. А в России говорят: «Пешкóм ходить — дóлго жить!»

Отвечаем на вопросы:

- 1) А как вы думаете, хорошо ходить пешкóм?
- 2) Вы ездили на лошади верхом?
- 3) Вы ездили на собаках? А хотите?
- 4) Как вы думаете, хорошо, что люди много ездят на машинах?
- 5) Вы много ходите пешкóм или мало?
- 6) В каких странах люди больше ездят на машинах?

Задание 213



Выберите, что вы больше любите:

- 1) ездить на лошадях; 2) ездить на собаках; 3) ходить пешкóм;
- 4) ездить на машине; 5) ездить на мотоцикле.

Аргументируйте, почему! Например:

Если вы ездите на собаках, то сигнализация — не проблема!

Если вы ездите на мотоцикле, вы — настоящий мужчина!
Мотоцикл символизирует риск и молодость.

Урок 21

У друга Анны нет визы.
Это чай без сахара для Анто́на.

GEN. Кого? Чего?

m.	n.	f.
-А / -Я	-А / -Я	-Ы / -И

! мать — матери, дочь — дочери, время — времени, деньги — денег

1) Чей, чьё, чья, чьи?

Это Анто́н, а это сестра Анто́на.

2) У кого?

У Анто́на есть машина.

3) Кого / чего нет?

У сестры Анто́на нет машины.

4) Стакан воды, килограмм сыра, бутылка молока.

Хорошее начало — половина дела.

Чего нет в Росси́и, есть в Москвѣ,
Нет в Петербу́рге, есть в Невѣ?

(буква В)



Задание 214

Чей это чемодан? (Иван) — Это чемодан Ивана.

- 1) Чей это самолёт? (президент); 2) Чья это компетенция? (министр); 3) Чьи это книги? (Дима); 4) Чья это музыка? (Бетховен); 5) Чей это вопрос? (журналист); 6) Чьё это письмо? (аноним); 7) Чей это анализ? (эксперт); 8) Чей это прогноз? (астролог)

Задание 215

Это Игорь. А это его дом. ... — Это дом Игоря.

- 1) Это Анна. А это её брат. ... 2) Это Андрей. А это его собака. ... 3) Это директор. А это его кабинет.... 4) Это фирма «Плюс». А вот её директор. ... 5) Это Ольга. А это её семья. ... 6) Это секретарь. Это его стол. ... 7) Вот Пётр. А это его город. ... 8) Вот Петербург. А это центр. ... 9) Это Ира. А это её друг. ... 10) Это корабль. А это капитан. ... 11) Это Катя. А это дом её дом. ...

Нет человека — нет проблемы.

И. Джугашвили (Сталин)



Задание 216

У вас есть ответ? — У меня нет ответа.

- 1) У него есть виза? 2) У неё есть собака? 3) У вас есть время? 4) У мальчика есть паспорт? 5) У него есть деньги? 6) У вас есть кошка? 7) У вас есть яхта? 8) У вас есть сад? 9) У вас есть икона? 10) На этой улице есть ресторан? 11) В этом городе есть опера? 12) Здесь есть телефон? 13) В этом доме есть лифт? 14) Здесь есть аптека? 15) У вас есть билет? 16) У них есть сын? 17) А дочь?

Хорошо там, где нас нет.

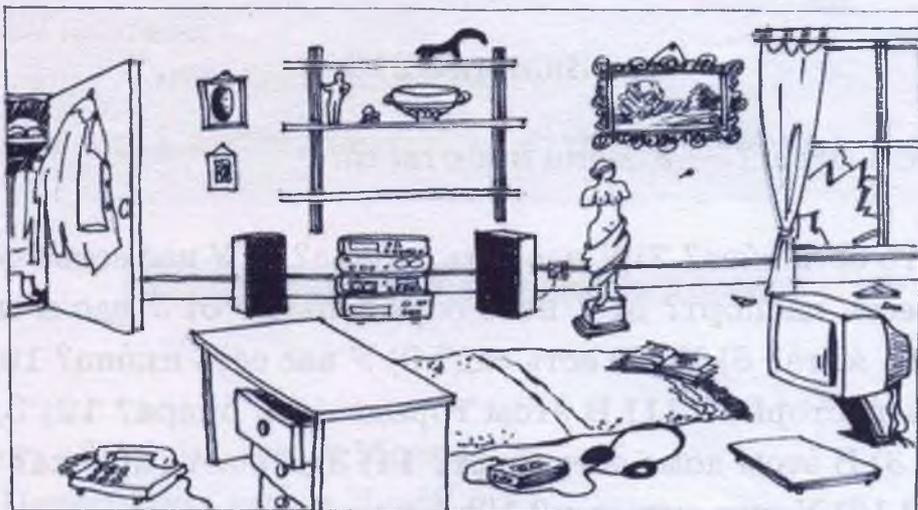
Задание 217

А. У кого чего нет?

Ма́рина — сестра́ — У Ма́рины нет сестры́.

1) Дирéктор — время́; 2) журнали́ст — журна́л; 3) ко́шка — аппети́т; 4) командир — план; 5) тури́ст — ка́рта; 6) актри́са — тала́нт; 7) попуга́й — слова́рь; 8) покупáтель — де́ньги; 9) фото́граф — фотогра́фия.

Б. Но́чью в ко́мнате бы́ли во́ры... Чего́ здесь тепе́рь нет?



Картина, ва́за, гита́ра, компью́тер «ноутбу́к», видеомагнитофо́н, су́мка, видеока́мера.

У меня **БЫЛ** чемодан

У меня **БЫЛО** время

У меня **БЫЛА** программа

У тебя **НЕ БЫЛО** чемодана

У тебя **НЕ БЫЛО** времени

У тебя **НЕ БЫЛО** программы



Задание 218

— **ПОЧЕМУ** ты не писал? — ... /бумага/

— **Я не писал, ПОТОМУ ЧТО** у меня **НЕ БЫЛО** бумаги.

1) Почему ты не звонил? — ... /телефон/

2) Почему ты не играл в теннис? — ... /время/

3) Почему вы не читали текст? — ... /словарь/

4) Почему вы не ходили на балет? — ... /билет/

5) Почему вы не ездили в Африку? — ... /деньги/

6) Почему вы не открывали сейф? — ... /ключ/

7) Почему вы не пели? — ... /гитара/

8) Почему вы не изучали турецкий язык? — ... /интерес/

9) Почему вы не решали проблему? — ... /проблема/

10) Почему вы не ходили гулять? — ... /шуба/

11) Почему вы не отвечали? — ... /ответ/

12) Почему вы не были в Иране? — ... /виза/

GEN.+ БЕЗ, ДЛЯ, ОТ, ДО, КРОМЕ, ПОСЛЕ

Задание 219

Это стол для (компьютер). — Это стол для компьютера.

1) Пожалуйста, кофе без (сахар). /котлеты — соус, чай — лимон, бифштекс — салат, сосиски — кетчуп/

2) У вас есть бумага для (факс). /батарейки — фотоаппарат, консервы — кошка, мебель — офис/

3) Извините, далеко от (дом) до (парк)? /университет — библиотéка, вокзал — останóвка, Москва — Тула/

4) Все ужé здесь, крóме (дéдушка). /Андрéй, капитán, Людмíла Петрóвна, Ивán Степáнович, Лéна/

5) Мы встречаёмся у меня дóма пóсле (урóк). /рабóта, экзáмен, обéд, матч, экскýрсия, семина́р/

6) До (экзáмен) ещё недéля. /начáло концéрта — 20 минут, урóк — 10 минут, ўжин — 2 часá, пóезд — 25 минут/

Задание 220

Без, для, от, до, крóме, пóсле

1) Я всегда ем суп ... хлéба. 2) Куда мы идём ... урóка? 3) Это сýмка ... видеокáмеры. 4) Он ест всё, ... мýса. 5) ... метрó ... теáтра пешкóм идтí минýт дéсять. 6) На встрече бýли все, ... Алексáндра Васíльевича. 7) ... рабóты мы ўжинали и отдыхáли. 8) Скóлько éхать ... Мýрманска ... Орлá? 9) Мы не мóжем идтí на день рождéния ... подáрка. 10) ... меня это большóй сюрпри́з!



Задание 221

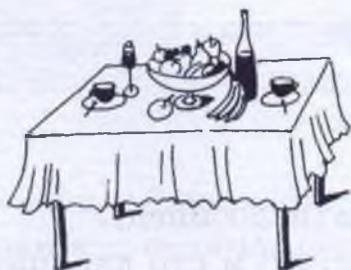
Спрашиваем и отвечаем:

- 1) Я не могу́ жить без мýзыки. А без чегó вы не мóжете жить?
- 2) Он дéлает всё для семьí. А для когó / чегó вы всё дéлаете?
- 3) Она éдет от дóма до рабóты 35 минýт, а вы?
- 4) Я пью всё, крóме вóдки, а вы?
- 5) Я люблю гулять пóсле рабóты, а что вы любите дéлать?

Доктор, какую диету вы рекомендуете?

— Кусок хлеба без масла, яблоки и чай без сахара.

— Доктор, а это до обеда или после обеда?



Сидят на Эвересте два альпиниста, отдыхают. Один спрашивает:

— Ну что, ты покупаешь новую квартиру?

— Нет, что ты, третий этаж без лифта...



Пациент лежит в больнице. У него был аппендицит. Он спрашивает:

— Доктор, а после операции я могу играть на скрипке?

— Конечно, можете! — отвечает доктор.

— Как хорошо! А раньше не играл...

— Мой муж получает анонимные письма!

— Какой ужас! А от кого?



2, 3, 4 + GEN.

Два часа, двадцать четыре минуты, тридцать три года...

Задание 222

- 1) У них один (мотоцикл), две (машина) и три (велосипед).
- 2) В комнате два (стол), два (кресло), три (стул) и сто двадцать четыре (книга).
- 3) Я смотрю в окно и вижу два (автобус), три (трамвай) и четыре (собака).
- 4) У нас в районе четыре (магазин), три (бар) и две (дискотека), но нет (музей).
- 5) Эти три (билет) стоят сто двадцать три (рубль).
- 6) В парке гуляют три (девочка), два (мальчик) и четыре (бабушка).
- 7) На столе три (бутылка), два (стакан), две (тарелка), два (нож) и две (вилка).
- 8) У меня в кармане три (ключ), две (ручка), четыре (конфета) и два (яблоко).



После катастрофы на море старый лорд два года жил один на острове. И вот — новый корабль берёт его на борт. Капитан видит на острове три дома и спрашивает:

— Почему вы на острове один, и у вас три дома?

Лорд отвечает:

— Это мой дом.

Это клуб, куда я хожу. А это клуб, куда я не хожу: я его игнорирую.



М. ACCUS.: INANIM = NOM. / ANIM. = GEN.

Что? Кого?
Я ви́жу дом. / Я ви́жу Ива́на.

Задание 223

Мы слу́шаем (опера, конце́рт, арти́ст, репорта́ж, репортёр, му́зыка, пиани́ст, певи́ца, ле́ктор).

Вчера́ я ви́дел (профе́ссор, Серге́й, Ве́ра Па́вловна, Андре́й Никола́евич, генера́л, ба́бушка, волк).

Ма́льчик чита́ет (ромáн, кни́га, Пу́шкин, письмо́, статья́, Го́голь, журна́л, Турге́нев, Бу́нин).

Урок
21

Задание 224

Кто кого́ куда́ приглаша́ет?

Андре́й — Ната́ша — рестора́н

Андре́й приглаша́ет Ната́шу в рестора́н.

- 1) Друзья́ — Ви́ктор — са́уна. 2) Ёра — друг — день рождéния.
- 3) Фирма́ — рабо́та — бухгалте́р и водите́ль. 4) Секретарь́ — клиент — кабинéт дире́ктора.
- 5) Вадим́ — Алéна, Олэг и Ма́ша — конце́рт.
- 6) Люба́ и Са́ша — Михаи́л и О́льга — пляж. 7) Па́па — сын — стадио́н.
- 8) Университéт — профе́ссор Красно́в — конфе́ренция.



Как гото́вить блины́?

Берём четы́ре стака́на му́ки, четы́ре стака́на молока́ и́ли, е́сли ма́ло молока́, два стака́на молока́ и два стака́на воды́, небольшо́ ма́сла, три яи́ца, одну́ ло́жку са́хара и небольшо́ со́ли. Смешиваем молоко́, муку́ и яи́ца и гото́вим блины́ на ма́сле на горя́чей сковороде́. После́ это́го берём все проду́кты, ка́кие у вас е́сть, кро́ме кетчу́па: икру́, джем, я́годы, фру́кты, ры́бу, грибы́, ма́сло, мно́го сметáны и ста́вим на стол. Потóм приглаша́ем дру́га и́ли подру́гу и е́дим вку́сные горя́чие блины́. Приятно́го аппети́та!



Урок 22

Мы летим из Вены в Петербург.
Мы плывём из Австралии в Японию.

КУДА?

В / НА + ACCUS.

в Петербург

на работу

в Россию

ГДЕ?

В / НА + PREP.

в Петербурге

на работе

в России

ОТКУДА?

ИЗ / С + GEN.

из Петербурга

с работы

из России



Задание 225

Куда вы ездили? Где вы были? Откуда вы едете?

Милан — опера; Мадрид — коррида; Париж — выставка;
Аргентина — футбол; Бразилия — карнавал; Голливуд — премьера;
Германия — фестиваль; Ватикан — экскурсия; Австралия — отдых.

лететь ⇒

(+ на самолёте)

я лечу

мы летим

я летаю

мы летаем

ты летишь

вы летите

ты летаешь

вы летаете

он/она летит

они летят

он/она летает

они летают

летать ⇔



плыть ⇒

(+ на корабле)

я плыву

мы плывём

я плаваю

мы плаваем

ты плывёшь

вы плывёте

ты плаваешь

вы плаваете

он/она плывёт

они плывут

он/она плавает

они плавают

плавать ⇔

бежа́ть ⇒

я бе́гу
ты бежи́шь
он/она́ бежи́т мы бежи́м
 вы бежи́те
 они́ бе́гут

бе́гать ⇐

я бе́гаю
ты бе́гаешь
он/она́ бе́гает мы бе́гаем
 вы бе́гаете
 они́ бе́гают



Задание 226

Летéть

Я ... в Амстерда́м.
Ты ... в Инди́ю.
Она́ ... в Ме́ксику.
Мы ... домо́й.
Вы ... в Узбекиста́н.
Пти́цы ... на юг.

Лета́ть

Я ча́сто ... на самолёте.
Ты ча́сто ... в Сиби́рь?
Он иногда́ ... в Литви́ю.
Мы все ... во сне.
Вы ре́дко ... на се́вер.
Пингви́ны не

Плыть

Я ... на о́стров.
Ты ... в Австра́лию.
Она́ ... в А́нглию.
Мы ... на по́люс.
Вы ... на Цейло́н.
Они́ ... в Брази́лию.

Пла́вать

Я хорошо́
Ты ча́сто ... в Петербу́рг.
Он ... на кора́бле.
Мы ... в реке́.
Вы ... в бассе́йне.
Тури́сты ча́сто ... на Вала́ам.



Бежа́ть

Я ... на рабо́ту.
Ты ... домо́й.
Он ... в парк.
Мы ... на конце́рт.
Вы ... на авто́бус.
Все ... на уро́к.

Бе́гать

Я бы́стро
Ты ... ме́дленно.
Она́ ... в па́рке.
Мы ... на стадио́не.
Вы ... ка́ждое у́тро?
Спортсме́ны ... хорошо́.

**Вре́мя идёт / бежи́т / лети́т! Го́ды иду́т / бегу́т / лети́т...
Как бы́стро идёт / бежи́т / лети́т вре́мя!**

Задание 227

Что они́ де́лают?

Попуга́и ... — Попуга́и лети́ют.



Ры́бы ...; маши́ны ...; пти́цы ...; мину́ты ...; самолёты ...; дожди́ ...; корабли́ ...; лю́ди ... ; яхты ...; раке́ты ...; мотоци́клы ...; му́хи ...; футболи́сты ...; пассажи́ры ...; космона́вты



Задание 228

Отку́да, куда́ и на чём вы е́дете / лети́те / пlyingёте?

Кора́бль Петербу́рг — Стокго́льм.

Я пlyingу́ на кора́бле из Петербу́рга в Стокго́льм.

Самолёт Москва́ — Женéва, по́езд Во́логда — Санкт-Петербу́рг, авто́бус Но́вгород — Псков, по́езд Кие́в — Москва́, электрiчка Санкт-Петербу́рг — Па́вловск, кора́бль Оде́сса — Стамбу́л, самолёт Рим — Лха́са, по́езд Ялта́ — Минск, кора́бль Та́ллин — Ри́га.



Задание 229

Спрашиваем и отвечаем:

1) Вы любите плавать? Вы хорошо плаваете? Вы плаваете в реке / в море / в озере / в бассейне?

2) Вы любите бегать? Вы быстро бегаете? Вы бегаете утром? На улице / в парке / в лесу / на стадионе?

3) Вы любите летать на самолёте? Вы часто летаете на самолёте? Куда вы летали последний раз?

Задание 230

Я думаю, этот мальчик бежит на стадион. Я думаю, он бегает часто, может быть, каждое утро.

1) Куда он ... ? — Не знаю, он каждое утро тут ... (бежать / бегать)

2) Вы ... на концерт? — Да, мы каждую неделю ... на концерты. (идти / ходить)

3) Ты ... в Москву на самолёте? Мы очень редко ... на самолёте. (лететь / летать)

4) Мы ... завтра на дачу? — Да, мы каждые выходные ... на дачу. (ехать / ездить)

5) Он ... на Кипр? — Он всегда летом ... на Кипр. (плыть / плавать)

6) Когда вы ... в Ирландию? — А мы туда уже ... (лететь / летать)

7) Мы ... в Данию на корабле. — А мы в прошлом году ... в Норвегию. (плыть / плавать)

8) Он ... на выставку? — Он уже ... неделю назад. (идти / ходить)

9) Ты сейчас ... в парк? — Нет, я сегодня уже ... (бежать / бегать)

10) Она ... сегодня в Мурманск? — Не знаю, она уже ... в Мурманск летом. (ехать / ездить)

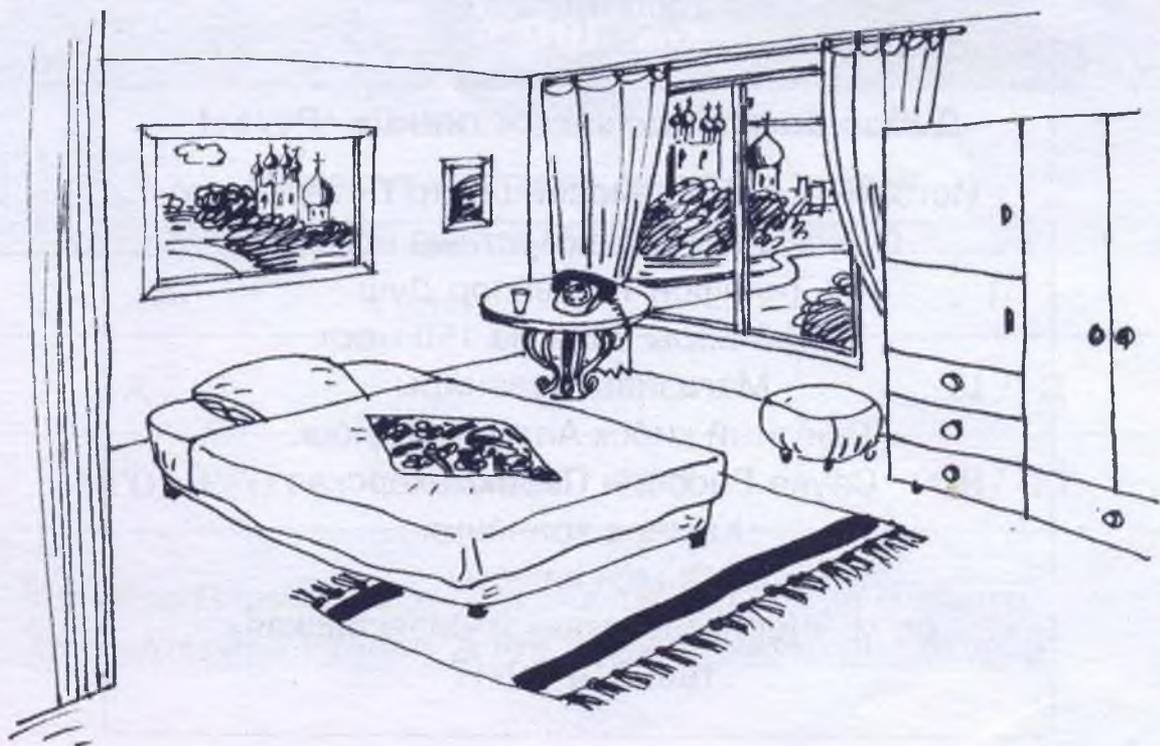
Гостиница



- Здравствуйте!
- Добрый день!
- У вас есть свободные номера?
- Да, есть. Вас интересуют одноместные или двухместные? На сколько дней?
- Двухместный. На три дня.
- Да, пожалуйста. В номере есть душ и телефон.
- А телевизор?
- Телевизора нет, но там прекрасный вид из окна: на реку и центр города.
- Сколько это стоит?
- Четыреста рублей в сутки. Ваш паспорт, пожалуйста.
- Пожалуйста, вот он.
- Вот бланк, здесь вы пишете фамилию, тут — ваш домашний адрес, а там — дату.
- Так... Готово!
- Вот ваши ключи от номера. Ваш номер 325 (триста двадцать пять), на третьем этаже. Лифт здесь, справа. Завтрак с семи до десяти в кафе на первом этаже.



- Здравствуйте! Я Андрей Платонов.
- Добрый день! Вы заказывали номер?
- Да, на прошлой неделе, одноместный.
- Одну минуточку... Да, ваш номер 28, на втором этаже.
- Там есть душ?
- Да, там есть всё: душ, телефон, телевизор и даже холодильник. Пожалуйста, ваш ключ.



Уро
22

Гóрничная:

— Вот ваш нóмер. Здесь шкаф, там кровáть, на кровáти одеяло и подушка, телефóн на столé у окнá, а это душ и туалéт.

— Спасíбо. А где у вас ресторáн?

— На послéднем этажé, работáет до двенáдцати.

— До сколькí? Тóлько до двенáдцати? Спасíбо.

Отвечáем на вопрóсы:

Вы любите путешéствовать?

Где вы обычнó живёте: в гостíнице? у друзéй? Снимáете кóмнату?

Какíе гостíницы вы бóльше любите: дорогíе или дешёвые, большíе íли мáленькие, нóвые íли стáрые, стандáртные íли в мéстном стíле?

Когдá вы жíли в гостíнице в послéдний раз? Где это бýло?

Какóй у вас был нóмер? Что там бýло и чегó нé было?

Какóй был вид из окнá?

Что знáчит для вас «хорóшая» гостíница? А что знáчит «плохáя»?



Задание 231**Добро пожаловать в гостиницу «Русь»!**

Исторический и деловой центр Петербурга
Одно-, двух-, трёхместные номера
Телефон Телевизор Душ
Кафе Бары Залы на 150 мест
Магазины Сувениры
Газетный киоск Аптечный киоск
Сауна Бассейн Парикмахерская
Камера хранения
Обмен валюты
ст. м. «Чернышевская» и «Маяковская»
тел. 314-29-17



Вы работаете в турбюро и рассказываете, что гостиница очень хорошая, а ваш клиент не верит.



Напишите рекламу вашей гостиницы!

Урок 23

У нас нет долларов, но много рублей.

м.	п.	ф.
-А / -Я	-А / -Я	-Ы / -И
-ОГО / -ЕГО	-ОГО / -ЕГО	-ОЙ / -ЕЙ

Это Пётр Пёрвый. А это лётний дворец Петра Пёрвого.
 Это Екатери́на Вто́рая. А это дворец Екатери́ны Вто́рой.



Задание 232

У вас есть чёрная ко́шка? — У меня́ нет чёрной ко́шки.

1) У вас есть российский па́спорт? 2) У вас есть ста́рая ико́на? 3) У вас есть минера́льная вода́? 4) У вас есть тома́тный сок? 5) У вас есть косми́ческий кора́бль? 6) У вас есть ру́сская во́дка? 7) У вас есть золота́я меда́ль? 8) У вас есть кра́сный фла́г? 9) У вас есть чёрная ма́ска? 10) В газе́те есть ваш портре́т? 11) У вас есть грузи́нское вино́? 12) В Москве́ есть Не́вский проспе́кт?

— Я слы́шал, вы и́щете но́вого касси́ра?

— Да, и́щем, и но́вого, и ста́рого ...



100	сто		
200	двэ́сти		
300	триста́	400	четыре́ста
500	пятьсо́т	600	шестьсо́т
700	семьсо́т	800	восемьсо́т
1000	ты́сяча	1 000 000	миллио́н
		900	девяты́со́т



Задание 233

- Когда родился Пётр Пушкин? (06.06.1799)
 — Шестого июня тысяча семьсот девяносто девятого года.

Когда родились?

Иоганн Себастьян Бах (31.03.1685); Екатерина Вторая (21.04.1729); Чайковский (07.05.1840); Наполеон (15.08.1769); Мэрилин Монро (01.07.1926); Достоевский (30.10.1821); Нострадамус (14.12.1503).

А когда родились вы?

GENITIV PLURAL

-ОВ дом — домов	-Ø слово — слов	-Ø книга — книг неделя — недель
отец — отцов немец — немцев	+ О / Е окно — окон письмо — писем	+ О / Е сумка — сумок чашка — чашек
-ЕВ музей — музеев братья — братьев	-ИЙ упражнение — упражнений	-ИЙ симфония — симфоний
ь; ж, ш, ч, щ -ЕЙ царь — царей врач — врачей	-ЕЙ море — морей	-ЕЙ ночь — ночей
! братья — братьев друзья — друзей		

м.	-ОВ	час ^а — час ^{ОВ}
м., п., ф.	-ЕЙ	рубль ^я — рубл ^{ЕЙ} море ^я — мор ^{ЕЙ} ночь ^я — ноч ^{ЕЙ} плащ — плащ ^{ЕЙ} (Ж, Ш, Щ, Ч)
п., ф.	-Ø	кни́га ^а — книг
	+ О / + Е	ви́лка — ви́лОк ча́шка — ча́шЕк окно́ — о́кОн
-ие, -ия	-ИЙ	симфо́ния ^я — симфо́нИЙ
-й	-ЕВ	музе́й ^я — музе́ЕВ братья́ [-йа] — братьЕВ
-ц	-ОВ / ЕВ	оте́ц — отц ^{ОВ} не́мец — не́мцЕВ

! друзя́^я — друз^{ЕЙ}; сыновья́^я — сынов^{ЕЙ}

! год — лет; раз — раз; человек — человек

Adj. -ЫХ / -ИХ:

но́выХ дом^{ОВ}

но́выХ слов

но́выХ книг

больш^ИХ

больш^ИХ

больш^ИХ

Волк^{ОВ} боя́ться — в лес не ходи́ть!

- Ско́лько человек раба́тает в ва́шей фи́рме?
— Ду́маю, проц^{ЕН}тов со́рок!



Задание 234

У вас есть вопро́сы? — У меня́ нет вопро́сов.

- 1) У него́ есть друзя́?
- 2) У вас есть пробле́мы?
- 3) У них есть прин́ципы?
- 4) У вас есть тру́дности?
- 5) У тебя́ есть докуме́нты?
- 6) У них есть тала́нты?
- 7) У вас есть пла́ны?
- 8) У вас есть конкур^{ЕН}ты?
- 9) У вас есть отве́ты?
- 10) У вас до́ма есть ко́шки?
- 11) У вас есть часы́?
- 12) У вас есть сигаре́ты?

Скóлько, мнóго, ма́ло, нéсколько, 5, 6, 7, 8 ... + GEN. PL.

Задание 235



Скóлько здесь (газéта)? — 7 — Здесь 7 газéт.

- 1) Скóлько у вас (чемодáн)? — мнóго
- 2) Скóлько в гóроде (жítель)? — 5 миллиóнов
- 3) Скóлько (этáж) в вáшем дóме? — 9
- 4) Скóлько (останóвка) от дóма до цéнтра? — 5
- 5) Скóлько в кóмнате (гость)? — 6
- 6) Скóлько на столé (тарéлка)? — 6
- 7) Скóлько на столé (вíлка)? — 6
- 8) Скóлько на столé (лóжка)? — 6
- 9) Скóлько на столé (нож)? — 6
- 10) Скóлько на столé (чáшка)? — 6
- 11) Скóлько (язы́к) вы знáете? — 8
- 12) Скóлько (мáшина) на úлице? — мнóго



Задание 236

Скúчно жить без

Невозмóжно жить без

Трúдно жить без

Легкó жить без

Задание 237

	франк	рубль	крóна	мáрка	дóллар
1	фрáнка	_____	_____	_____	_____
4	фрáнков	_____	_____	_____	_____
12	фрáнков	_____	_____	_____	_____
23	фрáнков	_____	_____	_____	_____
48	фрáнков	_____	_____	_____	_____
681	фрáнков	_____	_____	_____	_____
1322	фрáнков	_____	_____	_____	_____
4878	фрáнков	_____	_____	_____	_____



Задание 238

Отвечаем: много, мало, несколько, 5 и т.д.

- 1) Сколько (русские слова) вы знаете?
- 2) Сколько в мире (талантливые писатели)?
- 3) Сколько у вас (интересные книги)?
- 4) Сколько в городе (хорошие рестораны)?
- 5) Сколько в мире (чистые реки)?
- 6) Сколько (тропические страны) вы видели?
- 7) Сколько (скучные фильмы) вы смотрели?
- 8) Сколько (телефонные номера) вы помните?



Задание 239

Ваши пожелания:

Пусть будет много / больше: хорошей музыки, интересных книг...

Пусть будет мало / меньше: трудной грамматики, телевизоров...

Уро
23

ВРЕМЯ

1	2, 3, 4	5, 6, 7, 8...
f. (одна) секунда	f. (две) секунды	секунд
минута	минуты	минут
неделя	недели	недель
m. (один) час	m. (два) часа	часов
день	дня	дней
месяц	месяца	месяцев
год	года	лет
век	века	веков



Спрашиваем и отвечаем:

Сколько месяцев в году? Сколько секунд в минуте? Сколько минут в часе? Сколько часов в сутках? Сколько дней в неделе? Сколько в году недель? Сколько в году дней? Сколько в веке лет? Сколько в веке месяцев?



Задание 240

В Санкт-Петербурге много (канал, мост), прекрасных старых (дворец), (парк) и исторических (памятник). А ещё в городе много (музей), в которых вас ждут прекрасные коллекции (картина) русских и иностранных (художник). Есть и музеи — квартиры (писатель) и (поэт): Пушкина, Достоевского, Блока... В центре города, на Невском проспекте находится Российская национальная библиотека, одна из пяти самых больших в мире (библиотека). В ней более тридцати (миллион) (книга), (журнал), (рукопись).



Задание 241

1) Длина Невы 74 (километр). 2) Её глубина 8 (метр), а ширина 600 (метр). 3) В Петербурге 86 (река и канал). 4) В городе 42 (остров) и 300 (мост). 5) В Петербурге 2500 больших и маленьких (библиотека). 6) В городе 5 (миллион) (житель). 7) В Петербурге 143 (стадион), 350 (футбольное поле), 111 (теннисный корт). 8) В Эрмитаже 15 000 (картина) и 12 000 (скульптура). 9) В городе примерно 1800 (улица) и (проспект), 835 (парк) и (сад).

Ресторан «Афродита»

Атмосфера праздника

Фантастические ощущения

Романтическая атмосфера

Открыт с 12.00 до 01.00

Деликатное обслуживание

Идеальное место для встречи

Традиции вкуса

А вы уже были у нас?



Вы любите ходить в ресторán?

Вы часто ходите в ресторán?

Какие ресторány вы больше любите: японские, итальянские, французские...?

Вы любите пробовать новые экзотические блюда?

У вас есть любимое блюдо? Какое?

ждать

я жду

мы ждём

ты ждёшь

вы ждёте

он/она ждёт

они ждут

- 1) Антón ... Анну. 2) Вчера она ... Анто́на. 3) Вы нас 4) Дети ... па́пу. 4) Я ... вас. 5) Ты меня ... ? 6) Мы тебя помним и 6) Кто вчера меня ... ? 7) Вы вчера ... меня час? 8) Я их не 9) Гид ... тури́стов. 10) Такси́сты ... пассажи́ров.

Уро
23

Ресторán



Йгорь: — Я приглашаю вас в ресторán.

Свен: — Спаси́бо. А когда?

Йгорь: — Сего́дня ве́чером. Вы мо́жете?

Свен: — Да, спаси́бо! А в какой?

Йгорь: — Тут недалекó есть неплохой ресторán. Там хороший интерье́р и ру́сская кúхня.

Свен: — Отлично, меня́ интересует ру́сская кúхня.

Йгорь: — Значит, я жду тебя́ в 7 часóв в ресторáne.

В рестора́не



- Игорь: — До́брый ве́чер.
- Официа́нт: — Здра́вствуйте.
- Игорь: — У вас есть свобо́дные сто́лики?
- Официа́нт: — Да, пожа́луйста. Здесь, у окна́. Вот меню́.
- Игорь: — Спаси́бо. Ну, снача́ла сала́т. Како́й сала́т вы выбира́ете?
- Свен: — Мо́жет быть, из огурцо́в и помидоро́в. Све́жие ово́щи — э́то о́чень поле́зно для здоро́вья. А что тако́е «винегрéт»?
- Игорь: — Ну, в о́бщем... э́то тако́й сала́т из свёклы, морко́вки, карто́шки... там ещё солёные огурцы́.
- Свен: — Тогда́ вот э́тот, из огурцо́в, помидоро́в и сы́ра.
- Игорь: — А я хочú «Столи́чный». Вы бу́дете суп? Мо́жет быть, борщ?
- Свен: — Спаси́бо, ду́маю, нет. Я не о́чень люблю́ суп.
- Игорь: — А что вы хоте́те на второ́е?
- Свен: — Сейча́с ... Что тако́е шашлы́к из осетра́?
- Игорь: — Э́то интере́сно. Шашлы́к — са́мое изве́стное блю́до кавка́зской ку́хни. Но на Кавка́зе шашлы́к гото́вят из бара́нины, а у нас в Росси́и — из сви́нины и́ли ино́гда из осетра́.
- Свен: — Отли́чно! Я хочú шашлы́к из осетра́. А вы?
- Игорь: — Я бу́ду котле́ту по-киевски. Вот идёт наш официа́нт.
- Официа́нт: — Вы гото́вы?
- Игорь: — Да, пожа́луйста, сала́т из огурцо́в, помидоро́в и сы́ра, оди́н «Столи́чный», шашлы́к из осетра́ и котле́ту по-киевски.
- Официа́нт: — Хорошо́. А что из напíтков? Вино́, конья́к, шампа́нское, пíво?
- Свен: — Я ду́маю, я бу́ду пíво. Обы́чно я пью́ тёмное пíво, но сейча́с хочú све́тлое. У вас есть ру́сское пíво?
- Официа́нт: — Да, «Двойно́е золотое́».
- Игорь: — А я бу́ду кра́сное вино́, наприме́р, «Божоле́», и минеральную во́ду.
- Официа́нт: — Хорошо́, одну́ мину́тку.



Отвечаем на вопросы:

Кто кого приглашает в ресторан?

Почему они идут в этот ресторан?

Почему Свен любит свежие овощи?

Что ещё полезно для здоровья? А что — вредно?

Что такое «винегрет»?

Какие салаты они заказывают?

Из чего делают шашлык?

Какое пиво обычно пьёт Свен?

Что пьёт его друг?

Это звонил мой друг. Он работает в зоопарке.

Это звонил мой друг, **который** работает в зоопарке.

Это мой друг. Ты видел его на конференции.

Это мой друг, **которого** ты видел на конференции.

Это моя новая книга. Она рассказывает о природе Севера.

Это моя новая книга, **которая** рассказывает о природе Севера.

Это моя новая книга. Я писал её три года.

Это моя новая книга, **которую** я писал три года.

Это артист. Я рассказывал о нём.

Это артист, **о котором** я рассказывал.

Я приглашаю в ресторан друга. Ресторан называется «Кукарача».

!!! Я приглашаю друга в ресторан, **который** называется «Кукарача».

!?! Я приглашаю в ресторан друга, **который** называется «Кукарача».

Уро
23



Задание 242

- 1) Это девушка. Она любит Игоря.
- 2) Это девушка. Её любит Игорь.
- 3) Это журналист. Он искал нас.
- 4) Это журналист. Мы его искали.
- 5) Вот корабль. Он плывёт в Исландию.
- 6) Вот корабль. Мы видели его в порту.
- 7) Начинается фестиваль. Ты спрашивал о нём.
- 8) Я был на выставке. Вы говорили о ней.
- 9) Я уже слышал эту историю. Вы снова рассказываете эту историю.
- 10) Ты не помнишь телефон? Я давал тебе этот телефон.
- 11) Я люблю эту песню. Вы не любите эту песню.
- 12) Мы покупаем картину. Вы продаёте её.
- 13) Это специалист. Без него мы не можем работать.
- 14) Вот моя подруга. Я не могу жить без неё.

Режиссёр оперы слушает новую певицу. Он спрашивает дирижёра:

— Вы не знаете, какая это мелодия?

— Мелодия, которую играет оркестр, или мелодия, которую поёт эта дама?



праздник

пост

разрешать

дохристианский

праздновать

церковь

угощать

серебро

рецепт

квас

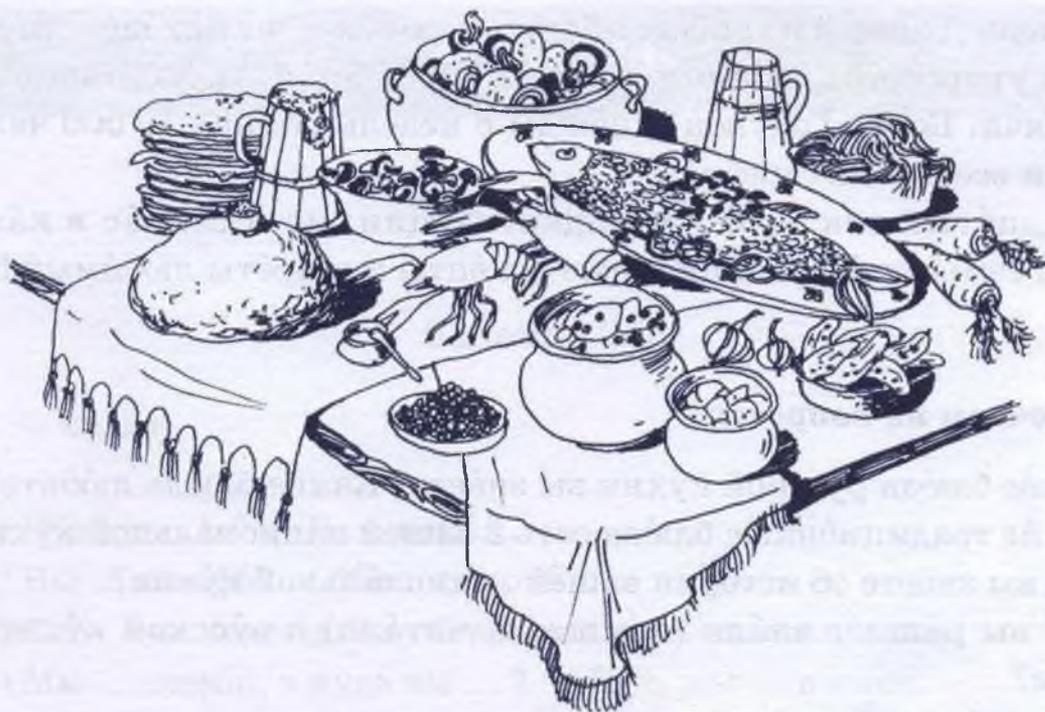
блюдо

секрет



Из истории русской кухни

Что вы знаете о русской кухне? Конечно, все знают русские блины, икру, водку, щи, борщ... Блины, например, едят целую неделю во время древнего, ещё дохристианского, праздника Масленицы, который празднуют, когда встречают весну. Блины — символ солнца. Икра, и правда, традиционный русский продукт, и не только известная в мире чёрная, но и красная, и другие более дешёвые сорта. Рыба тоже играла в русской кухне большую роль, потому что рыбу всегда любили



и ещё потому, что церковь не разрешала есть мясо в пост, а это больше чем 200 дней в году. Борщ — одно из любимых блюд почти в каждой русской семье, а вот водка... В Древней Руси пили квас, пиво, мёд, а водки не знали. На русском севере водки не было до конца первой мировой войны, и вообще, пили в России в 1913 году... только 3 литра алкоголя в год на человека.

Традиционно в России, кроме южных районов, чёрный хлеб любили больше, чем белый. У русских всегда был настоящий культ хлеба. Там, где было мало хлеба, например, в Сибири в начале колонизации и в Петербурге в начале 18 (восемнадцатого) века люди получали хлеб бесплатно.

Для встречи гостей в русском доме хлеб и соль каждый день были на столе с утра до вечера. Итальянский путешественник в середине 18 века писал, что Москва — единственный в мире город, где у богатых людей действительно «открытый стол», то есть гостей угощают в любое время дня, и если хозяин уже обедал, то для гостя делали новый обед.

В обычные дни ели немного, например, на завтрак (а завтракали рано, в 4—6 часов), ели хлеб и пили квас, молоко или чай. Обедали обычно в полдень, но обед тоже был не такой, как сейчас. Царь Алексей Михайлович, отец Петра Первого, на обед ел хлеб и пил немного пива. Но в праздники на столе даже у небогатых людей было 15—20 блюд из

мяса, рыбы, овощей и грибов, в богатых домах — от пятидесяти до ста блюд. А у русского царя могли обедать 1000 гостей, а блюд иногда было полтысячи. Борис Годунов однажды 6 недель угощал 10 000 человек в день, и все ели на серебре...

Двадцатый век — век стандартизации, но и сейчас в каждой русской семье есть традиционные рецепты и секреты любимых блюд.

Отвечаем на вопросы:

Какие блюда русской кухни вы знаете? Какие блюда любите?

Какие традиционные блюда есть в вашей национальной кухне?

Что вы знаете об истории вашей национальной кухни?

Что вы раньше знали (слышали, читали) о русской кухне и её истории?

А что думаете теперь?

Урок 24

ПОВТОРЕНИЕ

Задание 243

идти — ходить

- 1) Куда ты ... ? — Я ... домой.
- 2) Вы ... в кафе? — Нет, мы уже ... в кафе.
- 3) Кто ... на концерт? — Я не люблю ... на концерты.
- 4) Мы ... домой, а куда вы ... ? — Нет, мы ... в кино.
- 5) Ты часто ... на рынок? — Нет, я не люблю ... на рынок.
- 6) Она сейчас ... в бассейн? — Да, она каждую пятницу ... в бассейн.
- 7) Вы любите ... в гости? — Да, я люблю ... в гости. Но сейчас я ...
домой.
- 8) Ваш сын уже умеет ... ? — Да, сейчас он ... сюда.

Задание 244

ехать — ездить

- 1) Вы сейчас ... на машине? — Да, мы всегда ... на машине.
- 2) Куда вы ... в прошлом году? — Мы ... на Кипр.
- 3) Кто сегодня ... на машине? — Они ... на поезде, а мы ... на
машине.
- 4) Он любит ... на мотоцикле. Вчера он ... на озеро, а сегодня ... в
Павловск.
- 5) Куда вы ... в этом году? — Мы ... на море. Мы каждое лето ... на
море.
- 6) Я люблю ... на велосипеде, но сейчас я спешу и ... на машине.
- 7) Где ты был вчера? — Я ... в Петергоф.
- 8) Ты завтра ... в Киев? — Да, я часто ... в Киев.

Задание 245

- 1) ... вы ходили в пятницу? ... вы были в пятницу? (где / куда)
- 2) Ты идёшь ... ? Я уже ... ! (здесь / сюда)
- 3) Утром я был Когда мы едем ... ? (дома / домой)
- 4) Что вы ... видели? Почему вы ... едете? (там / туда)
- 5) Что вы ... ищете? Он идёт (здесь / сюда)
- 6) ... вы работаете? ... вы едете? (где / куда)
- 7) ... вы едете отдыхать? ... вы живёте? (где / куда)
- 8) Я сегодня Я идё (дома / домой)
- 9) Вы ... живёте? Когда вы ... едете? (там / туда)
- 10) Ты не едешь ... ? Кто ... ? (здесь / сюда)

Задание 246

кого / что?

- 1) Мы слушаем (журналист). Мы читаем (газета).
- 2) Мы слушаем (преподаватель). Мы изучаем (язык).
- 3) Вы знаете (актриса). Вы смотрите (фильм). Вы знаете (актёры).
- 4) Я читаю (книга). Я понимаю (писатель).
- 5) Ты любишь (Моцарт)? Ты слушаешь (музыка)?
- 6) Студент слушает (профессор). Профессор спрашивает (студенты).
- 7) Президент контролирует (ситуация). Вы знаете (президент)?
- 8) Вы любите (тигры)? А тигры любят (вы)?
- 9) Родители не понимают (дети). Дети не слушают (родители).
- 10) Он приглашает (подруги). Он приглашает (подруга).

Задание 247

- 1) Трудно жить без ...
- 2) Скучно жить без ...
- 3) Я не могу работать без ...
- 4) Я люблю всё, кроме ...
- 5) Далёко от ... до ...
- 6) Я делаю всё для ...
- 7) Что вы делаете после ... ?
- 8) Хорошо, когда нет ...
- 9) Плохо, когда нет ...

Задание 248

идти / ходить; ехать / ездить; бежать / бегать; лететь / летать; плыть / плавать

- 1) Футболисты хорошо
- 2) Мы не ... на трамвае.
- 3) Рыбы ... в реке.
- 4) Я ... на берег!
- 5) Мы спешим! Мы ... на урок.
- 6) Мы хотим ужинать. Мы ... на кухню.
- 7) Вы часто ... на балет?
- 8) Этот самолёт сейчас ... в Индию.
- 9) Зимой мухи не
- 10) Я сегодня ... в Мадрид.

Задание 249

Откуда? — из / с

- 1) Студенты идут из университета, с лекции (клуб, концерт, театр, опера, балет, ресторан, музей, экскурсия, экзамен, бар).
- 2) Туристы едут (Англия, море, вокзал, Берлин, запад, город, Восток, гостиница).
- 3) Птицы летят (Африка, юг, озеро, парк, север, река, остров).

Задание 250

Сколько?

Вы — царь (президенты, генеральные секретарь). Вы рассказываете, кого / чего в ваших странах много, кого / чего мало, нет или сколько: жители, партии, мужчины, женщины, машины, магазины, реки, озера, школы, университеты, рестораны, туристы, горы, леса и т.д.

Я — президент Финляндии. В Финляндии много финнов — 5 миллионов жителей, много лесов, рек и озёр. Но у нас мало больших городов, гор и нет жирафов.

Задание 251

Какой транспорт любите вы, любят люди в вашей стране, люди в России и почему?

Задание 252

Вы приглашаете туристов в новую гостиницу и рассказываете, какая она. Туристы спрашивают, что там есть и чего нет и т.д. Можно использовать карточки : душ +, телевизор — и т.д.

Задание 253

Диалоги

Клиент: Вы едете работать далеко (в Арктику, в Сибирь, в Африку) на три года и последний раз идёте в хороший ресторан. Что вы заказываете?

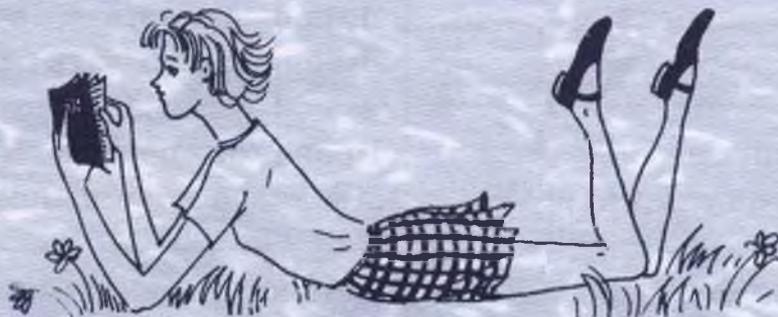
Официант: В ресторане есть не все блюда, например: «Извините, чёрного хлеба нет, но есть чёрная икра.»

Задание 254

который

Я рассказываю историю, котор... рассказывал мне мой друг Свен, о котор... вы уже много знаете. Он начинал работать в Болгарии, в стране, в котор... я никогда не был. Он ехал на старой машине, котор... купил в Болгарии, и не мог доехать до города, до котор... хотел. Он ехал медленно, потому что машина, на котор... он ехал, была старая и потому что он плохо знал города и деревни, в котор... никогда не был. Поздно вечером он снова был в том городе, из котор... он начинал своё путешествие утром. Свен тогда уже немного знал русский язык, на котор... он сейчас говорит хорошо. В Болгарии тоже все понимали русский язык, котор... они изучали в школе. Но когда он спрашивал местных жителей, котор... встречал в дороге, правильно он едет или нет, он не понимал, что они отвечали. Он не знал, что когда в Болгарии делают жест, котор... у нас значит «нет», то он значит «да». А жест, котор... у нас значит «да», у них значит «нет». После этой истории, котор... он часто рассказывает, Свен всегда изучает традиции страны, в котор... едет.

	чита́ть	прочита́ть
Вчера́	чита́л, -а, -и	прочита́л, -а, -и
Сейча́с	я чита́Ю ты чита́ЕШЬ они́ чита́ЮТ	X
Завтра́	я бу́ду мы бу́дем ты бу́дешь вы бу́дете + INF. чита́ть он/она́ бу́дет они́ бу́дут	я прочита́Ю ты прочита́ЕШЬ они́ прочита́ЮТ



Задание 255

получа́ть
 расска́зывать
 смотре́ть
 выключа́ть
 продава́ть
 стро́ить
 конча́ть
 устава́ть
 обе́дать
 отвеча́ть
 перепи́сывать
 изуча́ть
 танцева́ть
 выи́грывать

переписа́ть
 пообе́дать
 уста́ть
 выи́грать
 расска́зать
 изучи́ть
 получи́ть
 посмотре́ть
 отве́тить
 потанцева́ть
 ко́нчить
 вы́ключить
 прода́ть
 постро́ить

Не говори, что делал, а говори, что сделал!



Задание 256

Что ты делал вчера вечером? — Я ... энциклопедию. Я ... много интересного. (читать — прочитать)

Что ты делал вчера вечером? — Я читал энциклопедию. Я прочитал много интересного.

1) Что вы делали вчера вечером? — Я ... письма. Я ... три письма. (писать — написать)

2) Что вы делали в деревне? — Я ... пейзажи. Я ... 7 пейзажей. (рисовать — нарисовать)

3) Что вы делали вчера у Бориса? — Говорили, ... блины. Я ... очень много блинов. (есть — съесть)

4) Что вы делали вчера на экскурсии? — Ходили в музей, смотрели картины. Мы посмотрели все картины. (смотреть — посмотреть)

5) Что вы делали вчера у Кати? — Смотрели альбомы, ... чай. Я ... 4 чашки. (пить — выпить)

6) Что ты делал после работы? — ... продукты. Я ... картошку, помидоры, мясо и салат. (покупать — купить)

7) Что вы делали на интервью? — ... на вопросы. И на все вопросы ... прекрасно. (отвечать — ответить)

8) Что делал вчера ваш муж? — Весь вечер ... ужин. Он ... мясо, салат и десерт. (готовить — приготовить)

9) Что вы делали в японском ресторане? — Мы ... разные экзотические блюда. Я ... много интересных блюд. (пробовать — попробовать)

10) А что говорил Игорь, когда вы обедали? — Ничего, просто ... анекдоты. Правда, он ... несколько новых анекдотов. (рассказывать — рассказать)

- Мальчик, что ты рисуешь?
 — Я рисую Бога.
 — Но никто не знает, какой он!
 — Вот я нарисую, и все узнают.



Задание 257



- 1) Вы уже обедали? — Нет, спасибо, я ... потом, дома. (пообедать)
- 2) Вы ещё не получали деньги? — Нет, ... в понедельник. (получить)
- 3) Ты уже звонил в Москву? — Нет, ... вечером. (позвонить)
- 4) Вы уже говорили о поездке? — Нет, завтра (поговорить)
- 5) Вы уже читали мою статью? — Нет, но обязательно
(прочитать)
- 6) Вы смотрели сегодня «Новости»? — Нет, ... вечером.
(посмотреть)
- 7) Они уже слушали эту оперу? — Нет, но обязательно
(послушать)
- 8) Ты уже играл в эту игру? — Нет, но обязательно (сыграть)
- 9) Она уже пробовала это блюдо? — Нет, но обязательно
(попробовать; -ова- / -у-)
- 10) Вы уже спрашивали их, как дела? — Ещё нет, но сейчас
(спросить; с / ш)
- 11) Вы ещё не отвечали на её письмо? — Нет, но обязательно
(ответить; т / ч)
- 12) Вы рассказывали историю этого дома? — Нет ещё, сейчас
(рассказать; з / ж)
- 13) Ваша газета ещё не писала обо мне? — Нет, но мы обязательно
(написать; с / ш)
- 14) Вы раньше никогда не покупали этот журнал? — Нет, но этот номер я обязательно (купить; п + л)
- 15) Вы ещё не фотографировали этот дом? — Нет, но обязательно
(сфотографировать; ова / у)



Задание 258

Вы (работать) в субботу и в воскресенье? — Нет,

Вы будете работать в субботу и в воскресенье? — Нет, не буду.

- 1) Ты (смотреть) новости? — Нет,
- 2) Она (ходить) зимой на лыжах? — Да,
- 3) Дима летом (плавать) в реке? — Конечно,
- 4) Вы (изучать) русский язык в будущем году? — Да,

- 5) Ты (есть) суп? — Нет,
- 6) Онí (работать) хорошó? — Я дúмаю, нет,
- 7) Мы (танцевать)? — Конéчно,
- 8) Вы (отвечать) на вопро́сы? — Нет,



Задание 259

Спра́шиваем и отвеча́ем:

- 1) Вы бúдете ходи́ть на лы́жах?
- 2) Вы бúдете пла́вать зимóй?
- 3) Вы бúдете хорошó говори́ть по-ру́сски?
- 4) Вы бúдете пить во́дку?
- 5) Вы бúдете изуча́ть япо́нский язы́к?
- 6) Вы бúдете игра́ть в казино́?
- 7) Вы бúдете де́лать оши́бки?



Уро
25

Задание 260

(звони́ть — позвони́ть)

- 1) Ка́ждые выходны́е я ... в Та́ллин, где живёт моя́ сестра́.
- 2) Но вчера́ я ... в по́лночь, и она́ уже́ спала́.
- 3) За́втра я обяза́тельно ... ещё́ раз.

(де́лать — сде́лать)

- 1) Ты всегда́ ... из му́хи слона́!
- 2) Сейча́с я понима́ю, что вчера́ ... большúю оши́бку.
- 3) На день рождéния я обяза́тельно ... хоро́ший подáрок.

(писа́ть — написа́ть)

- 1) Ко́стя — гениа́льный компози́тор, и всегда́ ... 3—4 пе́сни в день.
- 2) Вчера́ он ... 8 пе́сен.
- 3) Я ду́маю, за́втра он ниче́го не

(стро́ить — постро́ить)

- 1) Он всегда́ ... больш́ие пла́ны.
- 2) Бо́льше он ещё́ ниче́го не
- 3) Он ду́мает, что ско́ро ... Рай на Земле́.

(спра́шивать — спроси́ть)

- 1) Де́ти всё время́ ... : «Почему́?», «Почему́?», «Почему́?»
- 2) Вчера́ ве́чером мой сын ... , почему́ я говорю́, что на ю́ге жа́рко, е́сли в Антаркти́де хо́лодно.
- 3) Я не зна́ю, о че́м он ... за́втра.

(встреча́ть — встрети́ть)

- 1) Я ча́сто ... Джо́на в клубе́.
- 2) Вчера́ я ходи́л в клуб, но его́ не
- 3) Мо́жет быть, я ... его́ за́втра.

Задание 261

заканчива́ть — закончи́ть

боле́ть — заболéть

чита́ть — прочита́ть

писа́ть — написа́ть

приглаша́ть — пригласи́ть

ду́мать — поду́мать

говори́ть — сказа́ть

объясня́ть — объясни́ть

брать — взять

проси́ть — попроси́ть

прóбовать — попрóбовать

начина́ть — нача́ть

рабо́тать — порабо́тать

спра́шивать — спроси́ть

печа́тать — напеча́тать

отвеча́ть — отве́тить

гото́вить — пригото́вить

звони́ть — позвони́ть

встава́ть — вста́ть

опа́здывать — опозда́ть

реша́ть — реши́ть

исправля́ть — испра́вить

забыва́ть — забы́ть

понима́ть — поня́ть



Привёт! Вы меня уже знаете. Я поэт. У меня, конечно, есть подру́га. Её зову́т Ма́ша. У Ма́ши сейча́с но́вая рабо́та — она́ секрета́рь в большо́й фи́рме. Ка́ждый день она́ начина́ет рабо́тать в 9 часо́в и заканчи́вает в 6. Но позавче́ра она́ заболела́ и попро́сила меня́ порабо́тать вме́сто неё. Я до́лго ду́мал и спроси́л её:

— Ты мно́го работа́ешь? Что ты де́лаешь на рабо́те?

— Рабо́та у меня́ проста́я. Я работаю́ на компью́тере, печатаю́ докуме́нты, читаю́ и пишу́ пи́сьма, отвечаю́ на телефо́нные звонки́, приглашаю́ клиен́тов в кабинéт... Ну, и ещё́ гото́влю ко́фе. Ты уме́ешь гото́вить ко́фе?

— Да, конечно́.

— Ты мо́жешь пригото́вить вку́сный ко́фе?

— Да.

— Ну, тогда́ всё в порядке́.

Мы ещё́ немно́го поду́мали и реши́ли, что Ма́ша позвони́т на рабо́ту и ска́жет, что она́ заболела́ и не мо́жет рабо́тать, а вме́сто неё порабо́тает её друг, кото́рый хоро́шо пи́шет.

Вы уже́ знаете, что обы́чно я встаю́ в по́лдень. Но в э́тот день я встал ра́но, и в 9 часо́в 40 мину́т я был уже́ на рабо́те.

Ше́ф спроси́л меня́:

— А вы что здесь де́лаете?

И я полчаса́ objáснял, кто я и почему́ я се́годня́ работаю́ вме́сто Ма́ши. Она́ забы́ла позвони́ть и сказа́ть, что заболела́. Когда́ она́ не боле́ет, она́ ничего́ не забыва́ет. Когда́ я всё objáсни́л, ше́ф спроси́л:

— Почему́ вы опозда́ли? Она́ обы́чно не опазды́вала!

Так я нача́л рабо́тать. На столе́ бы́ли пи́сьма. Я взял и прочита́л пе́рвое письмо́. Пока́ я реша́л, что отве́тить, позвони́ли из друго́й компа́нии. Незнако́мый го́лос попро́сил позва́ть ше́фа. Я забы́л спроси́ть, кто э́то, и ше́ф хоте́л отвеча́ть и сказа́л, что его́ нет. Ещё́ он сказа́л, что он ду́мает, что э́то я заболел, а не Ма́ша. Потóм ше́ф попро́сил пригото́вить ко́фе. Я поду́мал, что сейча́с могу́ испра́вить оши́бку, и пригото́вил ко́фе, кото́рый я люблю́. Ше́ф попрóбовал и вме́сто «спаси́бо» сказа́л:

— Ма́ша всегда́ гото́вила ко́фе без са́хара! Она́ забы́ла сказа́ть?!

Я не знал, что де́лать. В э́то вре́мя сно́ва позвони́ли. Я реши́л, что знаю́, что де́лать, и отве́тил, что ше́фа сейча́с нет. И сно́ва забы́л спроси́ть, кто э́то!

Ше́ф реши́л закончи́ть э́тот теа́тр абсу́рда. Он сказа́л:

— Ты не уме́ешь гото́вить ко́фе, ты не уме́ешь отвеча́ть на телефо́нные звонки́, ты не мо́жешь отве́тить на письмо́. Э́то я уже́ по́нял. Я не понимаю́, что ты вообще́ уме́ешь де́лать?

— Я умею́ писа́ть. Я поэт. Ещё́ я люблю́ ду́мать, мечта́ть.

— Хоро́шо! Прекра́сно! У меня́ есть де́ло для тебя́! ...

Как вы ду́маете, что бы́ло да́льше? Напи́шите ко́нец э́той исто́рии.



Задание 262

1. Вы дол́го ... «А́нну Ка́ренину»? — Нет, ... за неде́лю. (чита́ть — прочита́ть)
2. Вы дол́го ... э́тот торт? — Нет, ... за полтора́ часа́. (гото́вить — пригото́вить)
3. Он дол́го ... дома́шнюю рабо́ту? — Нет, ... за полчаса́. (де́лать — сде́лать)
4. Она дол́го ... э́тот портре́т? — Нет, ... за оди́н ве́чер. (рисова́ть — нарисова́ть)
5. Ты дол́го ... кни́гу «Фата́льная исто́рия»? — Нет, что вы, я ... её за ме́сяц. (писа́ть — написа́ть)
6. Ты дол́го ... свою́ биогра́фию? — Нет, всё ... за пять мину́т. (расска́зывать — рассказа́ть)
7. Вы дол́го ... вы́ставку минимали́стов? — Нет, она́ о́чень ма́ленькая. Мы всё ... за час. (смотре́ть — посмотре́ть)
8. Вы не зна́ете, дол́го ... э́тот дворе́ц? — Нет, его́ ... за три го́да. (стро́ить — постро́ить)

Я взял кни́гу на неде́лю. (срок) На ско́лько? Accus.

Я чита́л э́ту кни́гу неде́лю. (проце́сс) Ско́лько? Accus.

Я прочита́л э́ту кни́гу за неде́лю. (результáт) За ско́лько? Accus.

Задание 263

- 1) Мы жи́ли в э́том до́ме (10 лет).
- 2) Друзья́ да́ли нам видеока́меру (неде́ля).
- 3) В воскресе́нье мы (полдня́) гуля́ли в лесу́.
- 4) (2 го́да) он написа́л но́вый рома́н.
- 5) Вы постро́или э́тот дом (3 го́да)?
- 6) Вы мо́жете (полчаса́) перевести́ э́ти бума́ги?
- 7) Мы (вся ночь) спа́ли и ниче́го не ви́дели.
- 8) Вы е́дете в Шве́цию (ме́сяц)?
- 9) Я могу́ вы́учить все э́ти слова́ (оди́н день).
- 10) Я не могу́ (вся неде́ля) рабо́тать день и ночь!
- 11) Здесь жа́рко, я хочú (мину́тка) откры́ть окно́.

Я буду здесь ещё полчаса. Через полчаса я еду домой.

Через + Accus.

Его здесь уже нет? Я видел его минуту назад.

Accus. + назад.

Задание 264

- 1) Где же памятник? (неделя) он был здесь!
- 2) (месяц) мы будем на море, и ты не будешь думать о работе.
- 3) Когда вы ходили на выставку? — (неделя), в прошлую пятницу.
- 4) Когда вы начали изучать язык? — (2 месяца).
- 5) Когда вы решите, где вы хотите работать? — (неделя).
- 6) Вы наконец скажете, что вы решили? — Сейчас, (минута) скажу.
- 7) Вы не помните, когда жил Иван Грозный? — Кажется,
- 8) Этот город построили (4 тысячи лет). — Не может быть, сейчас ещё тысяча девятьсот девяносто восьмой год!
- 9) Сначала вы будете зарабатывать полторы тысячи, а (полгода) четыре тысячи. — Хорошо, я буду работать (полгода).
- 10) Если я буду экономить 10 рублей каждый месяц, (50 лет) у меня будет 6000 рублей.
- 11) Если каждый день учить одно иностранное слово, то (5 лет) вы будете знать 1826 иностранных слов.
- 12) (100 лет) в Петербурге было 2000 парков и садов. Как вы думаете, сколько парков будет (100 лет)?

девушка редактор оптимист предлагать — предложить
 блондинка редакция пессимизм приглашать — пригласить
 брюнетка автор пожилый повторять — повторить
 соседка грустно толстый терять — потерять



Писательница (Из мемуаров редактора)

Секретарь: — Вас хочет видеть госпожа Маурина.

Редактор: — Я сейчас... Одну секунду...

И вдруг я увидел пожилую, толстую, бедно одетую женщину.

Редактор: — Извините, вы, я думаю, мать Анны Николаевны?

Она грустно улыбнулась.

Маурина: — Нет, это меня зовут Анна Николаевна Маурина. Я автор рассказов, которые вы печатали.

Редактор: — Но... Как же так? Я знаю Анну Николаевну...

Маурина: — Ту брюнетку? Это не Анна Николаевна. Это была неправда. Я сейчас всё расскажу. Дело в том, что рассказы писала я. И я очень хотела их напечатать. Нет, не для денег. Я думала, что у меня есть что сказать. Я хотела писать. Я написала три рассказа и предложила их в редакции. Может быть, это были хорошие рассказы, а может быть, плохие. Но редакторы их не читали. Один из рассказов был и у вас. Я спрашивала несколько раз, и каждый раз вы отвечали: «Через неделю!» Наконец, вы ответили «нет». Извините, но вы его не читали, мой рассказ!

Редактор: — Нет, почему...

Маурина: — Потому что потом вы его напечатали! И тогда я подумала... Может быть, это была не очень хорошая идея... У меня была соседка, молодая девушка без работы, очень красивая. Это её вы видели, и... это её талант вас так интересовал. У неё тоже не было денег, и мы решили: я буду писать, а она — предлагать мои рассказы от своего имени. Вы знаете, портрет автора всегда интересует публику. Особенно такой портрет! И конечно, вас интересовала её психология! Когда она предложила мои рассказы, вы ответили через три дня! И напечатали рассказы! Конечно: молодая красивая женщина пишет, и вас интересует, о чём она думает. Она всегда рассказывала все детали визитов. Вы говорили: «Вы такая молодая, — откуда вы всё это знаете? Откуда у вас такая философия?» Извините, это ваши слова. Вы знаете, я давно не оптимистка, а она молодая красивая женщина, и от моего пессимизма «её» рассказы были ещё интереснее. Всё было хорошо, мы зарабатывали 200 рублей в месяц, я брала сто. Но на прошлой неделе её пригласили работать в кабаре, там весело и много платят. А я уже написала рассказ и хочу его напечатать. Что делать? Я не могу взять другую девушку... И сейчас, извините, когда вы прочитали рассказы, я думаю, я могу

сказать, что я их написала. Ещё раз извините... Вы можете прочитать эту вещь? Может быть, через неделю?

Редактор: — Почему через неделю? Я прочитаю за три дня!

Маурина: — Может быть, лучше через неделю...

Редактор: — Нет, повторяю: я прочитаю за три дня.

Через три дня она написала: «Я говорила, что лучше через неделю. Маурина». Да, я забыл прочитать её рассказ! Потом... не помню: газетная работа, политика, не было времени... Потом я потерял рассказ.

Недавно я прочитал её рассказ в новом журнале. Вчера я встретил редактора.

Редактор: — Как идёт Маурина?

2-й редактор: — Я думаю, прекрасно! Вы её не видели? Какая красивая блондинка!

Редактор: — Блондинка? Нет, ещё не видел.

(По В. Дорошевичу)

Отвечаем на вопросы:

- 1) Почему редактор не узнал Маурину?
- 2) Кто на самом деле писал рассказы?
- 3) Почему редактор думал, что автор рассказов — красивая брюнетка?
- 4) Как вы думаете, план Мауриной — это была хорошая идея?
- 5) Почему рассказы «Мауриной» интересовали редакторов?
- 6) Почему редактор не прочитал новый рассказ Мауриной?
- 7) Где редактор снова увидел имя Мауриной?
- 8) Что рассказал редактор другого журнала?



Урок 26

Кому́ вы звони́ли? — Я звони́л дру́гу.
К кому́ вы ходи́ли? — Я ходи́ла к подру́ге.
Ско́лько вам лет?
Мне не хо́лодно.



Кому́? Чему́?

писа́ть — написа́ть
 пока́зывать — показáть
 посыла́ть — посла́ть
 говори́ть — сказа́ть
 расска́зывать — расска́зать
 дава́ть — да́ть
 да́рить — подари́ть
 отве́чать — отве́тить
 ве́рить — пове́рить

продава́ть — прода́ть
 сове́товать — посоветова́ть
 помога́ть — помо́чь
 меша́ть — помеша́ть
 звони́ть — позвони́ть
 обеща́ть — пообеща́ть
 разреша́ть — разреши́ть
 объясня́ть — объясни́ть

m.	n.	f.	pl.
-ому/-ему -у/-ю	-ому/-ему -у/-ю	-ой/-ей -е/-и	-ым/-им -ам/-ям

но́вому дру́гу

но́вому письму́

но́вой подру́ге

но́вым друзьям

но́вым подру́гам

Задание 265

- 2) Анто́н сказа́л (брат), как он хо́дил в го́ры.
- 3) Я помогу́ (Татья́на) написа́ть письмо́.
- 4) Ты сове́туешь (Ви́ктор) изуча́ть санскри́т?
- 5) Я не хочу́ меша́ть (Оле́г) игра́ть.
- 6) Он дал (ма́ма) сло́во, что бо́льше не бу́дет так де́лать.
- 7) Мы подари́м (И́горь) соба́ку.
- 8) Я позвоню́ (И́ра) за́втра.
- 9) Андре́й сказа́л (Ната́ша), что лю́бит её.
- 10) Мы обеща́ли (преподава́тель) говори́ть по-ру́сски.
- 11) Мы разреша́ем (сын) гуля́ть, где он хо́чет.
- 12) Я хочу́ показа́ть (инспе́ктор), что они́ сде́лали.

Задание 266

- 1) Они́ продаю́т э́ти маши́ны (клие́нты).
- 2) Сейча́с я покажу́ (го́сти) фотогра́фии из Инди́и.
- 3) Мне на́до посла́ть факс (партнёры).
- 4) Я дал фотоаппара́т (друзья́).
- 5) Ты хо́чешь позвони́ть (роди́тели)?
- 6) Мы купи́ли э́ти игру́шки (де́ти).
- 7) Почему́ они́ разреша́ют (соба́ки) бе́гать здесь?
- 8) Преподава́тель сказа́л (студе́нты) трагикомиче́скую исто́рию.

Задание 267

- 1) Ко́му вы звони́ли ве́чером? (подру́га)
- 2) Ко́му ты уже́ сказа́л но́вости? (роди́тели)
- 3) Ко́му Анто́н подари́л цветы́? (А́нна)
- 4) Ко́му И́ра обеща́ла написа́ть? (друзья́)
- 5) Ко́му фи́рма продаёт дома́? (клие́нты)
- 6) Ко́му вы говори́те «До́брое у́тро»? (колле́ги)
- 7) Ко́му роди́тели разреши́ли гуля́ть? (сын)
- 8) Ко́му друзья́ не да́рят кни́ги? (писа́тель)

мне	нам
тебе	вам
ему	им
ей	

Задание 268

1) Тебе звони́ла Анна. А ты звони́л ... ? 2) Ты меня́ понима́ешь? Это всё, что я могу́ ... сказа́ть! 3) Я понима́ю всё, что ты ... объясня́ешь. 4) Почему́ вы не ве́рите? Мы обеща́ем ... , что всё сде́лаем. 5) Мы вас слу́шаем. Что вы хоте́ли ... показáть? 6) У меня́ был день рожде́ния, и ... подари́ли велосипед. 7) Он не зна́ет, что де́лать. Что ты ... посовету́ешь?

дать	
я дам	мы дади́м
ты дашь	вы дади́те
он/она́ даст	они́ даду́т

Задание 269

1) Ты ... мне ру́ку? 2) Я не ду́маю, что он ... вам креди́т. 3) Когда́ вы ... нам отве́т? 4) Что нам ... э́тот контра́кт? 5) Е́сли я ... тебе́ сло́во, ты мне пове́ришь? 6) Мы не ... вам гаранти́ю, потому́ что не мо́жем её дать. 7) Е́сли вы ... нам информа́цию, мы мо́жем ... вам прогнóз.



Задание 270

1) Како́му худо́жнику вы показывали карти́ны? (изве́стный)
 2) Како́й де́вушке Андре́й подари́л цветы́? (симпати́чная)
 3) Каким дру́зьям вы показáли ле́тние фотогра́фии? (но́вые)
 4) Како́му дру́гу вы написа́ли письмо́? (неме́цкий)
 5) Како́й подро́uge вы посоветовали прочита́ть рома́н «Анна Карени́на»? (но́вая)

6) Каким студентам продали билеты на «Лебединое озеро»? (иностранцы)

7) Каким коллегам вы обещали помочь? (старые)

8) Какой подружке вы прочитали сонеты Шекспира? (английская)

9) Какому компаньону вы послали контракт? (шведский)

10) Какому брату вы помогаете написать рассказ? (младший)

11) Какой сестре вы написали открытку? (старшая)

Задание 271

Мы, купить, Виктор, билет. — Мы купили Виктору билет.

1) Ты, купить, Лена, красивые цветы.

2) Я, подарить, большая собака, маленький мальчик.

3) Мы, дать, кошка, вкусная рыба.

4) Я, подарить, сестра, новый компьютер.

5) Ты, показать, друг, новая подружка.

6) Психолог, объяснить, пациент, проблема.

7) Она, подарить, попугай, мама.

8) Жена, обещать, муж, сын.

Dat. + ... -o

Мне

холодно

Тебе

жарко

Ему

хорошо

Ей

плохо

Нам

интересно + inf.

Вам

скучно

Им

легко

Антону

трудно

Анне

весело

Коллегам

грустно + когда ... (уходят гости)

Друзьям

(не)удобно



40 мин...

Задание 272

- 1) (Я) интересно знать, что вы думаете.
- 2) (Вы) здесь удобно?
- 3) (Она) скучно нас слушать?
- 4) (Он) трудно говорить по-русски.
- 5) (Ты) сегодня грустно?
- 6) (Он) там было плохо?
- 7) (Мы) в этом клубе весело.
- 8) (Иван) легко это сделать.
- 9) (Туристы) в декабре было холодно.
- 10) (Ольга) жарко в этой комнате.

Задание 273

Нам холодно. — Нам **будет** холодно. Нам **было** холодно.

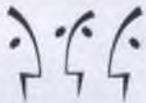
- 1) Мне неприятно говорить об этом.
- 2) Я думаю, вам интересно.
- 3) Ей скучно вас слушать.
- 4) Тебе здесь удобно?
- 5) Им трудно работать вместе?
- 6) Сергею грустно.
- 7) Ему на экзамене трудно.
- 8) Ире в гостях весело.
- 9) Нам в бане жарко.
- 10) Профессионалам легко это сделать.



Задание 274

Сколько **вам** лет? — Мне **24** года.

- 1) Сколько лет (Катя)? — (Катя) 28 лет.
- 2) Сколько лет (Ольга)? — (Ольга) 32 года.
- 3) Сколько лет (Свен)? — (Он) 36 лет.
- 4) Сколько лет (ваш дедушка)? — (Мой дедушка) 90 лет.
- 5) Сколько лет (твой сын)? — (Дима) 12 лет.
- 6) Сколько лет (твоя жена)? — Я не знаю, сколько (она) лет.
- 7) Сколько лет (его младший брат)? — (Его младший брат) 38 лет.
- 8) Сколько лет (Владимир)? — (Он) 42 года.



В группе: Сколько **вам** / ему / ей лет?

Мне ПОНРАВИЛСЯ этот фильм.
 Мне НРАВИТСЯ этот фильм.
 Мне ПОНРАВИТСЯ этот фильм.

Задание 275

Она́ любит гуля́ть здесь. — Ей нра́вится гуля́ть здесь.

- 1) Вы любите Петербу́рг.
- 2) Сла́ва о́чень любит слу́шать о́перу «Парсифаль».
- 3) Я ду́маю, вам бу́дет интере́сно чита́ть э́ту кни́гу.
- 4) Алла́ не любит жить в большо́м го́роде.
- 5) Людми́ла говори́т, что э́то прекра́сный спекта́кль.
- 6) Мы ходи́ли на вы́ставку. Вы́ставка о́чень интере́сная.
- 7) Я ду́маю, что изуча́ть ру́сскую грамма́тику о́чень интере́сно.
- 8) За́втра они́ иду́т в ба́ню. Мне ка́жется, там им бу́дет о́чень хоро́шо.
- 9) Я не понима́ю, почему́ ты люби́шь смотре́ть телеви́зор.
- 10) Я прóбовал э́то блю́до. Оно́ о́чень вку́сное.

Dat. +	на́до	+ inf.
	ну́жно	
	мо́жно	
	нельзя́	

За́втра у нас экза́мен. Нам на́до всё вы́учить.

Я о́чень хочú есть. Мне ну́жно пообéдать.

Мо́жно мне позвони́ть? Где у вас телефо́н?

Он спортсме́н. Ему́ нельзя́ кури́ть.

	Процесс	Результат
Надо Нужно Хочу	писать +	написать +
Не надо Не нужно Не хочу	писать —	—

«Если я не хочу, **я не хочу** даже **начинать** процесс».



Задание 276

Надо открыть окно. — Не надо открывать окно.

1) Надо написать письмо. 2) Надо закрыть дверь. 3) Нужно позвонить Наташе. 4) Я очень хочу посмотреть этот фильм. 5) Надо продать мебель. 6) Нужно прочитать эту книгу. 7) Надо купить телевизор. 8) Надо сказать правду. 9) Я хочу дать им деньги. 10) Нужно объяснить, что мы делаем. 11) Я хочу выключить свет. 12) Надо рассказать эту историю. 13) Завтра надо встать в 6 часов. 14) Нам надо встретиться.

Мне **нужен** телефон.
Мне **нужна** машина.
Мне **нужно** пианино.
Мне **нужны** деньги.

Задание 277

Он хочет работать. У него нет работы. — Ему нужна работа.

1) Я хочу позвонить. У меня нет телефона.
2) Ты хочешь играть. У тебя нет пианино.

- 3) Он хóчет пить чай. У него́ нет ча́шки.
- 4) Она́ хóчет откры́ть дверь. У неё нет ключа́.
- 5) Мы хоти́м е́хать на мо́ре. У нас нет маши́ны.
- 6) Вы хоти́те е́хать на по́езде. У вас нет билéта.
- 7) Они́ хотя́т купи́ть дом. У них нет де́нег.
- 8) Анто́н хóчет знать вре́мя. У него́ нет часо́в.
- 9) А́нна хóчет гуля́ть зимо́й. У неё нет шу́бы.
- 10) Писа́тель хóчет писа́ть. У него́ нет ру́чки.
- 11) Я хочú е́сть. У меня́ нет ви́лки.
- 12) Они́ хотя́т посмотре́ть но́вости. У них нет телеви́зора.

Куда́?	Где?	Откуда́?
В / НА + Accus.	В / НА + Prep.	ИЗ / С + Gen.
К кому́?	У кого́?	От кого́?
К + Dat.	У + Gen.	От + Gen.

Куда́? К кому́?
в Женéву
к дру́гу

Где? У кого́?
в Женéве
у дру́га

Откуда́? От кого́?
из Женéвы
от дру́га

Уро
26



Задание 278

Куда́ и к кому́ вы е́здили? Где и у кого́ вы бы́ли? Откуда́ и от кого́ вы е́дете?

Столи́ца, шеф; Му́рманск, сестра́; Во́логда, брат; Вашингто́н, президéнт; Рим, па́па; Цю́рих, врач; Ло́ндон, короле́ва; Москва́, подру́га; Стокго́льм, дире́ктор; Герма́ния, филосо́ф; Тибéт, ла́ма; Антаркти́да, пингви́н.

День рождения



Игорь: — Привёт! Дорогая, что ты делаешь в субботу вечером?

Ольга: — Ты что, не помнишь? Мы идём на день рождения к твоему старшему брату.

Игорь: — Именно это я и хотел тебе сказать. Да, к старшему... Воле будет уже 42 года! Только нам ещё надо купить подарок.

Ольга: — А ему нравится классическая музыка? Я вчера видела прекрасные диски.

Игорь: — Не думаю. Мне кажется, он никогда не слушал классику.

Ольга: — А может, подарить ему красивую рубашку?

Игорь: — Мы уже дарили ему рубашку. Это будет скучно.

Ольга: — Ну, тогда собаку. Ему будет весело.

Игорь: — А ей будет грустно. Он же всё время ездит из города в город.

Ольга: — Тогда подарим ему фотоаппарат. Или книгу...

Игорь: — Нет, книга у него уже есть.

Ольга: — Я знаю! Подарим ему красивые шахматы! Как тебе нравится такая идея?

Игорь: — Отлично! Красивые шахматы из натурального камня!



В субботу

Игорь: — Идём? Нас уже ждут. Нам ещё надо купить цветы его женё.

Ольга: — Сейчас, минутку.

Игорь: — Тогда я позвоню им и скажу, что мы опаздываем.

Ольга: — Всё, я иду.

На улице

Ольга: — Куда нам теперь идти? Я уже давно к ним не ходила.

Игорь: — Сейчас нам направо, а потом через парк прямо к их дому.

Ольга: — Ну вот, мы на месте.

У Владимира

Игорь: — Здравствуй! По-здрав-ля-ем! Мы желаем тебе много радости, здоровья, успехов! А это наш скромный подарок.

Владимир: — Спасибо! Но сегодня нам играть нельзя: мне нельзя выигрывать, потому что ты гость, а тебе — потому что у меня день рождения! Прощу к столу!

Отвечаем на вопросы:

1) К кому идут в субботу Игорь и Ольга?

2) Сколько Владимиру лет?

3) Ему нравится классическая музыка?

4) Почему Игорь не хочет дарить рубашку?

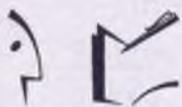
5) Почему они не дарят Владимиру собаку?

6) Что они ему дарят?

7) Почему Владимиру и Игорю сегодня нельзя играть в шахматы?



Уро
26



Какие подарки вы делаете друзьям? Какие подарки дарят у вас в семье? Какие подарки вам больше нравятся: полезные или интересные? Что вам обычно дарят друзья и родные? Какой подарок вам особенно понравился / не понравился?

Урок 27

Скажіте, что вы дэлаете?!
 Ой, не спрашивайте!
 Я хочú, чтóбы вы говоріли по-рúсски.
 Давáйте потанцúем!
 Пусть оні рáботаюť!

ИМПЕРАТИВ:

Рáботать — я рáбота-ю — рáбота+й — рáбота́й!, -те!

Говоріть — я говор-ю — говор+й — говори́й!, -те!

Встать — я встан-у — встан+ь — встань!, -те!

Мéньше говорі, бóльше дéлай!

Спросіть

я спрошú
 ты спросишь
 он/онá спросит

мы спросим
 вы спросите
 оні спросят

Сказáть

я скажú
 ты скажешь
 он/онá скажет

мы скажем
 вы скажете
 оні скажут

Спросі!; Спросите!

Скажі!; Скажіте!

! Давáть — (я даю) — Давáй!; Давáйте!

! Вставáть — (я встаю) — Вставáй!; Вставáйте!

! Дать — (я дам) — Дай!; Дáйте!

Скажі мне, кто твой друг, и я скажú тебе, кто ты!

Задание 279

Попросите Сашу позвонить. — Саша, позвони!

- 1) Попросите Анто́на показáть вам го́род.
- 2) Попросите Алекса́ндра Петро́вича не рассказыва́ть э́ту исто́рию.
- 3) Попросите А́ню говорíть по-ру́сски.
- 4) Попросите Дíму подождáть.
- 5) Посоветуйте Нíне Алекса́ндровне прочита́ть статью́.
- 6) Попросите О́лю не открывáть дверь.
- 7) Посоветуйте Андре́ю и Ю́ле погуля́ть в па́рке.
- 8) Попросите Ната́шу сыграть на пиани́но.
- 9) Попросите Никола́я Алекса́ндровича подписа́ть бума́ги.
- 10) Попросите Оле́га купи́ть биле́ты.
- 11) Посоветуйте И́горю пригласи́ть Ка́тю.
- 12) Попросите Сашу переда́ть приве́т женé.

Задание 280

Помоги́ ему́! — Не помога́й ему́!

- 1) Включи́те свет!
- 2) Закро́йте дверь!
- 3) Напиши́те ей письмо́!
- 4) Позвони́те за́втра!
- 5) Расскажи́те всю пра́вду!
- 6) Посмотрите э́тот филь́м!
- 7) Пригласи́те гостéй!
- 8) Отвéьте на вопро́с!
- 9) Покажи́те фотогра́фию!
- 10) Купи́те биле́ты!
- 11) Откро́йте окно́!
- 12) Да́йте ему́ ключ!
- 13) Спроси́те её, что она́ ду́мает!
- 14) Возьми́те де́ньги!

Свен ищет свой паспорт



- Свен: — Алло! Добрый день, это Свен. Владимира можно?
- Катя: — Его нет дома. Что ему передать?
- Свен: — Передайте, что звонил Свен и что я ищу свой паспорт. Я не мог оставить его у вас?
- Катя: — Я могу посмотреть. Куда вам позвонить?
- Свен: — Вы не можете мне позвонить. Я в аэропорту. До свидания.



- Свен: — Алло, здравствуйте, позовите, пожалуйста, Игоря Петровича!
- Секретарь: — Он в отпуске. Позвоните через месяц.
- Свен: — Спасибо, извините. До свидания.

- Свен: — Алло, это Ольга? Это Свен. Как хорошо, что ты дома. А Игорь дома? Нет?! Я уже звонил ему на работу, я забыл, что он в отпуске.
- Ольга: — Что ему передать?
- Свен: — Скажи, что мне делать? Я не знаю, где мой паспорт. Может быть, он у вас?
- Ольга: — Ты не звонил в милицию?
- Свен: — Звонил. Они говорят, что будут искать, а я пока буду жить в России.
- Ольга: — Так ты всю жизнь будешь жить в России. Игорь будет дома через полчаса и пойдёт.
- Свен: — Да, пожалуйста, пусть пойдёт! Я перезвоню через час.



Йгорь: — Алло! Привёт, Оля!

Ольга: — Привёт, ты где? Тебя ищет Свен, он в аэропорту без паспорта. Бойтсся, что всю жизнь будет жить здесь.

Йгорь: — Всё в порядке, я тоже в аэропорту, Свен сейчас летит домой и передаёт тебе большой привёт. Я дал ему паспорт.

Ольга: — Как это? Какой паспорт? Свой?!

Йгорь: — Почему свой? Его паспорт. Он был у меня в шубе, в кармане. Помнишь, он надевал шубу, когда мы ходили в баню. А я сегодня смотрю: что это у меня в кармане? Ну, я еду в аэропорт, вижу — дело плохо: сидит наш друг на чемодане, грустный. Вокруг милиционеры ходят, спрашивают. Ну, я бегу к нему, говорю: «Это не вы в русской бане шведский паспорт забыли?» Милиционеры смотрят на меня, как на идиота, а Свен глазам своим не верит. В общем, всё хорошо, пусть летит в Стокгольм, а я еду домой. Жди!

Отвечаем на вопросы:

1) Почему Свен не может лететь домой? 2) Кому он звонит? 3) Как вы думаете, что ещё он может сделать в этой ситуации? 4) Йгорь на работе? 5) Чего боится Свен? А чего боитесь вы? 6) Где паспорт Свена? 7) Почему его паспорт там? 8) Что делает Йгорь? 9) Вы часто забываете или теряете вещи? 10) Как вы думаете, почему люди теряют вещи?

Задание 281

Советы иностранцам в России

1) Не свистите в доме: русские считают, что если свистеть, то в доме не будет денег!

2) Не меняйте деньги на улице: у вас не будет денег, и это уже не мистика!

3) Не покупайте на улице «антиквариат»!

4) Снимайте уличную обувь в доме!

5) Не говорите много о погоде: русские считают, что это глупо.

6) Не дарите ножи и платки, а если хотите подарить, то возьмите за них маленькую символическую плату.

7) Если вы хотите подарить цветы, не дарите 2, 4, 6, ... штук, подарите лучше 1, 3, 5, ... , потому что 2, 4 и т.д. приносят на кладбище.

8) Если хотите сказать тост, то говорите «За здоровье!», а не «На здоровье!» — это не по-русски.

9) Не пейте пиво после водки: будет болеть голова.

10) Не оставляйте пустые бутылки на столе: стол будет пустой.

11) Не пейте воду из крана!

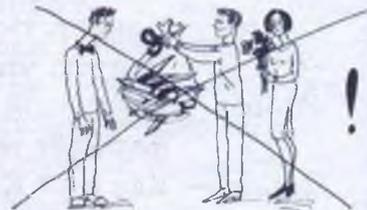
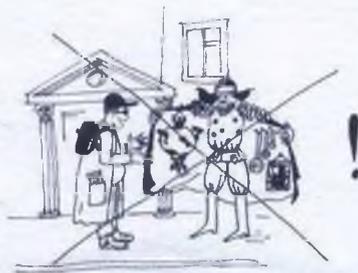
12) Не ешьте хот-доги, лучше попробуйте русскую кухню.

13) Не ешьте мороженое на улице зимой, вы не русские.

14) Не курите в транспорте!

15) Не опаздывайте в театр: вас не пустят на ваши места.

16) Не играйте в «русскую рулетку»!



А какие советы вы можете дать иностранцам в России и туристам в вашей стране (в других странах)?

Дава́й, -те + учи́ть граммáтику! Imperf. inf.
поговорíм о любви! Perf. 1st pers. pl. («мы»)



Задание 282

Я предлага́ю выпить ко́фе. — Дава́йте выпьем ко́фе!

- 1) Я предлага́ю потанцевáть.
- 2) Я предлага́ю сего́дня отдыха́ть.
- 3) Я предлага́ю сде́лать перерыв.
- 4) Я предлага́ю пригото́вить шашлы́к.
- 5) Я предлага́ю гуля́ть в лесу́.
- 6) Я предлага́ю показáть на́ши фотогра́фии.
- 7) Я предлага́ю рассказáть, где мы бы́ли.
- 8) Я предлага́ю посмотре́ть, что они́ де́лают.
- 9) Я предлага́ю бе́гать в па́рке.
- 10) Я предлага́ю изучáть инди́йские та́нцы.
- 11) Я предлага́ю заказáть моро́женое.
- 12) Я предлага́ю поигра́ть в футбо́л.
- 13) Я предлага́ю рассказывáть анекдо́ты.
- 14) Я предлага́ю говорíть по-ру́сски.



Задание 283

Оле́г хо́чет игра́ть. — Пу́сть (он) игра́ет!

- 1) Она́ хо́чет позвони́ть тебе́ сего́дня ве́чером.
- 2) Они́ хотя́т рассказáть всю пра́вду.
- 3) Серге́й хо́чет дать интервью́.
- 4) А́ня хо́чет купи́ть соба́ку.
- 5) Он хо́чет организова́ть встре́чу.
- 6) Дире́ктор хо́чет пригласи́ть вас.
- 7) Ва́ся хо́чет показáть вам прое́кт.
- 8) Ваш партнё́р хо́чет всегда́ выи́грывать.
- 9) Ка́тя хо́чет помога́ть вам в рабо́те.
- 10) Он не хо́чет продава́ть карти́ну.
- 11) Они́ хотя́т дать вам шанс.
- 12) Крítик хо́чет послу́шать ва́шу му́зыку.

Я хочú говорíть по-ру́сски. — Я то́же хочú, чтобы́ вы говорили́ по-ру́сски.

Он говорíт, что вы взяли́ де́ньги. ≠ Он говорíт, чтобы́ вы взяли́ де́ньги.
(= уже́ взяли́, де́нег бо́льше нет) (= ещё на́до взять)

Задание 284

Он хóчет мно́го рабóтать. — Я то́же хочú, чтóбы он мно́го рабóтал.

- 1) Они́ хотя́т дать нам сове́т. 2) Он хóчет посмотре́ть наш прое́кт.
- 3) Татья́на хóчет написа́ть письмо́. 4) Они́ хотя́т показа́ть нам го́род.
- 5) Я хочú расска́зать пра́вду. 4) Он хóчет вам помога́ть. 5) Она́ хóчет танцева́ть.
- 6) Я хочú игра́ть на пиани́но. 7) Он хóчет отве́тить на вопро́с.
- 8) Они́ хотя́т пригласи́ть нас в го́сти. 9) Она́ хóчет пригото́вить торт.
- 10) Они́ хотя́т купи́ть билéты. 11) Он хóчет нарисова́ть ваш портре́т.
- 12) Они́ хотя́т позвони́ть за́втра.

Задание 285

Пётр Вели́кий сказа́л: «Стро́йте го́род здесь!»

Пётр Вели́кий сказа́л, чтóбы го́род стро́или здесь.

- 1) Друг сказа́л Иса́аку Нью́тону: «Дай мне я́блоко!»
- 2) Ива́н Гро́зный сказа́л го́стю: «Будь как до́ма!»
- 3) Акаде́мик Па́влов сказа́л соба́кам: «Смотрите́ внима́тельно на ла́мпу!»
- 4) Толсто́й говори́л нам: «Чита́йте мои́ кни́ги!»
- 5) Сокра́т попро́сил жену́: «Не меша́й мне ду́мать!»
- 6) Христóс сказа́л: «Ве́рьте мне!»
- 7) Зарату́стра сказа́л лю́дям: «Люби́те жизнь!»
- 8) Марк Авре́лий говори́л: «Челове́к, смотри́ в себя!»
- 9) Поэ́т сказа́л: «Люби́те любо́вь!»
- 10) Пётр Пе́рвый сказа́л: «Го́род стро́йте здесь!»



Век живи́, век учи́сь!

Урок 28

Кем вы хотели стать, когда были ребёнком?
Мы занимаемся спортом с моими друзьями.

КЕМ? ЧЕМ?

m.	n.	f.	pl.
-ЫМ / -ИМ -ОМ / -ЕМ	-ЫМ / -ИМ -ОМ / -ЕМ	-ОЙ / -ЕЙ -ОЙ / -ЕЙ (Ь → ЬЮ)	-ЫМИ / -ИМИ -АМИ / -ЯМИ

но́вым
дру́гом

но́вым
сло́вом

но́вой
подру́гой
(жизнью)

но́выми
дру́зьями
подру́гами

Я пишу́ ручко́й.

С + кем? чем? Он гуля́ет с подру́гой.

(у́тром, ве́чером, но́чью, весно́й, ле́том, пешко́м)

(Он смотре́л на меня́ во́лкoм = «как волк»)

Быть, рабо́тать, стано́виться — стать + кем? чем?:

Она́ ста́ла балери́ной, а он хо́чет быть космона́втом.



Пасси́в: Дире́ктор решáет пробле́му → Пробле́ма решáется дире́ктором.

Интересова́ться, увлека́ться, занима́ться + кем? чем?:

Она́ увлека́ется бале́том. Он интере́суется поли́тикой и занима́ется спо́ртом.

Задание 286

- 1) С кем вы встречали Нóвый Год? (мáма, пáпа, брат и сестрá)
- 2) Чем увлека́ется вáша дочь? (му́зыка и литератúра)
- 3) Кем хóчет стать ваш сын? (режиссёр)
- 4) Чем занима́ются в вáшем инститúте? (эконóмика)
- 5) Чем интересу́ется Бори́с? (полíтика)
- 6) Чем мечта́ли стать, когда бы́ли ребёнком? (космона́втом)
- 7) Чем увлека́ется ваш брат? (футбо́л)
- 8) С кем он не хóчет встреча́ться? (журнали́сты)

Задание 287

- 1) Чем он сейча́с интересу́ется? (анти́чное иску́ство)
- 2) Кем стал ваш шко́льный друг? (финáнсовый дире́ктор)
- 3) С кем обе́дает режиссёр? (молода́я актри́са)
- 4) С чем вы меня́ поздравля́ете? (Нóвый Год)
- 5) С кем встреча́ется дире́ктор? (ва́жный клие́нт)
- 6) Чем увлека́ется твой друг? (класси́ческая му́зыка)
- 7) Кем рабо́тает его́ ма́ма? (гла́вный бухгалте́р)
- 8) С кем вы ходи́ли в музе́й? (на́ши неме́цкие го́сти)
- 9) С кем вы хоте́те погово́рить? (ваш но́вый рабо́тник)
- 10) С кем ты встрéтился на óпере? (твой люби́мый актёр)
- 11) Чем ты занима́лся в суббо́ту? (моя́ ста́рая маши́на)
- 12) С кем вы говори́ли в па́рке? (на́ши сосе́ди)

мно́й

на́ми

тобо́й

ва́ми

(н)им

(н)и́ми

(н)ей

Задание 288

1) Это Борис. Мы с ... вместе работаем. 2) Я вас жду. Я хочу поговорить с 3) Они идут сюда! Я не хочу встречаться с 4) Моя младшая сестра тоже хочет идти танцевать. Что мне с ... делать? 5) Мы идём на пляж. Вы идёте с ... ? 6) Я люблю тебя. Я хочу всегда быть с 7) Ты мне друг или нет? Почему ты не хочешь играть со ... ? 8) Что с ... ? Вы не хотите говорить об этом? 9) Ты не хочешь нам помогать? Ну, Бог с ... !

Под, над, перед, за, рядом (с), между + Instrum.

Задание 289

Мы живём на втором этаже, над книжным магазином. Рядом с нашим домом есть небольшой парк с озером, а за парком — новый район с большими домами и широкими улицами. Хорошо, что между нашим домом и этим новым районом есть парк! Под нашими окнами — тихая улица, за этой тихой улицей — озеро между деревьями, где мы любим гулять с детьми перед вечерним чаем.

- 1) Самолёт летит ... Атлантическим океаном.
- 2) Наша машина стоит в гараже ... домом.
- 3) Я вижу ... столom большую собаку.
- 4) Мы живём ... Москвой и Петербургом.
- 5) ... нашими окнами всю ночь кричали кошки.
- 6) Как ты думаешь, кто стоит ... дверью?
- 7) Вы любите стоять ... зеркалом?
- 8) Надо мыть руки ... обедом.
- 9) Магазин недалеко, ... с нашим домом.
- 10) Вы не спали ночь ... экзаменом?
- 11) У нас есть крыша ... головой.
- 12) Он ищет место ... солнцем.

Встрѣча одноклассников



- Таня: — Привѣт, Слава!
- Слава: — Это ты, Таня? Ско́лько лет, ско́лько зим!
- Таня: — Как ты живѣшь, чем занимаѣешься?
- Слава: — Я пишу́ кни́ги для дете́й.
- Таня: — Да что ты! Ты всегда́ был большо́м оригина́лом.
- Слава: — Почему́ оригина́лом? Это логично: Булга́ков был врачо́м и писа́л о доктора́х; Ле́рмонтов был офице́ром и писа́л о геро́ях, а я был ребѣнком и тепе́рь пишу́ кни́ги о дете́ях и для дете́й. Всегда́ хорошо́, когда́ пи́шет специа́лист. А кем ты работа́ешь? Я по́мню, ты всегда́ интересова́лась исто́рией. Но, ка́жется, ты хоте́ла стать врачо́м?
- Таня: — Я ста́ла психо́логом. Ты зна́ешь, мне о́чень нра́вится моя́ работа́. Я ча́сто встреча́юсь с интере́сными людьми́...
- Слава: — Ты заму́жем?
- Таня: — Да, за прекра́сным челове́ком. Он поэт.
- Слава: — Ну и как, не трудно́ жить с поэ́том?
- Таня: — О́чень интере́сно, то́лько спит он о́чень до́лго, а но́чью сиди́т пи́шет. А ты жена́т?
- Слава: — Да, и у меня́ два сы́на. А моя́ жена́ то́же но́чью не спит: на не́бо смóтрит. Она́ увлека́ется астроло́гией.
- Таня: — Пра́вда? А чем вы ещё занима́етесь?
- Слава: — Спор́том. Зимой́ — го́рными лы́жами, а ле́том — альпини́змом. А что с други́ми на́шими однокла́сниками?
- Таня: — Я иногда́ встреча́юсь с И́горем. Он стал биоло́гом и работа́ет в зоопáрке.
- Слава: — А кем ста́ла А́ня Покро́вская? Она́, ка́жется, хоте́ла стать балери́ной?
- Таня: — Она́ работа́ет стюарде́ссой. Летáет в ра́зные стра́ны, я ду́маю, ей о́чень нра́вится. Ещё я встреча́лась с Рома́ном. Он стал литератúрным крити́ком.
- Слава: — Да, он ещё в шко́ле не любил литератúру! А я ви́делся с Анто́ном. Он работа́ет фото́графом в спор́тивном журна́ле. Ты по́мнишь, в шко́ле он занима́лся сна́чала футбо́лом, пото́м бо́ксом.
- Таня: — Да, мы все ду́мали, что он бу́дет спортсме́ном. Ой, извини́, мне пора́ иди́ти, на́до занима́ться дела́ми.
- Слава: — Мне то́же пора́, я иду́ в магази́н за хле́бом. Я живу́ сейча́с здесь недале́ко, вот за э́тим до́мом. Звони́, мо́жем встре́титься, наприме́р, в суббо́ту ве́чером.
- Таня: — Пока́!



Отвечаем на вопросы:

1) Где познакомились Тánя и Слáва? 2) Кем стал Слáва? Как он это объясняет? 3) Кем хотела стать Тánя? Чем она интересовалась? 4) Кем она стала? Чем ей нравится работа? 5) Чем увлекается жена Слáвы? Они занимаются спортом? 6) Кем хотела стать Áня и кем она работает? 7) Чем занимался Антón? Кем он стал? 8) Кем вы хотели стать в детстве? 9) Вы занимались спортом? 10) Чем вы интересуетесь? Чем увлекаются ваши друзья?



Михаи́л Васи́льевич Ломоно́сов

Михаи́л Васи́льевич Ломоно́сов был удивительным человеком: сын рыбака, он стал первым русским академиком, занимался наукой и литературой, историей и искусством.

Ломоно́сов родился 19 (девятнадцатого) ноября 1711 (тысяча семьсот одиннадцатого) года на севере России, у берегов Белого моря. Его отец был рыбаком, и уже в девять лет мальчик ходил с ним в море. Но Михаил хотел учиться, а денег в семье не было, и он решил идти в Москву пешком; в дорогу взял 2 книги и 3 рубля. В Москве он учился



в Славяно-греко-латинской академии, где занимался древнерусской и античной культурой, латинским и древнегреческим языками. Ломоносову было уже 19 лет, а учился он вместе с маленькими мальчиками, которые смеялись над ним.

В январе 1736 (тысяча семьсот тридцать шестого) года Ломоносов стал студентом Санкт-Петербургской академии. Из Петербурга он и ещё два студента едут учиться в Германию, в Марбург. Там русские студенты сначала занимаются немецким языком и математикой, потом — механикой, теоретической и экспериментальной физикой, метафизикой (философией), логикой и даже танцами и рисованием. В Германии Ломоносов интересовался не только науками: там он встретился с Елизаветой-Кристиной Цильх, которая стала его женой. Там он стал поэтом: написал первую «Оду на победу над турками и татарами...», начал работать над стилистической теорией. Позже литературные критики называли Ломоносова «Петром Великим русской литературы».

В 1741 (тысяча семьсот сорок первом) году Ломоносов вернулся в Петербург и начал работать в Академии, а уже в 1745 (тысяча семьсот сорок пятом) стал профессором. Он интересуется физикой, астрономией и химией, историей и геологией. Он занимается

экспериментами с атмосферным электричеством вместе с академиком Рихманом и продолжает работу даже после того, как Рихман был убит молнией в ходе экспериментов. Он увлекается мозаикой: проводит 4000 экспериментов в химической лаборатории, а потом работает над мозаичными картинами.

В 1755 (тысяча семьсот пятьдесят пятом) году Ломоносов публикует «Грамматику», заканчивает работу над «Историей» и занимается организацией Московского университета. Он интересуется не только лекциями и программами, но даже обедами для студентов.

С первым русским энциклопедистом случались удивительные вещи. Например, один раз он увидел во сне своего отца, который лежал мёртвым на маленьком острове в Белом море. У Ломоносова было много работы, и он написал письмо брату на север и рассказал в письме, что он видел и где этот остров. И тело отца было на этом острове!

Можно ещё много рассказывать об этом необычном человеке, но мы хотим закончить рассказ словами Пушкина, который назвал Ломоносова «первым нашим университетом».

Отвечаем на вопросы:

- 1) Где и когда родился Михайл Ломоносов?
- 2) Кем был его отец?
- 3) Чем занимался Ломоносов в Москве?
- 4) Где он учился потом?
- 5) Чем занимались русские студенты в Германии?
- 6) Что вы знаете о жизни Ломоносова в Германии? Чем он интересовался?
- 7) Когда он стал профессором?
- 8) Что вы знаете о научных интересах Ломоносова?
- 9) Чем занимался Ломоносов в 1755 году?
- 10) Почему мы говорим, что Ломоносов был удивительным человеком?

Урок 29

Я знаю больше, чем вы.
Вы знаете меньше меня.

Comparativ
Это красивый дом.

Этот дом **более** красивый, чем тот.

Этот дом **красивее**, чем тот.

БОЛЕЕ + красивый, -ая, -ое, -ые
БОЛЕЕ + красиво

красив- + -ЕЕ
(-ый, -ая, -ое, -ые; -о)

Этот дом **более** красивый /
красивее, **чем** тот дом.
Compar. + **ЧЕМ** + NOM.

Этот дом **красивее** **того** дома.

Compar. + GEN.



Петербург красивее, чем Москва. = Петербург красивее Москвы.

Задание 290

- 1) Это холодная комната, а эта ещё
- 2) Это вкусные яблоки, а эти ещё
- 3) Ольга поёт красиво, а Татьяна ещё
- 4) Этот мотоцикл едет быстро, а эта машина ещё
- 5) Это трудный вопрос, а следующий будет ещё
- 6) Это важное дело, но моё дело ещё
- 7) У вас симпатичная учительница, но у нас ещё
- 8) Толстой написал длинный роман, а я напишу ещё
- 9) У вас мудрый президент, а у нас ещё
- 10) Да, мы работаем медленно, но вы работаете ещё

дорогой — дороже (г / ж)
 дешёвый — дешевле (в+л)
 жарко — жарче (к / ч)
 лёгкий — легче (г / ч)
 молодой — моложе (д / ж)
 толстый — толще (ст / щ)
 часто — чаще (ст / щ)
 чистый — чище (ст / щ)
 громко — громче (к / ч)
 тихо — тише (х / ш)

близко — ближе
 большой / много — больше
 далеко — дальше
 высокий — выше
 низкий — ниже
 маленький / мало — меньше
 хороший — лучше
 плохой — хуже
 рано — раньше
 поздно — позже
 старый — старше
 короткий — короче
 тонкий — тоньше
 редко — реже
 широкий — шире
 узкий — уже

В гостях хорошо, а дома лучше!

Лучше поздно, чем никогда!

Договор дороже денег!

Задание 291

Москва́ больше, чем Петербу́рг. А Петербу́рг?
 Петербу́рг ме́ньше, чем Москва́.

1) Росси́я ... , чем Австра́лия. А Австра́лия? (большо́й / ма́ленький)



2) Москва́ ... Петербу́рга на 556 лет. А Петербу́рг? (молодо́й / ста́рый)

3) Говори́ть по-ру́сски ... , чем молча́ть. А молча́ть? (легко́ / трудо́)

4) Килогра́мм бриллиа́нтов ... , чем килогра́мм шокола́да. А килогра́мм шокола́да? (дорого́й / дешёвый)

5) Хаба́ровск ... от Москва́, чем Ду́блин. А Ду́блин? (далеко́ / бли́зко)

6) Ле́том на Чёрном мо́ре ... , чем на Бе́лом мо́ре. А на Бе́лом мо́ре? (жа́рко / хо́лодно)

7) Я хожу́ на рабо́ту ... , чем в теа́тр. А в теа́тр? (ча́сто / ре́дко)

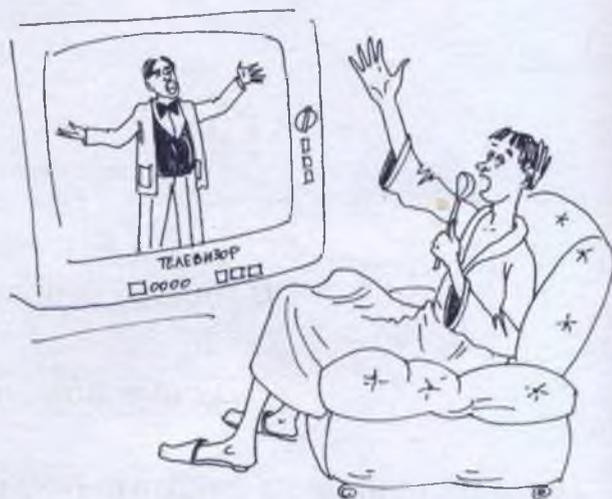
8) Енисе́й ... , чем Нева́. А Нева́? (длинны́й / коро́ткий)

9) Ле́том мы встаём ... , чем со́лнце. А зимой? (ра́но / по́здно)

11) Оперный певе́ц поёт ... , чем мой сосе́д. А сосе́д? (хорошо́ / пло́хо)

11) На́ша у́лица ... , чем наш коридо́р. А коридо́р? (у́зкий / широ́кий)

12) Наш ребёнок игра́ет ... , чем оркэ́стр. А оркэ́стр? (гро́мко / ти́хо)



Россия — самая большая страна.

Задание 292

1) Верхоянск — ... холодный город Сибири. 2) Что вы знаете о Толстом, о ... известном русском писателе? 3) Это рыба из Байкала, ... глубокого в мире озера. 4) Буддийский храм в Петербурге — ... северный в мире и ... большой в Европе. 5) Я могу ответить на ... сложный вопрос. 6) Кажется, мы купили ... дорогую машину! 7) Ты рассказал ... интересную историю. 8) Я говорил с ... большим специалистом. 9) Она будет ... известной балериной. 10) Ты говоришь с ... умным человеком!

Кто самый известный актёр? Какой фильм самый популярный? Какой отдых самый лучший? Какой город самый красивый? Кто самый лучший писатель?

Царь и рубашка



Один царь заболел. Каждый день ему было всё хуже и хуже, и он сказал: — Самый дорогой подарок дам тому, кто мне поможет!

Долго все самые лучшие врачи думали, что делать. Самый старый врач сказал:

— Надо взять рубашку самого счастливого человека и дать царю — это ему поможет.

Долго искали самого счастливого человека и нигде его не могли найти. Один богаче всех, но болеет. Другой здоровее всех, но бедный. У одного дом лучше всех, — но говорит, что старый. Другой моложе — но дом ему не нравится. Нет ничего труднее, чем искать счастливого человека!

Но один раз сыну царя сказали, что есть один человек, который каждый вечер говорит: «Сегодня поработал, поужинал — буду спать. Что мне ещё нужно? Счастливый я человек!»

Сказал сын царя, что надо идти к этому человеку, дать ему самый дорогой подарок и взять его рубашку для царя, — она царю поможет. Хотели они так сделать, но не могли: самый счастливый человек был такой бедный, что у него не было рубашки. Так он не получил от царя самый дорогой подарок — да он ему и не нужен...

По Л. Толстому



Разговóр в шкóле

Мóжно сказа́ть, что в э́тот день в клáссе бы́ло две а́рмии. Нет, э́то бы́ли не враги́. Прóсто они́ не понимáли друг дрúга. В одной а́рмии была́ высóкая и блéдная учíteльница «шкóлы для дéвочек и мáльчиков». Другáя а́рмия была́ бóльше. В другой а́рмии бы́ло óколо двадцатí голóв э́тих мáльчиков и дéвочек. Они́ сидéли и писáли. А на úлице был жáркий день, светíло сóлнце, в рекé плáвали дéти, и шкóльники слы́шали, как они́ вéсело кричáли. Как там бы́ло хорошó!

Как они́ хотéли бежáть на úлицу, кричáть, игрáть, плáвать в рекé! Но нельзjá. Нáдо учíteься. В клáссе тíхо. И вдруг Крúгликов спра́шивает:

— А для чегó мы учíмся? — и смóтрит на учíteльницу, и глазá у негó крúглые от стрáха.

— Стрáнный ты человек! — отвечáет учíteльница. — Ёсли не учíteься, не бúдет культúры...

— Э́то какóй культúры?

— Ну, э́то так трúдно сказа́ть ... Напримёр, кто из вас был в Нью-Йóрке?

— Я была́, — говорíт однá дéвочка. Навёрное, в кáждой шкóле живёт чёртик, котóрый «помогáет» так отвечáть.

— Стýдно лгать, Натáша Пашкóва... Когдá же ты была́ в Нью-Йóрке?

— Была́... Позавчерá!

Все знáли, что э́то ложь, что позавчерá она́ была́, как и сегóдня, в шкóле, и до Нью-Йóрка éхать три недéли.

— Так вот, дéти, в Нью-Йóрке большíе-большíе многоэтáжные домá, трамвái, электрíчество, машíны, — и всё э́то культúра. Потому́ что лúди учíлись! А вы знáете, что э́то молодóй гóрод: 100 — 150 лет!

— А что там бы́ло рáньше?

— Рáньше? Рáньше был тёмный лес, в лесу́ жíли дíкие звéри: пантёры, вóлки ... Олéни, бизóны, дíкие лóшади А ещё там жíли индéйцы, — они́ убивáли друг дрúга и бéлых. Что же лúчше: дíкие поля́ и лéса, где гуля́ют звéри и индéйцы и нет домóв и электрíчества, или ширóкие úлицы, где есть трамвái и электрíчество и нет дíких индéйцев? Вот вíдите, что лúчше — культúра íли такáя дíкая жизнь?

— Тогда было лучше.

— Что!? Ты смотри, чудак: раньше было плохо, не было электричества, везде были дикие звери и индейцы, а теперь дома, трамваи, машины... Когда же лучше: тогда или сейчас?

— Тогда.

— Ах ты, Господи! Ну вот ты, Полторацкий, говори ты, — когда было лучше: тогда или сейчас?

А Полторацкий смотрит на учительницу и уверенно говорит:

— Раньше лучше было.

— О, Бог мой!!! Слизняков, Гавриил!

— Лучше было. Раньшее.

— Не раньшее, а раньше! Да что вы, господá, — чёрт знает, что у вас в голове... Сейчас и дома, и электричество...

— А для чего дома? — цинично спрашивает толстый Фитюков.

— Как для чего? А где же спать?

— А около огня? Тепло — спи сколько хочешь! И для чего эти дома!

И он смотрит на учительницу как победитель.

— Но электричества нет, темно, страшно...

Семён Заволдаев спрашивает:

— Темно? А огонь для чего? А днём всегда светло.

— А если звери?

— А если у меня есть пистолет?!

— А если индейцы?

— А мы можем дружить. Есть хорошие индейцы. Например, делавары, я читал, белых любят.

— А ещё есть мустанги, они быстро бегают.

И уже все мальчики и девочки говорили:

— А у вас в городе одного человека в лифте убило!

— А ещё одного неделю назад трамвай!

— Просто в городе у вас скучно — вот и всё!

— Ужасные вы дети — просто вы никогда не были в лесу, где дикие звери — вот и всё.

— А я была, — говорит Наталья Пашкова, которой «помогает» школьный чёртик.

— Врёт она, — говорили вокруг. — Что ты всё время врешь и врешь?!



— Я вижу, что вы меня не понимаете. Как вы можете говорить, что раньше было лучше, если сейчас есть и сахар, и хлеб, и масло, и пирожное, а раньше ничего этого не было.

— Пирожное!!!

Это был очень сильный удар, но у Капитона Кругликова был ответ:

— А были разные фрукты: ананасы, бананы — вы их не считаете? Их даже не покупали, а ели, сколько хотели. А ещё были бизоны, их тоже ели.

— А ещё реки были, и там рыбы — сколько хочешь!

Учительница бегала, кричала, описывала комфорт безопасной городской жизни, но дети не слушали её. Эти две армии абсолютно не понимали друг друга. Культуру атаковали индейцы, пантеры и баобобы...

— Просто все плохие мальчики, — говорила бедная учительница, — любят дикае игры, вот и всё. А сейчас я спрашиваю девочек... Клавдия Кошкина, как ты думаешь, когда было лучше — тогда или сейчас?

Ответ звучит, как удар грома.

- Тогда, — отвечает блédная Кóшкина.
- Ну, почему? Говори — почему, почему?...
- Травá тогда была... Я люблю траву... Цветы были.
- Да, — это Крúгликов говорит, как специалист, — цветóв было, скóлько хочешь, и огрóмные, тропическíе.
- А в гóроде цветóв нет. Сáмая плохáя рóза рубль стóит.
- Ну, Кáтя, а как ты дúмаешь, когда было лúчше?
- Тогда.
- Почему?!!
- Бизóнчики были, — тíхо говорит мáленькая дéвочка.
- Какíе бизóнчики?... Ты их вíдела?
- «Вíдела!» — помогаю́т Пашкóва и её чёртик.
- Я их не вíдела, — прóсто говорит Кáтя Иванéнко. — А онí, я дúмаю, хороше́нькие... Я их люблю...

Специалист Крúгликов дипломатично ничего не говорит о мечтé сентиментальной Иванéнко, а учíteльница отвечает:

— Ну, хорошо! Если вы такíе — не хочу́ больше разговáривать. Вы сейча́с решáете задачу.

И все сидéли и решáли, а мáленькая Кáтя Иванéнко всё врéмя дúмала о бизóне и поэто́му решáла до вéчера.

(По А. Авéрченко)



А как вы дúмаете, тогда было лúчше и́ли сейча́с? Почему?

Что есть сейча́с и чего́ не́ было тогда? Что было тогда и чего́ нет сейча́с?

12 плúсов и мíнусов:

Урок 30

Куда она пошла?
Откуда вы приехали?
Куда он улетел?

Идти — пойти (пошёл, пошла, пошло, пошли)

Ехать — поехать (поехал, поехала, поехали, поехали)



Задание 293

Андрей дома? — Нет, он пошёл на концерт.

1) Вы не знаете, где Оля? (выставка) 2) Дима дома? (школа) 3) Где сейчас Борис? (Москва) 4) Наташа здесь? (бассейн) 5) Алло! Позовите, пожалуйста, Александра! (работа) 6) Вы не знаете, Аня сегодня дома? (Новгород) 7) Где сегодня Иван? (университет) 8) Где ваши друзья? (балет) 9) Вы не знаете, где наши дети? (сад) 10) А где ваши соседи? (Америка) 11) Где наша птичка? (лес) 12) Где корабль? (Австралия) 13) Игорь и Оля дома? (деревня)

PERF. →

при + идти (← идти)

Когда ты придёшь?

при + ехать

Кто вчера приехал?

при + плыть

Вчера приплыл большой корабль.

К нам пришёл Дед Мороз.

← ! →

IMPERF. ⇔

при + ходить

Я всегда прихожу в 7.

при + езжать (← ездить)

Мой брат. Он приезжает каждое воскресенье.

при + плавать (← плавать)

Они приплывают часто.

Он приходит каждый год.

ПРИ — Каждый год на день рождения ко мне **приходят** гости.



У — Мы ушли из дома и забыли взять зонт.



В(о) — Входите, мы давно вас ждём!



ВЫ — Вы выходите на следующей остановке?



ПЕРЕ — Здесь можно перейти улицу?



ПРО — Мы пробежали 5 километров и очень устали.



Мы прошли мимо рынка и повернули направо.



Задание 294

Глаголы с префиксом при-

Мы вчера ... домой в 8 часов.

Мы вчера пришли домой в 8 часов.

- 1) Моя сестра живёт недалеко от города и каждую субботу ... к нам.
2) Я обычно ... на работу в 9 часов. 3) Андрей хорошо бегает и всегда ... первым.
4) Я жду самолёт из Киева. Когда он ... ? 5) Это Дитер. Он вчера ... к нам из Германии.
6) Она прекрасно плавает! Вчера она тоже ... первой.
7) Я жду тебя завтра вечером. Ты ... ? 8) Туристы обычно ... в Петербург на «белые ночи».

Задание 295

Глаголы с префиксом у-

Вчера я ... с работы поздно.

Вчера я ушёл с работы поздно.

- 1) Вчера у нас были гости. Они ... в полночь. 2) Ивана Сергеевича на работе нет. Он ... домой.
3) Наши соседи на неделю ... из города. 4) Осенью птицы ... на юг.
5) Я не могу быть здесь. Я 6) Почему ты ... ? Я хочу поговорить с тобой.
7) Ты хорошо бегаешь, но ты не можешь ... от меня! 8) Где машина? — Антон ... на машине.

Задание 296

Глаголы с префиксом в-

Я открыл дверь и ... в комнату.

Я открыл дверь и вошёл в комнату.

- 1) Я ... в квартиру и включил свет. 2) Гости ... в комнату и сказали «Добрый день!»
3) Птица ... в окно и не может вылететь. 4) Антон ... в кафе и увидел Анну.
5) Я видел, как машина ... в гараж. 6) Мы не могли ... в автобус.
7) Ты всегда ... так тихо? 8) Я очень спешил и не ..., а ... в кабинет.

Задание 297

Глаголы с префиксом **вы-**

Вы сейчас ... ?

Вы сейчас выходите?

1) Кто ... на этой остановке? 2) Туристы сейчас ... из самолёта. 3) Я не могу ... из дома. 4) Машина ... из гаража через 10 минут. 5) Дима ... из комнаты и побежал на улицу. 6) Когда вы обычно ... из дома? 7) Мы хотим ... из поезда! 8) Вчера вы ... из дома поздно.

Задание 298

Глаголы с префиксом **пере-**

Где можно ... улицу?

Где можно перейти улицу?

1) Здесь можно ... Невский проспект? 2) Здесь нельзя ... улицу! 3) Это правда, что ты можешь ... Волгу? 4) Мои друзья ... в другой город. 5) Птицы ... с дерева на дерево. 6) Ты очень быстро ... дорогу! 7) Я обычно ... дорогу здесь. 8) В какой город ... ваш брат?

Задание 299

Глаголы с префиксом **про-**

Мы ... мимо магазина и вошли в кафе.

Мы прошли мимо магазина и вошли в кафе.

1) Я быстро ... 3 километра и устал. 2) Я каждый день ... мимо этого магазина. 3) Машина ... мимо нас и поехала налево. 4) Самолёт ... над деревней и лесом. 5) Я сегодня ... 500 километров. 6) Мы любим бегать. Каждое утро мы ... 5 километров. 7) Вы хорошо плаваете? Вы можете ... 4 километра? 8) Почему он ... мимо и не посмотрел на нас?

Задание 300

Олѣг вбежал в комнату. — Олѣг выбежал из комнаты.

1) Мы вышли из леса. 2) Мы приехали в Киев. 3) Вы приплыли на остров. 4) Он не выйдет из дома. 5) Мы уехали на Урал. 6) Колумб приплыл в Америку. 7) Гагарин улетел в космос. 8) Волк прибежал в деревню. 9) Гости пришли вечером. 10) Я прибежал на концерт. 11) Ты приплыл из Арктики. 12) Птицы улетели из сада.

Задание 301

1) Мы ... на следующей остановке. 2) 10 (Десятого) января мы ... из Москвы, а 15 (пятнадцатого) ... в Иркутск. 3) Мы хотим ... в Петербург. 4) Спортсмены ... 5 километров и устали. 5) Это правда, что ты ... Байкал? 6) Вы не знаете, где здесь можно ... улицу? 7) Почему вы так рано ... с работы? 8) Не ..., я хочу ещё поговорить с тобой! 9) Когда мы ... на остров, мы увидели, что там никого нет. 10) Куда ... наш попугай? 11) С юга ... птицы, — значит, ... весна. 12) Каждое утро я ... из дома и смотрю на небо. 13) ... осень, и птицы 14) Мы ... в бассейн в 6 часов. 15) Они ... из Индии и рассказали много интересного. 16) Мы ... четыре квартала и ... в большой старый дом. 17) В это время многие русские писатели ... из России. 18) Она ... из машины и ... на другую сторону улицы. 19) Открывайте дверь, гости ...!

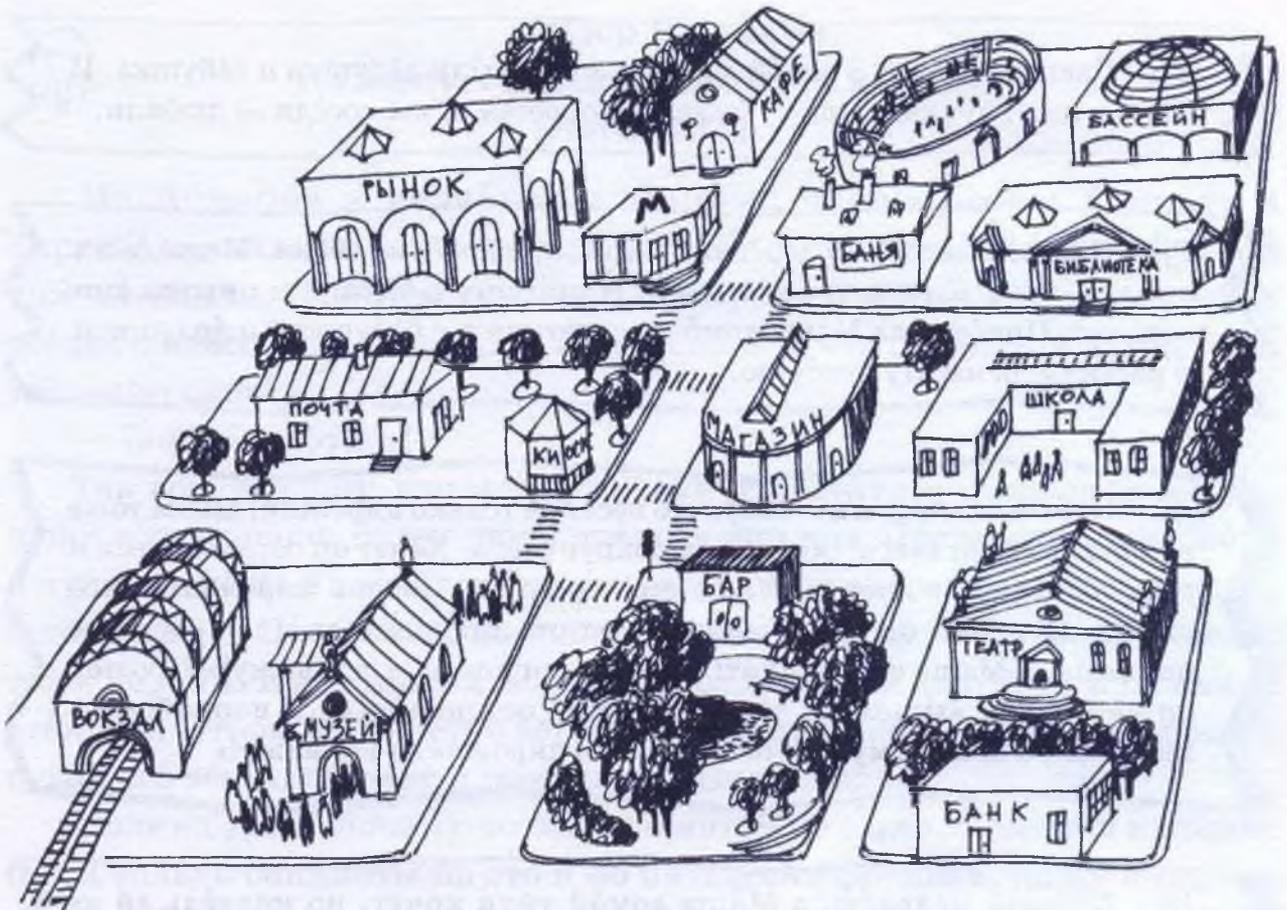


Задание 302

Вы в парке.

— Как пройти в театр?

— Выходите из парка и идите направо... Потом снова направо. Потом пройдите мимо бара, перейдите улицу, и там увидите театр.



Задание 303



Поставьте части русской сказки в правильном порядке.

Машенька* и Медведь

А А дом у медведя был большой: большие окна, большие столы, большие стулья. Что делать! Жила Маша у медведя, обед ему готовила, комнаты убирала, воду носила, стирала, а вечером сказки рассказывала. А домой уйти не могла!

Б Долго Маша ходила в лесу, плакала, кричала... Уже вечер, страшно Маше в лесу. И вдруг видит она — идет медведь. Говорит медведь: «Вот кто будет мне дома помогать!» И пришли они к медведю в дом.

Ур
30

* Машенька = Маша, Мария

В Давным-давно* в одной деревне жили-были дедушка и бабушка. И была у них внучка Маша — умная и хорошая, и все соседи её любили.

Г Пришёл медведь в деревню. Вдруг прибежали собаки. Медведь их увидел, испугался и убежал в лес! А корзину с Машей и пирожками оставил. Прибежала Маша домой, встретила с бабушкой и дедушкой и рассказала им эту историю.

Д Идёт он по лесу и не знает, что несёт не только пирожки. Маша тоже в корзине спряталась! Обошёл он вокруг озера. Хочет он остановиться и попробовать пирожок, а Маша ему кричит: «Не ешь пирожок, я всё вижу!» Перешёл он через реку. Хочет он остановиться и попробовать пирожок, а Маша ему кричит: «Не ешь пирожок, я всё вижу!» Прошёл он через лес, вышел из леса. Хочет он остановиться и попробовать пирожок, а Маша ему кричит: «Не ешь пирожок, я всё вижу!»

Е Хорошо медведю, а Маша домой уйти хочет, но медведь ей не разрешает. Нравится ему Маша! Каждый день медведь уходит в лес, а Маша дома ждёт. Вечером приходит медведь — а Маша уже ужин приготовила.

Ё Однажды соседские девушки пригласили Машу в лес. Пошла она в лес, ходила она, ходила, смотрит — а девушек нет. Перешла она через реку, обошла вокруг озера — нет. Звала она девушек, звала — никто не отвечает. Потеряла она дорогу домой и не может выйти из леса!

Ж Думает она о дедушке и бабушке, скучает, и грустно ей. Думала она, думала, и однажды приготовила она вкусные пирожки и говорит медведю: «Если ты не хочешь, чтобы я уходила, носи эти пирожки дедушке и бабушке, а я дома буду ждать. Ты потом приходи — я ужин приготовлю. «Хорошо!», — отвечает медведь.

* Давным-давно = очень давно



Фёдор Шаляпин
Из книги «Страницы из моей жизни»
(Лето 1914)

Из Лондона я переёхал в Париж, чтобы потом поехать в Карлсбад — отдыхать и лечиться. Это было 25 июля, и люди на улицах уже читали телеграммы в газетах. Говорили о войне. В этот же день я обедал с известным банкиром и спросил его, что он об этом думает. Он уверенно сказал:

— Войны не будет!

Так вот, говорят, что международную политику делают банкиры, и они точно знают, будут люди драться или нет. После этого разговора я купил билеты и поехал в Германию. Но часа через два-три наш поезд остановился. Дальше он не шёл — война началась. В Париж поезда тоже не шли, и я остался с моими чемоданами на какой-то маленькой станции. Чтобы было легче вернуться в Париж, я открыл чемоданы и отдал все вещи, одежду и покупки бедным людям.

Мелких денег почему-то больше нигде не было. У меня в кармане были только банкноты по сто и по пятьдесят франков, но их никто не менял. В ресторане, куда я зашёл поесть, меня сразу спросили:

— Какие у вас деньги?

— Французские. Вот!

— Извините, мы не можем дать сдачи.

Но я очень хотел есть, и предложил:

— Дайте кусок мяса, бутылку вина и возьмите 50 франков за это!

Так я обедал ещё не раз на обратном пути в Париж, куда я медленно шёл пешком или ехал на лошадах. Потом я решил, что это глупо, и стал приглашать на мои завтраки и обеды людей с улицы. Я знакомился с кем-нибудь, кто, как мне казалось, хотел есть, и говорил с ним минут пять-десять о войне, а потом приглашал в ресторан. А так как на сто франков в маленьком городке Франции могут поесть и десять человек, то предлагал новому знакомому пригласить на завтрак друзей. Так мы могли «съесть» всю банкноту.

В Париже нервничали. Немецкие аэропланы уже бросали бомбы и прокламации: «Великая немецкая армия у дверей Парижа!»

— Войдите! — отвечали французы.

Я решил переплыть через Ла-Манш в Англию. Но в Калё, в английском бюро, где продавали билеты, меня спросили о моей

национальности, и когда я сказа́л — ру́сский, извини́лись и сказа́ли, что не мо́гут прода́ть мне биле́т, — э́то ли́ния для гра́ждан Великобрита́нии.

Я обрати́лся к англи́йскому ко́нсулу с про́сьбой дать мне про́пуск — и получи́л от него́ тако́й же отве́т, как в бюро́:

— Не могу́. Снача́ла нас интересу́ют гра́ждане А́нглии, а пото́м мы бу́дем рабо́тать для сою́зных на́ций!

Я подумал:

«Очень удо́бно быть граждани́ном госуда́рства, кото́рое так внима́тельно к своим лю́дям!»

И то́лько по́сле про́сьбы англи́йского посла́ я получи́л про́пуск.

Мой по́езд был послед́ним.

В А́нглии меня́ встрети́ли о́чень хоро́шо, задава́ли мно́го вопро́сов, но я ещё не чита́л газе́т и ниче́го не мог сказа́ть. Знако́мые англича́не предлага́ли мне оста́ться в А́нглии, пото́му что доро́га была́ опа́сная, но я реши́л е́хать в Росси́ю.

Когда́ я получа́л де́ньги в англи́йском ба́нке, меня́ спроси́ли:

— Вам — зо́лотом?

Я удиви́лся — во Фра́нции зо́лота давно́ уже́ не́ было.

— Да́йте немно́го зо́лотом, — неуве́ренно попроси́л я.

— Мо́жете взять всю су́мму.

Како́й удиви́тельный наро́д э́ти англича́не!

В сентя́бре я приплы́л на парохо́де в Христиа́нию*. Осмотре́л теа́тр, о́чень краси́вый, кото́рый построи́ли в честь Ибсена и Бье́рнсона. Их ста́туи сто́яли в саду́ о́коло теа́тра.

Я подумал:

«Они́ неда́вно у́мерли, а памя́тники уже́ сто́ят, хотя́ норве́жцы споко́йный наро́д! А мы, ру́сские, — беспокóйные, но у нас ещё нет па́мятников Турге́неву, Досто́евскому, Толсто́му...»

Бы́ло ви́дно, что э́та ма́ленькая Норве́гия — страна́ большо́й культу́ры.

А в Торне́о меня́ удиви́ла весёлая де́вушка-фи́нка. Она́ подава́ла чай в кафе́ и всё вре́мя ти́хо пе́ла страна́ную пе́сню, в кото́рой ча́сто повто́ряла сло́во «аури́нка». Я спроси́л: что тако́е «аури́нка»?

— Со́лнце, — сказа́ли мне.

* Так ра́ньше называ́лся го́род Осло, сто́лица Норве́гии.

День был серый, шёл дождь, а девушка пела о солнце. Это понравилось мне, и я думал о ней, когда ехал в Петербург, который уже называли Петроград.

Отвечаем на вопросы:

1) Откуда и куда ехал Шаляпин? 2) Когда это было? 3) О чём говорили люди? 4) Почему Шаляпин решил ехать в Германию? 5) Расскажите, как он ехал в Париж. 6) Почему было трудно уехать из Франции в Англию? 7) Что удивило Шаляпина в Англии? 8) Куда он поехал из Англии? 9) Что он думает о Норвегии и почему? 10) О чём пела девушка в кафе? 11) Что ждало Шаляпина в Петербурге?

Задание 304

Я ... из Лондона в Париж. Из Парижа я хотел ... отдыхать в Карлсбад. Я ... из Парижа, но поезд остановился. Я ... в Париж пешком. Мне было трудно ... из Парижа в Калé. Я ... через Ла-Манш на корабле. В сентябре я ... из Англии в Норвегию, а из Норвегии на поезде ... в Петроград.

Урок 31

ПОВТОРЕНИЕ

Задание 305

дѣлать — сдѣлать

1) Что ты дѣлал вчера? — Я ... открытки. Я ... 20 открыток.
(писáть — написáть)

2) Что нóвого? — Я ... открытку от Кристофа. Я часто ... открытки.
(получáть — получíть)

3) Ты умéешь ... шашлы́к? — Я всегда́ хорошо́ ... шашлы́к. Неде́лю наза́д я ... прекра́сный шашлы́к. (готóвить — приготóвить)

4) Я полчаса́ ... твоё письмó. Когда́ я ... его́, я написáл отвѣт.
(читáть — прочитáть)

5) Мы ... этот дом уже́ два го́да. Когда́ мы ... его́, мы бу́дем здесь жить. (стро́ить — постро́ить)

6) Ты óчень часто ... : «Это не моё дѣло». Я не понима́ю, что ты хóчешь ... ! (говорíть — сказа́ть)

7) Ты любишь ... сюрпри́зы? — Да, за́втра я ... тебе́ сюрпри́з!
(дѣлать — сдѣлать)

8) Вы хорошо́ ... ? — Да, я уже́ ... ваш портрѣт! (рисова́ть — нарисова́ть)

9) Вы часто́ ... анекдо́ты? — Да, сейча́с я ... но́вый анекдо́т.
(расска́зывать — рассказа́ть)

10) Мне на́до ... в Аме́рику! — Ты ка́ждую неде́лю ... в Аме́рику!
(звони́ть — позвони́ть)

11) Почему́ вы никогда́ не ... ? — Хорошо́, че́рез 5 минут
(отвеча́ть — отвѣтíть)

12) Сего́дня они́ ... в по́лдень, но обы́чно они́ ... ра́но. (за́втракать — позáвтракать)

13) В дѣтстве я часто́ ... филь́мы. Когда́ я ... этот филь́м, я реши́л быть актёром. (смотре́ть — посмотре́ть)

14) У нас есть фрúкты? — Да, я ... фрúкты. Я всегда́ ... фрúкты на ры́нке. (покупа́ть — ку́пить)

15) Мы ... в Петербу́рг сего́дня у́тром. Мы обы́чно ... в ию́не. Че́рез год мы хотíм ... ещё́ раз. (приезжа́ть — приѣхать)

Задание 306

Через, назад, на, за

- 1) Мы приехали в Россию ... два месяца.
- 2) Этот дом построили ... три года.
- 3) Я буду дома ... полчаса.
- 4) Она вышла из дома два часа ... и пришла домой ... час.
- 5) Как вы всё сделали ... десять минут?
- 6) Ты можешь дать мне ручку ... минуту? ... минуту я дам её тебе.

Задание 307

Кому? Чему?

- 1) Что вы обычно дарите и кому? Кто и что вам обычно дарит?
- 2) Кому вы звоните часто / редко / никогда не звоните? Кто вам звонит?
- 3) Кому вы пишете? Кто пишет вам?
- 4) Кто или что вам помогает изучать язык?
- 5) Кто или что вам мешает работать / отдыхать?
- 6) Какие люди вам нравятся? А что вам не нравится?
- 7) Что обещают дети родителям? А родители детям?
- 8) Как вы думаете, что надо разрешать детям? А что разрешать нельзя?
- 9) Что вам легко, а что — трудно? Когда вам весело, а когда — грустно?

Задание 308

Прошу вас, (дать) мне шанс! — Прошу вас, дайте мне шанс!

- 1) Пожалуйста, (позвонить) мне вечером!
- 2) (Летать) самолётами «Аэрофлота»!
- 3) Обязательно (посмотреть) сегодня новости!

- 4) (Послушать), что я расскажу!
- 5) Не (покупать) эту картину! — Нет, (купить) её!
- 6) (Приходить) завтра вечером!
- 7) До свидания, (приезжать) ещё!
- 8) (Приготовить), пожалуйста, ужин!
- 9) (Уходить), я не хочу тебя видеть!
- 10) (Подарить) мне собаку, пожалуйста!

Задание 309

Кем? Чем?

- 1) С кем вы изучаете русский язык?
- 2) С кем вы работаете?
- 3) С кем вы обычно отдыхаете?
- 4) С кем вы любите говорить?
- 5) С кем вы гуляете?
- 6) Чем вы интересуетесь?
- 7) Чем увлекаются ваши друзья?
- 8) Кем вы работаете?
- 9) Кем вы хотели стать в детстве?
- 10) Чем вы занимались в школе?
- 11) Вы занимаетесь спортом? Каким?
- 12) Какими вы хотите стать?

Задание 310

- 1) ... больше, чем
- 2) ... дороже, чем
- 3) Я ... чаще, чем
- 4) Мне легче ... , чем
- 5) ... меньше, чем
- 6) ... дешевле, чем
- 7) ... лучше, чем
- 8) ... хуже, чем

Задание 311

при-, у-, в-, вы-, пере-, про-

- 1) За день мы ... ёхали 500 киломётров.
- 2) Когда вы обы́чно ... хóдите на рабóту?
- 3) Я не зная́, кто ... ходи́л в ко́мнату.
- 4) Мне гру́стно, потому́ что ты ... хóдишь!
- 5) Э́то пра́вда, что вы ... плы́ли Ла-Ма́нш?
- 6) Он вчера́ не ... ходи́л на у́лицу.
- 7) Мы жи́ли в Та́ллине, а потóм ... ёхали в Петербу́рг.
- 8) Маши́на не мо́жет ... ёхать из гаража́.
- 9) Го́сти уже́ у вас? — Да, они́ ... хóдят в кварти́ру.
- 10) Вы мо́жете ... ёхать из го́рода на неде́лю?
- 11) Пе́рвые пти́цы ... лета́ют с ю́га.
- 12) Сейча́с мы ... езда́ем ми́мо ста́рого го́рода.

Задание 312

Расскажи́те биографи́ю интере́сного челове́ка (мо́жно свою́, вы — то́же интере́сный челове́к!)



Словарь

Русский	Английский	Немецкий	Французский
А			
август	August	August	août
аустралиец	Australian	Australier	Australien
автобус	bus	Bus	autobus
автограф	autograph	Autogramm	autographe
автор	author	Autor	auteur
адвокат	lawyer, solicitor	Anwalt	avocat
администратор	administratoir	Verwalter	administrateur
администрация	administration	Administration	administration
академия	academy	Akademie	académie
акробат, -ка	acrobat	Akrobat	acrobate
акт	act	Akt	acte
актёр	actor	Schauspieler	acteur
актриса	actress	Schauspielerin	actrice
альбом	album	Album	album
аванас	pineapple	Ananase	ananas
английский	English	englisch	anglais
англичанин	English	Engländer	Anglais
ансамбль	ensemble	Ensemble	ensemble
антиквариат	antiques	Antiquariat	antiquités
античный	antique	antik	antique
апельсин	orange	Apfelsine	orange
апокалипсис	Apocalypse	Apokalypse	Apocalypse
апрель	April	April	avril
аптека	chemist's; drugstore	Apotheke	pharmacie
арабский	Arabic	arabisch	arabe
аргентинец	Argentinean	Argentinier	Argentin
армия	army	Armee	armée
архитектурный	architectural	architektonisch	architectural
астрономия	astronomy	Astronomie	astronomie
атмосфера	atmosphere	Atmosphäre	atmosphère
аэропорт	airport	Flughafen	aéroport
Б			
бабушка	grandmother	Grossmutter	grand-mère
багаж	luggage	Gepäck	bagage
балерина	ballet-dancer	Ballerina	ballerine
балет	ballet	Ballett	ballet
балкон	balcony	Balkon	balcon
банан	banana	Banane	banane
банк	bank	Bank	banque
банкёт	banquet	Bankett	banquet
банкёр	banker	Bankier	banquier
баня	bath house	Badehaus	bains (publics)
барабан	drum	Trommel	tambour

Русский	Английский	Немецкий	Французский
баранина	lamb	Hammelfleisch	(du) mouton
баскетбол	basketball	Basketball	basket-ball
бассейн	swimming pool	Schwimmbad	piscine
батарейка	battery	Batterie	pile; batterie
бедный	poor	arm	pauvre
бежать/бегать	to run	laufen	courir
без	without	ohne	sans
безопасный	safe	gefahrlos	sûr
белорус	Byelorussian	Belorusse	Biélorusse
белый	white	weiss	blanc
бельгиец	Belgian	Belgier	Belge
бензин	petrol; gas	Benzin	essence
берег	shore, bank	Ufer, Strand	bord, côte
бесплатно	free (of charge)	gratis	gratuitement
беспокойный	anxious	unruhig	inquiet
библиотека	library	Bibliothek	bibliothèque
билет	ticket	Fahrkarte	billet
биография	biography	Biographie	biographie
биолог	biologist	Biologe	biologue
биология	biology	Biologie	biologie
бифштекс	steak	Beefsteak	bifteck
бланк	(fill-in) form	Formular	formulaire
бледный	pale	blaß	pâle
близко	near	in der Nähe	tout près
блин	pancake	Plinse	crêpe
блондинка	blond, -e	Blonde; Blondine	blond, -e
блюдо	dish	Gericht	plat
Бог	God	Gott	Dieu
богатый	rich	reich	riche
болеть/заболеть	to be / fall ill	krank sein / werden	être/tomber malade
больше	more; bigger	mehr; grosser	plus; plus grand
большой	big	gross	grand
борт	board	Bord	bord
ботанический	botanical	botanisch	botanique
ботинки	boots	Schuhe	souliers
бояться	to be afraid	fürchten	avoir peur
брат	brother	Bruder	frère
брать/взять	to take	nehmen	prendre
бриллиант	brilliant	Brilliant	brillant
брюки	trousers	Hose	pantalon
брюнет, -ка	brunet, -te	Brünette	brun, -e
буква	letter	Buchstabe	lettre
булочная	baker's	Bäckerei	boulangerie
бульвар	boulevard	Boulevard	boulevard
бутылка	bottle	Flasche	bouteille
бухгалтер	accountant	Buchhalter	comptable
быстро	fast, quickly	schnell	vite, rapidement
быстрый	quick, rapid, fast	schnell	rapide

Русский	Английский	Немецкий	Французский
быть	to be	sein	être
В			
ваза	vase	Vase	vase
ванна	bath	Badewanne	baignoire, bain
ванная	bathroom	Bad, Badezimmer	salle de bains
ваш	your	euer, ihr	votre
вдруг	suddenly	plötzlich	soudain
век	century	Jahrhundert	siècle
великий	great	gross	grand
велосипед	bicycle	Fahrrad	vélo
верить/поверить	believe	glauben	croire
вернуться	to come back	zurückkommen	revenir
верхом	on horseback	zu Pferd	à cheval
весело	funny, jolly	lustig	gaiement
веселый	funny, jolly	lustig	gai, joyeux
весна	spring	Frühling	printemps
весной	in spring	im Frühling	au printemps
весь	all	ganz	entier
ветер	wind	Wind	vent
вечер	evening	Abend	soir
вечеринка	party	geselliger Abend	soirée
вечером	in the evening	am Abend	le soir
вещь (f.)	thing	Sache; Ding	chose
видеть	to see	sehen	voir
вилка	fork	Gabel	fourchette
вино	wine	Wein	vin
виноград	grapes	Weintrauben	raisin
включать/-ить	to turn on	einschalten	allumer; brancher
вкус	taste	Geschmack	goût
вкусный	tasty	wohlgeschmeckend	de bon goût
вместе	together	zusammen	ensemble
вместо	instead	statt	au lieu de
вниз/внизу	down	nach unten / unten	en bas
внимательно	attentively	aufmerksam	attentivement
внук	grandson	Enkel	petit-fils
внучка	granddaughter	Enkelin	petite-fille
вид	view	Aussicht	vue
вода	water	Wasser	eau
водитель	driver	fahrer	chauffeur
водка	vodka	Wodka	vodka
война	war	Krieg	guerre
вокзал	station	Bahnhof	gare
волейбол	volley-ball	Volleyball	volley-ball
волк	wolf	Wolf	loup
волосы	hair	Haare	cheveux
вопрос	question	Frage	question
вор	thief	Dieb	voleur

Русский	Английский	Немецкий	Французский
восемна́дцать	eighteen	achtzehn	dix-huit
вóсемь	eight	acht	huit
вóсемьдесят	eighty	achtzig	quatre-vingt
воскресéнье	Sunday	Sonntag	dimanche
востóк	east	Ost	est
восьмóй	eighth	der achte	huitième
враг	enemy	Feind	ennemi
врать	to tell a lie	lügen	mentir
врач	doctor	Arzt	docteur
врéмя	time	Zeit	temps
всегда́	always	immer	toujours
всё	all; everything	alles	tout
вставáть/встáть	to get up	aufstehen	se lever
встрéча	meeting	Zusammentreffen	rencontre
встречáться/ встрéтиться	to meet	sich treffen	se rencontrer
втóрник	Tuesday	Dienstag	mardi
вторóй	second	der zweite	deuxième
входíть/войтí	to come in	hereinkommen	entrer
вчерá	yesterday	gestern	hier
выбирáть	to choose	auswählen	choisir
вы́бор	choice	Auswahl	choix
вы́игрывать/ вы́играть	to win	gewinnen	gagner
выключáть/-ить	to turn off	ausschalten	débrancher; éteindre
высо́кий	high, higher, above	hoch	haut
вы́ставка	exhibition	Ausstellung	exposition
выходные́	week-end	Ausgehtage, Wochenende	jours de repos
Г			
газéта	newspaper	Zeitung	journal
га́зовый	gas	Gas-	à gaz
га́раж	garage	Garage	garage
гаранти́ровать	guarantee	garantieren	garantir
геогра́фия	geography	Geographie	géographie
геологíческий	geological	Geologisch	géologique
геро́йский	heroic	heldenmütig	heroïque
герóй	hero	Held	héros
гид	guide	Fremdenführer	guide
гита́ра	guitar	Gitarre	guitare
гла́вный	main	haupt-	principal
глаз	eye	Auge	oeil
глуби́на	depth	Tiefe	profondeur
глубо́кий	deep	tief	profond
глу́пость	stupid thing	Dummheit	bêtise
говори́ть	to speak; to say	sprechen; sagen	parler; dire
год	year	Jahre	an, année
голлáндец	Dutchman	Holländer	Hollandais

Русский	Английский	Немецкий	Французский
голландский	Dutch	Holländisch	hollandais
голова	head	Kopf	tête
голубой	blue	blau	bleu
гора	mountain	Berg	montagne
горный	mountain-	Berg-	de montagne
город	city	Stadt	ville
городской	city; urban	Stadt-; städtisch	municipal; de ville
горячий	hot	heiss	chaud
господин	mister	Herr	monsieur
госпожа	missis	Frau	madame
гостиная	living-room	Wohnzimmer	salon
гостиница	hotel	Hotel	hôtel
гость	guest	Gast	invité
готовить/при-	to prepare; to cook	vorbereiten; kochen	préparer
гриб	mushroom	Pilz	champignon
гром	thunder	Donner	tonnaire
громкий	loud	laut	fort (son)
громко	loudly, aloud	laut, lauthals	fort (son)
группа	group	Gruppe	groupe
грустный	sad	traurig	triste
груша	pear	Birne	poire
губернатор	governor	Gouverneur	gouverneur
гулять/погулять	to go for a walk	spazierengehen	se promener
Д			
да	yes	ja	oui
давать/дать	to give	geben	donner
давно	long time ago	seit langer Zeit	il y a longtemps
далеко	far	weit	loin
дарить/подарить	to give, to present	schenken	offrir, faire cadeau
дата	date	Datum	date
два	two	zwei	deux
двадцать	twenty	zwanzig	vingt
двенадцать	twelve	zwölf	douze
дверь (f.)	door	Tür	porte
дворец	palace	Palast	palais
девушка	girl	mädchen	jeune fille
девяносто	ninety	neunzig	quatre-vingt-dix
девятнадцать	nineteen	neunzehn	dix-neuf
девятый	ninth	der neunte	neuvième
девять	nine	neun	neuf
дедушка	grandfather	Grossvater	grand-père
декабрь	December	Dezember	décembre
делать/сделать	to do, to make	machen	faire
деликатный	delicate	delikat	delicat
деловой	business	geschäftig	d'affaires
демонстрация	demonstration	Demonstration	démonstration
день	day	Tag	jour, journée

Русский	Английский	Немецкий	Французский
день рождения	birthday	Geburtstag	anniversaire
дѣньги	money	Geld	argent
дѣрево	tree	Baum	arbre
дерѣвня	village	Dorf	village
десѣтый	tenth	der zehnte	dixième
дѣсять	ten	zehn	dix
детектив	detective story	Krimi	roman policier
дѣти	children	Kinder	des enfants
дѣтская	nursery	Kinderzimmer	chambre d'enfants
дешѣвый	cheap	billig	bon marché
джаз	jazz	Jazz	jazz
диван	sofa	Sofa	canapé
диѣта	diet	Diät	diète
дикий	wild	wild	sauvage
дипломат	diplomat	Diplomat	diplomate
дирѣктор	director	Direktor	directeur
диск	disc	Disk, Platte	disque
дискуссия	discussion	Diskussion	discussion
длина	length	Länge	longueur
длинный	long	lang	long
для	for	für	pour
днем	during the daytime	am Tag, tagsüber	le jour
до	till	bis	jusqu'à
Добрѣ пожаловать!	Welcome!	Willkommen!	Soyez le bienvenus!
дождь (m.)	rain	Regen	pluie
документ	document	Dokument	document
дѣлго	for a long time	lange	longtemps
дѣма	at home	zu Hause	à la maison
дом	house	Haus	maison
домашний	domestic	häuslich	domestique
дорѣга	road	Weg	chemin
дорогой	dear; expensive	teuer	cher
До свиданья!	Good bye!	Auf Wiedersehen!	Au revoir!
дочь	daughter	Tochter	fille
дрѣвний	ancient	alt	ancien
друг	friend	Freund	ami
другой	other; different	andere	autre
дружба	friendship	Freundschaft	amitié
дружить	to be friends	befreundet sein	être amis
думать/подумать	to think	denken	penser
душ	shower	Dusche	douche
дѣдя	uncle	Onkel	oncle
Е			
европеец	European	Europäer	Européen
ежедневный	daily	täglich	quotidien
есть/съесть	to eat	essen	manger
ѣхать/ѣздить	to go by transport	fahren	aller (par transport)

Русский	Английский	Немецкий	Французский
ещё	still; also	noch	encore; aussi
Ж			
жарко	hot	heiss	chaud
ждать	to wait	warten	attendre
жена	wife	Frau	femme
жéнщина	woman	Frau	femme
жёлтый	yellow	gelb	jaune
жизнь (f.)	life	Leben	vie
житель	inhabitant	Bewohner	habitant
жить	to live	wohnen; leben	habiter, vivre
журнал	magazine	Zeitschrift	revue
журналист	journalist (m.)	Journalist (m.)	journaliste (m.)
журналистка	journalist (f.)	Journalist (f.)	journaliste (f.)
З			
забывать/забыть	to forget	vergessen	oublier
завод	factory	Werk	usine
завтра	tomorrow	morgen	demain
завтрак	breakfast	Frühstück	petit déjeuner
завтракать	to have breakfast	frühstücken	pr. son petit déjeuner
загорать	to sunbath	sich sonnen	se hâler
заказывать/ заказать	to order; to book	bestellen	commander; réserver
заканчивать/ закончить	to finish	beenden	finir
закрывать/закрýть	to close	zumachen	fermer
закуска	starter	Vorspeise	hors d'oeuvre
зал	hall	Halle	salle
занавеска	curtain	Gardine	rideau
заниматься	to take up; to do	treiben; machen	s'occuper; pratiquer
запад	west	West	ouest
зарабатывать	earn	verdienen	qagner
звать	to call	nennen, heissen	appeler
звонить/позвонить	to phone	anrufen	téléphoner
здесь	here	hier	ici
здоровье	health	Gesundheit	santé
Здравствуйте!	Hello!	Guten Tag!	Bonjour!
зелёный	green	grün	vert
зёркало	mirror	Spiegel	miroir
зима	winter	Winter	hiver
зимой	in winter	im Winter	en hiver
знакóмиться	to make the acquantance	kennenlernen	faire connaissance
знакóмый	familiar	bekannt	connu
знать	to know	wissen, kennen	savoir, connaître
знáчить	to mean	bedeuten	signifier
золотой	golden	golden	d'or

Русский	Английский	Немецкий	Французский
зонтик	umbrella	Schirm	parapluie
зоопáрк	zoo	Zoo	zoo
И			
игрáть/сыгрáть	to play	spielen	jouer
идéя	idea	Idee	idée
идт́и	to go; to walk	gehen	aller; marcher
извéстный	well-known	bekannt	connu
Извинíte!	Excuse me!; Sorry!	Entschuldigung!	Excusez-moi!; Pardon!
изучáть	icon	studieren, lernen	étudier
икóна	to study / to learn	Ikone	icône
икрá	caviar	Kaviar	caviar
и́мя	(first) name	Vorame	prénom
инвестíровать	to invest	investieren	investir
индéец	Native American	Indianer	Indien
инженёр	engineer	Ingenieur	ingénieur
иногда	foreign	manchmal	parfois
иностранец	foreigner	Ausländer	étranger
иностраннýй	sometimes	ausländisch	étranger
инститýт	institute	Institut; Hochschule	institut
интервью	interview	Interview	interview
интерéс	interest	Interesse	intérêt
интерéсно	interestingly	interessant	intéressant
интерéсный	interesting	interessant	intéressant
интересовáть	to interest	interessieren	intéresser
интересовáться	to be interesting	sich interessieren	s'intéresser
искáть	look for	suchen	chercher
искúство	art	Kunst	art
испáнский	Spanish	spanish	espagnol
исторйческий	historical	historisch	historique
истóрия	history	Geschichte	histoire
исправлять/ испрáвить	to correct	korrigieren	corriger
итальянка	Italian	Italienerin	Italienne
итальянскýй	Italian	italienisch	italien
июль	July	Juli	juillet
июнь	June	Juni	juin
Й			
йóгурт	yogurt	Joghurt	yaourt
К			
кáждый	every; each	jeder	chaque
кáжется	it seems	es scheint	il semble
как	how, like, as	wie, als	comment, comme
кáменный	stone; stony	steinern; Stein-	de pierre, en pierre
кáмень	stone	Stein	pierre
кáмера хранения	cloakroom	Gepäckaufbewahrung	consigne

Русский	Английский	Немецкий	Французский
канал	channel	Kanal	canal
кандидат	candidate	Kandidat	candidat
каникулы	vacation	Ferien	vacances
капитан	captain	Kapitän	capitaine
капуста	cabbage	Kohl	choux
карман	pocket	Tasche	poche
карнавал	carnival	Karneval	carnaval
карта	card; map	Karte	carte
картина	painting	Bild	tableau
картошка	potatoes	Kartoffeln	pommes de terre
касса	cash-desk	Kasse	caisse
кастрюля	pan	Kachtopf	casserole
катастрофа	catastrophe	Katastrophe	catastrophe
кататься	to go for a ride	spazierenfahren	se promener à ...
кафе	café	Café	café
каша	porridge	Grütze, Brei	bouillie
квартал	block	Häuserblock	quartier
квартира	flat	Wohnung	appartement
кенгуру	kangaroo	Känguruh	kangourou
килограмм	kilogram	Kilogramm	kilogramme
кино	cinema	Kino	cinéma
киоск	kiosk	Kiosk	kiosque
китайский	Cinese (she)	chinesisch	chinois
кладбище	cemetery	Friedhof	cimetière
класс	class	Klasse	classe
классический	classical	klassisch	classique
клиент	client	Kunde	client
клиника	clinic	Klinik	clinique
клоун	clown	Clown	clown
клуб	club	Klub	club
ключ	key	Schlüssel	clé
книга	book	Buch	livre
книжный	book-	Bücher-	de livres
ковёр	carpet	Teppich	tapis
когда	when	wann	quand
колбаса	sausage	Wurst	saucisson
коллега	colleague	Kollege, Kollegin	collègue
коллекция	collection	Sammlung	collection
колесо	wheel	Rad	roue
колонна	column	Säule	colonne
команда	team; command	Mannschaft; Befehl	équipe, ordre
командир	commander	Kommandeur	commandant
комедия	comedy	Komödie	comédie
комната	room	Zimmer	pièce
компания	company	Gesellschaft	compagnie
компетенция	competence	Kompetenz	compétence
композитор	composer	Komponist	compositeur
компьютер	computer	Computer	ordinateur

Русский	Английский	Немецкий	Французский
контролировать	to control	kontrollieren	contrôler
конёц	end	Ende	fin
конечно	certainly	natürlich	certainement
конкурент	competitor	Konkurrent	concurrent
контракт	contract	Kontrakt	contrat
конференция	conference	Konferenz	conférence
конфёта	bon-bon, candy	Konfekt	bonbon
концерт	concert	Konzert	concert
кончатся/ кончиться	to end	enden	finir; s'achever
конь (м.)	horse	Pferd	cheval
коньки	skates	Schlittschuhe	patins
копейка	copeck	Kopeke	kopeck
корабль	ship	Schiff	bateau
коридор	corridor	Korridor	corridor
коричневый	brown	braun	marron, brun
королева	queen	Königin	reine
короткий	short	kurz	court
космонавт	astronaut	Kosmonaut	cosmonaute
космос	space, cosmos	Kosmos, Weltall	cosmos
костюм	suit	Kostüm	costume
котлета	cutlet; rissole	Kotelett; Bulette	côtelette; boulette
кофе (м.)	coffee	Kaffee	café
кошка	cat	Katze	chat
кошмар	nightmare	Alpdruck	cauchemar
кран	tap, faucet	Hahn	robinet
красиво	beautifully	schön	joliment
красивый	beautiful	schön	beau, joli
красный	red	rot	rouge
кредит	credit	Kredit	crédit
кредитная карта	credit card	Kreditkarte	carte de crédit
кресло	arm-chair	Sessel	fauteuil
кризис	crisis	Krise	crise
критик	critic	Kritiker	(un) critique
кричать	shout	schreien	crier
кровать (f.)	bed	Bett	lit
кроме	except; besides	außer	sauf
круглый	round	rund	rond
кто	who	wer	qui
культура	culture	Kultur	culture
купё	compartment	Abteil (im Zug)	compartiment
курить	smoke	rauchen	fumer
курица	hen; chicken	Huhn	poule
курорт	resort	Kurort	station balnéaire
курсы	course	Kurse	cours
куртка	jacket	Jacke	veste
кухня	kitchen; cuisine	Küche	cuisine

Русский	Английский	Немецкий	Французский
Л			
лаборатория	laboratory	Labor	laboratoire
ладно	all right!; agreed!	gut!; einverstanden!	d'accord!
лампа	lamp	Lampe	Lampe
латинский	latin	lateinisch	latin
лгать/солгать	to tell a lie	lügen	mentir
Лебединое озеро	Swan Lake	Schwanensee	Lac de cygnes
легенда	legend	Legende	légende
лёгкий	light (vs. heavy)	leicht	léger
лектор	lecturer	Lektor	conférencier
лекция	lecture	Vorlesung	conférence, cours
лес	forest, wood	Wald	forêt
лететь/летать	to fly	fliegen	voler
лётный	summer	sommerlich	d'été
лето	summer	Sommer	été
летом	in summer	im Sommer	en été
литература	literature	Literatur	littérature
литературный	literary	literarisch	littéraire
лифт	lift	Fahstuhl	ascenseur
лицо	face	Gesicht	visage
логика	logic	Logik	logique
логично	logical	logisch	logique
лодка	boat	Boot	canot
ложка	spoon	Löffel	cuillère
ложь	lie	Lüge	mensonge
лошадь	horse	Pferd	cheval
лук	onion	Zwiebel	oignon
лучше	better	besser	mieux
лыжи	skis	Schi	skis
любимый	favorite	lieblings	préféré
любить	to love	lieben	aimer
любовь	love	Lieben	amour
люди	people	Leute	gens
люстра	lustre	Kronleuchter	lustre
М			
магазин	shop	Laden, Geschäft	magasin
май	May	Mai	mai
маленький	small, little	klein	petit
мало	little, few	wenig	peu
мама	mum	Mama	maman
март	March	März	mars
масло	butter	Butter	beurre
математик	mathematician	Mathematiker	mathématicien
математика	mathematics	Mathematik	mathématique
матрёшка	matreshka	Matrjoschka	matriochka
мать	mother	Mutter	mère
машинa	car; machine	Auto; Maschine	voiture; machine

Русский	Английский	Немецкий	Французский
мебель	furniture	Möbel	meuble
мебельный	furniture	Möbel-	de meuble
мёд	honey	Honig	miel
меда́ль	medal	Medaille	médaille
медици́на	medicine	Medizin	médecine
медици́нский	medical	medizinisch	médical
ме́дленно	slowly	langsam	lentement
ме́дленный	slow	langsam	lent
ме́жду	between	zwischen	entre
междунаро́дный	international	international	international
ме́ньше	less; smaller	weniger; kleiner	moins; plus petit
ме́нять/поме́нять	to change	tauschen	changer
ме́ртвый	dead	tot	mort
ме́стный	local	örtlich	local
ме́сто	place; seat	Platz; Ort	place; lieu
ме́сяц	month	Monat	mois
ме́тро	metro, tube	U-Bahn, Metro	métro
ме́чтать	to dream	träumen	rêver
ме́шать/поме́шать	to hinder; to mix	stören; mischen	empêcher; mélanger
мили́ция	russian police	Russische Polizei	police russe
милицио́нёр	policeman	Polizist	agent de police
мини́стерство	ministry	Ministerium	ministère
ми́нус	minus	Minus	moins
мину́та	minute	Minute	minute
ми́р	world	Welt	monde
мнóго	much, many	viel	beaucoup
мо́да	fashion	Mode	la mode
моде́ль (f.)	model	Modell	modèle
моде́рнист	modernist	Modernist	moderniste
мо́дный	fashionable	modisch	à la mode
мо́жно	may	durfen	il est possible
моза́йка	mosaic	Mosaik	mosaïque
мо́й	my	mein	mon
мо́лния	lightning	Blitz	éclair
мо́лодой	young	jung	jeune
мо́лодость	youth	Jugend	jeunesse
мо́локо	milk	Milch	lait
мо́лочный	milk; milky	Milch-; milchig	au lait; de lait
мо́ре	sea	Meer	mer
мо́рковка	carrot	Möhren, Karotten	carotte
мо́ст	bridge	Brücke	pont
мо́тоцикл	motorcycle	Motorrad	moto
мо́чь	can	können	pouvoir
му́ж	husband	Mann	mari
му́жской	men's	Männar-	d'homme
му́жчина	man	Mann	homme
музе́й	museum	Museum	musée
му́зыка	music	Musik	musique

Русский	Английский	Немецкий	Французский
музыкант	musician	Musiker	musicien
мультфильм	cartoon	Trickfilm	dessins animés
муха	fly	Fliege	mouche
мыло	soap	Seife	savon
мягкий	soft	weich	mou; tendre
мясной	meat	Fleisch-	de viande; à la viande
мясо	meat	Fleisch	viande
Н			
наверх/наверху	up	nach oben/oben	en haut
над	above	über	au-dessus
надевать/надеть	to wear, to put on	anziehen	mettre, chausser
надо	must; have to	man muss; man braucht	il faut
наказание	punishment	Strafe	punition; châtiment
напримёр	for example	zum Beispiel	par exemple
настоящий	real; authentic	wahr, wirklich	vrai, véritable
натуральный	natural	echt-	naturel
наука	science	Wissenschaft	science
находиться	to be (situated)	sein, sich befinden	se trouver
начало	beginning	Anfang	début
начинать	to begin	beginnen	commencer
начинаться	to begin	beginnen	commencer
наш	our	unser	notre
небо	sky	Himmel	ciel
недавно	recently	vor kurzem	récemment
неделя	week	Woche	semaine
нельзя	may not	man darf nicht	il ne faut pas
немецкий	German	deutsch	allemand
немного	a little	ein wenig	un peu
ненавидеть	to hate	hassen	haïr; détester
нервный	nervous	nervos	nerveux
несколько	some	einige	quelques
не	not	nicht	ne
нет	no	nein	non
низкий	low, deep (voice)	niedrig	bas, plus bas
никогда	never	nie, niemals	jamais
ничего	nothing; not bad	nichts; nicht schlecht	rien; pas mal
новость	news	Neue, Neuheit	nouvelle
новый	new	neue	nouveau; neuf
нога	leg, foot	Fuss, Bein	jambe, pied
нож	knife	Messer	couteau
ноль	zero	Null	zéro
номер	number; hotel room	Nummer; Zimmer	numéro; chambre
нормальный	normal	normal	normal
нос	nose	Nase	nez
ночевать	spend the night	übernachten	passer la nuit
ночной	night	Nacht-	de nuit
ночь (f.)	night	Nacht	nuit

Русский	Английский	Немецкий	Французский
но́чью	at night	in der Nacht	la nuit
ноя́брь	November	November	novembre
нра́виться/ по́нра́виться	to like	gefallen	plaire
ну́жно	need / have to	man muss / braucht	il faut / on a besoin
О			
обе́д	lunch	Mittagessen	(le) déjeuner
обе́дать/пообе́дать	to have lunch	mittagessen	déjeuner
обе́щать/по-	to promise	versprechen	promettre
обра́тно	(to go) back	zurück	de retour
обслу́живание	service	Service	service
обу́вь	foot-wear	Schuhe	chaussures
общежи́тие	hostel	Wohnheim	foyer (d'étudiants)
объясня́ть/-и́ть	explain	erklären	expliquer
обы́чно	usually	gewöhnlich	d'habitude
обяза́тельно	certainly	unbedingt	sans faute
ово́щ (м.)	vegetable	Gemüse	légume
огóнь (м.)	fire	Feuer	feu
огурéц	cucumber	Gurke	concombre
о́да	ode	Ode	ode
одева́ть/оде́ть	to dress, to clothe	anziehen	vêtir
оде́жда	clothes	Kleidung	vêtements
одея́ло	blanket, quilt	Bettdecke	couverture
о́дин	one	ein, eins	un
о́диннадцать	eleven	elf	onze
о́дноклáссник	classmate	Klassenkamerad	camarade de classe
о́зеро	lake	See	lac
о́кно	window	Fenster	fenêtre
о́ктябрь	October	Oktober	octobre
оле́нь (м.)	deer	Hirsch	cerf
опа́здывать/ о́позда́ть	to be late	zu spät kommen	être en retard
о́пера	opera	Oper	opera
о́птимист	optimist	Optimist	optimiste
о́ранжевый	orange	orange	orange
о́рганизова́ть	to organise	organisieren	organiser
о́рганнный	organ	Orgel-	d'orgue
о́ригина́л	eccentric person	Original	original
о́ркэ́стр	orchestra	Orchester	orchestre
о́сень	autumn, fall	Herbst	automne
о́сению	in autumn	im Herbst	en automne
о́се́тр	sturgeon	Stör	esturgeon
оста́влять/оста́вить	to leave	lassen	laisser; quitter
оста́новка	stop	Haltestelle	arrêt
о́стров	island	Insel	île
о́твёт	answer	Antwort	réponse
отвеча́ть/отвэ́тить	to answer	antworten	répondre

Русский	Английский	Немецкий	Французский
отдел	department	Abteilung	département; rayon
отдых	rest	Erholung	repos
отдыхать/ отдохнуть	to have rest	sich ausruhen	se reposer
открывать/открыть	to open	öffnen; aufmachen	ouvrir
открытка	postcard	Postkarte	carte postale
откуда	where from	woher	d'où
отличный	excellent; perfect	ausgezeichnet	parfait; excellent
отпуск	holidays	Urlaub	congé
отчество	patronymic	Vatersname	patronyme
офис	office	Büro	bureau
офицер	officer	Offizier	officier
очень	very	sehr	très
Очень приятно!	Nice to meet you!	Sehr angenehm!	Enchanté, -e!
ошибаться	to be mistaken	sich irren	se tromper
ошибка	mistake	Fehler	faute
ощущение	sensation	Empfindung	sensation
П			
пакет	package, packet	Packet, Tüte	paquet
памятник	monument	Denkmal	monument
пантера	panther	Panther	panthère
папа	dad, papa	Papa	papa
парикмахерская	hairdresser's	Frisiersalon	salon de coiffure
парк	parc	Park	parc
партер	pit (theater)	Parkett (Theater)	parterre
партия	party	Partei	parti
партнёр	partner	Partner	partenaire
паспорт	passport	Pass	passeport
пассажир	passenger	Fahrgast, Fluggast	passager, voyageur
пациент	patient	Patient	patient
певец/певица	singer	Sänger, -in	chanteur, -euse
пейзаж	landscape	Landschaft	paysage
пенсионер	pensionary	Rentner	retraité
первый	first	erste	premier
переводить/ перевести	to translate	übersetzen	traduire
переводчик	translator	übersetzer	traducteur
переписывать/ переписать	rewrite	umschreiben	recopier
пересадка	change (transport)	Umsteigen	changement
переходить/ перейти	to cross	übergehen	traverser
перец	pepper	Pfeffer	poivre
песня	song	Lied	chanson
петь	to sing	singen	chanter
печатать/ напечатать	to print; to type	drucken; tippen	imprimer; taper

Русский	Английский	Немецкий	Французский
пешкóм	on foot	zu Fuß	à pied
пиани́но	piano	Klavier	piano
пи́во	beer	Bier	bière
пилóт	pilot	Pilot	pilote
пингви́н	penguin	Pinguin	pingouin
пиро́г	pie	Pirogge; Kuchen	paté; gâteau
пиро́жное	pastry; fancy cake	Törtchen	(petit) gâteau
писа́тель	writer	Schriftsteller	ecrivain
писа́ть/написа́ть	to write	schreiben	écrire
пистоле́т	pistol	Pistole	pistolet
письмо́	letter	Brief	lettre
пита́ть/выпита́ть	to drink	trinken	boire
пи́цца	pizza	Pizza	pizza
план	plan	Plan	plan
плане́та	planet	Planet	planète
плани́ровать	to plan	planen	planifier
пла́та	payment	Bezahlung	paiement
плати́ть/заплати́ть	to pay	zahlen	payer
плато́к	handkerchief	Taschentuch	mouchoir
пла́тье	dress	Kleid	robe
плита́	stove	Herd	cuisinière
пло́хо	bad(ly)	schlecht	mal
плохо́й	bad	schlecht	mauvais
площа́дь	square	Platz	place
плы́ть/пла́вать	to swim; to sail	schwimmen; segeln	nager; naviguer
плюс	plus	Plus	plus
пляж	beach	Strand	plage
победи́тель	winner	Sieger	vainqueur
повар	cook	Koch	cuisinier
повторя́ть	to repeat	wiederholen	répéter
пого́да	weather	Wetter	temps
под	under	unter	sous
пода́рок	gift; present	Gechenk	cadeau
подпи́сывать/ подписа́ть	to sign	unterschreiben	signer
подру́га	friend, girlfriend	Freundin	amie
поду́шка	pillow	Kopfkissen	oreiller
пóезд	train	Zug	train
Пожáлуйста!	please; here you are	Bitte!; Bitte sehr!	S'il te plait; je t'en prie
пожелáние	wish	Wunsch	souhait
пожилóй	elderly	bejahrt	âgé
позавчера́	day before yesterday	vorgestern	avant-hier
пóздно	late	spät	tard
Пока́!	Bye!	Tschüss!	A bientôt!
пока́зывать/ показа́ть	to show	zeigen	montrer
покупа́тель	buyer	Käufer	acheteur
покупа́ть/купи́ть	to buy	kaufen	acheter

Русский	Английский	Немецкий	Французский
покупка	purchase	Kauf; Einkauf	achat
пол	floor	Fussboden	plancher
пол-	half	halb-	demi-
пóлдень	midday	Mittag	midi
пóле	field	Feld	champ
полезно	useful; healthy	nützlich; gesund	utile; sain
поликлиника	clinic	Poliklinik	policlinique
политика	policy; politics	Politik	politique
политический	political	politisch	politique
пóлночь	midnight	Mitternacht	minuit
пóлка	shelf	Regal	étagère
половина	half	Hälfte	demi
полотенце	towel	Handtuch	serviette
полтора	one and a half	eineinhalb	un et demie
получать/получить	to receive	bekommen	recevoir
пóльский	Polish	polnisch	polonais
помидор	tomato	Tomate	tomate
пóмнить	to remember	sich erinnern	se rappeler
помогать/помочь	to help	helfen	aider
понедельник	Monday	Montag	lundi
понимать/понять	to understand	verstehen	comprendre
попугай	parrot	Papagei	perroquet
популярный	popular	populär	populaire
порт	port	Hafen	port
портрет	portrait	Porträt	portrait
портфель	brief case	Aktentasche	serviette
порядок	order	Ordnung	ordre
пóсле	after	nach	après
пóследний	last	letzte	dernier
пóслезавтра	day after tomorrow	übermorgen	après-demain
пóсольство	embassy	Botschaft	ambassade
пóст (церк.)	fast	Fasten	carême
пóсуда	kitchenware	Geschirr	vaisselle
пóсылать/пóслать	to send	schicken	envoyer
пóтолок	ceiling	Decke	plafond
пóтом	then; later	dann, später	ensuite; plus tard
пóтому что	because	weil	parce que
пóчему	why	warum	pourquoi
пóчта	post, mail	Post	poste
пóчти	almost; nearly	fast	presque
пóэзия	poetry	Poesie	poésie
пóэт	poet	Dichter	poète
пóэтому	therefore	deshalb	c'est pourquoi
пóрава	truth	Wahrheit	vérité
пóравильно	correctly	richtig	correctement
пóредлагать/ пóредложить	to offer; to suggest	vorschlagen	proposer
пóраздник	holiday	Feiertag	fête

Русский	Английский	Немецкий	Французский
президент	president	Präsident	président
прекрасно	excellently	wunderschön	très bien
прекрасный	excellent; beautiful	wunderschön	excellent
прелесть	charm	Liebreiz	charme
преподаватель	teacher; instructor	Lehrer	professeur
преступление	crime	Verbrechen	crime
Привёт!	Hi!	Hallo!	Salut!
приглашать/ пригласить	to invite	einladen	inviter
приезжать/ приехать	to arrive	kommen	arriver
приключение	adventure	Abenteuer	aventure
примерно	approximately	ungefähr	à peu près
принимать	to accept; to take	annehmen	accepter, prendre
природа	nature	Natur	nature
приходить/прийти	to come	kommen	venir
прихожая	entrance (hall)	Diele	entrée
приятный	pleasant	angenehm	agréable
проблема	problem	Problem	problème
пробовать/ попробовать	to try; to taste	probieren	essayer; goûter
прогноз	forecast; prognosis	Prognose	prognostic
программа	program	Programm	programme
программист	programmer	Programmierer	programmeur
прогресс	progress	Fortschritt	progrès
прогулка	a walk	Spaziergang	promenade
продавать/продать	to sell	verkaufen	vendre
продавец	seller; salesman	Verkäufer	vendeur
продукты	food products	Lebensmittel	produits alimentaires
проект	project	Projekt	projet
проигрывать/ проиграть	to lose	verlieren	perdre
пропуск	pass	Passierschein	laisser-passer
просить/попросить	to ask for; to beg	bitten	demander; prier
проспект	avenue	breite Strasse	avenue
просто	simply	einfach	simplement
простой	simple	einfach	simple
просьба	request	Bitte	demande
профессор	professor	Professor	professeur
прошлый	past; last	vergangen; vorige	passé
прямо	straight	direkt	droit
психолог	psychologist	Psychologe	psychologue
психологический	psychological	Psychologisch	psychologique
птица	bird	Vogel	oiseau
публиковать/ опубликовать	to publish	publizieren	publier
пускать/пустить	to let in	hereinlassen	laisser entrer
пустой	empty	leer	vide

Русский	Английский	Немецкий	Французский
путешествовать	to travel	reisen	voyager
пятнадцать	fifteen	fünfzehn	quinze
пятница	Friday	Freitag	vendredi
пятый	fifth	der fünfte	cinquième
пять	five	fünf	cinq
пятьдесят	fifty	fünfzig	cinquante
Р			
рабо́та	work; job	Arbeit	travail
рабо́тать/ порабо́тать	to work	arbeiten	travailler
ра́дио	radio	Radio	radio
ра́дость	joy	Freude	joie
разговáривать	to talk	reden	parler
разговóр	conversation	Gespräch	conversation
размёр	size	Größe	taille
ра́зный	different	verschieden	différent
разрешáть/ разрешíть	to let; to allow	erlauben	permettre
райóн	district	Bezirk	quartier
ракéта	rocket	Rakete	fusée
ра́ковина	sink; wash-bowl	Wasch-/Spülbecken	évier
ра́но	early	früh	tôt
ра́ньше	earlier; before	früher	plus tôt; autrefois
расскáз	story	Erzählung	recit
расскáзывать/ расскáзáть	to tell	erzählen	raconter
реали́ст	realist	Realist	réaliste
ребёнок	child	Kind	enfant
револю́ция	revolution	Revolution	révolution
регистра́ция	registration	Registrierung	enregistrement
регистрíровать	to register	registrieren	enregistrer
ре́дко	seldom, rarely	selten	rarement
режиссёр	(film) director	Regisseur	réalisateur
результáт	result	Resultat	résultat
река́	river	Fluss	fleuve
рекла́ма	advertisement	Werbung	publicité
рекомендо́вать	to recommend	empfehlen	recommander
религиóзный	religious	religiös	religieux
рели́гия	religion	Religion	religion
ремóнт	repair	Reparatur	réparation
репети́ция	rehearsal	Probe	répétition
репорта́ж	report	Reportage	reportage
репортёр	reporter	Reporter	reporter
рестора́н	restaurant	Restaurant	restaurant
реце́пт	recipe	Rezept	recette
решáть/решíть	to decide; to solve	beschließen; lösen	décider; résoudre
риск	risk	Risiko	risque

Русский	Английский	Немецкий	Французский
рисова́ть	to draw	zeichnen	dessiner
родите́ли	parents	Eltern	parents
роди́ться	to be born	geboren werden	naître
родно́й	own, native	blutsverwand	natale
ро́дственник	relative	Verwandte	parent
ро́за	rose	Rose	rose
ро́зовый	rose	rosa	rose
рок	rock (music)	Rock	rock
ро́ль	role	Rolle	rôle
рома́н	novel	Roman	roman
рома́нтический	romantic	romantisch	romantique
ро́т	mouth	mund	bouche
руба́шка	shirt	Hemd	chemise
ру́бль	rouble	Rubel	rouble
рука́	hand, arm	Arm	bras, main
ру́копись	manuscript	Manuskript	manuscrit
ру́сский	Russian	russisch	russe
ру́чка	pen	Kugelschreiber	stylo
ры́ба	fish	Fisch	poisson
рыба́к	fisherman	Fischer	pêcheur
ры́нок	market	Markt	marché
ря́дом	near	nebeneinander	près
С			
сад	garden	Garten	jardin
саксофо́н	saxophone	Saxophon	saxophone
сала́т	salad	Salat	salade
самолёт	airplane	Flugzeug	avion
сапо́ги	top-boots	Stiefel	bottes
са́хар	sugar	Zucker	sucre
сва́дьба	wedding	Hochzeit	noce; mariage
све́жий	fresh	frisch	frais
све́тлый	light	hell	clair
све́кла	beet	Rüben	betterave
свеча́	candle	Kerze	bougie
свисте́ть	to whistle	pfeifen	siffler
свободный	free	frei	libre
сда́ча	change	Rest	monnaie
се́вер	north	Nord	nord
се́верный	northern	nördlich	du nord
сего́дня	today	heute	aujourd'hui
се́дьмой	seventh	der siebente	septième
сейф	(a) safe	Tresor	coffre-fort
сейча́с	now	jetzt	maintenant
секре́т	secret	Geheimnis	secret
секре́тарь (м.)	secretary	Sekretär, - in	secrétaire
секу́нда	a second	Sekunde	une seconde
се́мнадцать	seventeen	siebzehn	dix-sept

Русский	Английский	Немецкий	Французский
семь	seven	sieben	sept
сёмьдесят	seventy	siebzig	soixante-dix
семья	family	Familie	famille
сентябрь	September	September	septembre
сервант	sideboard	Anrichte	servante
серебро	silver	Silber	argent
сэриал	serial (film)	Serial	serie télévisée
сэрия	series	Serie	serie
сэрый	gray	grau	gris
сестра	sister	Schwester	soeur
сигарета	cigarette	Zigarette	cigarette
сидеть	to sit	sitzen	être assis
символический	symbolical	Symbolisch	symbolique
симфония	symphony	Sinfonie	symphonie
синий	dark blue	blau	bleu foncé
система	system	System	système
сказать	to say; to tell	sagen	dire
сковорода	frying-pan	Pfanne	poêle
сколько	how many / much	wieviel	combien
скрипка	violin	Geige	violon
скромный	modest, flugal	bescheiden	modeste
скучно	boring	langweilig	ennuyeux
скучный	boring	langweilig	ennuyeux
сладкий	sweet	süss	sucré; doux
слева	on the left	links	à gauche
слишком	too	zu	trop
словарь	dictionary	Wörterbuch	dictionnaire
слово	word	Wort	mot
сложный	complicated	kompliziert	compliqué
слон	elephant	Elefant	éléphant
слушать/ послушать	to listen	hören	écouter
сметана	sour cream	saure Sahne	crème fraîche
смеяться	to laugh	lachen	rire
смотреть	to look; to watch	schauen; sehen	regarder
сначала	at first	zuerst	d'abord
снег	snow	Schnee	neige
снимать	to take off; to rent	abnehmen; mieten	ôter; louer
снова	again	wieder	de nouveau
собака	dog	Hund	chien
собор	cathedral	Kathedrale, Dom	cathédrale
совет	advice	Ratschlag	conseil
советовать/по-	to advise	raten	conseiller
современный	modern	Gegenwärtig	moderne
сок	juice	Saft	jus
солдат	soldier	Soldat	soldat
солнце	sun	Sonne	soleil
соль	salt	Salz	sel

Русский	Английский	Немецкий	Французский
сон	sleep; dream	Schlaf; Traum	sommeil; rêve
с́рок	forty	fierzig	quarante
сосе́д	neighbor	Nahbar	voisin
соси́ска	sausage	Wurstchen	saucisse
спа́льня	bedroom	Schlafzimmer	chambre à coucher
Спаси́бо!	Thank you!	Danke!	Merci!
спа́ть	to sleep	schlafen	dormir
спекта́кль	performance	Aufführung	spectacle
специа́ли́ст	specialist	Fachmann	spécialiste
специа́льный	special	Spezial-; Sonder-	spécial
спеши́ть	to hurry	eilen	se dépêcher
споко́йный	calm; quiet	ruhig	calme
спо́рить	to dispute	streiten	se disputer
спорт	sport	Sport	sport
спорти́вный	sports	sportlich	sportif
спорти́ме́н	sportsman	Sportler	(un) sportif
спорти́ме́нка	sportswoman	Sportlerin	(une) sportive
спра́ва	on the right	rechts	à droite
спра́шивать/ спроси́ть	to ask	fragen	demander
среда́	Wednesday	Mittwoch	mercredi
сре́дний	middle; average	Mittel-	moyen
стадио́н	stadium	Stadion	stade
стакáн	glass	Glas	verre
ста́нция	station	Station	station
ста́рый	old	alt	vieux
ста́тья	article	Artikel	article
сте́на	wall	Wand	mur
сти́ль	style	Stil	style
стира́льная маши́на	washing machine	Waschmaschine	machine à laver
стихи́	verses	Gedichte	vers
сто	hundred	hundert	cent
сто́ить	to cost	kosten	coûter
сто́л	table	Tisch	table
столи́ца	capital	Hauptstadt	capitale
сто́ять	to stand	stehen	être debout
стра́на	country	Land	pays
стра́нный	strange	schrullig	étrange
стра́х	fear	Angst	peur
строи́тель	builder	Bauarbeiter	ouvrier du bâtiment
стро́ить/постро́ить	to build	bauen	construire
студе́нт	student (m.)	Student	étudiant
студе́нтка	student (f.)	Studentin	étudiante
сту́л	chair	Stuhl	chaise
стюа́рдэсса	stewardess	Stewardess	hôtesse (de l'aire)
суббо́та	Saturday	Samstag	samedi
сувени́р	souvenir	Souvenir	souvenir
су́мка	bag	Tasche	sac

Русский	Английский	Немецкий	Французский
суп	soup	Suppe	soupe
сутки	twenty-four hours	veirundzwanzig Dtunde	vingt-quatre heures
сценáрий	scenario, script	Drehbuch	scénario
сценáрист	script writer	Drehbuchautor	scénariste
считáть	count; consider	zählen; meinen	compter; considerer
сын	son	Sohn	fil
сыр	cheese	Käse	fromage
сюрприз	surprise	Überraschung	surprise
Т			
таблетка	tablets	Tablette	tablette
так	so, like this	so	ainsi
так себе	so-so	soso	comme ci comme ca
такси́	taxi	Taxi	taxi
такси́ст	taxi driver	Taxifahrer	chauffeur de taxi
тáлант	talent	Talent	talent
там	there	dort	là
тамóжня	custom house	Zollamt	douane
танцевáть	to dance	tanzen	danser
тарéлка	plate	Teller	assiette
твой	your	dein	ton
творóг	cottage cheese	Quark	fromage blanc
теáтр	theater	Theater	théâtre
текст	text	Text	texte
телевídение	television	Fernsehen	télévision
телев́изор	TV-set	Fernseher	(poste de) télévision
телеканал	TV channel	Fernsehskanal	chaîne (de télé)
телефóн	telephone	Telefon	téléphone
тёмный	dark	dunkel	sombre
тéннис	tennis	Tennis	tennis
теплó	warm	warm	chaud
тёплый	warm	warm	chaud
терять/потеря́ть	lose	verlieren	perdre
тётя	aunt	Tante	tante
техн́ический	technical	technisch	technique
технолóгия	technology	Technologie	technologie
тигр	tiger	Tiger	tigre
типичный	typical	typisch	typique
т́ихий	quiet	leise	bas; doux
т́ихо	quietly	leise	doucement
толпá	crowd	Menge	foule
то́лстый	thick; fat	dick	gros
то́лько	only	nur	seulement
тома́тный	tomato	Tomaten-	de tomates
торт	cake	Torte	gâteau; tarte
то́чно	exactly	genau	exactement
травá	grass	Gras	herbe
трагéдия	tragedy	Tragödie	tragédie

Русский	Английский	Немецкий	Французский
традиционный	traditional	traditionell	traditionnel
трамвай	tram	Strassenbahn	tram
транспорт	transport	Verkehrsmittel	transport
трéнер	trainer, coach	Trainer	entraîneur
тренировка	training	Training	entraînement
трéтий	third	der dritte	troisième
три	three	drei	trois
тридцать	thirteen	dreizig	trente
трина́дцать	thirty	dreizehn	treize
тропический	tropical	tropisch	tropical
трудный	difficult	schwierig	difficile
туалёт	w.c.	Toilette	toilette
тумбочка	night-table	Nachttisch	table de nuit
тур	tour	Tour	tour
турист	tourist	Tourist	touriste
туфли	shoe	Schuhe	souliers
тяжёлый	heavy	schwer	lourd
У			
убивать/убить	to kill	töten	tuer
уверенно	confidently	sicher	assuré
увлекаться	to be enthusiastic	begeistert sein	se passionner
угол	corner	Ecke	coin
угощать/угостить	to offer food / drinks	bewirten	régaler
удар	blow	Schlag	coup
удивительный	amazing	erstaunlich	étonnant
удивляться/ удивиться	to be surprised	erstaunt sein	s'étonner
удобный	cosy, convenient	bequem; passend	confortable; commode
ужас	horror	Entsetzen	horreur
ужасно	horribly	schrecklich	horriblement
ужасный	horrible	schrecklich	horrible
уже	already	schon	déjà
ужин	dinner	Abendessen	(le) dîner
ужинать/ поужинать	to have dinner	abendessen	diner
узнавать/узнать	to know (again)	erkennen	reconnaître, apprendre
улица	street	Strasse	rue
улыбаться/ улыбнуться	to smile	lächeln	sourire
уметь	to be able / know	können	savoir (faire qch)
универмаг	department store	Warenhaus	grand magasin
универсам	supermarket	Kaufhalle	libre-service
университет	university	Universität	université
уникальный	unique	einzigartig	unique
упражнение	excercise	Übung	excercise
урок	lesson	Lektion, Stunde	leçon
успех	success	Erfolg	succès

Русский	Английский	Немецкий	Французский
уставать/устать	to get tired	müde sein / werden	se fatiguer
утро	morning	Morgen	matin
утром	in the morning	am Morgen	le matin
учебник	textbook, manual	Lehrbuch	manuel
учитель (-ница)	teacher	Lehrer	professeur
учить/выучить	to learn	lernen	apprendre
учить/научить	to teach	lehren	apprendre
Ф			
фабрика	factory	Fabrik	fabrique
фамилия	family name	Familiennamen	nom
февраль	February	Februar	février
ферма	farm	Farm	ferme
фермер	farmer	Farmer	fermier
фестиваль	festival	Festival	festival
физика	physics	Physik	physique
филармония	philharmonic	Philharmonie	philharmonie
философия	philosophy	Philosophie	philosophie
фильм	film (movie)	Film	film
финский	Finnish	finnisch	finnois
финансировать	to finance	finanzieren	financer
фиолетовый	violet	violett	violet
фирма	firm	Firma	фирме
флейта	flute	Flöte	flute
фотоаппарат	(photo) camera	Fotoapparat	appareil (-photo)
фотографировать/ сфотографировать	to photograph	fotografieren	photographier
фотография	photo; photography	Foto, Fotografie	photo, photographie
француженка	Frenchwoman	Französin	Française
французский	French	französisch	français
фрукт	fruit	Frucht	fruits (sing.)
футбол	football	Fussball	football
футболист	football player	Fussballer	joueur de football
футболка	t-shirt	T-shirt	tee-shirt
Х			
химик	chemist	Chemiker	chimiste
химия	chemistry	Chemie	chimie
хлеб	bread	Brot	pain
ходить	to go; to walk	gehen	aller; marcher
хоккей	hockey	Hockey	hockey
холодильник	fridge	Kühlschrank	frigo
холодно	cold	kalt	froid
холодный	cold	kalt	froid
хороший	good	gut; schön	bon
хорошо	well	gut; schön	bien
хотеть	to want	wollen; mögen	vouloir
художник	artist	Maler	peintre

Русский	Английский	Немецкий	Французский
хуже	worse	schlechter; schlimmer	pire
Ц			
царь	tzar	Zar	tsar
цвет	color	Farbe	couleur
цветной	colored	farbig	en couleurs
цветы	flowers	Blumen	fleurs
целовать	to kiss	küssen	embrasser
цена	price	Preis	prix
центр	center	Zentrum	centre
центральный	central	zentral	central
церковь	church	Kirche	église
цинично	cynically	zynisch	cyniquement
цирк	circus	Zirkus	cirque
Ч			
чай	tea	Tee	thé
чайник	teapot; tea-kettle	Teekanne; Teekessel	théière; bouilloire
час	hour	Stunde; Uhr	heure
часто	often	oft	souvent
часы	watch, clock	Uhr	montre, horloge
чашка	cup	Tasse	tasse
чек	check	Scheck; Quittung	chèque; ticket
человек	man, person	Mensch	homme, personne
чемодан	suitcase	Koffer	valise
чёрный	black	schwarz	noir
чёрт	devil	Teufel	diable
чеснок	garlic	Knoblauch	ail
честь	honour	Ehre	honneur
четверг	Thursday	Donnerstag	jeudi
четвёртый	fourth	der vierte	quatrième
четыре	four	vier	quatre
четырнадцать	fourteen	vierzehn	quatorze
чешский	Czech	tschechisch	tchèque
чистый	clean; pure	sauber; rein	propre; pur
читать/прочитать	to read	lesen	lire
что	what	was	que
чудак	crank	Sonderling	original
Ш			
шампунь	shampoo	Schampun	shampooing
шанс	chance	Chance	chance
шапка	hat	Mütze	chapeau
шахматы	chess	Schach	échecs
шашлык	shashlik	Schaschlyk	chachlyk
швед	Swede	Schwede	Suédois
шведский	Swedish	schwedisch	suédois
швейцарка	Swiss	Schweizerin	Suisse

Русский	Английский	Немецкий	Французский
шестнадцать	sixteen	sechzehn	seize
шестой	sixth	der sechste	sixième
шесть	six	sechs	six
шестьдесят	sixty	sechzig	soixante
ширина	width	Breite	largeur
шкаф	cupboard	Schrank	armoire
школа	school	Schule	école
школьник	schoolboy	Schuler	écolier
шоколад	chocolate	Schokolade	chocolat
шуба	fur coat	Pelzmantel	manteau de fourrure
шум	noise	Lärm	bruit
шутка	joke	Scherz	blague
Э			
экзамен	exam	Examen	examen
экзотический	exotic	exotisch	exotique
эколог	ecologist	Ökologe	écologiste
экологический	ecological	ökologisch	écologique
экология	ecology	Ökologie	écologie
экономика	economics	Wirtschaftslehre	économie
экономист	economist	Wirtschaftsfachmann	économiste
экскурсия	excursion	Ausflug	excursion, visite
электрический	electric	elektrisch	électrique
электричество	electricity	Elektrizität	électricité
электричка	suburban train	Vorortzug	train de banlieu
энциклопедия	encyclopedia	Enzyklopädie	encyclopédie
этаж	floor	Stock	étage
это	this	das	ce; cela, ca
Ю			
юг	south	Süd	sud
южный	south; southern	Süd-; südlich	du sud
Я			
яблоко	apple	Apfel	pomme
ягода	berry	Beere	baie
яд	poison	Gift	poison
язык	language	Sprache	langue
яйцо	egg	Ei	oeuf
январь	January	Januar	janvier
японка	Japanese	Japanerin	Japonaise
японский	Japanese	japanisch	japonais
яхта	yacht	Jacht	yacht

Станислав Чернышов родился в 1970 г. в Санкт-Петербурге. В 1992 г. окончил Санкт-Петербургский государственный университет. Хорошо известен как автор новых коммуникативных программ и методик по русскому языку для иностранцев. В 2001 г. основал свою языковую школу. Ведёт курсы для преподавателей, а также спецкурсы по русскому языку для бизнеса, международных отношений и др.



Stanislav Chernyshov was born in 1970 in St. Petersburg. Graduated from St. Petersburg State University in 1992. He is well known as the author of new communicative Russian programmes and methods. In 2001 founded his own language school. He teaches executive courses, e. g. Russian for Business and Russian for International Relations, and teachers' training courses.

Сайт автора:

Visit his website at:

www.learnrussian.ru

ISBN 978-5-86547-433-3



9 785865 474333

